



# Consejo de Seguridad

Distr. general  
9 de noviembre de 2018  
Español  
Original: inglés

---

## Carta de fecha 7 de noviembre de 2018 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente del Comité del Consejo de Seguridad dimanante de las resoluciones 751 (1992) y 1907 (2009) relativas a Somalia y Eritrea

En nombre del Comité del Consejo de Seguridad dimanante de las resoluciones 751 (1992) y [1907 \(2009\)](#) relativas a Somalia y Eritrea, y de conformidad con el párrafo 48 de la resolución [2385 \(2017\)](#) del Consejo de Seguridad, tengo el honor de transmitir adjunto el informe sobre Somalia del Grupo de Supervisión para Somalia y Eritrea.

A ese respecto, el Comité agradecería que la presente carta y el informe se señalaran a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad y se publicaran como documento del Consejo.

(Firmado) Kairat Umarov  
Presidente  
Comité del Consejo de Seguridad dimanante  
de las resoluciones 751 (1992) y [1907 \(2009\)](#)  
relativas a Somalia y Eritrea



**Carta de fecha 2 de octubre de 2018 dirigida al Presidente del Comité del Consejo de Seguridad dimanante de las resoluciones 751 (1992) y 1907 (2009) relativas a Somalia y Eritrea por el Grupo de Supervisión para Somalia y Eritrea**

De conformidad con el párrafo 48 de la resolución [2385 \(2017\)](#) del Consejo de Seguridad, tenemos el honor de transmitir adjunto el informe sobre Somalia del Grupo de Supervisión para Somalia y Eritrea.

(*Firmado*) James **Smith**  
Coordinador  
Grupo de Supervisión para Somalia y Eritrea

(*Firmado*) Jay **Bahadur**  
Experto en grupos armados

(*Firmado*) Charles **Cater**  
Experto en recursos naturales

(*Firmado*) Mohamed Abdelsalam **Babiker**  
Experto en asuntos humanitarios

(*Firmado*) Brian O’**Sullivan**  
Experto en grupos armados/cuestiones marítimas

(*Firmado*) Nazanine **Moshiri**  
Experta en armas

(*Firmado*) Richard **Zabot**  
Experto en armas

## *Resumen*

En 1992 se impuso a Somalia un embargo de armas general y completo en virtud de la resolución 733 (1992) del Consejo de Seguridad. Desde el levantamiento parcial del embargo de armas en 2013, se han entregado a Somalia aproximadamente 20.000 armas y 75 millones de cartuchos de municiones. Aunque se han hecho considerables avances desde que se impuso por primera vez el embargo, Somalia todavía se enfrenta a multitud de problemas políticos y de seguridad. Es preciso insistir en la importancia de que se cumplan los requisitos de notificación tras el levantamiento parcial del embargo de armas, así como la de que se lleve a cabo una gestión eficaz y responsable de las armas y las municiones.

A pesar de ello, el grado de cumplimiento ha sido sistemáticamente bajo. A lo largo del mandato, ningún envío de armas o municiones fue debidamente notificado de conformidad con los requisitos del Consejo de Seguridad.

La gestión de armas y municiones siguió siendo deficiente, a pesar de que a principios de 2017 la Oficina del Asesor de Seguridad Nacional publicó nuevos procedimientos operativos estándar. Los registros de distribución a cargo del Arsenal Central de Halane en Mogadiscio carecían de precisión y coherencia hasta tal punto que no fue posible determinar con exactitud dónde, cuándo, por qué, cómo y a quién se habían asignado la mayor parte de las armas y municiones durante el primer semestre del mandato.

Las restricciones impuestas por el Gobierno Federal de Somalia limitaron la capacidad del Grupo de Supervisión para Somalia y Eritrea para evaluar eficazmente los procedimientos de gestión y distribución de armas y municiones en la segunda mitad del mandato. Esas restricciones se mantuvieron a pesar de la carta enviada al Gobierno Federal por la Presidencia del Comité del Consejo de Seguridad dimanante de las resoluciones 751 (1992) y 1907 (2009) relativas a Somalia y Eritrea, en la que se subrayaba la importancia de que el Grupo de Supervisión tuviera pleno acceso al Arsenal Central de Halane y pudiera documentar sus existencias.

Durante todo el mandato, el Grupo de Supervisión reunió pruebas sobre el desvío de equipo militar y documentó que algunas armas que se sabía que habían sido entregadas al Gobierno Federal —incluidas muchas procedentes de una remesa recibida a mediados de 2017— estaban en poder de comerciantes de armas en Mogadiscio y Baidoa. Muchas de esas armas probablemente fueron desviadas en pequeñas partidas por miembros no remunerados de las fuerzas de seguridad somalíes. Sin embargo, el Grupo de Supervisión también recibió informaciones concordantes según las cuales oficiales de alto rango de las fuerzas de seguridad estaban implicados en el desvío de armas en gran escala.

El Grupo de Supervisión recibió valiosa información sobre las armas y municiones incautadas a Al-Shabaab tanto de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) como de la administración del Estado Sudoccidental, lo que le permitió rastrear algunas armas y comprender mejor la forma en que el grupo se abastece de material militar. Con todo, sigue siendo necesario recibir información con más regularidad por parte de la AMISOM, los estados miembros federados y en particular el Gobierno Federal en relación con el equipo militar capturado. El Gobierno Federal no proporcionó información alguna sobre el equipo militar incautado a Al-Shabaab por sus fuerzas, a pesar de las disposiciones específicas del Consejo de Seguridad según las cuales debe facilitar la inspección de ese equipo por el Grupo de Supervisión antes de redistribuirlo o destruirlo.

La documentación del equipo militar incautado que fue interceptado mientras era trasladado del Yemen a Somalia, facilitada por las autoridades de Puntlandia en

septiembre de 2017, permitió al Grupo de Supervisión rastrear armas y municiones hasta remesas entregadas a los Emiratos Árabes Unidos y la Arabia Saudita en 2015 y 2016. El Grupo de Supervisión también rastreó material hallado en posesión de un comerciante de armas de Bosaso en mayo de 2017, inicialmente introducido de contrabando desde el Yemen, hasta remesas adquiridas por los Estados Unidos de América.

El Grupo de Supervisión siguió investigando las relaciones entre los traficantes de armas de Puntlandia y los proveedores yemeníes, que revelaron un vínculo con un facilitador de Al-Qaida designado por los Estados Unidos, Sayf Al-Qaida Abdulrab Salem Al-Hayashi, alias Sayf-Al-Baydani. Las conclusiones preliminares indican que es probable que Al-Hayashi esté asociado con Fares Mohammed Mana'a, importante comerciante de armas y ministro de estado en la administración hutí del Yemen, que en 2010 fue incorporado a la lista de sanciones establecida en virtud de la resolución [1844 \(2010\)](#).

Al-Shabaab sigue siendo la amenaza más inmediata para la paz, la seguridad y la estabilidad de Somalia. A pesar de los esfuerzos sostenidos de las fuerzas internacionales por eliminar el liderazgo de Al-Shabaab, en particular mediante el uso de ataques aéreos, la capacidad del grupo para llevar a cabo complejos ataques asimétricos en Somalia no disminuye. El 14 de octubre de 2017, Al-Shabaab hizo detonar un vehículo con un gran artefacto explosivo improvisado en el cruce de Zoobe en Mogadiscio, matando a casi 600 personas, en el ataque más mortífero contra la población civil cometido en la historia del país. Con una potencia estimada de más de 1.200 kg de equivalencia de TNT, fue probablemente el mayor artefacto explosivo jamás fabricado por Al-Shabaab. El Grupo de Supervisión siguió investigando la posibilidad de que Al-Shabaab esté fabricando explosivos caseros para utilizarlos en sus artefactos explosivos improvisados. Aunque no hay pruebas concluyentes de que Al-Shabaab esté produciendo explosivos de fabricación casera, los análisis de laboratorio han demostrado que el grupo sigue combinando explosivos de uso militar con componentes de explosivos caseros, como nitrato de potasio, en intentos probablemente fallidos de aumentar la potencia explosiva de sus artefactos improvisados.

Varios estudios de casos de la financiación interna de Al-Shabaab revelaron que el grupo militante genera ingresos más que suficientes para mantener su insurgencia. Al-Shabaab sigue funcionando como gobierno en la sombra en las zonas que ya no controla directamente, recurriendo a un sistema centralizado de recaudación de impuestos que aplica de manera uniforme en las zonas meridional y central de Somalia. Solamente en un puesto de control en la región de Bay, el Grupo de Supervisión estima que Al-Shabaab genera unos 10 millones de dólares al año con el cobro de impuestos sobre el tránsito de vehículos y mercancías. Las operaciones financieras de Al-Shabaab, incluida la recaudación de ingresos y la remuneración de sus miembros, son facilitadas por los servicios que prestan entidades financieras y de telecomunicaciones escasamente reguladas.

Después de una pausa en las principales operaciones de Al-Shabaab en los Estados Miembros de la región a partir de 2015, el 15 de febrero de 2018 la policía de Kenya interceptó un coche bomba procedente de El Adde (Somalia), con el que se pretendía cometer un importante ataque complejo en Nairobi. El vehículo transportaba rifles de tipo AK, inicialmente importados por el Gobierno Federal en 2013, lo que sugería que en el ataque estaba previsto que participaran “tiradores suicidas” siguiendo el *modus operandi* de las operaciones de Al-Shabaab en Mogadiscio.

Tras el inicio de los ataques aéreos de los Estados Unidos en noviembre de 2017, la facción del Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL) de Puntlandia se mantuvo relativamente inactiva durante el mandato. Con todo, el EIIL llevó a cabo una campaña

de asesinatos en el sur de Somalia, con un total de 50 víctimas, principalmente en Mogadiscio y Afgooye. Las investigaciones del Grupo de Supervisión confirmaron la existencia de una red del EIIL para cometer asesinatos, aunque aún no está claro si los asesinos estaban vinculados a la facción de Puntlandia desde el punto de vista operacional.

Los problemas del sector político y de seguridad siguieron suponiendo una importante amenaza para la estabilidad en Somalia. La crisis diplomática del Golfo siguió afectando a la región; en este contexto, Somalia sirve como campo de batalla en el que se dirimen intereses e influencias contrapuestos, particularmente de los Emiratos Árabes Unidos y Qatar. Mientras la crisis seguía agravando tensiones ya existentes entre el Gobierno Federal y los estados miembros federados, los agentes políticos interesados de Somalia también se hicieron cada vez más hábiles a la hora de explotar los recursos políticos y económicos de sus benefactores del Golfo.

A finales de 2017, las reivindicaciones comunes de los dirigentes de los estados miembros federados y el Gobierno Federal llevaron al establecimiento del Consejo de Cooperación Interestatal, un foro en el que pueden reunirse los estados miembros federados sin contar con el Gobierno Federal. La colaboración y la cooperación entre los estados miembros federados, y entre estos y el Gobierno Federal, sin embargo, fueron irregulares a lo largo de todo el mandato. Los problemas internos en los estados miembros federados, alimentados por las perspectivas de próximos procesos electorales para el liderazgo regional en el Estado Sudoccidental, Yubalandia y Puntlandia, y los frecuentes intentos de derrocar a los Presidentes de HirShabelle y Galmudug, complicaron aún más la dinámica regional.

La reforma del sector de la seguridad, de conformidad con la estructura de seguridad nacional, fue limitada. Ciertos elementos del proceso de reforma, entre ellos la “resectorización” del Ejército Nacional Somalí trajeron consigo nuevos desafíos. Esto resultó particularmente evidente en la región de Gedo, donde las fuerzas que hasta entonces estaban encuadradas en el sector 60 del Ejército Nacional Somalí, con cuartel general en Baidoa, fueron traspasadas formalmente al sector 43, acuartelado en Kismayo, a pesar de las tensiones profundamente arraigadas entre las comunidades dominantes en Gedo y la administración de Yubalandia.

La creación de nuevas fuerzas de seguridad en Mogadiscio provocó rumores e inquietudes generalizadas, en particular acerca de sus propósitos, su estructura de mando y control, y su constitucionalidad. El nivel aparentemente desproporcionado de atención y apoyo que prestó a esas fuerzas el Gobierno Federal también agravó las preocupaciones acerca del compromiso de este respecto de una reforma más amplia del sector de la seguridad y la consolidación de una fuerza nacional de seguridad.

El Organismo Nacional de Inteligencia y Seguridad se vio afectado por las luchas internas, así como por las acusaciones recíprocas de afiliación con Al-Shabaab entre sus dirigentes. En el mejor de los casos, las divisiones internas comprometen peligrosamente la capacidad del Organismo para reunir información de inteligencia y contribuir a la seguridad en Mogadiscio. En el peor de los casos, la infiltración generalizada del Organismo por Al-Shabaab representa una considerable amenaza para la paz y la seguridad en la región.

A lo largo del mandato, las instituciones financieras internacionales elogiaron al Gobierno Federal por haber aplicado reformas en ese sector. En cambio, no se atendieron las preocupaciones relativas a los casos de malversación de fondos planteadas por el Grupo de Supervisión en una carta al Gobierno Federal. Entre ellas figuraban denuncias concretas de apropiación indebida en algunos ministerios, malversación de fondos en la administración regional de Benadir, continua falta de transparencia en relación con los contratos y acuerdos del Gobierno Federal, y denuncias de importantes ingresos y gastos extrapresupuestarios por el Gobierno

Federal. El examen de las cuentas del Ejército Nacional Somalí también puso de manifiesto la continua malversación de fondos en el sector de la seguridad.

En enero de 2018, las tensiones entre Somalilandia y Puntlandia estallaron en un conflicto armado cerca de la ciudad de Tukaraq, en la región de Sool. Las organizaciones internacionales señalaron docenas de víctimas en ambos campos y el desplazamiento de unos 2.500 civiles como resultado del conflicto. Los enfrentamientos seguían en marcha en el momento de redactar el presente informe, con las fuerzas oponentes separadas por una zona de amortiguación de aproximadamente 2 km. El conflicto ha generado nuevas oportunidades que pueden aprovechar los elementos de Al-Shabaab que se encuentran en las montañas de Golis.

Una vez más, Al-Shabaab fue responsable del mayor número de ataques contra civiles en contravención del derecho internacional humanitario, en particular después del ataque del 14 de octubre de 2017 en Mogadiscio. El grupo siguió imponiendo castigos inhumanos y degradantes a civiles y reclutando a niños en las zonas sometidas a su control. En las zonas controladas por el Gobierno, Al-Shabaab prosiguió su campaña de asesinatos. También siguió obstaculizando la prestación de asistencia humanitaria en todo el sur y el centro de Somalia. En las zonas sometidas al control del grupo, las actividades de las organizaciones humanitarias, a excepción de Al-Ihsaan de la propia Al-Shabaab, fueron restringidas o prohibidas por completo.

El Grupo de Supervisión documentó un inquietante relato sobre la detención, tortura y ejecución de niños por parte de las autoridades de Puntlandia, y sobre la tortura y ejecución de sospechosos de pertenecer a Al-Shabaab por tropas del Ejército Nacional Somalí en Barawe, en la región del Bajo Shabelle. Durante el mandato se observó una disminución considerable del número de bajas civiles atribuidas a las fuerzas de la AMISOM. Esto puede deberse a la aplicación de las medidas recomendadas en el marco de la política de las Naciones Unidas de diligencia debida en materia de derechos humanos. También puede explicarse por el continuo retroceso de las principales operaciones ofensivas de la AMISOM durante el período del mandato.

El 25 de agosto de 2017, el Ejército Nacional Somalí llevó a cabo una operación cerca de la aldea de Barire, en la región del Bajo Shabelle, apoyada por las fuerzas de los Estados Unidos, que causó la muerte de dos niños y posiblemente otros civiles. Los ataques aéreos realizados por los Estados Unidos y los Estados Miembros de la región al parecer también causaron víctimas civiles; el Bureau of Investigative Journalism documentó hasta cinco muertes entre el 1 de septiembre de 2017 y el 31 de agosto de 2018.

Los ataques contra trabajadores humanitarios, sobre todo locales, prosiguieron durante todo el mandato. El 2 de mayo de 2018, una enfermera alemana fue secuestrada en el complejo del Comité Internacional de la Cruz Roja en Mogadiscio, lo que supuso el primer secuestro con éxito de un ciudadano extranjero en Somalia desde 2014.

Por último, el Grupo de Supervisión estima que las exportaciones de carbón vegetal desde Somalia han disminuido en una cuarta parte, aproximadamente de 4 a 3 millones de sacos por año. El comercio de carbón vegetal sigue siendo una fuente apreciable de ingresos para Al-Shabaab, pues genera al menos 7,5 millones de dólares procedentes de los gravámenes que se imponen en los puestos de control en las regiones del Yuba Medio y el Bajo Yuba. La imposición sistemática de gravámenes a las exportaciones de carbón vegetal en los puertos de Buur Gaabo y Kismayo también sigue generando importantes ingresos ilícitos para la administración de Yubalandia.

Utilizando certificados de origen falsos para importar carbón vegetal somalí en los mercados extranjeros, las redes delictivas con base en Dubai, los Emiratos Árabes Unidos y Kismayo siguen obteniendo pingües beneficios. En los mercados de

exportación, como los Emiratos Árabes Unidos, el total del valor de mercado de las exportaciones ilícitas de carbón vegetal somalí ilícito se estimaba en 150 millones de dólares al año. Durante el mandato, entre los puertos de recepción confirmados figuraban el puerto de Hamriyah (Emiratos Árabes Unidos), los puertos de Duqm y Shinas (Omán) y las zonas francas de Kish y Qeshm (República Islámica del Irán). Los dos últimos puertos se utilizaron para el transbordo de carbón vegetal somalí a través de la República Islámica del Irán a los Emiratos Árabes Unidos.

En general, la aplicación de la prohibición de la exportación de carbón vegetal somalí por parte de los Estados Miembros ha mejorado. La incautación de cargamentos por Omán y los Emiratos Árabes Unidos se ha basado en los esfuerzos realizados por los Estados Miembros durante mandatos anteriores para desalentar el comercio ilícito. Sin embargo, la aplicación habría mejorado si Omán y los Emiratos Árabes Unidos hubieran intervenido de manera más oportuna en respuesta a las cartas del Grupo de Supervisión. El Irán, que no respondió a las cartas remitidas por el Grupo hasta una semana antes de la presentación del presente informe, ha sido el eslabón más débil en la aplicación. Por último, en el interior de Somalia, la AMISOM y la administración de Yubalandia siguen sin aplicar la prohibición de exportar carbón vegetal.

## Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción .....	9
A. Mandato .....	9
B. Metodología .....	9
II. Embargo de armas .....	10
A. Cumplimiento del embargo de armas por el Gobierno Federal .....	10
B. Cumplimiento del embargo de armas por el Estado Miembro .....	17
C. Cumplimiento del embargo de armas por la Misión de la Unión Africana en Somalia .....	18
D. Entrada ilícita de equipo militar en Somalia .....	19
III. Actos que amenazan la paz, la seguridad y la estabilidad de Somalia .....	22
A. Harakat al-Shabaab al-Mujahidin (Al-Shabaab) .....	22
B. Facción del Estado Islámico en el Iraq y el Levante en Somalia .....	28
C. Problemas políticos y del sector de la seguridad .....	31
D. Conflicto entre Somalilandia y Puntlandia .....	37
E. Malversación de recursos financieros .....	38
F. Piratería marítima .....	39
IV. Violaciones del derecho internacional humanitario .....	40
A. Harakaat al-Shabaab al-Mujaahidiin (Al-Shabaab) .....	40
B. Fuerzas federales y regionales .....	41
C. Fuerzas internacionales .....	44
D. Obstrucción de la asistencia humanitaria .....	45
V. Violaciones de la prohibición relativa al carbón vegetal .....	47
A. Producción, transporte y almacenamiento .....	47
B. Exportación, importación y transbordo ilícitos .....	48
C. Certificados de origen falsos .....	49
D. Redes delictivas .....	50
E. Aplicación de la prohibición .....	50
VI. Cooperación estatal y no estatal .....	51
VII. Recomendaciones .....	52
A. Embargo de armas .....	52
B. Amenazas a la paz y la seguridad .....	53
C. Prohibición relativa al carbón vegetal .....	53
D. Lista de Sanciones .....	53

Anexos

## I. Introducción

### A. Mandato

1. El mandato del Grupo de Supervisión para Somalia y Eritrea, establecido en el párrafo 13 de la resolución [2060 \(2012\)](#) del Consejo de Seguridad y actualizado en el párrafo 41 de la resolución [2093 \(2013\)](#) y el párrafo 15 de la resolución [2182 \(2014\)](#), fue renovado en el párrafo 46 de la resolución [2385 \(2017\)](#).
2. De conformidad con el párrafo 48 de la resolución [2385 \(2017\)](#) y el párrafo 13 l) de la resolución [2060 \(2012\)](#), el Grupo de Supervisión presentó al Comité del Consejo de Seguridad dimanante de las resoluciones 751 (1992) y [1907 \(2009\)](#) relativas a Somalia y Eritrea una exposición informativa de mitad de período el 21 de abril de 2018. El Grupo también presentó al Comité informes mensuales sobre los progresos realizados a lo largo de su mandato.
3. En el curso de sus investigaciones, los miembros del Grupo de Supervisión viajaron a Bahrein, Côte d'Ivoire, Dinamarca, Djibouti, los Emiratos Árabes Unidos, los Estados Unidos de América, Etiopía, Francia, Ghana, Omán, los Países Bajos, Qatar, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República Unida de Tanzania, Seychelles, Somalia, el Sudán, Suecia y Turquía. Dentro de Somalia, los miembros del Grupo viajaron a Baidoa, Belet Weyne, Bosaso, Buur Gaabo, Garowe, Hobyo, Kismayo y Mogadiscio.
4. El Grupo de Supervisión tuvo su sede en Nairobi y estuvo integrado por los siguientes expertos: James Smith (coordinador), Mohamed Babiker (asuntos humanitarios), Jay Bahadur (grupos armados), Charles Cater (recursos naturales), Nazanine Moshiri (armas), Brian O'Sullivan (grupos marítimos/armados) y Richard Zabot (armas). Robert Dekker (finanzas) dimitió del Grupo el 1 de septiembre de 2018 y no hizo aportaciones al contenido del presente informe.

### B. Metodología

5. Los criterios probatorios y procesos de verificación descritos en los informes anteriores del Grupo de Supervisión se aplican a la labor realizada durante el mandato que se examina. El Grupo reafirmó la metodología utilizada en sus informes anteriores, a saber:

- a) Se reúne información sobre hechos y temas de múltiples fuentes, cuando es posible;
- b) Se reúne información de fuentes con conocimiento directo de los hechos, cuando es posible;
- c) Se determina la coherencia de la información y se comparan los datos existentes con la información nueva y las tendencias emergentes;
- d) Siempre se tiene en cuenta la capacidad técnica y el juicio del experto competente del Grupo de Supervisión y la evaluación colectiva de este en lo que respecta a la credibilidad de la información y la fiabilidad de las fuentes;
- e) Se obtienen pruebas materiales, fotográficas, de audio y de vídeo o documentos probatorios para corroborar la información reunida; y
- f) Se analizan imágenes de satélite, cuando procede.

6. El Grupo de Supervisión hizo un esfuerzo consciente y sistemático por lograr el acceso a personas implicadas en violaciones de las sanciones por medio de personas que tenían conocimiento directo de los detalles de dichas violaciones o que conocían

a personas que lo tuvieran. En algunas ocasiones, el Grupo fue testigo de primera mano de violaciones de las sanciones que se estaban produciendo.

7. El Grupo de Supervisión se entrevistó con muy diversas fuentes que poseían información pertinente, como funcionarios gubernamentales y representantes de misiones diplomáticas, organizaciones de la sociedad civil y organismos de asistencia. También se reunió o se comunicó con funcionarios de las administraciones regionales, representantes de grupos políticos y grupos armados, y miembros de las comunidades de empresarios y de la sociedad civil somalí.

8. De conformidad con el boletín del Secretario General sobre la confidencialidad, la clasificación y el manejo de la información ([ST/SGB/2007/6](#)), el Grupo de Supervisión ha presentado al Comité, junto con el presente informe, varios anexos estrictamente confidenciales que contienen información cuya divulgación podría ser perjudicial para el buen funcionamiento de las Naciones Unidas o para el bienestar y la seguridad de su personal o de terceros, o podría contravenir las obligaciones jurídicas de la Organización. Esos anexos no se publicarán como documento del Consejo de Seguridad.

## **II. Embargo de armas**

### **A. Cumplimiento del embargo de armas por el Gobierno Federal**

#### **Notificaciones**

9. En los párrafos 3 a 7 de la resolución [2142 \(2014\)](#) se establecen los requisitos de notificación<sup>1</sup>. El Gobierno Federal de Somalia tiene la responsabilidad primordial de notificar al Comité, con una antelación mínima de cinco días —notificación previa de entrega— todo suministro de armas, munición o equipo militar o prestación de asesoramiento, asistencia o capacitación a sus fuerzas de seguridad (párr. 3)<sup>2</sup>. Los Estados Miembros o las organizaciones que prestan asistencia, en consulta con el Gobierno Federal, pueden presentar en su lugar la notificación previa de entrega (párr. 4). En un plazo máximo de 30 días después de la entrega de las armas o las municiones, el Gobierno Federal deberá presentar al Comité una confirmación por escrito —confirmación posterior a la entrega— de que se ha concluido la entrega (párr. 6)<sup>3</sup>. Dentro de los cinco días siguientes a la distribución de las armas o municiones importadas, el Gobierno Federal deberá informar por escrito al Comité —notificación posterior a la distribución— respecto de la unidad de las Fuerzas de Seguridad Nacionales de Somalia a la que han sido destinadas o el lugar de almacenamiento (párr. 7).

<sup>1</sup> En el párrafo 38 de la resolución [2093 \(2013\)](#) ya se había establecido un requisito de notificación previa a la entrega, que luego fue revisado en los párrafos 3 a 5 de la resolución [2142 \(2014\)](#).

<sup>2</sup> Según el párrafo 5 de la resolución [2142 \(2014\)](#), las notificaciones previas de entrega deberán contener datos sobre el fabricante y el proveedor de las armas y municiones, una descripción de las armas y municiones que incluya el tipo, el calibre y la cantidad, la fecha y el lugar propuestos para la entrega, y toda la información pertinente sobre la unidad de las Fuerzas de Seguridad Nacionales de Somalia a la que está previsto destinarlas o el lugar previsto para el almacenamiento.

<sup>3</sup> Según el párrafo 6 de la resolución [2142 \(2014\)](#), las confirmaciones posteriores a la entrega deben incluir los números de serie de las armas y municiones entregadas, la información de facturación, el conocimiento de embarque, los manifiestos de carga o las listas de embalaje y el lugar concreto de almacenamiento.

10. A pesar de ello, el grado de cumplimiento ha sido sistemáticamente bajo. A lo largo del mandato, ningún envío de armas o municiones fue debidamente notificado con arreglo a los requisitos:

- a) Julio de 2017: las armas y municiones donadas por China llegaron sin notificación previa de entrega. La confirmación posterior a la entrega fue presentada a la secretaría el 2 de febrero de 2018;
- b) Agosto de 2017: las armas y municiones donadas por los Estados Unidos llegaron tras una notificación previa de entrega presentada el 8 de septiembre de 2015. El 31 de agosto de 2018 se presentó una confirmación posterior a la entrega que no se ajustaba a los requisitos;
- c) Diciembre de 2017: llegaron armas y municiones donadas por Turquía sin notificación previa de entrega. La confirmación posterior a la entrega fue presentada el 10 de enero de 2018;
- d) Enero de 2018: llegaron municiones donadas por el Reino de la Arabia Saudita sin notificación previa de entrega. La confirmación posterior a la entrega fue presentada el 17 de enero de 2018;
- e) Mayo de 2018: munición donada por el Reino de la Arabia Saudita. La notificación previa a la entrega fue presentada el 2 de mayo de 2018 sin un desglose por cantidades y tipos de munición ni detalles del lugar de almacenamiento. En el momento de redactar el presente informe, la confirmación posterior a la entrega seguía pendiente;
- f) Junio de 2018: llegaron armas y municiones donadas por Djibouti sin notificación previa de entrega. La confirmación posterior a la entrega fue presentada el 18 de julio de 2018;
- g) Agosto de 2018: armas donadas por los Estados Unidos. La notificación previa de entrega fue presentada el 9 de enero de 2018. La confirmación posterior a la entrega sigue pendiente.

11. En las confirmaciones posteriores a la entrega presentadas al Comité, el Gobierno Federal atribuyó las notificaciones retrasadas e incompletas a problemas de comunicación.

12. En el anexo 1.1 figura un cuadro con todos los envíos notificados de armas y municiones desde el levantamiento parcial del embargo de armas.

#### **Almacenamiento de armas y municiones**

13. La Oficina del Asesor de Seguridad Nacional concedió al Grupo de Supervisión acceso al Arsenal Central de Halane en tres ocasiones a lo largo del mandato, los días 6 de febrero, 11 de junio y 27 de agosto de 2018. El Grupo no pudo acceder al Arsenal Central de Halane los días 24 de abril y 29 de mayo<sup>4</sup>.

14. La visita del Grupo de Supervisión del 11 de junio se vio obstaculizada por la aplicación de nuevos procedimientos operativos estándar que prohíben el uso de cámaras dentro del Arsenal Central de Halane, lo que impidió la documentación fotográfica de las existencias y los libros de registro necesarios<sup>5</sup>. A pesar de la carta

<sup>4</sup> La denegación de acceso del 24 de abril se atribuyó a la evaluación de una remesa de armas recién llegada. No obstante, el Grupo de Supervisión confirmó que el envío al que se hacía referencia llegó en realidad el 8 de mayo de 2018. La denegación de acceso del 29 de mayo se atribuyó a la falta de personal.

<sup>5</sup> El 17 de mayo de 2018, el Grupo de Supervisión recibió de la Oficina del Asesor de Seguridad Nacional copias de los procedimientos operativos estándar para la gestión de armas y municiones en el Arsenal Central de Halane.

remitida al Gobierno Federal por la Presidencia del Comité en la que se reiteraba la importancia de que el Grupo tuviera pleno acceso al Arsenal Central de Halane y pudiera documentar sus existencias, el Gobierno Federal mantuvo la prohibición de que el Grupo utilizara equipo fotográfico durante su viaje de agosto<sup>6</sup>.

15. Entre febrero y mayo, el Gobierno Federal aplicó medidas de mitigación para el almacenamiento seguro de 27.000 cartuchos RPG-7 de la remesa de enero de 2018 con el apoyo del Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas. Además se reparó el techo del almacén del Arsenal Central de Halane y se reforzaron los muros del perímetro del complejo, también con apoyo del Servicio de Actividades Relativas a las Minas<sup>7</sup>. El Arsenal Central de Halane, sin embargo, sigue sin cumplir las Directrices Técnicas Internacionales sobre Municiones.

16. Un total de 21 contenedores de cartuchos RPG-7 procedentes de la remesa de municiones de mayo de 2018 fueron transferidos a Villa Somalia. A pesar de sus solicitudes, el Grupo de Supervisión no pudo visitar otros arsenales situados en Villa Somalia y la sede del Organismo Nacional de Inteligencia y Seguridad en Mogadiscio.

### **Distribución de armas y municiones**

17. El 6 de febrero de 2018, el Grupo de Supervisión documentó registros de distribución de armas y municiones —incluidas órdenes de distribución y comprobantes de distribución— correspondientes al período comprendido entre junio y diciembre de 2017. La mayoría de los registros examinados se referían a la distribución de la remesa de armas y municiones de julio de 2017 (véase “Notificaciones”)<sup>8</sup>.

18. En su informe al Comité en agosto de 2017, el Gobierno Federal expresó su empeño en aplicar procesos mejorados para la gestión, el cumplimiento y la presentación de informes relativos a las obligaciones posteriores a la distribución, hasta el nivel de registro del usuario final de las armas<sup>9</sup>. Con todo, las órdenes de distribución y los comprobantes de distribución examinados por el Grupo de Supervisión en el Arsenal Central de Halane seguían careciendo de precisión y uniformidad, hasta el punto de que el Grupo no fue capaz de determinar ni siquiera de manera aproximada cuántas armas se habían distribuido a cada sector<sup>10</sup>.

19. El Grupo de Supervisión señaló también la falta de criterios uniformes para la asignación de armas y municiones a las fuerzas de seguridad somalíes. Dado el volumen de armas y municiones —y particularmente de cartuchos RPG-7— almacenados en arsenales del Gobierno Federal durante el mandato, junto con las escasas capacidades de mando y control, y la frecuente rotación de oficiales de alta graduación dentro del Ejército Nacional Somalí, el riesgo tanto de politización de la distribución como de desvío de las armas importadas por el Gobierno Federal siguió

<sup>6</sup> Carta de fecha 24 de julio de 2018 dirigida al Gobierno Federal de Somalia por la Presidencia del Comité.

<sup>7</sup> Reuniones del Grupo de Supervisión con personal del Servicio de Actividades relativas a las Minas en Mogadiscio en junio de 2018.

<sup>8</sup> Dada la imposibilidad de fotografiar los registros desde el 11 de junio de 2018, el Grupo de Supervisión solicitó repetidamente que se le facilitaran copias de los registros de distribución pertinentes preparados desde febrero de 2018. En el momento de redactar el presente informe, y a pesar de las seguridades dadas por el Gobierno Federal, el Grupo de Supervisión no había recibido documento alguno.

<sup>9</sup> Carta de fecha 18 de agosto de 2017 de la Misión Permanente de Somalia ante las Naciones Unidas en respuesta a la carta de fecha 9 de agosto de 2017 del Grupo de Supervisión.

<sup>10</sup> En muchos casos, las unidades receptoras no estaban claramente especificadas o no se indicaban en absoluto, las distribuciones de municiones se referían unas veces a cartuchos y otras veces a cajas, y algunos comprobantes de distribución simplemente no estaban.

siendo elevado. Véase el anexo 1.3 (estRICTAMENTE CONFIDENCIAL) para un análisis más detallado de la distribución de armas entre junio y diciembre de 2017.

20. El 11 de julio de 2018, el Grupo de Supervisión examinó registros relativos a la distribución de armas y municiones del Arsenal Central de Halane en Mogadiscio al sector 60 del Ejército Nacional Somalí, en Baidoa. El Grupo observó varias discrepancias al comparar los documentos oficiales del Arsenal Central de Halane con los libros de registro disponibles en el sector 60. También observó falta de regularidad en el registro interno de armas y municiones por el Sector 60 del Ejército Nacional Somalí, así como escasa capacidad para almacenar y gestionar eficazmente el material militar a su cargo. Es probable que la combinación de esos factores aumentara el riesgo de desvío de armas y municiones del sector 60 del Ejército Nacional Somalí a comerciantes de armas situados en Baidoa (véase “Armas y municiones del Gobierno Federal encontradas en poder de comerciantes de armas”).

#### **Armas y municiones recibidas desde el embargo de armas**

21. Basándose en las notificaciones presentadas al Comité por el Gobierno Federal, junto con la información proporcionada por el Gobierno Federal, el Grupo de Supervisión realizó un examen del número total de armas y la cantidad de municiones importadas oficialmente desde el levantamiento parcial del embargo de armas en 2013. Las conclusiones preliminares indican que el Gobierno Federal recibió oficialmente unas 20.000 armas y 75 millones de cartuchos, entre ellos unos 70.000 cartuchos RPG-7 (para más información, véase el anexo 1.1 (estRICTAMENTE CONFIDENCIAL)).

22. Cuando se compara con las conclusiones de la evaluación de la disponibilidad operacional del Ejército Nacional Somalí concluida en diciembre de 2017<sup>11</sup>, que indica que apenas el 70% de los efectivos del Ejército Nacional Somalí poseen armas y que muchas de las armas que están en su poder son propiedad de entidades no pertenecientes al Gobierno Federal, como fuerzas de seguridad regionales o clanes locales, el examen del Grupo de Supervisión indica una disparidad considerable entre el número de armas recibidas oficialmente por el Gobierno Federal desde que se levantó parcialmente el embargo de armas y el número de armas distribuidas al Ejército Nacional Somalí<sup>12</sup>. Esas discrepancias son incluso más importantes si se tiene en cuenta el número de armas que ya estaban en circulación entre las fuerzas de seguridad somalíes antes del levantamiento parcial del embargo de armas.

23. En el anexo 1.1 (estRICTAMENTE CONFIDENCIAL) figura un resumen del examen del Grupo de Supervisión de las armas recibidas oficialmente por el Gobierno Federal desde el levantamiento parcial del embargo de armas<sup>13</sup>.

<sup>11</sup> La evaluación de la disponibilidad operacional, realizada entre septiembre y diciembre de 2017 por el Ministerio de Defensa del Gobierno Federal y los asociados internacionales, ofrece una evaluación completa y de primera mano de las capacidades y los recursos del Ejército Nacional Somalí. Puede consultarse en los archivos de la Secretaría.

<sup>12</sup> Según documentación propia, en julio de 2018 el Ejército Nacional Somalí se componía de 23.176 efectivos, incluidas unidades capacitadas en el extranjero como las fuerzas especiales de Danab, así como unos 2.000 efectivos que prestaban servicio en batallones “independientes”. Como se informó anteriormente (véase S/2016/919, anexo 2.1), el Grupo de Supervisión considera sumamente probable, sin embargo, que la cifra de efectivos del Ejército Nacional Somalí esté inflada, y que una proporción considerable de las tropas prestan servicio por cuenta propia.

<sup>13</sup> Véase el anexo 1.3 (estRICTAMENTE CONFIDENCIAL) para un análisis más detallado de la distribución de armas entre junio y diciembre de 2017.

### **Armas y municiones del Gobierno Federal encontradas en poder de comerciantes de armas**

24. A lo largo del mandato el Grupo de Supervisión investigó la venta de armas por comerciantes de armas en Mogadiscio, Baidoa y Dhusamareb. Dada la sensibilidad de la investigación y teniendo en cuenta consideraciones de seguridad, el Grupo de Supervisión recurrió a una red de casi 20 personas locales encargadas de recopilar datos, gestionada por conducto de interlocutores del Grupo. Entre septiembre de 2017 y agosto de 2018, los encargados de recabar datos para el Grupo de Supervisión documentaron que había en poder de los comerciantes de armas 48 armas, munición de 7,62 mm x 39 mm, y un cartucho de RPG-7 con marcas distintivas compatibles con las del material importado por el Gobierno Federal<sup>14</sup>. Fue posible rastrear 37 de las 48 armas hasta el cargamento de rifles de asalto de tipo AK de mediados de 2017<sup>15</sup>. Trece de las armas documentadas habían sido distribuidas entre soldados del sector 60 en Baidoa<sup>16</sup>.

25. En julio de 2018, el Grupo de Supervisión recibió, por conducto de los encargados de recabar datos, testimonios de 10 comerciantes de armas radicados en Mogadiscio. Todos ellos describieron la práctica común entre los comerciantes de armas de reclutar a personas para almacenar armas en casas francas, tanto dentro de la ciudad como en los alrededores. Reconocieron que compraban armas a miembros de baja graduación de las fuerzas de seguridad somalíes, así como de altos mandos y de funcionarios del Gobierno Federal. El Grupo no pudo verificar esa información de forma independiente, pero los relatos concuerdan con la información aportada por otras fuentes del Grupo de Supervisión. Muchas de las fuentes, por ejemplo, informaron de que muchos miembros no remunerados de las fuerzas de seguridad somalíes vendían sus armas para subsistir. Otros, entre ellos oficiales de alta graduación de las fuerzas de seguridad, se refirieron específicamente a la participación del ex-Jefe Adjunto de las Fuerzas de Defensa, Abdullahi Ali Anod, en el desvío en gran escala de armas importadas por el Gobierno Federal<sup>17</sup>.

#### *Base militar General Gordon*

26. El 23 de abril de 2018, la base militar General Gordon de Mogadiscio fue saqueada tras la salida de las fuerzas de adiestramiento de los Emiratos Árabes Unidos (véase “Persistencia de las repercusiones de la crisis diplomática del Golfo”). Al menos dos de las armas que las personas encargadas de obtener datos para el Grupo de Supervisión documentaron en poder de comerciantes de armas habían sido transferidas a la base militar General Gordon el 3 de marzo de 2018<sup>18</sup>. Según los

<sup>14</sup> Las personas encargadas de recopilar datos documentaron el equipo militar situado en Baidoa, Dhusamareb y Mogadiscio. Del total, 49 armas llevaban marcas distintivas del Gobierno Federal, mientras que 2 tenían características compatibles con las de material entregado al Gobierno Federal desde 2015.

<sup>15</sup> Véase [S/AC.29/2018/NOTE.010](#), de fecha 2 de febrero de 2018. El 18 de mayo, y nuevamente el 29 de agosto de 2018, el Grupo de Supervisión se dirigió por carta al Gobierno Federal para solicitar información sobre la forma en que las armas y municiones del Gobierno Federal podían haber llegado a manos de comerciantes de armas. A pesar de indicar los números de serie y de lote, así como fotografías de muchas de las armas y municiones, en el momento de redactar el presente informe el Grupo no había recibido todavía una respuesta sustantiva.

<sup>16</sup> Basándose en documentación relativa a la distribución de armas en el sector 60, examinada por el Grupo de Supervisión, que indicaba los nombres y las huellas dactilares de los soldados junto a los números de serie de sus armas.

<sup>17</sup> Entrevista con, entre otros, un oficial superior de seguridad, un oficial superior de la administración regional y ex funcionarios del Gobierno Federal, entre abril y agosto de 2018 en Nairobi y Mogadiscio.

<sup>18</sup> Según los registros del Arsenal Central de Halane examinados por el Grupo de Supervisión en agosto de 2018. Véanse también los anexos 1.4 y 1.4.1 (estrictamente confidenciales).

testimonios de los interlocutores que habían hablado con un total de 10 traficantes de armas, el saqueo en el campamento de la base militar provocó una caída en los precios habituales de los rifles de asalto de tipo AK en Mogadiscio, desde 1.300 a 1.500 dólares hasta 1.000 a 1.150 dólares<sup>19</sup>.

27. El Grupo de Supervisión también recibió información sobre el desvío de armas tras el incidente en el campamento General Gordon. El Coronel Khalif Ahmed Hashi Afloow, comandante del 37º Batallón en Mogadiscio, fue relevado de su cargo cuando una investigación del Gobierno Federal reveló su participación en el desvío y la venta de entre 15 y 25 fusiles de tipo AK y 2 ametralladoras ligeras de tipo PK<sup>20</sup>. El material no ha sido recuperado; posteriormente Afloow fue nombrado comandante del Batallón del sector 12.

28. En los anexos 1.4 y 1.4.1 (estrictamente confidenciales) figura más información sobre las armas y municiones en poder de comerciantes de armas. En el anexo 1.5 figura también información sobre las municiones encontradas en posesión de Al-Shabaab, así como de comerciantes de armas en Mogadiscio y Baidoa.

#### **Utilización por Al-Shabaab de uniformes de las fuerzas de seguridad somalíes**

29. Desde octubre de 2017, los agentes de Al-Shabaab vistieron uniformes que probablemente habían sido donados para las fuerzas de seguridad somalíes en al menos cinco ataques: el 28 de octubre de 2017, el 14 de diciembre de 2017, el 23 de febrero de 2018, el 7 de julio de 2018 y el 14 de julio de 2018. El uniforme de uno de los tiradores fallecidos en el ataque contra Villa Somalia el 23 de febrero tenía características compatibles con los nuevos uniformes de fajina distribuidos a la Fuerza de Policía Somalí por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en una ceremonia celebrada en Mogadiscio el 22 de noviembre de 2017<sup>21</sup>.

30. En junio de 2018, el Grupo de Supervisión documentó la venta en Mogadiscio de uniformes de la Fuerza de Policía Somalí y el Ejército Nacional Somalí, entre ellos al menos un uniforme y una boina de características compatibles con los uniformes de la Fuerza de Policía Somalí entregados por el PNUD<sup>22</sup>.

31. El 22 de agosto de 2018, durante un festival de Eid en Jilib y Sakow, en la región de Yuba Medio, varios combatientes de Al-Shabaab fueron fotografiados con uniformes del Ejército Nacional Somalí. Los medios de comunicación indicaron que los uniformes habían sido distribuidos por el Gobierno Federal al Batallón 14 de Octubre (véase “Fuerzas de seguridad de Mogadiscio”)<sup>23</sup>.

32. A pesar de su obligación de notificar al Comité las entregas de equipo no mortífero, desde octubre de 2015 el Gobierno Federal no ha notificado ninguna

<sup>19</sup> Véase también Abdi Sheikh y Feisal Omar, “Exclusive: Weapons stolen from UAE training facility in Somalia, sold on open market”, Reuters, 25 de abril de 2018. Puede consultarse en [www.reuters.com/article/us-somalia-arms/weapons-stolen-from-uae-training-facility-in-somalia-sold-on-open-market-idUSKBN1HW26I](http://www.reuters.com/article/us-somalia-arms/weapons-stolen-from-uae-training-facility-in-somalia-sold-on-open-market-idUSKBN1HW26I).

<sup>20</sup> Entrevistas con un comandante del Ejército Nacional Somalí y dos fuentes militares internacionales en Mogadiscio, 28 de agosto de 2018.

<sup>21</sup> El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo confirmó la entrega de 6.700 uniformes. La documentación de la Dirección de Logística de la Fuerza de Policía Somalí mostrada al Grupo de Supervisión en julio de 2018 indicaba la recepción de 6,600 uniformes. En una carta de fecha 20 de septiembre de 2018, el Gobierno Federal informó al Grupo de que dos oficiales superiores de logística de la Fuerza de Policía de Somalia responsables de la entrega de los uniformes habían sido destituidos.

<sup>22</sup> El precio de un uniforme de policía, incluida la boina, oscila entre 30 y 40 dólares; las botas reglamentarias se venden entre 18 y 20 dólares. Información y fotografías aportadas por una fuente en contacto directo con comerciantes de armas de Mogadiscio, junio de 2018.

<sup>23</sup> Véase BBC News Somali, “Al-Shabaab iyo tutahfa Milateriga”, 22 de agosto de 2018. Puede consultarse en [www.bbc.com/somali/war-45273417](http://www.bbc.com/somali/war-45273417).

entrega de uniformes por Estados Miembros o donantes<sup>24</sup>, ni siquiera la entrega el 7 de julio de 2018 de 20.000 uniformes de la Fuerza de Policía Somalí<sup>25</sup>.

33. Pueden consultarse más detalles sobre el uso de los uniformes de las fuerzas de seguridad somalíes por Al-Shabaab en el anexo 1.6.

#### **Información del Gobierno Federal sobre armas y municiones capturadas a Al-Shabaab**

34. En el párrafo 6 de su resolución [2182 \(2014\)](#), el Consejo de Seguridad solicita al Gobierno Federal que documente y registre todo el equipo militar capturado en el marco de las operaciones de ofensiva y que facilite la inspección por el Grupo de Supervisión antes de su redistribución o destrucción. Durante el mandato, el Grupo de Supervisión tuvo conocimiento de al menos tres incautaciones de armas por el Ejército Nacional Somalí respecto de los cuales no recibió información alguna<sup>26</sup>. El Gobierno Federal ha proporcionado al Grupo de Supervisión información sobre equipo militar capturado en una ocasión, en 2015 (véase [S/2015/801](#), párr. 139).

35. El Grupo de Supervisión, en cambio, recibió fotografías de la administración del Estado Sudoccidental tras la incautación de municiones de Al-Shabaab por las fuerzas de seguridad del Estado Sudoccidental en la aldea de Dambal Calaan, cerca de Baidoa, el 18 de enero de 2018. El Grupo pudo identificar varios cartuchos en el material incautado que tenía marcas distintivas idénticas a las de la munición del Gobierno Federal que había documentado en el Arsenal Central de Halane. Véase el anexo 1.5 para más detalles sobre la incautación de municiones en el Estado Sudoccidental.

#### **Información del Gobierno Federal al Consejo de Seguridad**

36. En octubre de 2017 y abril de 2018, el Consejo de Seguridad recibió informes del Gobierno Federal de Somalia en cumplimiento del párrafo 8 de la resolución [2385 \(2017\)](#), la más reciente a este respecto<sup>27</sup>. Con respecto a “la estructura, la composición, la dotación y la distribución de sus fuerzas de seguridad, incluido el estado de las fuerzas regionales y las milicias”, ambos informes eran inexactos e incumplían los requisitos del Consejo de Seguridad<sup>28</sup>.

37. Con respecto al Ejército Nacional Somalí, por ejemplo, el Grupo de Supervisión observó importantes discrepancias en cuanto a la estructura y la dotación de las fuerzas del Ejército entre los informes del Gobierno Federal al Consejo, la evaluación de la disponibilidad operacional del Ejército Nacional Somalí, los informes internos

<sup>24</sup> El Comité solo recibió notificaciones durante el mandato actual en relación con la entrega de uniformes por el Reino Unido e Italia.

<sup>25</sup> El 16 de agosto de 2018, el Grupo de Supervisión solicitó información sobre la recepción, el almacenamiento y la distribución de todos los envíos de uniformes destinados a las fuerzas de seguridad somalíes desde septiembre de 2017. El 20 de septiembre de 2018 el Gobierno Federal reconoció la recepción de los 20,000 uniformes y declaró que se habían distribuido 1.210 uniformes a la División de Policía de Benadir y que el resto se encontraba en almacenes de la Fuerza de Policía Somalí; no respondió a las demás preguntas del Grupo de Supervisión.

<sup>26</sup> El Grupo de Supervisión recordó al Gobierno Federal sus obligaciones en virtud del párrafo 6 de la resolución [2182 \(2014\)](#) en una carta de fecha 27 de junio de 2018.

<sup>27</sup> Las fechas fijadas para la presentación de informes por el Gobierno Federal —poco después de las fechas límite de presentación de la exposición informativa de mitad de período y el informe final del Grupo de Supervisión— no permiten al Grupo incluir en sus informes un análisis oportuno.

<sup>28</sup> El Grupo de Supervisión también observó que se habían copiado y pegado secciones del informe de octubre de 2017 en el informe de abril de 2018, a saber las secciones “Infraestructura para equipo militar”, “Controles de transferencia”, “Seguridad física y gestión de arsenales” y “Marcado de armas”.

entre el Gobierno Federal y el Ejército Nacional Somalí y los análisis independientes. El Grupo tiene conocimiento de que desde finales de 2017 está en marcha un plan de “resectorización” del Ejército Nacional Somalí. En los informes no se hizo referencia alguna a esta importante remodelación de la estructura del Ejército Nacional Somalí ni se ofreció detalle alguno sobre los progresos realizados.

38. Ninguno de los informes daba información sobre el estado de las fuerzas regionales o las milicias, a pesar de la importancia de tener en cuenta a esas fuerzas, en consonancia con la estructura de seguridad nacional acordada en abril de 2017 (véase “Reforma del sector de la seguridad”). En los informes no figuraba información alguna sobre la situación de las fuerzas de seguridad en Mogadiscio (véase “Fuerzas de seguridad de Mogadiscio”).

39. En el informe de abril de 2018 no se hace referencia alguna a un acuerdo entre el Ejército Nacional Somalí y SKA International Group Limited (SKA), negociado a principios de 2018, por el que SKA se compromete a proporcionar, entre otras cosas, apoyo logístico y fomento de la capacidad al Ejército Nacional Somalí<sup>29</sup>.

## B. Cumplimiento del embargo de armas por el Estado Miembro

### Construcción de una base militar de los Emiratos Árabes Unidos en Berbera

40. En su informe final de 2017, el Grupo de Supervisión informó de que el establecimiento de una base militar extranjera en Berbera, que entraña la transferencia de material militar al territorio, constituiría una violación del embargo de armas impuesto a Somalia (véase S/2017/924, párrs. 146 a 150). El 22 de noviembre de 2017, la agencia de noticias Bloomberg informó de que se había contratado a Divers Marine Contracting LLC, radicada en los Emiratos Árabes Unidos, para construir la base<sup>30</sup>. El 15 de marzo de 2018, la agencia de noticias Reuters informó de que los Emiratos Árabes Unidos adiestrarán a fuerzas de Somalilandia en virtud del acuerdo<sup>31</sup>.

41. El 2 de febrero de 2018, el Grupo de Supervisión remitió una carta a la administración de Somalilandia en la que reiteraba que el establecimiento de una base militar extranjera en Berbera constituiría una violación del embargo de armas impuesto a Somalia y que toda asistencia que constituyera un apoyo a las instituciones del sector de la seguridad en Somalilandia requeriría la notificación y aprobación del Comité, de conformidad con el párrafo 11 a) de la resolución 2111 (2013) del Consejo de Seguridad. En su carta, el Grupo de Supervisión también solicitó información actualizada sobre la situación de la construcción de la base militar en Berbera, y preguntó qué medidas, en su caso, había adoptado la administración de Somalilandia para asegurar el cumplimiento del embargo de armas impuesto a Somalia por el Consejo de Seguridad. Hasta la fecha, el Grupo no ha recibido respuesta alguna.

42. El 5 de junio de 2018, el Grupo de Supervisión envió una carta a los Emiratos Árabes Unidos en la que solicitaba información sobre el establecimiento de una base militar y la ampliación de las instalaciones portuarias en Berbera. El 7 de septiembre, los Emiratos Árabes Unidos respondieron afirmando lo siguiente: “Los [Emiratos

<sup>29</sup> La correspondencia entre el Ejército Nacional Somalí y SKA en relación con el acuerdo, de fechas 28 de febrero de 2018 y 10 de abril de 2018, está archivada en la Secretaría.

<sup>30</sup> Nizar Manek, “Divers group says it's building U.A.E. naval base in Somaliland”, *Bloomberg*, 22 de noviembre de 2017. Puede consultarse en [www.bloomberg.com/news/articles/2017-11-22/divers-group-says-it-s-building-u-a-e-naval-base-in-somaliland](http://www.bloomberg.com/news/articles/2017-11-22/divers-group-says-it-s-building-u-a-e-naval-base-in-somaliland).

<sup>31</sup> Alexander Cornwell, “UAE to train Somaliland forces under military base deal: Somaliland president”, *Reuters*, 15 de marzo de 2018. Se puede consultar en [www.reuters.com/article/us-emirates-somaliland-president/uae-to-train-somaliland-forces-under-military-base-deal-somaliland-president-idUSKCN1GR2ZH?il=0](http://www.reuters.com/article/us-emirates-somaliland-president/uae-to-train-somaliland-forces-under-military-base-deal-somaliland-president-idUSKCN1GR2ZH?il=0).

Árabes Unidos] han concertado un acuerdo con Somalilandia para desarrollar y gestionar el puerto de Berbera. Todos los acuerdos entre [los Emiratos Árabes Unidos] y las regiones somalíes se concertaron con arreglo a las facultades constitucionales otorgadas a los dirigentes de esas regiones, con miras a lograr la seguridad, la estabilidad y la prosperidad de la República de Somalia y su pueblo.”

43. Las imágenes de satélite captadas el 21 de septiembre de 2018 indican que la construcción de las instalaciones en Berbera seguía adelante (véase el anexo 1.7).

### C. Cumplimiento del embargo de armas por la Misión de la Unión Africana en Somalia

#### **Equipo militar capturado durante las ofensivas**

44. Durante el mandato anterior, tanto el Representante Especial del Presidente de la Comisión de la Unión Africana para Somalia como el ex Comandante de la Fuerza de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) aseguraron al Grupo de Supervisión que se habían hecho llegar a todos los comandantes de sector de la AMISOM procedimientos y directrices sobre la gestión de las armas capturadas<sup>32</sup>.

45. El 9 de mayo de 2018, el Grupo de Supervisión recibió fotografías de las armas y municiones confiscadas por un contingente de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Uganda (UPDF) perteneciente a la AMISOM en Bulo Mareer, en la región del Bajo Shabelle. Fue la primera vez desde que se aprobó la resolución 2182 (2014)<sup>33</sup> que el Grupo obtenía información tan detallada sobre material militar incautado por la AMISOM. Las fotografías resultaron sumamente útiles para las investigaciones del Grupo sobre la adquisición de armas por Al-Shabaab (véase “Incautación de armas y municiones de Al-Shabaab por las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Uganda”).

46. Este fue el único caso en que los contingentes de la AMISOM facilitaron al Grupo de Supervisión información sobre armas capturadas. Las Fuerzas Nacionales de Defensa de Etiopía, por ejemplo, no informaron al Grupo acerca de una incautación de armas de Al-Shabaab por un contingente de la AMISOM en Baidoa, en marzo de 2018<sup>34</sup>.

#### *Incautación de armas y municiones de Al-Shabaab por las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Uganda (UPDF)*

47. Entre el material confiscado a Al-Shabaab en Bulo Mareer por las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Uganda había una granada de mano fabricada en Bélgica en 2001. El 3 de julio de 2018, el Grupo de Supervisión recibió confirmación del

<sup>32</sup> El Grupo de Supervisión se reunió con el Representante Especial del Presidente de la Comisión de la Unión Africana para Somalia y el Comandante de la Fuerza en Nairobi los días 27 y 28 de marzo de 2017, así como con todos los jefes de sector de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM). El 21 de abril de 2017, el Jefe de Operaciones de la AMISOM envió a todos los sectores un memorando en el que se les pedía que remitiesen informes mensuales sobre las armas y municiones capturadas.

<sup>33</sup> En el párrafo 6 de la resolución 2182 (2014), el Consejo de Seguridad solicita al Ejército Nacional Somalí y a la AMISOM que documenten y registren todo el equipo militar capturado en el marco de las operaciones de ofensiva o en el desempeño de sus mandatos, incluso registrando el tipo de armas o municiones y su número de serie, fotografiando todos los artículos y marcas distintivas pertinentes, y facilitando la inspección por el Grupo de Supervisión de todos los artículos militares antes de su redistribución o destrucción.

<sup>34</sup> Las Fuerzas Nacionales de Defensa de Etiopía tomaron nota de los números de serie y los tipos de armas antes de trasladarlas al Ministerio del Interior del Estado Sudoccidental. El 9 de julio de 2018, el Comandante del sector 3 de la AMISOM informó al Grupo de Supervisión de que no había recibido ninguna directiva sobre armas capturadas.

fabricante indicado en la placa, Mecar, de que la pieza pertenecía a un lote de 432 que fue vendido al Ministerio de Defensa y Aviación del Reino de la Arabia Saudita el 14 de octubre de 2001<sup>35</sup>. El Grupo también recibió confirmación de que en 2005 se habían vendido al Ministerio de Defensa de la República del Yemen dos cartuchos RPG-7 fabricados en Bulgaria<sup>36</sup>. Esta incautación marca el punto más meridional de Somalia en el que el Grupo ha documentado la existencia de armas de origen confirmado en el Yemen.

48. Es probable que el equipo de otro tipo documentado en la incautación fuera capturado por Al-Shabaab en ataques anteriores contra fuerzas de la AMISOM<sup>37</sup>. El Grupo de Supervisión recibió confirmación, por ejemplo, de que en junio de 2008 se entregó a Kenya un proyectil de alto explosivo anti-tanque Förenade Favriksverken (FFV) 651 de 84 mm para rifles sin retroceso Carl Gustav, fabricado en la India. Las solicitudes de rastreo cursadas a Estados Miembros que fabricaron otros objetos incautados, en cambio, no dieron lugar a información concluyente<sup>38</sup>.

49. Entre el material decomisado por las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Uganda había también tres fusiles de asalto de tipo AK y un cartucho RPG-7 con marcas distintivas compatibles con las de piezas suministradas al Gobierno Federal en 2017. El 18 de mayo de 2018, el Grupo de Supervisión se dirigió por escrito al Gobierno Federal para solicitar su asistencia en el rastreo del material. Hasta la fecha, el Grupo de Supervisión no ha recibido respuesta. Véase el anexo 1.8 para más información sobre la incautación de material por las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Uganda.

## D. Entrada ilícita de equipo militar en Somalia

### Redes de contrabando situadas en Puntlandia y el Yemen

50. Puntlandia sigue siendo el principal punto de entrada de armas ilícitas en Somalia, principalmente procedentes del Yemen. Durante el mandato actual, el Grupo de Supervisión siguió investigando a varios destacados importadores de armas establecidos en Bosaso a los que se refirió con detalle en sus informes anteriores, en particular Mahad Isse Aden, alias Laboballe, Abdi Mohamed Omar, alias Dhofaye, y Abshir Mohamed Barre<sup>39</sup>. Los registros financieros obtenidos por el Grupo de Supervisión demuestran que Laboballe<sup>40</sup>, Dhofaye y Barre transfirieron más de 160.000 dólares a comerciantes de armas situados en el Yemen entre septiembre de 2017 y marzo de 2018. Solamente en enero de 2018, se enviaron 130.000 dólares a una persona anteriormente desconocida<sup>41</sup> que se ocupa de las transferencias de fondos

<sup>35</sup> El Grupo de Supervisión aún no ha recibido respuesta a una solicitud de localización enviada al Reino de la Arabia Saudita el 10 de julio de 2018.

<sup>36</sup> El 26 de junio de 2018, el Representante Permanente de Bulgaria ante las Naciones Unidas confirmó que las piezas habían sido fabricadas por Vazovski Mashinostroitelni Zavodi (VMZ) JSCo. en 2005, y vendidas por la empresa búlgara Arcus JSCo al Gobierno del Yemen.

<sup>37</sup> El Grupo de Supervisión ha informado anteriormente sobre la adquisición de armas por Al-Shabaab tras ataques lanzados contra bases de la AMISOM (véase S/2017/924, anexo 1.1).

<sup>38</sup> El 18 de julio de 2018, el Gobierno de la Federación de Rusia confirmó que las cargas y cabezas de granadas propulsadas por cohete fueron producidas en Rusia en 2007-2008, pero no pudo aportar documentación, habida cuenta del tiempo transcurrido. En el momento de redactarse el presente informe, el Grupo de Supervisión no había recibido respuesta a una solicitud de localización remitida a China el 5 de junio de 2018.

<sup>39</sup> Véase S/2017/924, párrs. 106 a 110 y anexo 7.1; y S/2016/919, anexo 8.10.

<sup>40</sup> El análisis de datos de teléfonos móviles muestra que Laboballe, por medio de un número de teléfono vinculado a su empresa exportadora de incienso, Guure Store, sirve de nodo principal que conecta a exportadores de armas yemeníes con importadores de armas de Puntlandia. Véase el anexo 1.9 (estrictamente confidencial).

<sup>41</sup> Los detalles sobre esta persona figuran en el anexo 1.9 (estrictamente confidencial).

en nombre de un facilitador de Al-Qaida designado por los Estados Unidos, Sayf Abdulrab Salem Al-Hayashi, alias Sayf-Al-Baydani.

51. Además, los registros financieros obtenidos por Grupo de Supervisión durante su mandato anterior muestran que, entre octubre de 2016 y octubre de 2017, Dhofaye transfirió casi 280.000 dólares directamente a Al-Hayashi. El 25 de octubre de 2017, Al-Hayashi fue incluido en la lista de “terroristas mundiales especialmente designados” del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos debido a sus vínculos con Al-Qaida en la Península Arábiga (AQPA)<sup>42</sup>; tras su designación, las transferencias de Dhofaye relacionadas con transacciones de armas empezaron a realizarse por conducto del mencionado agente financiero.

52. Las conclusiones preliminares indican que Al-Hayashi es socio de Fares Mohammed Mana'a, importante comerciante de armas y ministro de estado en la administración hutí del Yemen. Mana'a (SOI.008) fue incluido en la lista de sanciones establecida en virtud de la resolución 1844 (2008) el 12 de abril de 2010 por vulnerar el párrafo 8 de esa resolución, que contiene los criterios relativos a las violaciones del embargo de armas<sup>43</sup>.

53. En el anexo 1.9 (estrictamente confidencial) se presenta un análisis de las redes de contrabando de armas de Puntlandia y el Yemen por medio de contactos de teléfonos móviles.

#### *Incautación en Puntlandia de septiembre de 2017*

54. Como se señala en el documento S/2017/924 (anexo 7.1), el 23 de septiembre de 2017 la Fuerza de Policía Marítima de Puntlandia interceptó un buque que viajaba del Yemen a Somalia e incautó las armas y las municiones que llevaba a bordo. El 2 de octubre de 2017, el Grupo de Supervisión inspeccionó el material incautado en Bosaso, con asistencia de las autoridades de Puntlandia.

55. Entre las armas había una ametralladora de características aparentemente compatibles con las de una W-85 fabricada en China, y 11 rifles de asalto de Tipo 56-2 probablemente también fabricados en China. El 7 de marzo y el 14 de mayo de 2018, el Grupo de Supervisión envió una carta en la que solicitaba información sobre las armas W-85 y de Tipo 56-2, respectivamente, así como sobre la forma en que podían haber pasado al ámbito ilícito. El 13 de agosto de 2018, China respondió que ninguna empresa de su país había violado el embargo de armas relativo a Somalia, pero que no estaba en condiciones de proporcionar más información sobre la exportación de las armas.

56. Dos ametralladoras M-84 halladas en el material incautado en Puntlandia habían sido fabricadas por Zastava Arms en Serbia. El 12 de abril de 2018 las autoridades serbias confirmaron que en 2015 se vendieron 1.000 ametralladoras M-84 a Yugoimport SDPR para su ulterior envío a Abu Dabi en mayo de 2016; las Fuerzas Armadas de los Emiratos Árabes Unidos figuraban como usuario final<sup>44</sup>.

<sup>42</sup> Véase Departamento del Tesoro de los Estados Unidos, “Counter Terrorism Designations”, comunicado de prensa, 25 de octubre de 2017. Se puede consultar en [www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20171025.aspx](http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20171025.aspx).

<sup>43</sup> En enero de 2015, Mana'a viajó al Brasil con pasaporte diplomático, vulnerando con ello la prohibición de viajar impuesta por las Naciones Unidas, para visitar la fábrica de armas Forjas Taurus S.A. Véase el informe del Grupo de Expertos sobre el Yemen (S/2018/193, anexo 41), donde figuran más detalles sobre la compra por parte de Mana'a de pistolas y revólveres Taurus, probablemente destinados al comercio ilícito hacia Somalia.

<sup>44</sup> El 15 de agosto de 2018, el Grupo de Supervisión envió una carta a los Emiratos Árabes Unidos solicitando información sobre el uso previsto de esas armas, así como sobre la forma en que podían haber pasado al ámbito ilícito. En el momento de redactar este informe, el Grupo no había recibido respuesta alguna.

57. Entre las municiones incautadas se encontraban varias cajas de cartuchos de 7,62 mm x 39 mm fabricados en Bulgaria en 2013. En una carta recibida el 29 de marzo de 2018, las autoridades búlgaras confirmaron que el fabricante, Arsenal JSCo. había vendido las municiones a las Fuerzas Armadas de los Emiratos Árabes Unidos y al Ministerio de Defensa del Reino de la Arabia Saudí en 2015<sup>45</sup>.

58. El 28 de junio y el 15 de agosto de 2018, el Grupo de Supervisión envió una carta a los Emiratos Árabes Unidos en la que solicitaba cualquier información que estuviera disponible acerca de la munición de 7,62 mm x 39 mm y las ametralladoras M-84, incluida la forma en que podían haber pasado a la esfera ilícita. En el momento de redactarse el presente informe, el Grupo de Supervisión no había recibido respuesta alguna. El 31 de julio de 2018, el Grupo también envió una carta al Reino de la Arabia Saudita en la que solicitaba información sobre las municiones de 7,62 mm x 39 mm. Hasta la fecha de presentación del presente informe, el Grupo de Supervisión no había recibido respuesta.

59. En el anexo 1.10 figuran más detalles sobre la incautación de Puntlandia en septiembre de 2017.

#### *Ametralladora ligera y municiones procedentes de los Estados Unidos y documentadas en Bosaso*

60. En diciembre de 2017, el Grupo de Supervisión recibió información sobre una remesa de armas y municiones originalmente documentada en Bosaso en mayo, que tenía como origen el Yemen. En esa remesa figuraba una ametralladora ligera (PKM) y cierta cantidad de munición de 7,62 mm x 39 mm fabricada en Rumania (véanse las fotografías en el anexo 1.11). Según la información proporcionada por el Gobierno de Rumania, la ametralladora ligera había sido exportada con un certificado de usuario final de fecha 30 de noviembre de 2009 para uso exclusivo del Ejército de los Estados Unidos<sup>46</sup>. Además, el 24 de abril de 2003 se entregaron a United International Supplies Inc, importador estadounidense, municiones de 7,62 mm x 39 mm con el mismo número de lote que las municiones documentadas en Bosaso. Ni las ametralladoras de tipo PK ni las municiones de 7,62 mm x 39 mm son material de uso habitual en el Ejército de los Estados Unidos.

61. El 5 de enero de 2018, el Grupo de Supervisión envió una carta al Gobierno de los Estados Unidos en la que solicitaba asistencia para determinar la forma en que el material documentado había sido desviado al ámbito ilícito en el Yemen. En el momento de redactarse el presente informe, el Grupo de Supervisión no ha recibido la información solicitada.

#### **Red de contrabando radicada en Italia**

62. El 4 de octubre de 2017, las autoridades detuvieron en Florencia (Italia) a cuatro ciudadanos somalíes y un ciudadano italiano por su participación en la exportación ilícita a Somalia de vehículos militares en desuso pero no desmilitarizados. Las autoridades italianas informaron al Grupo de Supervisión por medio de una carta de fecha 20 de junio de 2018 de que su investigación había puesto de manifiesto la existencia de una red delictiva dedicada al comercio de material militar usado. Los cinco sospechosos fueron acusados de tráfico ilícito de equipos militares y de violaciones de las leyes bancarias de Italia. Durante registros posteriores, las autoridades italianas se incautaron de vehículos y otro equipo dispuestos para la

<sup>45</sup> Los certificados de usuario final asociados a las ventas estipulaban que las mercancías no serían reexportadas o transferidas sin permiso de las autoridades búlgaras.

<sup>46</sup> Información obtenida de la base de datos iTrace de la consultora Conflict Armament Research, situada en el Reino Unido ([www.conflictarm.com/itrace/](http://www.conflictarm.com/itrace/)).

exportación, así como de documentos, entre ellos recibos de transferencias financieras<sup>47</sup>.

### **III. Actos que amenazan la paz, la seguridad y la estabilidad de Somalia**

#### **A. Harakat al-Shabaab al-Mujahidin (Al-Shabaab)**

63. El grupo extremista violento Al-Shabaab sigue siendo la amenaza más inmediata para la paz, la seguridad y la estabilidad de Somalia. A pesar de que desde junio de 2017 se intensificaron los ataques aéreos contra los dirigentes y militantes de Al-Shabaab, no se ha producido una degradación importante de la capacidad del grupo para llevar a cabo ataques asimétricos en Somalia. Desde septiembre de 2017, Al-Shabaab ha ejecutado ocho ataques importantes con artefactos explosivos improvisados en Mogadiscio<sup>48</sup> que se han cobrado la vida de al menos 700 personas, entre los que cabe destacar el terrible atentado perpetrado el 14 de octubre en el cruce de Zoobe en el que se produjeron 582 víctimas mortales.

64. Al-Shabaab también sigue estando en condiciones de lanzar ocasionalmente ataques convencionales contra las fuerzas somalíes y de la AMISOM. El 1 de abril de 2018 (domingo de Pascua), por ejemplo, Al-Shabaab lanzó ataques complejos coordinados contra tres bases de operaciones de avanzada de la AMISOM en Bulo Mareer, Golweyn y Qoryoley, en la región del Bajo Shabelle. Fueron los primeros ataques importantes contra bases de la AMISOM ejecutados por Al-Shabaab desde el que se llevó a cabo contra la base de las Fuerzas de Defensa de Kenya en Kulbiyow, en la región del Bajo Yuba, el 27 de enero de 2017.

65. Desde que la AMISOM dejara de llevar a cabo operaciones ofensivas importantes en 2015, Al-Shabaab mantiene el control directo del territorio situado a lo largo del valle del río Yuba, en la parte meridional de Somalia, en torno a las ciudades de Jilib, Jamame, Bu’ale y Sakow, en la región del Yuba Medio. También siguen bajo control directo de Al-Shabaab grandes franjas costeras en torno a Harardhere y El Dher en la zona central de Somalia. Hay indicios de que se han incrementado las actividades insurgentes de Al-Shabaab en las montañas Golis de Puntlandia y de que el grupo podría aprovechar las hostilidades que se han desencadenado entre Puntlandia y Somalilandia en torno a la ciudad de Tukaraq.

#### **Artefactos explosivos improvisados**

66. En su informe de 2017, el Grupo de Supervisión observó la tendencia al aumento de la carga de los artefactos explosivos improvisados utilizados por Al-Shabaab (véase S/2017/924, párr. 24). Durante el mandato actual se ha mantenido esa tendencia; el 14 de octubre de 2017, Al-Shabaab hizo detonar en Mogadiscio un coche bomba con una carga que probablemente fuese la mayor por cantidad neta de explosivo en la historia del grupo (véase el epígrafe “El atentado con bomba del 14 de octubre de 2017”).

---

<sup>47</sup> A raíz de las solicitudes de información complementaria dirigidas a las autoridades italianas, estas informaron al Grupo de Supervisión de que no podían transmitir los detalles a tiempo para la presentación de este informe.

<sup>48</sup> A los efectos del presente informe, se consideran ataques importantes aquellos que dan lugar al menos a cinco muertos. Al-Shabaab también ha llevado a cabo varios ataques con artefactos explosivos improvisados fuera de Mogadiscio, incluido un ataque con un coche bomba perpetrado el 1 de septiembre de 2017 contra un mercado en la aldea de Afurur, en Puntlandia, en el que murieron al menos 12 personas.

67. El material que Al-Shabaab utiliza habitualmente para la fabricación de artefactos explosivos improvisados sigue siendo el 2,4,6-trinitrotolueno (TNT) extraído de restos explosivos de guerra y municiones capturadas en sus ataques contra bases de la AMISOM. En 2017, el Grupo de Supervisión investigó si el aumento progresivo de la carga de los artefactos explosivos improvisados utilizados por Al-Shabaab podría deberse a que el grupo estuviera utilizando explosivos de fabricación casera (véanse S/2017/924, párrs. 24 a 26 y anexo 1.2 (estrictamente confidencial)). Si bien el Centro de Análisis de Artefactos Explosivos Terroristas del Buró Federal de Investigaciones no ha encontrado pruebas concluyentes de que Al-Shabaab esté fabricando explosivos de fabricación casera, de los análisis de laboratorio realizados se desprende que el grupo sigue combinando TNT y otros explosivos de uso militar con componentes de explosivos de fabricación casera, en forma de agentes oxidantes<sup>49</sup> como el nitrato de potasio y el clorato de potasio<sup>50</sup>. El Centro ha formulado la hipótesis de que Al-Shabaab ha estado agregando agentes oxidantes a los artefactos explosivos improvisados para “engordar” la cantidad de explosivo, aunque no existe consenso sobre si ese método sería eficaz desde el punto de vista químico<sup>51</sup>.

68. El Centro también ha confirmado que Al-Shabaab ha construido sus propios detonadores eléctricos improvisados, reduciendo con ello la necesidad de importarlos desde el extranjero, como lo habían venido haciendo en el pasado. El Centro también ha detectado la presencia de nitroglicerina<sup>52</sup> y aluminio<sup>53</sup>, en sus análisis de las muestras de artefactos explosivos improvisados.

69. En el anexo 2.1 (estrictamente confidencial) figuran más detalles sobre la construcción de artefactos explosivos improvisados por Al-Shabaab.

<sup>49</sup> Los agentes oxidantes, si se combinan con un combustible en una proporción adecuada, constituyen una fuente de oxígeno para un artefacto explosivo improvisado.

<sup>50</sup> En al menos 6 de los 12 ataques con artefactos explosivos improvisados e incautaciones de esos artefactos llevados a cabo en Somalia, y en el perpetrado en Kenya, entre marzo y julio de 2017, se realizaron análisis en el laboratorio del Centro de Análisis de Artefactos Explosivos Terroristas en los que se detectó la presencia de oxidantes. Sin embargo, el Centro aclaró que solo en dos de los casos podía confirmar que los productos químicos habían sido incorporados por los fabricantes de la bomba para que actuasen como agentes oxidantes. En ambos casos, las muestras se tomaron de artefactos explosivos improvisados incautados, es decir, que no habían sido detonados. En los otros cuatro casos, las muestras se tomaron después de la explosión, lo que hacía que el análisis fuese menos concluyente. Correspondencia por correo electrónico del Centro de Análisis de Artefactos Explosivos Terroristas, 12 de septiembre de 2018.

<sup>51</sup> Entrevista con el Centro de Análisis de Artefactos Explosivos Terroristas, 31 de julio de 2018. La unidad del Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas en Somalia se ha referido a las mezclas de explosivos de uso militar y agentes oxidantes utilizadas por Al-Shabaab como “explosivos adulterados”. Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas en Somalia “Report on the VBIED attacks in Mogadishu on 14 October 2017” (informe sobre los ataques con coches bomba perpetrados en Mogadiscio el 14 de octubre de 2017), octubre de 2017.

<sup>52</sup> El 31 de julio de 2018, el Centro de Análisis de Artefactos Explosivos Terroristas informó al Grupo de Supervisión de que no había encontrado pruebas que sugiriesen que Al-Shabaab estuviera fabricando su propia nitroglicerina, que es un explosivo altamente inestable que se encuentra en la dinamita comercial o improvisada.

<sup>53</sup> El Centro de Análisis de Artefactos Explosivos Terroristas también informó al Grupo de Supervisión de que el polvo de aluminio, que se utiliza como aditivo en la pintura, podía generar energía térmica y, por tanto, una gran cantidad de calor. También provocaba un brillante destello en la explosión de un coche bomba que podía potenciar el valor propagandístico del incidente. Correo electrónico del Centro de Análisis de Artefactos Explosivos Terroristas de 14 de septiembre de 2018.

## Operaciones nacionales y regionales

### *Atentado con bomba del 14 de octubre de 2017*

70. El 14 de octubre de 2017, un coche bomba con una carga importante explotó cerca de la intersección de Zoobe, en el distrito de Hodan de Mogadiscio, causando la muerte de 582 personas<sup>54</sup>. Fue el atentado terrorista más mortífero en la historia del país. Lo más probable es que el objetivo de la operación fuese el complejo aeroportuario de Mogadiscio; sin embargo, tras un enfrentamiento con fuerzas de seguridad del Gobierno Federal en un puesto de control, el coche bomba fue detonado antes de alcanzar el objetivo. Probablemente debido al elevado número de bajas civiles no intencionadas, Al-Shabaab nunca reivindicó oficialmente la responsabilidad del ataque.

71. Un operativo de alto rango de los *Amniyat* de Al-Shabaab, Hassan Adan Isaq, alias Abdinasir Jeeri, de 23 años de edad, fue enjuiciado y condenado a muerte por su participación en la operación. Isaq estaba encargado de coordinar el despliegue de un segundo coche bomba, una furgoneta Toyota Noah, cuyo objetivo era probablemente abrir una brecha en el perímetro del complejo del aeropuerto con el fin de despejar el camino para el coche bomba con la carga explosiva más potente<sup>55</sup>.

72. También fueron enjuiciados en relación con el ataque dos empleados de la principal empresa proveedora de servicios de telecomunicaciones de Somalia, Hormuud Telecom Somalia Inc., por facilitar la entrada del coche bomba por el puesto de control de Sinka Dheere, en las afueras de Mogadiscio<sup>56</sup>. Una de esas personas, Abdiweli Ahmed Diriye, fue posteriormente condenado a tres años de prisión.

73. El Grupo de Supervisión se reunió con representantes de Hormuud Telecom el 12 de mayo de 2018, pero la empresa declinó su solicitud de que se le proporcionasen los datos de telefonía móvil pertenecientes a los organizadores del plan.

74. De la evaluación del coche bomba se desprende que la carga equivalía a más de 1.200 kg de TNT, por lo que es probable que se tratase del mayor artefacto explosivo en la historia de Al-Shabaab<sup>57</sup>. Los especialistas en eliminación de municiones

<sup>54</sup> Grupo de derechos humanos y protección de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia (UNSOM) y Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos. Según el proyecto de datos sobre la ubicación y los sucesos de los conflictos armados (ACLED), el número de víctimas mortales provocadas por el atentado fue de 587 (véase [www.acleddata.com/](http://www.acleddata.com/)).

<sup>55</sup> En dos cartas enviadas al Gobierno Federal de Somalia, el Grupo de Supervisión solicitó acceso para entrevistar a Hassan Adan Isaq; en la primera ocasión la solicitud fue denegada, y en la segunda no se recibió respuesta. El Gobierno Federal de Somalia ha proporcionado acceso para mantener una entrevista al menos a un contratista privado estacionado en Mogadiscio.

<sup>56</sup> El funcionario del Gobierno Federal de Somalia encargado de investigar el ataque del 14 de octubre, con quien el Grupo de Supervisión se entrevistó en Mogadiscio el 20 de marzo de 2018, creía que Al-Shabaab “se había infiltrado en Hormuud”.

<sup>57</sup> El 5 de abril de 2018, un ingeniero especialista en explosivos independiente realizó un análisis mediante programas informáticos de ingeniería de explosivos a partir de parámetros como el radio de acción de la bomba medido a partir de imágenes obtenidas por satélite, el tipo de pavimento de la carretera y las dimensiones del cráter provocado por la explosión. El mismo especialista había estimado la carga del coche bomba colocado en la puerta de Medina en Mogadiscio el 2 de enero de 2017, hasta entonces el mayor artefacto explosivo improvisado colocado por Al-Shabaab, en el equivalente unos 1.200 kg de TNT (véase S/2017/924, párr. 12). Ambas estimaciones fueron examinadas y aceptadas por un ingeniero especializado en el análisis de explosiones del Reino Unido. El Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas en Somalia estimó que la carga del coche bomba detonado el 14 de octubre de 2017 equivalía a entre 600 y 1.000 kg de TNT, pero también llegó a la conclusión de que el artefacto fue más potente que los utilizados en ataques anteriores. Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas en Somalia “Report on the VBIED attacks in

explosivas en Mogadiscio que realizaron análisis sobre el terreno del material explosivo sugirieron la utilización de explosivos de uso militar y de nitrato de potasio como agente oxidante<sup>58</sup>. Aunque no hay pruebas de que el coche bomba contuviera explosivos de fabricación casera, la fabricación de una bomba de 1.200 kg a partir del material recogido habitualmente de los restos explosivos de guerra entrañaría una operación logística muy importante; por ejemplo, Al-Shabaab habría tenido que extraer el explosivo de unos 6.000 proyectiles de mortero de 60 mm o 190 minas antitanque TM-57<sup>59</sup>. En el anexo 2.2 se facilita información más detallada sobre el ataque de 14 de octubre de 2017.

*Plan desarticulado para la detonación de un coche bomba en Kenya en febrero de 2018*

75. El 15 de febrero de 2018, agentes de policía de Kenya que realizaban una patrulla rutinaria en la división de Merti, condado de Isiolo, detuvieron a dos operativos de Al-Shabaab, Abdimajit Hassan Adan y Mohammed Nanne Osman, que viajaban en un coche bomba que se pretendía utilizar en un ataque complejo en Nairobi. La policía también encontró 5 rifles de asalto AK tipo 56-2, 36 cargadores y 36 granadas. Si la operación se hubiera llevado a cabo con éxito, habría sido el ataque más importante de Al-Shabaab fuera de Somalia desde la matanza de la Universidad de Garissa perpetrada en abril de 2015 (véase S/2015/801, anexo 4.2).

76. Con la asistencia de la Unidad de Policía Antiterrorista de Kenya, el Grupo de Supervisión documentó los rifles del tipo 56-2 y determinó que al menos dos —y casi seguramente cuatro— de los cinco rifles habían sido importados por el Gobierno Federal en 2013 tras el levantamiento parcial del embargo de armas de conformidad con la resolución 2093 (2013) del Consejo de Seguridad del (véase el anexo 2.3). Se trataba del primer caso conocido en que se habían utilizado armas importadas por el Gobierno Federal para efectuar un ataque fuera del país.

77. Según especialistas en eliminación de municiones explosivas consultados por el Grupo de Supervisión, la configuración y el diseño, así como los componentes, del coche bomba, parecían compartir una firma específica con al menos otros tres dispositivos utilizados en intentos de ataques en Somalia (véase el anexo 2.3.3 (estrictamente confidencial))<sup>60</sup>.

78. El plan fue preparado desde Somalia por un operativo Amniyat conocido únicamente como “Dere”, que organizó transferencias de efectivo por un total aproximado de 30.000 dólares en concepto de *hawala*, procedentes principalmente de Kismayo, destinadas a Abdimajit Adan. Los registros telefónicos obtenidos por el Grupo de Supervisión indicaban también la existencia de numerosos contactos entre

---

Mogadishu on 14 October 2017” (informe sobre los ataques con coches bomba perpetrados en Mogadiscio el 14 de octubre de 2017), octubre de 2017.

<sup>58</sup> Entrevista con un experto en eliminación de municiones explosivas en Mogadiscio, 20 de febrero de 2018. No obstante, los equipos de análisis sobre el terreno utilizados por los equipos de eliminación de municiones explosivas no son tan precisos como los análisis del laboratorio del Centro de Análisis de Artefactos Explosivos Terroristas.

<sup>59</sup> Cifras basadas en una estimación de 0,20 kg de TNT extraído de cada proyectil de mortero de 60 mm y 6,34 kg de cadamina antitanque TM 57. “Report on the VBIED attacks in Mogadishu on 14 October 2017”. Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas en Somalia “Report on the VBIED attacks in Mogadishu on 14 October 2017” (informe sobre los ataques con coches bomba perpetrados en Mogadiscio el 14 de octubre de 2017), octubre de 2017.

<sup>60</sup> Los otros tres dispositivos son: un coche bomba incautado en Elasha Biyaha el 20 de julio de 2017; un coche bomba interceptado cerca del cuartel general de la unidad de eliminación de municiones explosivas de la Fuerza de Policía Somalí en Mogadiscio el 9 de marzo de 2016; y un coche bomba incautado en las proximidades del Hotel Ambassador de Mogadiscio el 1 de junio de 2016.

Mohammed Nanne y teléfonos móviles ubicados en Somalia para los que se utilizaron tarjetas SIM de Hormuud Telecom<sup>61</sup>.

79. El complot constituye un buen ejemplo de la relación entre la corrupción y la inseguridad; de las declaraciones formuladas ante la policía por los operativos de Al-Shabaab detenidos se desprende que podían ir y venir con pocas molestias a través de la porosa frontera entre Kenya y Somalia gracias a los sobornos pagados a varios oficiales de las fuerzas de seguridad a ambos lados de la frontera.

80. Si bien un total de seis personas han sido enjuiciadas en Kenya en relación con la operación, varios miembros conocidos del plan eludieron la detención y el equipo de ataque —que probablemente estaba integrado por cinco personas, según se desprende del número de rifles incautados— aún siguen huidos en Kenya.

81. En el anexo 2.3 se presenta un análisis del plan de Merti de febrero de 2018.

### **Financiación nacional**

82. Al-Shabaab obtiene sus ingresos de diversas fuentes nacionales, principalmente los impuestos sobre los vehículos y mercancías en tránsito, los gravámenes a las actividades comerciales y agrícolas, y la exacción forzosa del azaque (limosna). El sistema financiero de Al-Shabaab es sistemático y centralizado, y los ingresos se remiten desde los departamentos regionales hacia el centro financiero situado en Qunyo Barrow, en el distrito de Jilib, región del Yuba Medio<sup>62</sup>. A continuación, los fondos se ponen a disposición del jefe del Departamento de Finanzas (*Maktabka Maaliyada*) de Al-Shabaab, Hassan Afgooye, y su consejo de gobierno (*shura*) para su distribución a los distintos departamentos de Al-Shabaab<sup>63</sup>.

83. A pesar de haber ido perdiendo territorio de forma constante desde 2011, Al-Shabaab sigue funcionando como un gobierno en la sombra en las zonas que ya no controla físicamente, recaudando impuestos y prestando servicios como los tribunales islámicos. Recurriendo al uso de tácticas mafiosas, el grupo puede recaudar impuestos, mediante una red de puestos de control en el interior, utilizando para ello la violencia y la intimidación<sup>64</sup>.

84. Las investigaciones del Grupo de Supervisión indican que Al-Shabaab sigue gozando de una situación financiera sólida a pesar de la intensificación de los ataques aéreos contra el grupo. De hecho, es probable que Al-Shabaab esté generando un importante superávit presupuestario; el dinero no parece ser un factor que limite la capacidad del grupo para llevar a cabo sus actividades insurgentes. La forma en que el Al-Shabaab consigue canalizar el excedente de ingresos sigue siendo objeto de investigación por el Grupo de Supervisión.

#### *Sistema de recaudación de impuestos de Al-Shabaab*

85. En las partes meridional y central de Somalia, Al-Shabaab planifica su sistema tributario según cuatro corrientes distintas de ingresos: la tributación de las granjas y

<sup>61</sup> La ausencia de un registro preciso de los datos de los suscriptores hace que sea imposible hacer un seguimiento de la mayoría de los usuarios de teléfonos a los que Hormuud Telecom Somalia Inc. presta servicio. Véase el anexo 2.3.1 (estrictamente confidencial).

<sup>62</sup> Entrevista con Mukhtar Robow en Baidoa, 6 de febrero de 2018, y entrevista con un funcionario del Organismo Nacional de Inteligencia y Seguridad en Mogadiscio, 24 de febrero de 2018.

<sup>63</sup> Entrevista con funcionarios del Organismo Nacional de Inteligencia y Seguridad en Mogadiscio, 5 de febrero de 2018, y con un ex oficial de finanzas de Al-Shabaab en Kismayo, 18 de febrero de 2018.

<sup>64</sup> Por ejemplo, los conductores de camiones que tratan de eludir los puestos de control de Al-Shabaab se arriesgan a ser ejecutados y a que sus vehículos y mercancías sean incendiados si se los detecta. Véase el anexo 2.4.

los productos agrícolas (*dalag*), la inscripción y tributación de los vehículos en tránsito (*gadiid*), la tributación de las mercancías transportadas (*badeeco*), y la tributación de las ventas de ganado (*xoolo*). Los puestos de control son administrados por oficiales de finanzas de distrito que remiten los ingresos a las oficinas de finanzas regionales de Al-Shabaab que, a su vez, los remiten a la oficina de finanzas nacional ubicada en Qunyo Barrow. La recaudación de ingresos está estrictamente controlada y supervisada a todos los niveles, y auditada a nivel interno<sup>65</sup>.

86. El aparato nacional de generación de ingresos de Al-Shabaab está más diversificado geográficamente y es más sistemático que el del Gobierno Federal o los de los estados miembros federados. El sistema de tributación en los puestos de control de Al-Shabaab se aplica sistemáticamente en toda la parte meridional y central de Somalia, aunque con tasas diferentes en las distintas regiones. Al-Shabaab ha establecido un sistema tributario responsable y previsible que incluye la expedición de recibos. A diferencia de lo que sucede en los puestos de control vigilados por las fuerzas del Gobierno Federal o por los estados miembros federados, Al-Shabaab no vuelve a cobrar un impuesto a los conductores que ya lo han pagado en otro lugar. Como resultado, los conductores comerciales suelen preferir transitar por los puestos controlados por Al-Shabaab que hacerlo por los controlados por las fuerzas federales o regionales<sup>66</sup>.

87. El puesto de control más lucrativo para Al-Shabaab está situado en la carretera de Baidoa a unos 160 km al noroeste de Mogadiscio, en Jameeco, en la región de Bay. Un oficial superior que desertó de Al-Shabaab que estuvo al mando del puesto de control de Jameeco hasta marzo de 2018 informó de que ese puesto de control generaba unos 30.000 dólares diarios (10 millones de dólares al año)<sup>67</sup>.

#### *Financiación de Al-Shabaab en la región de Hiran*

88. El 30 de marzo de 2018, en una operación conjunta de la AMISOM y el Ejército Nacional Somalí en la aldea de Afarirdod, en la región de Hiran, resultó muerto el jefe regional de finanzas de Al-Shabaab, Mohamed Nuur. En el lugar se encontraron tres libros de contabilidad, que más tarde pasaron a manos del Grupo de Supervisión, que contenían una relación detallada de los ingresos y los gastos de Al-Shabaab en la región de Hiran desde octubre de 2014 a marzo de 2018.

89. Los libros incautados muestran un sofisticado sistema de contabilidad mediante el que Al-Shabaab recauda ingresos y realiza movimientos internos de dinero utilizando efectivo (tanto dólares de los Estados Unidos como chelines somalíes), dinero móvil, dinero en forma de *hawala*, y posiblemente cuentas bancarias. El servicio de dinero móvil EVC Plus de Hormuud Telecom Somalia Inc. sirve de apoyo para el funcionamiento eficiente del sistema financiero de Al-Shabaab, permitiendo al grupo transferir un porcentaje considerable de sus fondos a su centro financiero en la región del Yuba Medio sin necesidad de transportarlos en efectivo a través de territorio hostil<sup>68</sup>.

<sup>65</sup> Al menos en un distrito del Bajo Yuba, los recibos se auditaban cada seis meses por unos cinco oficiales de Jilib pertenecientes a una dependencia denominada *Dabagal* (“seguimiento”). A continuación, los oficiales de la *Dabagal* facilitaban una nueva serie de recibos para el siguiente período de seis meses. Entrevistas con el ex jefe de finanzas de Al-Shabaab en el distrito de Badhadhe, en la región del Bajo Yuba, 2 de febrero y 25 de julio de 2018.

<sup>66</sup> Entrevistas con cuatro conductores de camiones que periódicamente circulan entre Mogadiscio y Belet Weyne, abril y mayo de 2018; Entrevista con un funcionario del Organismo Nacional de Inteligencia y Seguridad en Mogadiscio, 24 de febrero de 2018 y entrevista con Mukhtar Robow en Baidoa, 6 de febrero de 2018.

<sup>67</sup> Entrevista con un comandante que desertó de Al-Shabaab en Baidoa, 29 de mayo de 2018.

<sup>68</sup> En varios casos, las transacciones EVC Plus registradas en los libros de Al-Shabaab parecían exceder el umbral de los 10.000 dólares, lo que obligaba a Hormuud Telecom a informar de

90. En el anexo 2.4 se exponen varios análisis de la financiación nacional de Al-Shabaab: en el anexo 2.4.1 se facilitan detalles de la financiación de Al-Shabaab en la región de Hiran entre 2014 y 2018; en el anexo 2.4.2 se presenta un estudio del puesto de control de Jameeco, en la región de Bay; en el anexo 2.4.3 se presentan entrevistas con el ex jefe de recaudación de impuestos de Al-Shabaab en el distrito de Badhadhe, en la región del Bajo Yuba; en el anexo 2.4.4 figuran detalles sobre los impuestos que se cobran en el puesto de control de la región de Shabelle Medio; y en el anexo 2.4.5 se presenta un estudio de la recaudación del azaque (limosna) en el distrito de Berdale, en la región de Bay.

### **Deserción de Mukhtar Robow**

91. En agosto de 2017, Mukhtar Robow, alias Abu Mansur, ex jefe adjunto de Al-Shabaab, desertó oficialmente a las filas del Gobierno Federal, de lo que dio cuenta en una serie de apariciones públicas que tuvieron amplia difusión<sup>69</sup>. Desde su deserción, Robow ha expresado su deseo de regresar a su comunidad local para utilizar a su milicia en la lucha contra Al-Shabaab, siempre que reciba un apoyo adecuado por parte de las autoridades somalíes<sup>70</sup>. Sin embargo, tras el éxito inicial de relaciones públicas que supuso la deserción de Robow, han sido escasos los recursos o las directrices del Gobierno Federal o de las autoridades de los estados miembros federados sobre cómo tratar a los desertores de Al-Shabaab y sus milicias asociadas.

92. En el pasado, algunos de los más serios reveses de Al-Shabaab han entrañado cambios de lealtad de clanes enteros y sus milicias asociadas, más que la deserción de personas concretas<sup>71</sup>. El sub-clan Leysan de Robow había sido históricamente un firme aliado de Al-Shabaab, en particular en las regiones de Bay y Bakool. Robow tiene una influencia importante sobre el sub-clan de los Leysan, y ha alentado a sus miembros a separarse colectivamente de Al-Shabaab. En el momento de redactar el presente informe, 20 miembros de alto rango de Al-Shabaab, todos pertenecientes al sub-clan de los Leysan, habían desertado a las filas del Gobierno Federal instigados por Robow<sup>72</sup>.

## **B. Facción del Estado Islámico en el Iraq y el Levante en Somalia**

93. En su informe final de 2017, el Grupo de Supervisión detalló las operaciones, el reclutamiento y el liderazgo de la facción militar, con unos 120 a 200 efectivos, alineada con el Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL) que operaba en la región

---

ellas al Centro de Informes Financieros del Gobierno Federal de Somalia, según se estipula en el artículo 14 (2) de la Ley de Lucha Contra el Blanqueo de Dinero y la Financiación del Terrorismo (2016). En el artículo 5 (2 (b)) de esa Ley se exige a las entidades informantes que “identifiquen y verifiquen la identidad de sus clientes” cuando se trate de transacciones por un importe igual o superior a 10.000 dólares.

<sup>69</sup> En 2013, tras una lucha interna entre los dirigentes de Al-Shabaab y la posterior purga de los disidentes, Robow huyó a la región de Bakool y permaneció bajo la protección de su milicia local.

<sup>70</sup> Entrevista con Mukhtar Robow en Baidoa, 6 de febrero de 2018.

<sup>71</sup> Como ejemplos anteriores cabe mencionar los sub-clanes Abgaal en la región de Galgadud, que se alinearon con Ahlu Sunna wal Jama'a contra Al-Shabaab y los sub-clanes Hawadle que formaban la milicia Macaawisleey en la región de Hiran.

<sup>72</sup> Entrevista con funcionarios del Organismo Nacional de Inteligencia y Seguridad y desertores recientes de Al-Shabaab en Baidoa, 28 a 31 de mayo de 2018. En una entrevista realizada en julio de 2018, Robow afirmó mantener una casa franca para desertores en Baidoa a costa de su propio peculio, lo que estaba llevando al límite sus recursos personales. Robow declaró que no participaría en ningún intento por atraerse a los miembros de Al-Shabaab si el Gobierno Federal de Somalia no proporcionaba apoyo a los desertores Leysan. Entrevista a Mukhtar Robow por un funcionario de una organización internacional en Baidoa, 16 de julio de 2018.

de Bari, en Puntlandia y estaba liderada por el ex dirigente de Al-Shabaab Sheikh Abdulqader Mu'min ([S/2017/924](#), párrs. 32 a 42).

94. El 3 de noviembre de 2017, fuerzas de los Estados Unidos lanzaron los dos primeros ataques aéreos públicamente reconocidos contra la facción militante asociada con el EIIL en Puntlandia. Según fuentes basadas en Puntlandia, durante uno de esos ataques un proyectil alcanzó una cueva y causó la muerte de unos 20 militantes<sup>73</sup>. A partir de la información suministrada por desertores del EIIL, el Grupo de Supervisión determinó que el lugar del ataque aéreo había sido “Buqu”, que, según un desertor, era uno de las cuatro “centros de operaciones” del EIIL en las montañas que rodeaban la ciudad costera, y antigua base del EIIL, de Qandala, que contaba con un suministro suficiente de agua potable<sup>74</sup>.

95. Desde el inicio de los ataques aéreos por parte de los Estados Unidos, las operaciones del EIIL en Puntlandia han ido disminuyendo, y parece que el grupo ha entrado en un período de retirada y reorganización. No obstante, es evidente que el EIIL en el Iraq y la República Árabe Siria sigue considerando que Somalia es una vía importante para la expansión en el futuro. En el núm. 141 de la revista del EIIL *Naba'*, publicado el 27 de julio<sup>75</sup>, el EIIL comenzó a utilizar para Somalia la designación de “provincia”. Anteriormente mencionada únicamente como “Somalia”, el EIIL la sitúa ahora al mismo nivel que otras autodeclaradas provincias, como la provincia del Iraq, la provincia de Jorasán, la provincia del Sinaí, y la provincia de Siria. Además, durante el mandato actual, militantes afines al EIIL han reivindicado una serie de asesinatos, principalmente en Mogadiscio y Afgoye.

### Campaña de asesinatos

96. Entre octubre de 2017 y agosto de 2018, el EIIL, a través de su agencia de noticias Amaq, reivindicó la responsabilidad de 50 asesinatos<sup>76</sup>, principalmente de miembros de la policía y los servicios de inteligencia y funcionarios de finanzas del Gobierno Federal en Mogadiscio y Afgoye<sup>77</sup>. El Grupo de Supervisión ha corroborado de manera independiente que 13 de esos presuntos asesinatos tuvieron lugar realmente, aunque en la mayoría de los casos no ha sido posible confirmar la identidad de las víctimas o los autores.

97. No obstante, hay pruebas sólidas de la existencia de una red de asesinatos del EIIL en el sur de Somalia. El 22 de abril de 2018, Jama Hussein Hassan fue detenido en Afgoye por colocar un artefacto explosivo improvisado junto a una carretera; se

<sup>73</sup> Entrevistas con un alto oficial de inteligencia de Puntlandia, 8 de noviembre de 2017, un antiguo oficial de inteligencia de Puntlandia, 6 de noviembre de 2017, y un periodista destinado en Puntlandia, 12 de noviembre de 2017. Las fuerzas de los Estados Unidos lanzaron un tercer ataque aéreo el 27 de noviembre de 2017 que, al parecer, causó la muerte de un militante del EIIL. Comando de los Estados Unidos en África, “U.S. conducts airstrike in support of the Federal Government of Somalia” (Los EE.UU. lanzan un ataque aéreo en apoyo del Gobierno Federal de Somalia), comunicado de prensa, 27 de noviembre de 2017. Puede consultarse en [www.africom.mil/media-room/pressrelease/30119/u-s-conducts-airstrike-in-support-of-the-federal-al-government-of-somalia](http://www.africom.mil/media-room/pressrelease/30119/u-s-conducts-airstrike-in-support-of-the-federal-al-government-of-somalia).

<sup>74</sup> Entrevistas con dos desertores del EIIL en Bosaso, 26 de febrero de 2018. Ambos dijeron que habían estado destinados en Buqu mientras fueron miembros activos del grupo.

<sup>75</sup> Puede consultarse en

[https://azelin.files.wordpress.com/2018/07/the-islamic-state-al-nabacc84\\_-newsletter-141.pdf](https://azelin.files.wordpress.com/2018/07/the-islamic-state-al-nabacc84_-newsletter-141.pdf).

<sup>76</sup> Además, el EIIL, a través de la agencia de noticias Amaq, reivindicó la responsabilidad de cinco ataques con artefactos explosivos improvisados en Mogadiscio, Elasha Biyaha, y Bosaso que, según el EIIL, causaron la muerte de al menos 21 soldados y agentes de policía.

<sup>77</sup> La mayoría de las reivindicaciones de asesinatos de las que se hizo eco la agencia de noticias Amaq fueron enviadas a grupos privados a través de la aplicación de mensajería Telegram. Aproximadamente una tercera parte de las reivindicaciones iban acompañadas de pruebas en forma de videos y/o fotografías.

encontraron en su poder copias electrónicas de *Dabiq*, una revista del EIIL que ya no se publica. Durante su interrogatorio Hassan admitió ante los investigadores su relación con tres asesinatos, dos en Afgoye y uno en Mogadiscio<sup>78</sup>.

98. No está claro en qué medida, en su caso, Hassan estaba vinculado operacionalmente con la facción del EIIL en Puntlandia<sup>79</sup>. Durante el juicio de Hassan ante el Tribunal Militar, celebrado el 19 de julio, el fiscal del Gobierno Federal afirmó que anteriormente había participado en combates entre la facción del EIIL y las fuerzas de Puntlandia y fue enviado a Afgoye como parte de un equipo encargado de perpetrar asesinatos. Sin embargo, los contactos almacenados en la tarjeta SIM de un teléfono móvil encontrado en poder de Hassan, que el Grupo de Supervisión tuvo ocasión de examinar, no contenía ningún número de teléfono registrado con Golis Telecom, la principal empresa de telecomunicaciones de Puntlandia.

99. Otros dos miembros de la facción del EIIL, Mahad Mohamud Abdi, alias Abtidoon, y Mohamud Dahir Warsamow, alias Dr. Rage, también fueron sometidos a juicio ante un tribunal militar en julio de 2018. Abdi fue acusado por el fiscal del Gobierno Federal de fundar en el sur de Somalia una rama del EIIL independiente de la facción de Puntlandia y Warsamow fue acusado de actuar como oficial de finanzas para el grupo. Ambos hombres fueron condenados a 15 años de prisión el 2 de agosto.

100. El anexo 3.1 contiene un cuadro en el que se muestran los asesinatos cometidos en Somalia y reivindicados por el EIIL durante el mandato actual.

### **Designación de presuntos facilitadores del Estado Islámico en el Iraq y el Levante por los Estados Unidos**

101. El 9 de febrero, la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos incluyó a Mohamed Mire Ali Yusuf en la Lista de Terroristas Mundiales Especialmente Designados, y lo describió como “operativo financiero que proporcionó fondos a Abdulqadir Mumin (Mumin), incluido en la lista de personas designadas por los Estados Unidos, para sus actividades relacionadas con el EIIL”<sup>80</sup>. El nombre de Yusuf, alias Soodareeri, un hombre de negocios establecido en Bosaso, se mencionaba en los dos últimos informes del Grupo de Supervisión como un traficante de armas (véanse S/2016/919 anexo 8.10 y S/2017/924 anexo 7.1). Sin embargo, el Grupo de Supervisión estima que es poco probable que Soodareeri sea un miembro o facilitador del EIIL<sup>81</sup>.

102. Además, la Oficina de Control de Activos Extranjeros sancionó a la empresa exportadora de ganado establecida en Bosaso Liibaan Trading, cuya propiedad se atribuyó erróneamente a Soodareeri. Liibaan Trading pertenece a Liban Yusuf Mohamed alias Liban Dheere, otro traficante de armas establecido en Bosaso, cuyo nombre también aparecía en los informes del Grupo de Supervisión correspondientes a 2016 y 2017. El Grupo de Supervisión considera que Liban Yusuf Mohamed puede

<sup>78</sup> Entrevista con el oficial encargado del interrogatorio, 31 de julio de 2018.

<sup>79</sup> En un intento por evaluar una posible relación entre las dos ramas, el Grupo de Supervisión envió una carta al Gobierno Federal de Somalia el 6 de julio de 2018, en la que le solicitaba poder entrevistar a Jama Hussein Hassan, pero no recibió respuesta.

<sup>80</sup> Departamento del Tesoro de los Estados Unidos, “Treasury sanctions ISIS facilitators across the globe” (El Departamento del Tesoro sanciona a facilitadores del EIIL en todo el mundo), comunicado de prensa, 9 de febrero de 2018. Puede consultarse en <https://home.treasury.gov/news/press-release/sm0284>.

<sup>81</sup> El Grupo de Supervisión examinó los registros del teléfono móvil de “Soodareeri” correspondientes al periodo comprendido entre el 2 de febrero y el 18 de mayo de 2018 y no encontró ninguna comunicación con las 20 personas que el Grupo de Supervisión ha identificado como miembros o afiliados de la facción del EIIL. El Grupo de Supervisión también mantuvo contactos con diversas fuentes de los servicios de inteligencia y de seguridad de Puntlandia, que insistieron en que “Soodareeri” no tenía vínculos con la facción del EIIL.

tener vínculos con la facción del EIIL, ya que los registros de telefonía móvil obtenidos por el Grupo demuestran que se puso en contacto con Abdihakim Dhuqub (véase S/2017/924, anexo 2.2), alto dirigente del EIIL, en noviembre de 2016 y en enero de 2018. En el anexo 3.2 (estrictamente confidencial) se presenta un esquema de los contactos por teléfono móvil de Liban Dheere con Abdihakim Dhuqub y otros conocidos miembros del EIIL y sus asociados.

103. Basándose en la interacción con diversos interesados en Bosaso, el Grupo de Supervisión opina que las designaciones de las personas y entidades anteriormente mencionadas han enviado un mensaje claramente disuasorio a los empresarios locales. Así pues, el Grupo recomienda al Consejo de Seguridad que considere la posibilidad de utilizar las sanciones selectivas para desarticular las actividades de los traficantes de armas de Puntlandia, algunos de los cuales mantienen vínculos activos con la facción del EIIL (véase S/2017/924, anexo 7.1). El Grupo de Supervisión tiene la intención de presentar las declaraciones pertinentes del caso al Comité tras la presentación de este informe.

## C. Problemas políticos y del sector de la seguridad

### Persistencia de las repercusiones de la crisis diplomática del Golfo

104. En su informe de 2017, el Grupo de Supervisión puso de relieve el impacto de la crisis diplomática del Golfo sobre Somalia, y el creciente aislamiento del Gobierno Federal tras su intento de mantener la neutralidad en la controversia (véase S/2017/924, resumen). Las secuelas de la crisis siguieron dejándose sentir durante el mandato actual. A fines de 2017, dirigentes de varios estados miembros federados declararon su apoyo a los Emiratos Árabes Unidos y la alianza de la Arabia Saudita<sup>82</sup>. Varios opositores al Gobierno Federal, incluidos los dirigentes de algunos estados miembros federados, cuestionaron la neutralidad del ejecutivo<sup>83</sup>. Son muchas las fuentes que han señalado también la dependencia financiera del Gobierno Federal respecto de Qatar.

105. Durante el mandato, era habitual que una amplia gama de fuentes mencionase al ex Jefe de Estado Mayor de la Oficina del Presidente, Fahad Yasin, como intermediario entre el Gobierno Federal y Qatar. Yasin estuvo anteriormente empleado en Qatar desempeñando funciones de investigación en la cadena *Al Jazeera* Media Network, financiada por el Estado. El Grupo de Supervisión recibió numerosos informes a lo largo del mandato, de un Estado Miembro, de fuentes próximas a la Oficina del Primer Ministro y de fuentes cercanas a Yasin, de que Qatar enviaba periódicamente pagos extrapresupuestarios en efectivo al Gobierno Federal por conducto de Yasin, que se utilizaban en parte para recompensar a miembros afines de la cámara baja del Parlamento y para sobornar a diputados de la oposición antes de las votaciones parlamentarias clave. El Grupo de Supervisión no pudo documentar de manera independiente las transferencias financieras de Qatar a Yasin, si bien, en reuniones con el Grupo de Supervisión celebradas en Doha, Nueva York y Mogadiscio los días 18 de febrero, 17 de abril y 25 de julio de 2018, respectivamente, funcionarios

<sup>82</sup> Véase, por ejemplo, T. Roble, “Puntland differs with Fed Govt, insists UAE military ‘here to stay’” (Puntlandia difiere del Gobierno Federal, insiste que el ejército de los Emiratos Árabes Unidos “está aquí para quedarse”), *Goobjoog News*, 16 de abril de 2018. Puede consultarse en <http://goobjoog.com/english/puntlands-gaas-differs-with-fed-govt-insists-uae-military-here-to-stay/>.

<sup>83</sup> En el párrafo 2.6 del comunicado publicado tras la segunda conferencia del Consejo de Cooperación Interestatal (véase el epígrafe “Relaciones entre el centro y la periferia”), celebrado en Baidoa, los días 13 a 16 de mayo, figura la siguiente afirmación: “A pesar de su pretensión de que es neutral en la crisis del Golfo, está más que suficientemente claro que el Gobierno Federal ha tomado partido.”

de Qatar afirmaron que no se había proporcionado ningún apoyo financiero extrapresupuestario al Gobierno Federal.

106. En varias ocasiones durante el mandato surgieron tensiones entre el Gobierno Federal y los Emiratos Árabes Unidos. En su informe de 2017, el Grupo de Supervisión señaló su preocupación con respecto al establecimiento de una base militar de los Emiratos Árabes Unidos en Berbera, Somalilandia (véase el epígrafe “Construcción de una base militar de los Emiratos Árabes Unidos en Berbera”), así como el peligro que ello suponía para las relaciones entre el Gobierno Federal y la administración de Somalilandia ([S/2017/924](#), párrs. 146 a 150). En marzo de 2018, el Gobierno Federal expresó su oposición al establecimiento de la base ante la Liga de los Estados Árabes y ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, calificando las actividades de los Emiratos Árabes Unidos en Berbera como un ataque a la soberanía de Somalia.

107. El 8 de abril de 2018, fuerzas de seguridad del Gobierno Federal en el aeropuerto internacional de Adan Adde incautaron unas maletas del Embajador de los Emiratos Árabes Unidos en Somalia, Mohammed Ahmed Othman Al-Hammadi, que contenían aproximadamente 9,6 millones de dólares en efectivo cuando llegaba en un avión fletado desde Abu Dhabi. En correspondencia recibida a principios de septiembre de 2018, las autoridades de los Emiratos Árabes Unidos informaron al Grupo de Supervisión de que las transferencias de fondos se habían notificado por adelantado al Gobierno Federal, incluso a quien ocupaba el cargo de Ministro de Defensa en ese momento, ya que los fondos estaban destinados a prestar apoyo al Ejército Nacional Somalí<sup>84</sup>.

108. Un día antes de la incautación del efectivo, el Grupo de Supervisión fue testigo de una reunión entre miembros del servicio diplomático de los Emiratos Árabes Unidos y un ex alto funcionario del Organismo Nacional de Inteligencia y Seguridad en un restaurante de Nairobi. Los participantes analizaron la posibilidad de reunir a dirigentes de los estados miembros federados, miembros del Parlamento federal y comandantes del Ejército Nacional Somalí en un intento de erosionar al Gobierno Federal, incluso mediante el soborno<sup>85</sup>. En el anexo 4.1 (estrictamente confidencial) puede consultarse más información sobre la reunión.

109. El 23 de abril, las fuerzas de los Emiratos Árabes Unidos se retiraron del Campamento de Adiestramiento General Gordon, en Mogadiscio, donde habían estado impartiendo formación a varios centenares de efectivos del ejército somalí, incluidos aproximadamente 200 efectivos de las fuerzas especiales<sup>86</sup>. La retirada provocó un estallido de violencia en la ciudad, ya que las tropas acantonadas en el campamento saquearon el recinto cuando lo abandonaron (véase el epígrafe “Base militar General Gordon”).

### **Relaciones entre el centro y la periferia**

110. En octubre de 2017, los presidentes de los cinco estados miembros federados se reunieron en Kismayo para debatir su interacción con el Gobierno Federal y establecieron el “Consejo de Cooperación Interestatal”. El Consejo posteriormente anunció la suspensión temporal de toda cooperación con el Gobierno Federal. El deterioro de las relaciones dio lugar a la intervención del Secretario General de las

<sup>84</sup> Correspondencia de los Emiratos Árabes Unidos con el Grupo de Supervisión, 6 de septiembre de 2018.

<sup>85</sup> En los archivos de la secretaría se conserva una grabación de audio de esa reunión. En el anexo 4.1 (estrictamente confidencial) se muestran pruebas fotográficas de la reunión.

<sup>86</sup> El Grupo de Supervisión examinó el documento de traspaso, fechado el 22 de abril de 2018 y firmado por un representante del Ministerio de Defensa del Gobierno Federal de Somalia y por el Comandante de la Fuerza de los Emiratos Árabes Unidos, del que daba fe con su firma un alto funcionario de una organización internacional.

Naciones Unidas, quien, el 12 de octubre de 2017, instó al Gobierno Federal y a los estados miembros federados a que estabilizasen sus relaciones<sup>87</sup>.

111. Los contactos y la cooperación entre los miembros del Consejo de Cooperación Interestatal, así como entre estos y el Gobierno Federal, fueron irregulares a lo largo de todo el mandato. El Consejo de Seguridad Nacional, integrado por representantes del Gobierno Federal y los estados miembros federados<sup>88</sup>, se reunió en febrero de 2018 en Mogadiscio y volvió a reunirse en junio en Baidoa y anunció varios logros, como acuerdos sobre la distribución de los recursos naturales<sup>89</sup>. No obstante, el Consejo de Cooperación Interestatal se reunió nuevamente a principios de septiembre de 2018 en Kismayo. En el comunicado emitido tras la reunión, el Consejo enumeró una serie de reclamaciones, y anunció la suspensión de la colaboración con el Gobierno Federal hasta que se cumplieran diferentes exigencias<sup>90</sup>. Los presidentes de los estados miembros federados declinaron la invitación enviada poco después por el Gobierno Federal para que asistieran en Mogadiscio a una reunión del Consejo de Seguridad Nacional.

112. El Grupo de Supervisión mantuvo contactos con altos representantes de los cinco estados miembros federados, y con los presidentes de dos de ellos, entre junio y septiembre de 2018 para pasar revista a sus relaciones con el Gobierno Federal. Todos expresaron su preocupación por los intentos del Gobierno Federal por socavar la autoridad de los estados miembros federados y sus dirigentes. Todos ellos expresaron también preocupaciones concretas en relación con la reforma del sector de la seguridad y la estructura de seguridad nacional (véase el epígrafe “Reforma del sector de la seguridad”), y con el hecho de que el Gobierno Federal no hubiera distribuido armas y municiones a las regiones.

### **Reforma del sector de la seguridad**

113. La reforma del sector de la seguridad ha sido una de las principales prioridades de los asociados internacionales desde que la actual administración del Gobierno

---

<sup>87</sup> El discurso completo puede consultarse en [www.un.org/sg/en/content/sg/statement/2017-10-12/secretary-generals-remarks-security-council-countries-risk-famine](http://www.un.org/sg/en/content/sg/statement/2017-10-12/secretary-generals-remarks-security-council-countries-risk-famine).

<sup>88</sup> Anteriormente denominado Foro de Líderes Nacionales (véase S/2017/924, párr. 97). Las instituciones previstas en la Constitución Provisional de 2012 —incluida una conferencia anual de los jefes ejecutivos del Gobierno Federal y los gobiernos de los estados miembros federados y una ley para facilitar y regular las interacciones entre los gobiernos (artículo 51) y una comisión interestatal (artículo 111F)— aún no habían sido establecidas en septiembre de 2018.

<sup>89</sup> En reuniones del Consejo de Seguridad Nacional celebradas en Mogadiscio, 6 a 10 de febrero de 2018, y Baidoa, 5 de junio de 2018, el Gobierno Federal de Somalia, los estados miembros federados y la administración regional de Benadir alcanzaron acuerdos provisionales sobre el reparto de los ingresos derivados de la pesca y las industrias extractivas. Estos acuerdos constituyen pactos políticos de alto nivel para compartir los ingresos derivados de los recursos naturales en los que se contemplan también elementos importantes de la gestión de las finanzas públicas, como la creación de cuentas dedicadas en el Banco Central de Somalia. Si bien la cooperación hacia el reparto de los ingresos procedentes de la explotación de los recursos naturales entre el Gobierno Federal de Somalia, los estados miembros federados y la administración regional de Benadir, es un acontecimiento positivo, tampoco debe exagerarse la importancia de esos dos acuerdos. Los acuerdos no son jurídicamente vinculantes y es posible que no sean plenamente compatibles con los marcos jurídicos pertinentes, incluida la Ley de Pesca de Somalia (2014) y el proyecto de ley del petróleo (pendiente en el Parlamento). Los acuerdos también requieren cierta capacidad institucional para su aplicación efectiva, como un Organismo de Pesca de Somalia y un Organismo del Petróleo de Somalia, que aún no existen.

<sup>90</sup> Comunicado del Consejo de Cooperación Interestatal, 8 de septiembre de 2018.

Federal tomara posesión a principios de 2017<sup>91</sup>. Aun cuando no cabe subestimar la magnitud del desafío que supone la reforma integral del sector de la seguridad en Somalia, los progresos realizados durante el mandato actual han sido limitados. Eso se ha debido, al menos en parte, a las tensas relaciones entre el Gobierno Federal y los estados miembros federados (véase el epígrafe “Relaciones entre el centro y la periferia”)<sup>92</sup>. No obstante, el compromiso contraído por el Gobierno Federal con los estados miembros federados y los asociados internacionales de llevar a cabo de manera prioritaria las reformas del sector de la seguridad también ha sido cuestionado por diversas fuentes del Grupo de Supervisión<sup>93</sup>.

114. En septiembre de 2018, 16 meses después de la aprobación en Londres de la estructura de seguridad nacional en abril de 2017, son pocas las medidas sustantivas descritas en ese documento que se han puesto en práctica<sup>94</sup>. La clave del éxito es la integración en el Ejército Nacional Somalí de las fuerzas de que actualmente disponen las regiones y los clanes, su reconversión como fuerzas regionales de policía, o su desarme y desmovilización. Poco antes de una conferencia celebrada en Mogadiscio en diciembre de 2017 con los asociados internacionales para examinar los progresos logrados en el establecimiento de la estructura de seguridad nacional, el Gobierno Federal anunció que 2.400 efectivos de Puntlandia se habían integrado oficialmente en el Ejército Nacional Somalí. En septiembre de 2018, el grado de asimilación de esos contingentes, o cualesquiera otras fuerzas regionales, en el Ejército Nacional Somalí seguía siendo limitado<sup>95</sup>. Tampoco estaba claro cuál iba a ser el estatuto futuro de las fuerzas regionales “Darawish”.

115. La “resectorization” del Ejército Nacional Somalí para adecuarlo a las fronteras políticas de los estados miembros federados también ha planteado dificultades. Las unidades del Ejército Nacional Somalí estacionadas en Gedo, que hasta ahora estaban encuadradas en el sector 60 del Ejército Nacional Somalí, con su cuartel general en Baidoa, en el estado Sudoccidental, se traspasaron oficialmente al sector 43, acuartelado oficialmente en Kismayo, el estado de Yubalandia<sup>96</sup>. El 2 de julio de 2018, la administración de Yubalandia presentó al Gobierno Federal una lista de “preocupaciones graves” con respecto al sector 43 del Ejército Nacional Somalí<sup>97</sup>.

<sup>91</sup> La estructura de seguridad nacional fue aprobada por el Consejo de Seguridad Nacional en abril de 2017, poco antes de la conferencia de Londres de mayo de 2017 durante la cual se firmó el Pacto de Seguridad con los asociados internacionales.

<sup>92</sup> En el comunicado de la reunión del Foro de Asociados para Somalia celebrada en Bruselas los días 16 y 17 de julio de 2018, se reconoció la continua falta de acuerdo sobre los elementos esenciales de la estructura de seguridad nacional, incluida la integración de las fuerzas regionales.

<sup>93</sup> Entre junio y septiembre de 2018, el Grupo de Supervisión se entrevistó con funcionarios de las fuerzas de seguridad somalíes, diplomáticos, funcionarios de las organizaciones internacionales y consultores de seguridad independientes.

<sup>94</sup> Los debates sobre la elaboración de una nueva “estructura de seguridad nacional” datan de la conferencia sobre Somalia celebrada en Londres en mayo de 2013. Sin embargo, los preparativos no comenzaron realmente hasta 2016. Un esbozo del acuerdo aprobado en abril de 2017 puede consultarse en <https://unsom.unmissions.org/sites/default/files/london-somalia-conference-2017-security-pact.pdf.pdf>. La estructura de seguridad nacional se revisó posteriormente tras la celebración de consultas con los comités parlamentarios.

<sup>95</sup> La presunta participación de las tropas Darawish de Puntlandia, originalmente seleccionadas para su integración en el Ejército Nacional Somalí, en el enfrentamiento con Somalilandia en Tukaraq (véase el epígrafe “Conflictos entre Somalilandia y Puntlandia”) también pone de manifiesto los permanentes retos a que se enfrenta la reforma integral del sector de la seguridad.

<sup>96</sup> Una unidad compuesta originalmente por 1.350 efectivos, oficialmente integrada en el Ejército Nacional Somalí en Kismayo en 2015 (véase S/2016/919, párr. 52), también permanecía inactiva en septiembre de 2018.

<sup>97</sup> Carta de fecha 2 de julio de 2018 dirigida al Presidente del Gobierno Federal de Somalia Mohamed Abdullahi Mohamed por la Oficina del Presidente de Yubalandia.

Cuando el Gobierno Federal reemplazó al comandante del sector 43 a mediados de julio sin consultar a la administración de Yubalandia, al nuevo comandante se le denegó el permiso para aterrizar en el aeropuerto de Kismayo y se vio obligado a desviarse a Garbaharey, en la región de Gedo.

116. Durante la Conferencia celebrada en diciembre de 2017, el Gobierno Federal y los asociados internacionales coincidieron en la necesidad de contar con “un plan de transición basado en condiciones realistas que permita a Somalia asumir plenamente la responsabilidad de la seguridad”. Distribuido el 22 de marzo de 2018, en el Plan de Transición se reconocía la necesidad de una estrecha cooperación entre el Gobierno Federal, los estados miembros federados, la AMISOM, las Naciones Unidas y los asociados internacionales. Si bien la preparación de un enfoque global gradual de la transición desde enero de 2018 hasta diciembre de 2021 representa un avance positivo, en septiembre de 2018 ya se habían incumplido varios plazos iniciales, incluido el de la creación de consejos regionales de seguridad.

117. La preparación y difusión en diciembre de 2017, de la evaluación de la disponibilidad operacional del Ejército Nacional Somalí demostró hasta un nivel desconocido hasta entonces el reconocimiento por el Gobierno Federal del mal estado del Ejército. A pesar de sus conclusiones adversas, cabe elogiar al Gobierno Federal por haber realizado esa evaluación.

### **Fuerzas de seguridad en Mogadiscio**

118. A lo largo del mandato, el Grupo de Supervisión recibió numerosos informes acerca de la creación de nuevas fuerzas de seguridad en Mogadiscio. La mayoría de esos informes se referían a la Fuerza de Estabilización de Mogadiscio (*Xasliinta*) o al Batallón 14 de Octubre<sup>98</sup>.

119. La Fuerza de Estabilización de Mogadiscio se creó originalmente en mayo de 2017 como una fuerza especializada provisional integrada por unidades del Ejército Nacional Somalí, la Fuerza de Policía Somalí y el Organismo Nacional de Inteligencia y Seguridad<sup>99</sup>. Más tarde se incorporó también personal del Cuerpo de Funcionarios de Prisiones. El Grupo de Supervisión no pudo confirmar la estructura de mando, de la que había recibido varias versiones distintas, aunque las fuentes convienen en que la autoridad última corresponde a la Oficina del Primer Ministro (véase también el anexo 4.2 (estrictamente confidencial)). Según informes de los medios de comunicación, la Fuerza de Estabilización de Mogadiscio fue desmantelada en julio de 2018<sup>100</sup>.

120. Los rumores de que el Gobierno Federal había creado una nueva fuerza paramilitar surgieron por primera vez a principios de 2018 acompañados de documentos (probablemente falsificados) que circulaban en los medios sociales. Según diversas fuentes, incluidos altos funcionarios de seguridad de Mogadiscio actuales y anteriores, originalmente se formaron en la academia de policía de Mogadiscio unos 800 reclutas que posteriormente se trasladaron al campamento de adiestramiento General Gordon cuando lo desalojaron las fuerzas de adiestramiento de los Emiratos Árabes Unidos (véase el epígrafe “Base militar General Gordon”)<sup>101</sup>.

<sup>98</sup> Al Batallón 14 de Octubre también se le conocía comúnmente como Fuerza de Defensa Popular.

<sup>99</sup> Carta de fecha 15 de junio de 2017 dirigida al Grupo de Supervisión por el Gobierno Federal de Somalia.

<sup>100</sup> Véase, por ejemplo, Cabdi Cade, “Ciidanka Xasilinta Muqdisho oo la sheegay in Sharci daro ku dhisan yihiiin”, AllBanaadir, 8 de julio de 2018. Puede consultarse en [www.allbanaadir.org/ciidanka-xasilinta-muqdisho-oo-la-sheegay-sharci-daro-ku-dhisan-yihiiin/](http://www.allbanaadir.org/ciidanka-xasilinta-muqdisho-oo-la-sheegay-sharci-daro-ku-dhisan-yihiiin/).

<sup>101</sup> Las preocupaciones en relación con el Batallón 14 de Octubre guardaban relación en particular con el reclutamiento de sus combatientes, especialmente el hecho de que incluyera a muchos ex miembros del grupo militante Al-Ittihad Al-Islamiya y de Al-Shabaab. Además, existía la

Aunque según los documentos examinados por el Grupo de Supervisión el Batallón 14 de Octubre se incorporó oficialmente al Ejército Nacional Somalí en septiembre de 2018, el Grupo supo que las funciones de mando y control seguían siendo independientes del cuartel general del Ejército Nacional Somalí. El Grupo de Supervisión no pudo confirmar la estructura de mando del Batallón, aunque las fuentes convenían en que la autoridad última correspondía a la Oficina del Primer Ministro.

121. El 11 de julio de 2018, el Grupo de Supervisión remitió al Gobierno Federal una carta en la que le solicitaba información detallada sobre la estructura y la dotación de todas las fuerzas de seguridad en Mogadiscio, incluidos los emplazamientos de las unidades, la identidad de los comandantes y la estructura de mando, así como información sobre el reclutamiento y el adiestramiento de todas las fuerzas de seguridad en Mogadiscio, incluido el número de reclutas y la ubicación de las unidades desde mayo de 2017. El 20 de septiembre, la Oficina del Asesor de Seguridad Nacional respondió que “no había nuevas fuerzas en Mogadiscio” y que correspondía a la Fuerza de Policía Somalí mantener la seguridad en la ciudad<sup>102</sup>.

122. Si bien la creación de las Fuerzas de Estabilización de Mogadiscio, en particular el Batallón 14 de Octubre, podía considerarse como una nueva iniciativa para hacer frente a la inseguridad endémica en la ciudad, la falta de transparencia dio lugar a la especulación generalizada y a preocupaciones acerca de sus intenciones, estructura de mando y control y constitucionalidad<sup>103</sup>. El aparentemente desproporcionado nivel de atención y apoyo que el Gobierno Federal prestó a esas fuerzas también suscitó preocupación entre las administraciones de los estados miembros federados y los asociados internacionales acerca del compromiso del Gobierno Federal de acometer una reforma más amplia del sector de la seguridad y la consolidación de una fuerza nacional de seguridad<sup>104</sup>.

123. El Grupo de Supervisión también recibió denuncias sobre la incorporación de nuevos elementos al Organismo Nacional de Inteligencia y Seguridad y su participación en la intimidación de opositores políticos y en asesinatos en Mogadiscio. En el anexo 4.2 (estrictamente confidencial) puede encontrarse información adicional sobre las actividades del Organismo Nacional de Inteligencia y Seguridad en Mogadiscio.

---

percepción de que se aplicaba una preferencia regional en el reclutamiento de ese batallón, al parecer en un intento del Gobierno por contrarrestar el predominio de Abgaal y Haber Gedir (Hawiye) en las fuerzas de seguridad que operaban en Mogadiscio y sus alrededores. El Grupo de Supervisión examinó documentación no verificada según la cual, a mediados de 2017, la Oficina del Presidente estableció un foro de dirigentes religiosos sufíes con la intención de incorporar más fuerzas del grupo sufí Ahlu Sunna wal Jama'a en el Ejército Nacional Somalí y afianzar más ampliamente los postulados sufíes dentro de las fuerzas de seguridad, en un intento por contrarrestar las interpretaciones militantes del Islam propugnadas por Al-Shabaab y el EIIL.

<sup>102</sup> Correspondencia del Gobierno Federal de Somalia con el Grupo de Supervisión, 20 de septiembre de 2018.

<sup>103</sup> El Grupo de Supervisión también observó una falta de claridad en relación con las fuerzas de seguridad en Mogadiscio entre diferentes interesados nacionales e internacionales y asociados en la esfera de la seguridad entrevistados entre enero y septiembre de 2018.

<sup>104</sup> Al revisar los registros relativos a la distribución de armas del Arsenal Central de Halane en agosto de 2018, el Grupo de Supervisión confirmó que, entre marzo y junio de 2018, se habían entregado un total de 798 rifles de asalto del tipo AK al Batallón 14 de Octubre; además, las tropas recibieron uniformes nuevos y diferentes (en el anexo 1.6 puede consultarse también información sobre el uso por Al-Shabaab de uniformes de las fuerzas de seguridad somalí).

## D. Conflicto entre Somalilandia y Puntlandia

124. Al Grupo de Supervisión le preocupa el actual enfrentamiento armado entre Puntlandia y Somalilandia en la disputada región de Sool<sup>105</sup>. La población de Tukaraq, situada a 75 km al oeste de la capital de Puntlandia, Garowe, ha estado bajo el control de las autoridades de Puntlandia desde 2007 y es un punto importante para el control de la seguridad y la recaudación de ingresos para la administración. El 8 de enero de 2018, las fuerzas de seguridad de Somalilandia se desplegaron en la zona fronteriza con Puntlandia y tomaron el estratégico puesto de control de Tukaraq<sup>106</sup>. Puntlandia respondió acumulando tropas en la zona fronteriza. A lo largo de 2018, ambas administraciones fueron consolidando sus posiciones militares en la región, separadas por una distancia de aproximadamente 2 km<sup>107</sup>. Las organizaciones internacionales comunicaron la existencia de docenas de víctimas en ambas partes y el desplazamiento de unos 2.500 civiles como resultado del enfrentamiento<sup>108</sup>.

125. El 11 de abril de 2018, un representante de la administración de Puntlandia informó al Grupo de Supervisión de que cualquier decisión de intensificar el conflicto sería responsabilidad plena de Somalilandia y afirmó, además, que Puntlandia no estaría dispuesta a entablar negociaciones hasta que las fuerzas de Somalilandia se retiraran unilateralmente de la región<sup>109</sup>. El 14 de mayo de 2018, volvió a producirse un enfrentamiento entre las fuerzas armadas de Somalilandia y de Puntlandia; el intercambio de fuego de artillería pesada, así como la llegada de refuerzos por ambas partes, continuaron hasta fines de mayo<sup>110</sup>. El 22 de junio se notificaron nuevos enfrentamientos y una intensificación del fuego de artillería entre ambas fuerzas<sup>111</sup>.

126. El conflicto ha alimentado la inestabilidad, ha supuesto un aumento del desplazamiento de la población local y ha permitido que Al-Shabaab y el EIIL afiancen aún más su presencia en la región. El 1 de junio de 2018, por ejemplo, Al-Shabaab llevó a cabo un ataque de gran magnitud contra una base de las fuerzas de Puntlandia en la región de Bari que provocó seis bajas y condujo a la retirada de las fuerzas atacadas<sup>112</sup>.

<sup>105</sup> Somalilandia y Puntlandia se disputan el control de los territorios de Sool y Sanaag desde 1998, y se han enfrentado en varias ocasiones.

<sup>106</sup> El avance de las fuerzas de Somalilandia tuvo lugar tras la elección de un nuevo Presidente de Somalilandia, Muse Bihi Abdi, en noviembre de 2017, cuyo programa contenía promesas relativas a la seguridad de las fronteras y la secesión de ese estado federado. La administración de Somalilandia afirmó además que la acumulación de tropas en la zona había sido provocada por la reciente injerencia del Gobierno Federal de Somalia en los asuntos de Somalilandia. En diciembre de 2017, la Organización de Aviación Civil Internacional recomendó que se transfiriese al Gobierno Federal de Somalia el control sobre el espacio aéreo de Somalilandia. El 2 de enero de 2018, el Ministro de Planificación y Desarrollo Económico del Gobierno Federal de Somalia, Jamal Mohamed Hassan, visitó la región en disputa de Sanaag, lo que hizo que las autoridades de Somalilandia sugiriesen que el Gobierno Federal de Somalia estaba considerando la posibilidad de formar un estado miembro federado con las regiones disputadas de Sool y Sanaag. El despliegue de las fuerzas de Somalilandia tuvo lugar durante la visita del Presidente Mohamed Abdullahi Mohamed “Farmajo” a Puntlandia.

<sup>107</sup> El 28 de enero de 2018, las administraciones de Somalilandia y Puntlandia confirmaron a la UNSOM en Hargeisa el despliegue de tropas a gran escala en la región.

<sup>108</sup> Entrevista con funcionarios de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados en Bosaso, 24 de enero de 2018.

<sup>109</sup> Entrevista con Abdinasir Sofe, Jefe de Gabinete del Presidente de Puntlandia en Nairobi, 11 de abril de 2018.

<sup>110</sup> Entrevista telefónica con un miembro de una organización no gubernamental local, 27 de mayo de 2018.

<sup>111</sup> Informe confidencial sobre la seguridad, 23 de junio de 2018.

<sup>112</sup> Garowe Online, “Somalia: Al-Shabab reportedly overran Puntland military base” (Somalia: según se informa, Al-Shabab conquistó una base militar de Puntlandia), 6 de febrero de 2018.

127. Entre el 28 y el 30 de julio de 2018, la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo y la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia (UNSO) llevaron a cabo una misión conjunta de mediación entre Somalilandia y Puntlandia, centrándose en el cese inmediato de las hostilidades y la desmilitarización de la zona<sup>113</sup>. Sin embargo, en el momento de redactar el presente informe el enfrentamiento aún no se había resuelto.

## E. Malversación de recursos financieros

128. A lo largo del mandato, el Gobierno Federal fue elogiado por las instituciones financieras internacionales por haber aplicado reformas en ese sector<sup>114</sup>. Sin embargo, el Gobierno Federal no abordó las preocupaciones relativas a la malversación de fondos transmitidas por el Grupo de Supervisión en una carta de fecha 11 de julio de 2018.

129. Habiendo recibido denuncias concretas de malversación de fondos en los ministerios de puertos y transporte marítimo, transporte y aviación civil, y asuntos religiosos, así como en la administración regional de Benadir, el Grupo de Supervisión pidió copias de los estados de las cuentas abiertas en el Banco Central de Somalia y los correspondientes registros del servicio de información de gestión financiera.

130. Habiendo recibido informes de que se habían producido irregularidades en la contratación, el Grupo de Supervisión también solicitaba información sobre la situación de cualesquiera contratos y acuerdos que se hubieran concertado con determinadas entidades privadas, así como la propiedad de dichas entidades<sup>115</sup>. El Grupo de Supervisión también solicitó información concreta sobre los contratos o acuerdos relativos a la inscripción en el registro civil y la expedición de documentos nacionales de identidad, visados y pasaportes.

131. Por último, el Grupo de Supervisión pedía aclaraciones sobre las denuncias de que el Gobierno Federal había realizado gastos extrapresupuestarios. Por ejemplo, el Grupo de Supervisión recibió informes de varios miembros del Parlamento que indicaban que a fines de mayo, tras el nombramiento del nuevo Presidente del Parlamento, Mohamed Mursal Abdirahman, todos los diputados recibieron del Gobierno Federal un pago de 5.000 dólares ajeno a su sueldo.

132. El 20 de septiembre de 2018, la Oficina del Asesor de Seguridad Nacional respondió al Grupo de Supervisión que el examen de los estados de las cuentas abiertas en el Banco Nacional de Somalia se organizaría en fecha y hora mutuamente

---

Puede consultarse en

[www.garoweonline.com/en/news/puntland/somalia-al-shabab-reportedly-overran-puntland-military-base](http://www.garoweonline.com/en/news/puntland/somalia-al-shabab-reportedly-overran-puntland-military-base).

<sup>113</sup> Entrevista con un funcionario de una organización internacional, 1 de agosto de 2018.

<sup>114</sup> Véase, por ejemplo, Fondo Monetario Internacional, “IMF management completes the second and final review under the staff-monitored program for Somalia and IMF Managing Director approves a third staff-monitored program” (La administración del FMI completa el segundo y último examen en el marco del programa para Somalia de supervisión del personal y el A director aprueba un tercer programa de supervisión del personal), comunicado de prensa, 6 de julio de 2018. Puede consultarse en [www.imf.org/en/News/Articles/2018/07/06/pr18283-somalia-2nd-and-final-review-under-the-staff-monitored-program](http://www.imf.org/en/News/Articles/2018/07/06/pr18283-somalia-2nd-and-final-review-under-the-staff-monitored-program).

<sup>115</sup> Entre esas empresas figuraban Agetco General Trading and Clearance, Bukhari Logistics East Africa, Horn Logistics, Kasram Trading Company, Kulmiye General Services, M&T Solutions, Perkins Logistics, Riverside Holdings, Safari Security Service, Shabeel Group, Shirkadda Sahal, SKA International Group, y Smart General Services.

convenientes. No se respondió ninguna de las preguntas concretas formuladas por el Grupo de Supervisión<sup>116</sup>.

#### **Contabilidad del Ejército Nacional Somalí**

133. Las pruebas reunidas por el Grupo de Supervisión indican que, a pesar de varios cambios de liderazgo, la malversación de fondos sigue arraigada entre los mandos superiores del Ejército Nacional Somalí. Tras la destitución de Abdullahi Moalim Nur en mayo de 2017, Mohamed Mohamud Hussein “Garabey”, que fuera Jefe de Transporte del Ejército Nacional Somalí, fue nombrado nuevo Jefe de Logística<sup>117</sup>. Bajo el mando de “Garabey”, ha aumentado el volumen de documentación financiera destinada a justificar los gastos del Ejército Nacional Somalí. Sin embargo, la documentación presentada al Grupo de Supervisión era de dudosa veracidad. Por ejemplo, la documentación con la que se pretendía demostrar el cobro de los salarios por los soldados mostraba una huella idéntica junto a los nombres de miles de personas.

134. En el anexo 5.1 puede consultarse más información sobre la contabilidad del Ejército Nacional Somalí.

#### **F. Piratería marítima**

135. Si bien la piratería marítima en Somalia siguió en relativo retroceso a lo largo del mandato del Grupo de Supervisión, continuaron produciéndose ataques esporádicos contra buques internacionales. Los días 17 y 18 de noviembre de 2017, por ejemplo, una lancha rápida con seis personas a bordo que operaba desde un buque nodriza atacó a dos buques, aunque no pudo secuestrarlos, el buque mercante Ever Dynamic y el buque pesquero Galerna III, a unos 530 km y 630 km al sudeste de Mogadiscio respectivamente. Los piratas fueron posteriormente detenidos por la fuerza naval dirigida por la Unión Europea (EUNAVFOR) y entregados a las autoridades de Seychelles para su enjuiciamiento.

136. Como caso excepcional, los piratas procedían de Merka, en la región del Bajo Shabelle, una zona que los piratas no habían utilizado anteriormente como base de operaciones. Sin embargo, la investigación del incidente realizada por el Grupo de Supervisión, incluidas las entrevistas con los sospechosos de piratería, reveló que se trató de una operación simple que no representaba ninguna evolución en las tácticas de los piratas ni mostraba vínculos con organizaciones extremistas<sup>118</sup>.

137. El 22 de febrero de 2018, tres esquifes se aproximaron y dispararon contra el buque tanque de transporte de productos químicos *Leopard Sun* a 165 kilómetros de la costa central de Somalia. Un equipo privado de protección armada a bordo del buque respondió al fuego y los piratas abandonaron el ataque. De la información recibida por el Grupo de Supervisión parece desprenderse la implicación del jefe pirata Mohamed Osman Mohamed “Gafanje”<sup>119</sup>. Ese individuo, cuyas actividades han sido documentadas en varios informes anteriores del Grupo de Supervisión, mantiene

---

<sup>116</sup> Correspondencia del Gobierno Federal de Somalia con el Grupo de Supervisión, 20 de septiembre de 2018.

<sup>117</sup> El Grupo de Supervisión ya informó sobre casos de malversación en los que estaban implicados Abdullahi Moalim Nur y el Departamento de Logística del Ejército Nacional Somalí en los documentos S/2015/801, anexo 3.1 (estrictamente confidencial), S/2016/919, anexo 2, y S/2017/924 (párrs. 73 a 77).

<sup>118</sup> Entrevistas con tres miembros de la banda de piratas en Victoria (Seychelles), 25 de enero de 2018.

<sup>119</sup> Entrevista con un analista de seguridad privada establecido en Somalia, Mogadiscio, 8 de mayo de 2018, y con un oficial de seguridad destacado en Galmudug, 2 de agosto de 2018.

actualmente una milicia que opera en los alrededores de la ciudad de Hobyo, en la región de Mudug<sup>120</sup>.

*Servicio de Guardacostas de Galmudug*

138. Durante una misión que realizó a las aguas costeras de Hobyo del 9 al 14 de mayo de 2018, el Grupo de Supervisión observó una sesión de adiestramiento del “Servicio de Guardacostas de Galmudug”, un proyecto ejecutado por un organismo de las Naciones Unidas. Dado el prácticamente inexistente control de la administración de Galmudug sobre la zona de Hobyo, así como su importancia como centro de operaciones de los piratas<sup>121</sup>, al Grupo de Supervisión le preocupa que el adiestramiento del Servicio de Guardacostas de Galmudug pueda servir para equipar una futura generación de piratas marítimos<sup>122</sup>.

139. Durante la sesión de adiestramiento que el Grupo de Supervisión tuvo ocasión de observar, ninguno de los nombres de los 15 reclutas, a excepción del comandante de la unidad, figuraban en la lista preparada por el organismo de las Naciones Unidas, lo que ponía en tela de juicio el proceso de investigación de antecedentes y la responsabilidad del programa. Al Grupo de Supervisión le preocupa que en la fase II del proyecto esté previsto equipar al “actual servicio de guardacostas de Galmudug con embarcaciones y demás equipo necesario”, así como el adiestramiento de otros 200 miembros de la unidad<sup>123</sup>.

140. Un representante del organismo de las Naciones Unidas en cuestión informó al Grupo de Supervisión de que el adiestramiento impartido y el tipo de embarcaciones que estaba previsto proporcionar al Servicio de Guardacostas de Galmudug no eran directamente apropiados para las actividades de piratería. Subrayó que se habían cumplido los requisitos de diligencia debida, a pesar del difícil entorno de Galmudug, y destacó la importancia del proyecto del servicio de guardacostas para llevar un cierto nivel de seguridad a una zona anárquica del litoral de Somalia en la que en ese momento los piratas actuaban con impunidad<sup>124</sup>.

## IV. Violaciones del derecho internacional humanitario

### A. Harakaat al-Shabaab al-Mujaahidiin (Al-Shabaab)

141. Entre el 1 de septiembre de 2017 y el 31 de agosto de 2018, el grupo de derechos humanos y protección de la UNSOM y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos informaron conjuntamente de 2.193 bajas civiles (muertos y heridos) causadas por todos los agentes en Somalia. Durante el mandato, Al-Shabaab fue responsable del mayor número de ataques contra civiles; más de 1.500 de las bajas, es decir, aproximadamente el 70%, se atribuían a Al-

<sup>120</sup> Véanse S/2013/413; S/2014/726; S/2015/801 y S/2016/919, anexo 1.4.

<sup>121</sup> Además de las actividades que actualmente llevan a cabo Mohamed Osman Mohamed “Gafanje” y su milicia afiliada, tanto el Presidente como el Vicepresidente de la “Asociación de Pescadores de Galmudug” son antiguos piratas.

<sup>122</sup> Está demostrado que experimentos fallidos de creación de servicios de guardacostas han servido para alimentar la piratería en Somalia en el pasado reciente. Véase, por ejemplo, S/2015/801, anexo 2.3.

<sup>123</sup> Propuesta de financiación del organismo de las Naciones Unidas al fondo fiduciario para apoyar las iniciativas de los Estados que luchan contra la piratería frente a las costas de Somalia, julio de 2017.

<sup>124</sup> Correspondencia por correo electrónico del organismo de las Naciones Unidas, 16 de septiembre de 2018.

Shabaab, incluidas las 989 (582 muertos y 407 heridos) del atentado cometido en Mogadiscio el 14 de octubre de 2017<sup>125</sup>.

142. Al-Shabaab también siguió imponiendo a los civiles de las zonas que están bajo su control castigos inhumanos y degradantes, como amputaciones, latigazos, decapitaciones y ejecuciones públicas.

143. En las zonas controladas por el Gobierno, Al-Shabaab prosiguió su campaña de asesinatos de civiles, dirigida en particular contra los funcionarios públicos, la comunidad empresarial, los miembros de los consejos de ancianos tradicionales y los líderes religiosos<sup>126</sup>, así como contra las personas acusadas de colaborar con la AMISOM<sup>127</sup>.

### **Reclutamiento de niños**

144. A lo largo del mandato, Al-Shabaab siguió reclutando por la fuerza a niños en las zonas de las partes meridional y central de Somalia que están bajo su control. Por ejemplo, en Aad, en la región de Mudug, Al-Shabaab atacó a los civiles que opusieron resistencia al reclutamiento forzoso de niños. Asimismo, en el distrito de Afgoye, en la región del Bajo Shabelle, Al-Shabaab atacó la comunidad de Bananey por resistirse al reclutamiento de niños, y posteriormente destruyó la aldea y las tierras agrícolas circundantes<sup>128</sup>.

145. A principios de 2018, las fuerzas de seguridad somalíes rescataron a varios niños a los que Al-Shabaab mantenía cautivos. Por ejemplo, el 25 de enero de 2018, se rescató a 36 niños que Al-Shabaab retenía en el distrito de Wanlaweyn, en la región del Bajo Shabelle, y se los trasladó a un centro de rehabilitación en Mogadiscio. Asimismo, en abril de 2018, se trasladó a las instalaciones de rehabilitación de la ciudad de Baidoa a 11 niños que asistían a una madrasa de Al-Shabaab en el distrito de Baidoa.

## **B. Fuerzas federales y regionales**

### **Detenciones, torturas y ejecuciones de niños en Puntlandia**

146. A lo largo del mandato, el Grupo de Supervisión documentó la detención, tortura y ejecución sumaria de niños por las fuerzas de Puntlandia, en violación del derecho internacional humanitario. En septiembre de 2016, en Garowe, 40 niños —reclutados por Al-Shabaab para una incursión anfibia fallida en Puntlandia en marzo de 2016 (véase S/2016/919, anexo 1.4)— fueron juzgados por tribunales militares regionales y condenados a penas de prisión de distinta duración que iban hasta la reclusión a perpetuidad<sup>129</sup>. Posteriormente, los niños menores de 15 años fueron transferidos de la prisión de Garowe a un centro de rehabilitación, también en Garowe. El 19 de agosto de 2018, el Presidente de Puntlandia, Abdiweli Mohamed Ali “Gass”, concedió

<sup>125</sup> Según el Proyecto de base de datos sobre localización de los conflictos armados y datos sobre incidentes, entre el 31 de septiembre de 2017 y agosto de 2018 se registraron 1.400 muertes de civiles, de las que el 70% (980) se atribuían a Al-Shabaab. Esa cifra contrasta con las 356 muertes de civiles atribuidas a Al-Shabaab durante el año anterior (véase [www.acleddata.com](http://www.acleddata.com)).

<sup>126</sup> En particular los que habían participado en el proceso de elecciones federales de 2016/2017.

<sup>127</sup> El Grupo de Supervisión también observó que durante el mandato en curso se había producido un aumento de los asesinatos selectivos del EIIL (véase “Campaña de asesinatos”).

<sup>128</sup> El 26 de abril de 2018, representantes de la comunidad de Bananey se dirigieron por carta al Grupo de Supervisión, la UNSOM y el cuartel general del sector 3 de la AMISOM para solicitar protección contra Al-Shabaab.

<sup>129</sup> Entrevistas con funcionarios de organizaciones internacionales y con los abogados que representaban a los niños en Garowe, abril de 2018. El 24 de abril, el Grupo de Supervisión transmitió su preocupación al Ministro de Justicia de Puntlandia, Salah Habib Haaji Jama.

un indulto pleno a los 34 niños<sup>130</sup> y permitió que los que permanecían en prisión fueran trasladados a un centro de rehabilitación.

147. En diciembre de 2016 y enero de 2017, en Bosaso, siete niños acusados de participar en el asesinato de tres altos funcionarios de Puntlandia fueron detenidos y torturados por miembros de las Fuerzas de Seguridad de Puntlandia. El 8 de abril de 2017, cinco de los siete fueron ejecutados por un pelotón de fusilamiento después de haber sido juzgados por un tribunal militar; los cuerpos no fueron entregados a sus familias y, en el momento de redactar el informe, se desconocía el paradero de sus restos mortales. En la fecha de presentación del informe, los otros dos niños cumplían condenas de reclusión a perpetuidad.

148. Al redactarse el informe, el Grupo de Supervisión todavía no había recibido respuesta a la carta enviada a la administración de Puntlandia el 12 de septiembre de 2018 para solicitar que se confirmaran los hechos y las circunstancias de la ejecución de los niños y se indicaran las medidas adoptadas para investigarlos.

149. Para más información sobre la detención, tortura y ejecución de niños en Puntlandia, véase el anexo 6.1 (estrictamente confidencial).

#### **Tortura y ejecuciones a cargo del Ejército Nacional Somalí en Barawe, en la región del Bajo Shabelle**

150. El 5 de mayo de 2018, dos hombres acusados de colocar un artefacto explosivo improvisado en Barawe fueron torturados y ejecutados, presuntamente por orden de un comandante del Ejército Nacional Somalí y en presencia de altos funcionarios del Gobierno Federal. Se observó que los cadáveres de las víctimas tenían los dientes rotos y que, aparentemente, a uno de los hombres le habían sacado un ojo<sup>131</sup>. El comandante de la policía de Barawe que había investigado el caso fue detenido el 6 de agosto por el Ejército Nacional Somalí, presuntamente torturado y sometido a arresto domiciliario, situación en la que permanecía al redactarse el presente informe.

151. El 31 de agosto de 2018, el Grupo de Supervisión escribió al Gobierno Federal para pedir información sobre el incidente y las medidas adoptadas para investigar las denuncias, pero no obtuvo respuesta.

152. En el anexo 6.2 (estrictamente confidencial) figuran más detalles sobre este caso.

#### **Detenciones y ejecuciones en el marco del conflicto entre Somalilandia y Puntlandia**

153. El conflicto entre Somalilandia y Puntlandia en torno a la ciudad de Tukaraq (véase “El conflicto entre Somalilandia y Puntlandia”) ha dado lugar a la captura y detención de combatientes por ambas partes<sup>132</sup>. En el momento de presentar el informe, Puntlandia retenía a tres combatientes de las fuerzas de seguridad de Somalilandia y Somalilandia retenía a 14 combatientes de las fuerzas de seguridad de Puntlandia. Siete de esos soldados de Puntlandia estaban recibiendo tratamiento en Hargeisa, mientras que los otros siete habían sido trasladados a la prisión de Hargeisa<sup>133</sup>, en la

<sup>130</sup> Seis de los niños se fugaron del centro de rehabilitación el 25 de febrero de 2018.

<sup>131</sup> Informe de investigación de una organización internacional, 15 de mayo de 2018.

<sup>132</sup> Habida cuenta de la posición de Somalilandia de que se trata de un conflicto entre dos Estados independientes (Somalilandia y Somalia), la administración de Somalilandia había calificado a los detenidos de prisioneros de guerra. Dado que sigue sin reconocerse la condición de Estado de Somalilandia, no se aplica el Convenio de Ginebra relativo al Trato debido a los Prisioneros de Guerra de 1949 y todos los combatientes capturados deberían ser considerados “detenidos”.

<sup>133</sup> Correo electrónico de un trabajador de una ONG en Hargeisa, 23 de julio de 2018; correo electrónico de un funcionario de una organización internacional en Garowe, 24 de julio de 2018;

que, según el Presidente de Somalilandia, sus familias podían visitarlos sin restricciones<sup>134</sup>. Sin embargo, el Grupo de Supervisión recibió testimonios que indicaban que combatientes de Puntlandia habían sido torturados y asesinados por las fuerzas de seguridad de Somalilandia el 24 de mayo de 2018 en venganza por el asesinato de un comandante de Somalilandia<sup>135</sup>.

154. En el momento de redactar el informe, el Grupo de Supervisión todavía no había recibido respuesta a la carta enviada a la administración de Somalilandia el 6 de septiembre de 2018 en la que se solicitaba confirmación de las circunstancias de las presuntas tortura y ejecución de los cuatro detenidos de Puntlandia e información detallada sobre las medidas adoptadas, en su caso, para investigar esas denuncias.

### **Desalojos y desplazamientos forzados**

155. A lo largo del mandato, el Grupo de Supervisión documentó varios casos de desalojo forzoso de desplazados internos: en Mogadiscio, Baidoa, Bosaso y Galkayo, y en las zonas afectadas por el conflicto entre Somalilandia y Puntlandia en la región de Sool.

156. En diciembre de 2017 y enero de 2018, las fuerzas de seguridad del Gobierno Federal utilizaron topadoras para despejar varios campamentos de desplazados internos en el barrio de Kadha, en Mogadiscio, lo que dio lugar al desalojo forzoso de unas 3.000 familias<sup>136</sup>. En julio de 2018, los desalojos forzados dejaron un saldo de tres civiles muertos en Sinka Dheere, en la carretera de Mogadiscio a Afgoye, cuando las fuerzas de seguridad del Gobierno Federal abrieron fuego contra los manifestantes.

157. El 6 de febrero de 2018, las autoridades de Puntlandia desalojaron por la fuerza a 31 familias de desplazados internos del asentamiento de desplazados de Farjano, en Bosaso. Al parecer, los desalojos se llevaron a cabo para hacer sitio a las mercancías que se iban a descargar de un *dhow* comercial que había encallado el 5 de febrero cerca del asentamiento<sup>137</sup>.

158. El conflicto armado entre Puntlandia y Somalilandia también dio lugar al desplazamiento de unos 2.500 civiles en Tukaraq y las aldeas circundantes —entre ellas Godgabobe, Falidyale, Higlo, Bocame y Gambadhe— en la región de Sool<sup>138</sup>.

---

entrevista telefónica con un funcionario de una organización internacional en Garowe, 12 de julio de 2018.

<sup>134</sup> Somaliland Informer, “Somaliland government applauded for treating Somalia’s POW in a humane manner”, 5 de julio de 2018. Puede consultarse en <https://somalilandinformer.net/2018/07/05/somaliland-government-applauded-for-treating-somalias-pow-in-a-humane-manner>.

<sup>135</sup> Entrevistas telefónicas con funcionarios de organizaciones internacionales en Garowe, 17 de agosto de 2018. Según un resumen de los informes médicos preparados en un hospital de Garowe que ha obtenido el Grupo de Supervisión, los cuerpos presentaban signos de tortura, de haber estado atados y de disparos a quemarropa.

<sup>136</sup> Las imágenes captadas por satélite entre el 29 de diciembre de 2017 y el 19 de enero de 2018 muestran la magnitud de los desalojos. Véase también Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat) y Consejo Noruego para los Refugiados, “Eviction trend analysis”, 28 de agosto de 2018. Puede consultarse en [www.nrc.no/resources/reports/eviction-trend-analysis](http://www.nrc.no/resources/reports/eviction-trend-analysis).

<sup>137</sup> Según las organizaciones internacionales que operan en Bosaso, las autoridades de Puntlandia se ofrecieron a reubicar a los afectados en una zona remota insegura y sin servicios de saneamiento, lo que fue rechazado por los desplazados internos.

<sup>138</sup> Steadfast Voluntary Organization, “Tukaraq conflict update”, 24 de mayo de 2018.

## C. Fuerzas internacionales

### Misión de la Unión Africana en Somalia

159. El número de bajas civiles atribuibles la AMISOM parece haber disminuido con respecto a mandatos anteriores<sup>139</sup>. Entre el 1 de septiembre de 2017 y el 31 de agosto de 2018 el grupo de derechos humanos y protección de la UNSOM registró 12 incidentes con bajas civiles atribuidos con toda probabilidad a las fuerzas de la AMISOM<sup>140</sup>. Entre ellos figuraban la muerte de un civil después de que la AMISOM bombardeara las proximidades de Buloburde, en la región de Hiran, el 6 de enero de 2018, y un incidente en la ciudad de Afmadow, en la región del Bajo Yuba, ocurrido el 27 de noviembre de 2017, en el que presuntamente se disparó a una mujer que fue tomada por error por combatiente de Al-Shabaab<sup>141</sup>.

160. Los posibles motivos de la reducción de las bajas civiles son la paulatina disminución de las grandes operaciones ofensivas de la AMISOM durante el período del mandato, y la aplicación de las medidas recomendadas en el marco de la política de diligencia debida en materia de derechos humanos<sup>142</sup>. Un representante de la Dependencia de Protección, Derechos Humanos y Género de la AMISOM informó al Grupo de Supervisión de que la Misión había reforzado las medidas de rendición de cuentas por los incidentes que afectaban a civiles mediante la realización de investigaciones en cumplimiento de las obligaciones de los Estados participantes en virtud del derecho internacional humanitario y los procedimientos de la Célula de Seguimiento, Análisis y Respuesta para las Bajas Civiles<sup>143</sup>.

### Ataques aéreos de las fuerzas internacionales

161. Los organismos de las Naciones Unidas señalaron varios incidentes en los que los ataques aéreos y terrestres de las fuerzas internacionales habían probablemente causado bajas civiles. Entre el 1 de septiembre de 2017 y el 31 de agosto de 2018, los Estados Unidos llevaron a cabo 31 ataques aéreos reconocidos públicamente contra Al-Shabaab y el EIIL<sup>144</sup>. El Bureau of Investigative Journalism, organización que vigila los ataques aéreos de los Estados Unidos en todo el mundo, documentó hasta cinco muertes de civiles como resultado de esos ataques; sin embargo, el Grupo de

<sup>139</sup> En su informe anterior el Grupo de Supervisión informó de que entre enero de 2016 y junio de 2017 se habían registrado 88 muertes ([S/2017/924](#), párr. 194).

<sup>140</sup> En el caso de algunas de las bajas, el Grupo de Supervisión no pudo confirmar si las fuerzas operaban bajo el mando de la AMISOM o bajo mando y control nacionales.

<sup>141</sup> Informes mensuales del grupo de derechos humanos y protección de la UNSOM y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, noviembre de 2017 a julio de 2018; y comunicaciones por correo electrónico y mediante entrevistas telefónicas con personal de la AMISOM, 15 y 25 de julio de 2018.

<sup>142</sup> Esas medidas incluyen las reglas de enfrentamiento para el componente militar de la AMISOM; los procedimientos operativos estándar para el manejo de personas detenidas en Somalia por la AMISOM; una política defensiva en caso de incidentes; las directrices de los Comandantes de las Fuerzas sobre la protección de los civiles y el cumplimiento del derecho internacional humanitario; y la capacitación antes del despliegue y la difusión de los derechos humanos y de unas reglas de enfrentamiento que estén en conformidad con el derecho internacional humanitario.

<sup>143</sup> Reunión con la Dependencia de Protección, Derechos Humanos y Género de la AMISOM, 27 de marzo de 2018, Mogadiscio. Sin embargo, habida cuenta de la constante falta de transparencia sobre su aplicación, el Grupo de Supervisión sigue preocupado por la eficacia de la Célula de Seguimiento, Análisis y Respuesta para las Bajas Civiles como mecanismo de vigilancia.

<sup>144</sup> Cifra basada en los comunicados de prensa del Comando de los Estados Unidos en África, que pueden consultarse en [www.africom.mil/media-room/press-releases](http://www.africom.mil/media-room/press-releases).

Supervisión no pudo verificar esas afirmaciones de forma independiente<sup>145</sup>. Los Estados Miembros vecinos también llevaron a cabo un número no confirmado de ataques aéreos en Somalia durante el mandato.

### **Operación de Barire del 25 de agosto de 2017**

162. El 25 de agosto de 2017, el Ejército Nacional Somalí y las fuerzas de los Estados Unidos lanzaron conjuntamente un ataque por tierra contra una explotación agrícola próxima a la aldea de Barire, en la región del Bajo Shabelle, que provocó la muerte de dos niños y posiblemente de otros civiles. En el lugar de la operación se encontraron casquillos de bala de 5,56 x 45 mm, coincidentes con munición fabricada en los Estados Unidos. En el anexo 6.3 se presenta un estudio de caso sobre este incidente.

## **D. Obstrucción de la asistencia humanitaria**

### **Al-Shabaab**

163. A lo largo del mandato, Al-Shabaab siguió obstaculizando la prestación de asistencia humanitaria en toda la parte meridional y central de Somalia. En las zonas bajo el control del grupo, las actividades de las organizaciones humanitarias distintas de Al-Ihsaan, perteneciente a Al-Shabaab, fueron restringidas o prohibidas por completo.

164. Las organizaciones que prestan asistencia sanitaria se vieron especialmente afectadas. Se impidió que las campañas de vacunación llegaran a las comunidades del Yuba Medio después de que Al-Shabaab proclamara que los medicamentos causaban impotencia y eran contrarios al Islam; y las organizaciones que prestaban servicios de salud puerta a puerta en la zona se consideraban sospechosas de reunir inteligencia sobre el grupo y fueron prohibidas<sup>146</sup>. Durante las incursiones de Al-Shabaab también se saquearon los suministros médicos de los establecimientos sanitarios locales<sup>147</sup>.

165. Una organización internacional documentó entre julio de 2017 y febrero de 2018 al menos cinco incidentes en los que asaltantes armados, probablemente de Al-Shabaab, saquearon los locales de asociados en la ejecución, y se llevaron artículos como tabletas para potabilizar el agua, jabón, las existencias de alimentos terapéuticos listos para el consumo, tanques de agua y equipo y mobiliario de oficina<sup>148</sup>. El Grupo de Supervisión recibió informes similares de diversas comunidades, en particular en la región del Bajo Yuba, en enero de 2018, cuando Al-Shabaab robó los suministros de alimentos y a continuación destruyó tres bombas de agua donadas recientemente<sup>149</sup>.

<sup>145</sup> Bureau of Investigative Journalism, “US strikes in Somalia, 2007 to present”; puede consultarse en [https://docs.google.com/spreadsheets/d/1-LT5TVBMy1Rj2WH30xQG9nqr8-RXFVvzJE\\_47NlpeSY/edit#gid=859698683](https://docs.google.com/spreadsheets/d/1-LT5TVBMy1Rj2WH30xQG9nqr8-RXFVvzJE_47NlpeSY/edit#gid=859698683) (consultado el 23 de septiembre de 2018).

<sup>146</sup> Entrevista con un funcionario de una organización internacional en Mogadiscio, 28 de marzo de 2018; entrevista con un funcionario de una organización internacional en Nairobi, 8 de junio de 2018.

<sup>147</sup> Por ejemplo, durante el breve tiempo que la localidad de Diif, en el Bajo Yuba, permaneció en poder de Al-Shabaab, el 11 de enero de 2018, se saquearon las existencias de un hospital local. Correo electrónico de un funcionario de una organización internacional, 24 de julio de 2018.

<sup>148</sup> Informe sobre los casos de saqueo por parte de Al-Shabaab facilitado al Grupo de Supervisión por una organización internacional, 22 de agosto de 2018.

<sup>149</sup> En abril de 2018, Al-Shabaab saqueó los suministros de alimentos de un puesto de control próximo a la aldea de Yalho, a 40 km al sur de Bosaso, en la región de Bari.

### **Obstáculos burocráticos**

166. A nivel federal, la ausencia de un marco normativo claro para la asistencia humanitaria en Somalia, junto con el controvertido enfoque que aplica el Ministerio de Planificación, Inversión y Desarrollo Económico del Gobierno Federal a las organizaciones no gubernamentales (ONG), ha puesto en peligro la sostenibilidad de asistencia humanitaria vital. El 29 de agosto de 2018, el Ministro Gamal Mohamed Hassan informó a los participantes en una reunión consultiva de los directores para el país, convocada conjuntamente con el Consorcio de Organizaciones No Gubernamentales de Somalia, de que el Gobierno Federal había decidido que todas las ONG internacionales debían disponer de una base de operaciones estable en Somalia antes de finales de año o corrían el riesgo de que se cancelaran sus permisos<sup>150</sup>. De aplicarse la decisión, habida cuenta de sus elevados costos y graves consecuencias en materia de seguridad, probablemente entrañaría la retirada de numerosas ONG internacionales de Somalia, lo que impediría prestar asistencia humanitaria a la población civil.

167. Su controversia con el Gobierno Federal ha afectado al enfoque de Somalilandia respecto de las organizaciones registradas como ONG “locales” o de las que se considera que mantienen estrechos vínculos con el Gobierno Federal<sup>151</sup>. El 15 de julio de 2018, el Ministro de Planificación de Somalilandia revocó las licencias de seis organizaciones de ayuda humanitaria con sede en Hargeisa, impidiéndoles operar en Somalilandia<sup>152</sup>.

### **Ataques contra trabajadores humanitarios**

168. Entre enero y agosto de 2018, la International NGO Safety Organisation registró 34 ataques contra trabajadores humanitarios, la mayoría de los cuales eran trabajadores locales<sup>153</sup>. Por ejemplo, el 28 de marzo de 2018, un empleado del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), el Sr. Abdulhafid Yusuf Ibrahim, resultó muerto cuando salía del complejo del CICR en Mogadiscio en un ataque perpetrado con un artefacto explosivo improvisado. El 1 de mayo de 2018, un empleado de la Organización Mundial de la Salud (OMS) fue asesinado por hombres armados no identificados en el mercado de Bakara, en Mogadiscio. El 4 de agosto de 2018, otro empleado de la OMS resultó herido por los disparos de hombres armados no identificados en Las Anod, en la región de Sool.

169. El 2 de mayo de 2018, una enfermera alemana fue secuestrada en el complejo del CICR en Mogadiscio, presuntamente por un antiguo guardia de seguridad, lo que representa el primer secuestro de un extranjero en Somalia desde 2014. El 9 de agosto de 2018, cinco trabajadores humanitarios fueron presuntamente secuestrados por Al-

---

<sup>150</sup> Carta de fecha 1 de septiembre de 2019 dirigida a las ONG internacionales por Gamal M. Hassan.

<sup>151</sup> Correo electrónico de un trabajador de una ONG en Hargeisa, 23 de julio de 2018.

<sup>152</sup> Las seis organizaciones afectadas eran: Somaliland Lifeline Organization; Juba Foundation; Himilo Organization for Development; Active in Development Aid; Somali Relief and Development Action; y Agency for Peace and Development. Si bien las medidas adoptadas contra las ONG indican un aumento de la politización de la asistencia humanitaria en Somalilandia, el Grupo de Supervisión entiende también que había habido presiones para que fueran expulsadas por parte de otras ONG con sede en Somalilandia que competían por la financiación de los donantes. Correo electrónico de un trabajador de una ONG en Hargeisa, 23 de julio de 2018.

<sup>153</sup> Sobre la base de un cuadro con las actualizaciones mensuales de la International NGO Safety Organisation.

Shabaab entre Baidoa y la localidad de Awdinle, en la región de Bay, y trasladados a lugares desconocidos<sup>154</sup>.

## V. Violaciones de la prohibición relativa al carbón vegetal

### A. Producción, transporte y almacenamiento

170. Durante el mandato en curso ha proseguido la producción de carbón vegetal a gran escala en el interior de las regiones del Yuba Medio y el Bajo Yuba (véase el anexo 7.1, figura 1). Las estimaciones más fidedignas relativas a la producción de carbón vegetal en Somalia han sido compiladas por el proyecto del Sistema de gestión de la información relativa al agua y a las tierras en Somalia de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura mediante el análisis de imágenes de satélite. Se calcula que en 2017 se produjeron 3,6 millones de sacos de carbón, y que entre 2011 y 2017 se talaron 8 millones de acacias para producir 16 millones de sacos de carbón; durante ese período de siete años, se talaron árboles para producir carbón vegetal a razón de un árbol cada 30 segundos<sup>155</sup>.

171. El carbón se transporta por carretera desde el interior de las regiones del Yuba Medio y el Bajo Yuba hasta los depósitos y puertos de Buur Gaabo y Kismayo. De camino, como sucede con otros productos básicos (véase “Financiación interna”), el carbón está sujeto al pago del gravamen que impone Al-Shabaab en sus puestos de control<sup>156</sup>. Durante el mandato anterior, el Grupo de Supervisión calculó el gravamen en 2,50 dólares por saco, lo que genera para Al-Shabaab 10 millones dólares al año derivados del cobro de ese impuesto sobre los 4 millones de sacos de carbón vegetal que pasan anualmente por sus puestos de control ([S/2017/924](#), párrs. 200, 204 y 206). Sobre la base de la estimación actual de 3 millones de sacos de carbón vegetal exportado desde Somalia, Al-Shabaab recauda al menos 7,5 millones de dólares al año del gravamen que aplica al carbón en sus puestos de control<sup>157</sup>.

172. Los depósitos ubicados en Kismayo y Buur Gaabo (a 125 km al suroeste de Kismayo) siguen siendo el origen de las exportaciones ilícitas de carbón (véase el anexo 7.1, figuras 2 y 4). El tamaño de los depósitos fluctúa en función de las tasas de acumulación y disminución relativas (véase el anexo 7.1, figuras 3 y 5). Durante los vuelos en helicóptero que se realizaron entre el 21 y el 24 de mayo de 2018, el Grupo de Supervisión confirmó que los dos depósitos meridionales próximos al

<sup>154</sup> Halbeeg News, “Suspected Al-Shabab militants abduct five aid workers in Bay region”, 9 de agosto de 2018. Puede consultarse en <https://en.halbeeg.com/2018/08/09/suspected-al-shabab-militants-abduct-five-aid-workers-in-bay-region/>.

<sup>155</sup> M. Bolognesi y U. Leonardi, “Analysis of very high-resolution satellite images to generate information on the charcoal production and its dynamics in South Somalia from 2011 to 2017”, informe técnico (Nairobi, proyecto del Sistema de gestión de la información relativa al agua y a las tierras en Somalia de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, 2018).

<sup>156</sup> Se ha afirmado que Al-Shabaab sigue prohibiendo el comercio de carbón vegetal en las zonas que están bajo su control, como hizo durante 2015-2016, pero el Grupo de Supervisión no considera que esas afirmaciones sean verosímiles dado el volumen de carbón que sigue siendo transportado hasta los depósitos y a que no se han señalado de enfrentamientos entre Al-Shabaab y los carboneros y los comerciantes.

<sup>157</sup> En una carta de fecha 16 de febrero de 2018 dirigida al Grupo de Supervisión, el Gobierno Federal estimaba el gravamen que imponía Al-Shabaab al carbón en los puestos de control en 5 dólares por saco. El Grupo considera que esa estimación es demasiado elevada, ya que el precio de mercado del carbón vegetal es de 9 a 10 dólares por saco en Buur Gaabo y de 10 a 11 dólares por saco en Kismayo. Un gravamen de 5 dólares por saco en los puestos de control solo dejaría de 4 a 6 dólares por saco para cubrir la producción, el transporte interno, los costos y los beneficios.

puerto de Kismayo estaban prácticamente vacíos, debido quizás a exportaciones recientes, mientras que el de Buur Gaabo tenía un tamaño considerable, tal vez como resultado de la llegada de más carbón desde el interior. El Grupo trató de visitar los depósitos de carbón y el puerto durante una misión oficial a Kismayo del 22 al 26 de julio de 2018, pero no contó con la asistencia de la AMISOM, como solicitaba el Consejo de Seguridad en el párrafo 27 de su resolución 2385 (2017)<sup>158</sup>.

## B. Exportación, importación y transbordo ilícitos

173. En lugar del flujo constante de *dhow*s que partían cada mes de Buur Gaabo y Kismayo en pequeños grupos, durante este mandato los *dhow*s han cargado con más rapidez y viajado en grupos más numerosos. Se ha registrado una notable fluctuación entre los distintos meses en el número total de sacos exportados; el mayor volumen de exportaciones se registró en febrero de 2018, con más de 600.000 sacos, mientras que otros meses se exportaron menos de 300.000 sacos. En general, el tamaño medio de la carga de los *dhow*s también ha disminuido a lo largo del mandato. En conjunto, el Grupo de Supervisión estima que el volumen actual de las exportaciones de carbón vegetal de Somalia es de 3 millones de sacos al año, lo que representa una disminución del 25% con respecto al mandato anterior. Las investigaciones del Grupo han permitido determinar que esas exportaciones ilícitas de carbón vegetal han sido gravadas por la administración de Yubalandia a razón de más de 5 dólares por saco, lo que le ha reportado más de 15 millones dólares en ingresos anuales (véase el anexo 7.2 (estrictamente confidencial)). Con un precio de venta al por mayor de 50 dólares por saco en los Emiratos Árabes Unidos, hasta agosto de 2018 el total del valor de mercado de las exportaciones ilícitas de carbón vegetal se estimaba en 150 millones de dólares al año.

174. Entre noviembre de 2017 y febrero de 2018, la mayor parte de los *dhow*s con cargamentos de carbón procedentes de Somalia descargaron en los puertos de Duqm y Shinas, en Omán. Durante ese período, el Grupo de Supervisión se dirigió oficialmente por carta a Omán en cuatro ocasiones antes de recibir una respuesta el 26 de febrero de 2018<sup>159</sup>. El caso de *Al Azhar 3*, que el 4 de marzo de 2018 atracó en el puerto de Duqm con 37.000 sacos de carbón vegetal somalí, dio lugar a que Omán reforzara sus procedimientos aduaneros, lo que obligó a los traficantes de carbón a buscar otros puertos. Dado que buena parte del cargamento se incautó de camiones en ruta hacia los Emiratos Árabes Unidos, ello sugiere también un patrón más amplio de reexportación del carbón de Omán a los Emiratos y a otros países del Consejo de Cooperación del Golfo, habida cuenta de la demanda relativamente escasa del mercado de Omán (véase el anexo 7.7).

175. De marzo de 2018 en adelante, también en el caso de la mayor parte de los *dhow*s que habían partido durante el pico que se produjo en las exportaciones de Somalia el mes anterior, los principales puertos de destino iniciales del carbón somalí fueron las zonas francas de Kish y de Qeshm, en la República Islámica del Irán (véase el anexo 7.4)<sup>160</sup>. El proceso entrañaba la utilización de certificados de origen falsos de las Comoras, Côte d'Ivoire y Ghana para importar carbón vegetal somalí, y el reensacado del carbón traspasándolo de los habituales sacos azul verdoso a sacos

<sup>158</sup> El Grupo de Supervisión había solicitado asistencia en una carta de fecha 22 de febrero de 2018 dirigida a la Unión Africana, y en cartas de fecha 26 de abril y 18 de julio de 2018 dirigidas a la AMISOM.

<sup>159</sup> Las cartas estaban fechadas el 1 de diciembre de 2017, el 5 de enero de 2018, el 9 de febrero de 2018 y el 23 de febrero de 2018.

<sup>160</sup> Quizá previendo verse en algún momento en la necesidad de diversificar los puertos, en 2017 los traficantes de carbón transportaron un primer cargamento de prueba a través de la zona franca de Kish.

blancos etiquetados como “Producto del Irán”. A continuación los sacos se volvían a cargar en *dhow*s más pequeños con pabellón iraní, y se exportaban al puerto de Al Hamriya, en Dubai (Emiratos Árabes Unidos), utilizando certificados de origen falsos en los que se indicaba que el país de fabricación del carbón era la República Islámica del Irán. La República Islámica del Irán y los Emiratos Árabes Unidos no han colaborado sustancialmente con el Grupo de Supervisión a pesar de las cartas en las que este manifestaba su inquietud por el transbordo de carbón somalí<sup>161</sup>.

### C. Certificados de origen falsos

176. Los certificados de origen falsos son los principales documentos utilizados para facilitar la importación ilícita de carbón vegetal somalí por mercados extranjeros. Según ha podido confirmar el Grupo de Supervisión, durante este mandato había en circulación certificados de origen falsos de cinco países: Comoras, Côte d'Ivoire, Gambia, Ghana y República Islámica del Irán (véase el anexo 7.5). Los certificados de origen de Gambia se han visto por primera vez durante el mandato actual. El uso de certificados de origen falsos de Côte d'Ivoire y Ghana se ha mantenido desde el mandato anterior hasta el actual. Los certificados de origen falsos de las Comoras han resurgido tras no haberse utilizado durante 2017. Los certificados de origen falsos de la República Islámica del Irán han reaparecido en una nueva forma —a saber, la del transbordo— diferente de la utilizada cuando se detectaron por primera vez en 2012-2013<sup>162</sup>.

177. La medida en que los traficantes de carbón utilizan los cauces oficiales para obtener certificados de origen falsos varía<sup>163</sup>. En un extremo del espectro se encuentran las falsificaciones hechas por los propios traficantes de carbón sin participación oficial del país que figura como emisor. El siguiente nivel son los certificados de origen falsos legalizados en cualquiera de los consulados o embajadas en el extranjero, que pueden no obstante ser falsificaciones que no han pasado por los conductos oficiales del país emisor<sup>164</sup>. Otros certificados de origen se tramitan a través de los conductos oficiales en la capital antes de legalizarse en un consulado o embajada en el extranjero, después de haberse obtenido presentando información falsa. Por último, están los certificados de origen expedidos evidentemente a través de cauces oficiales, pero en los que el lugar de transbordo, por ejemplo, la República Islámica del Irán, figura falsamente en vez de Somalia como país de origen del cargamento.

<sup>161</sup> El Grupo de Supervisión se dirigió por carta a la República Islámica del Irán el 29 de enero, el 23 de febrero y el 15 de agosto de 2018. La República Islámica del Irán no respondió hasta el 17 de septiembre de 2018 en una carta de una página en la que no se abordaban las cuestiones concretas planteadas por el Grupo ni se aportaba documentación justificativa alguna. Los Emiratos Árabes Unidos no han respondido a las preguntas relativas al transbordo de carbón a través de la República Islámica del Irán con destino a los Emiratos formuladas en sendas cartas de fecha 6 de junio y 22 de agosto de 2018.

<sup>162</sup> Véase el anexo 7.5, que contiene información sobre el caso del buque mercante *Energy 3* y un análisis de los datos comerciales que indica que durante 2012-2013 se utilizaron certificados de origen falsos iraníes en puertos de los Emiratos Árabes Unidos.

<sup>163</sup> Véanse ejemplos de cada una de estas cuatro categorías de certificados de origen falsos en el anexo 7.5.

<sup>164</sup> El Grupo de Supervisión ha recibido información de múltiples fuentes del sector sobre los sobornos pagados por los traficantes de carbón a funcionarios de consulados en Dubai y de una embajada en Abu Dhabi para la certificación de cargamentos de carbón somalí. Al parecer las sumas que se pagan oscilan entre 2.000 y 4.000 dólares por certificado de origen, pero como los pagos se efectúan en efectivo son difíciles de comprobar.

## D. Redes delictivas

178. El comercio ilícito de carbón vegetal de Somalia sigue estando predominantemente en manos de redes delictivas que conectan Kismayo, Somalia y Dubai. Con la ayuda de cómplices, como los destinatarios en la República Islámica del Irán y Omán, esas redes delictivas han obtenido pingües beneficios de las violaciones de la prohibición de exportar carbón vegetal. Cotejando la información procedente de fuentes del sector, los registros portuarios, los documentos de embarque, las cartas del All Star Group y los informes anteriores del Grupo de Supervisión, en el anexo 7.6 se identifica a ocho de los principales proveedores y agentes que operan en Kismayo y ocho de los principales inversores y agentes que operan en Dubai. Si bien se ha registrado cierta rotación respecto de años anteriores, aproximadamente la mitad de esas personas ya figuraban en anteriores informes del Grupo, lo que sugiere cierto grado de continuidad.

179. En su informe final sobre Somalia de 2017, el Grupo de Supervisión presentó sus conclusiones preliminares sobre el All Star Group, que representaban un intento de vincular oficialmente a los proveedores de Kismayo con los inversores de Dubai en una única estructura de tipo empresarial (véanse el anexo 7.6 y el documento [S/2017/924](#), párr. 209). El objetivo era monopolizar el tráfico ilícito de carbón vegetal de Somalia. Aunque el All Star Group nunca ha estado registrado oficialmente como empresa en Somalia, los Emiratos Árabes Unidos ni ningún otro país, ha desempeñado un papel fundamental en la financiación y facilitación del negocio ilícito del carbón vegetal entre mediados de 2017 y principios de 2018. El Grupo de Supervisión ha examinado recibos de transferencias de dinero que indican el envío de 500.000 dólares mensuales al director del puerto de Kismayo, Ahmed Haji Adan, por representantes del All Star Group en Dubai que se deducirían de futuras obligaciones impositivas de Yubalandia sobre las exportaciones de carbón (véase el anexo 7.2 (estrictamente confidencial)).

## E. Aplicación de la prohibición

180. En el párrafo 26 de la resolución [2385 \(2017\)](#), el Consejo de Seguridad reiteró que el Gobierno Federal y los estados miembros federados debían adoptar las medidas necesarias para impedir la exportación de carbón vegetal de Somalia y en el párrafo 27 reiteró su solicitud de que la AMISOM apoyara y ayudara al Gobierno Federal y los estados miembros federados a aplicar la prohibición total de la exportación de carbón vegetal de Somalia, que se reiteró nuevamente en la más reciente de las autorizaciones de la AMISOM (resolución [2431 \(2018\)](#), párr. 16). El Gobierno Federal carece de la capacidad necesaria para aplicar la prohibición de exportar carbón vegetal puesto que no controla el territorio afectado. Aunque la administración de Yubalandia tiene un control suficiente, en particular de los depósitos y los puertos, sigue dependiendo de los ingresos procedentes de los gravámenes impuestos a las exportaciones ilícitas de carbón vegetal y, por lo tanto, no aplica la prohibición. Pese a tener dos puestos de control a la entrada del puerto de Kismayo y una base de operaciones de avanzada que domina el depósito y el puerto de Buur Gaabo, la AMISOM tampoco aplica la prohibición.

181. En general la aplicación por los Estados Miembros de la prohibición de exportar carbón vegetal ha mejorado con respecto al mandato anterior, y las incautaciones de cargamentos de carbón vegetal somalí por Omán y los Emiratos Árabes Unidos han contribuido a desalentar el comercio ilícito de carbón. Sin embargo, la aplicación ha sido desigual. Si hubiera habido respuestas más rápidas y una intervención más oportuna por parte de Omán y los Emiratos Árabes Unidos atendiendo a las cartas del Grupo de Supervisión la aplicación podría probablemente haber mejorado en mayor

medida. La República Islámica del Irán, que por lo general no ha cooperado con el Grupo durante este mandato, ha sido el eslabón débil de la aplicación. Además, países como Côte d'Ivoire y Ghana, que han permitido a los traficantes de carbón aprovechar las deficiencias de sus procesos de expedición y legalización de certificados de origen, también tienen cierta responsabilidad en la aplicación irregular de la prohibición.

## **VI. Cooperación estatal y no estatal**

182. El Grupo de Supervisión agradece la cooperación de la Unidad de Policía Antiterrorista de Kenya en su investigación de la fallida operación de Al-Shabaab en ese país con un artefacto explosivo improvisado colocado en un vehículo.

183. El Grupo de Supervisión desea agradecer al Centro de Análisis de Artefactos Explosivos Terroristas del Buró Federal de Investigaciones la asistencia que ha prestado a las investigaciones del Grupo sobre la fabricación y el uso por Al-Shabaab de artefactos explosivos improvisados.

184. El Grupo de Supervisión desea expresar su reconocimiento a la Fuerza Naval de la Unión Europea en Somalia (EU NAVFOR Atalanta) por su asistencia en las investigaciones sobre la piratería marítima y el tráfico de carbón vegetal, y por facilitar sus misiones en las aguas costeras de Hobyo, Buur Gaabo y Kismayo en mayo de 2018.

185. C4ADS, organización no gubernamental con sede en Washington D.C., ha ayudado al Grupo de Supervisión en múltiples investigaciones y, en particular, en el análisis de las redes de telefonía móvil.

### **Falta de cooperación**

186. El Grupo de Supervisión confirmó que en abril de 2018 la Oficina del Asesor de Seguridad Nacional había recibido una copia filtrada de su informe actualizado de mitad de período al Comité. Tras ese incidente, las relaciones entre el Grupo y la Oficina se deterioraron. La Oficina dio instrucciones al Grupo para que todas las comunicaciones con el Gobierno Federal se hicieran a través de la Misión Permanente en Nueva York, lo que supone una traba considerable para los contactos cotidianos. A lo largo del mandato, las respuestas de la Oficina a las cartas enviadas por el Grupo han sido por lo general incompletas o insustanciales, o nunca han llegado a recibirse. Algunas respuestas de la Oficina eran manifiestamente inexactas. Sin embargo, esos obstáculos se han mitigado en parte gracias a la positiva colaboración del Grupo con otros agentes del Gobierno Federal.

187. El Grupo de Supervisión desea señalar la falta de cooperación de la República Islámica del Irán en relación con sus investigaciones sobre la prohibición de la exportación y la importación de carbón vegetal de Somalia.

188. El Grupo de Supervisión desea señalar la falta de colaboración de la Safaricom Public Limited Company, un proveedor de telecomunicaciones de Kenya, que no facilitó información en relación con la investigación del Grupo sobre la fallida operación de Al-Shabaab en ese país con un artefacto explosivo improvisado colocado en un vehículo.

189. Hormuud Telecom Somalia Inc. también se negó a prestar asistencia al Grupo de Supervisión en relación con múltiples investigaciones sobre Al-Shabaab, que utiliza servicios afiliados a la empresa para facilitar sus operaciones en Somalia.

## VII. Recomendaciones

### A. Embargo de armas

190. El Grupo de Supervisión recomienda al Consejo de Seguridad que:

- a) En su próxima solicitud al Gobierno Federal de que informe al Consejo de Seguridad de conformidad con el párrafo 9 de la resolución [2182 \(2014\)](#) y con lo solicitado en el párrafo 7 de la resolución [2244 \(2015\)](#), fije los plazos para que esos dos informes del Gobierno Federal se presenten con tiempo suficiente para que la información que contengan se pueda incorporar en la actualización de mitad de período y en el informe final del Grupo de Supervisión sobre Somalia;
- b) Con respecto al requisito de presentar notificaciones dentro de los cinco días posteriores a la distribución de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 7 de la resolución [2142 \(2014\)](#), decida que todas las notificaciones posteriores a la distribución se incorporen semestralmente a los informes del Gobierno Federal al Consejo de Seguridad de conformidad con el párrafo 9 de la resolución [2182 \(2014\)](#) y con lo solicitado en el párrafo 7 de la resolución [2244 \(2015\)](#);
- c) Modifique la solicitud que figura en el párrafo 7 de la resolución [2182 \(2014\)](#) para que los informes de inspección del Equipo Conjunto de Verificación se incluyan como anexos en los informes semestrales presentados al Consejo de conformidad con el párrafo 9 de la resolución [2182 \(2014\)](#) y con lo solicitado en el párrafo 7 de la resolución [2244 \(2015\)](#);
- d) Modifique el anexo de la resolución [2111 \(2013\)](#) para incluir los siguientes artículos entre los que requieren la aprobación previa del Comité caso por caso: lanzacohetes antitanque portátiles, como granadas propulsadas por cohetes o armas antitanque ligeras, granadas de fusil y lanzagranadas, incluida la munición para todos esos lanzadores;
- e) Exhorte al Gobierno Federal a que permita al Grupo de Supervisión acceder sin restricciones a todos los arsenales de Mogadiscio, todas las armas y municiones importadas antes de su distribución, todos los almacenes militares de todos los sectores del Ejército Nacional Somalí, y todo el armamento capturado, así como que le permita fotografiar las armas y municiones y le dé libre acceso a todos los libros de registro y a la documentación relativa a la distribución;
- f) Tomando nota de la evaluación anterior por el Secretario General ([S/2014/243](#)), pida a este que proporcione una evaluación técnica, e incluya opciones y recomendaciones para mejorar la aplicación en relación con el embargo de armas, en particular:
  - i) Las notificaciones al Comité especificadas en los párrafos 3 a 7 de la resolución [2142 \(2014\)](#);
  - ii) La presentación de informes semestrales al Consejo de conformidad con el párrafo 9 de la resolución [2182 \(2014\)](#) y con lo solicitado en el párrafo 7 de la resolución [2244 \(2015\)](#);
  - iii) El inventario de referencia del equipo militar, las armas y las municiones que se pide en el párrafo 6 de la resolución [2244 \(2015\)](#);
  - iv) La responsabilidad del Gobierno Federal respecto de la gestión segura y eficaz de las armas y municiones, a la que la referencia más reciente se hizo en los párrafos 4 a 7 de la resolución [2385 \(2017\)](#).

**B. Amenazas a la paz y la seguridad**

191. El Grupo de Supervisión recomienda al Consejo de Seguridad que:

- a) Determine que las empresas de telecomunicaciones y las entidades financieras que operan en Somalia, así como sus ejecutivos, que no se adhieran a las disposiciones de lucha contra el terrorismo y de seguridad nacional de la Ley contra el Blanqueo de Dinero y la Financiación del Terrorismo (2016) y la Ley de Comunicaciones Nacionales (2017) constituyen una amenaza para la paz y la seguridad, e incluya esos actos entre los criterios de inclusión en la lista para la adopción de medidas selectivas establecidos en la resolución 1844 (2008);
- b) Exhorte al Gobierno Federal a establecer con el Grupo de Supervisión un memorando de entendimiento en el que se esbocen las condiciones apropiadas para entrevistarse con los sospechosos de Al-Shabaab y el EIIL que están bajo custodia del Gobierno Federal.

**C. Prohibición relativa al carbón vegetal**

192. El Grupo de Supervisión recomienda al Consejo de Seguridad que autorice a los Estados Miembros a que, de conformidad con sus leyes nacionales, y dentro de sus aguas territoriales y puertos marítimos, confisquen las embarcaciones que se compruebe que han violado el embargo relativo a la exportación de carbón vegetal de Somalia y posteriormente procedan a enajenarlas mediante subasta pública, mientras que el Estado Miembro de nacionalidad de la tripulación deberá asumir los gastos de repatriación.

**D. Lista de Sanciones**

193. El Grupo de Supervisión recomienda al Comité que estudie la posibilidad de utilizar todos los criterios de inclusión en la Lista existentes, por ejemplo la inclusión de personas o entidades no relacionadas con el EIIL o Al-Shabaab, en particular de personas y entidades que violan el embargo de armas y la prohibición de exportar carbón vegetal.

**Annex 1.1: FGS notifications to the Council since the partial lifting of the arms embargo (STRICTLY CONFIDENTIAL)\***

**Annex 1.2: Weapons and ammunition notified since the partial lifting of the arms  
embargo (STRICTLY CONFIDENTIAL)\***

**Annex 1.3: Weapons and ammunition distribution from June 2017 to December  
2017 (STRICTLY CONFIDENTIAL)\***

**Annex 1.4: FGS-marked weapons found in possession of arms dealers between April 2018 and August 2018<sup>1</sup>**

Date	Model	FGS marking	Serial no.	Consignment	Location
Apr 2018	Type 56-2	SO XDS-2017 <sup>2</sup>	6109942	July 2017 <sup>3</sup>	Baidoa
Apr 2018	9 mm pistol	SO XDS-2015	N/A	Unknown	Dhusamareb
Apr 2018	9 mm pistol	SOCBS-0036-16 <sup>4</sup>	N/A	Unknown	Baidoa
Apr 2018	9 mm pistol	SOGC693/7596 <sup>5</sup>	N/A	Unknown	Mogadishu
Apr 2018	Type 56-2	SOAKMP084/4263 <sup>6</sup>	414263	Unknown	Mogadishu
Apr 2018	Type 56-2	SO XDS-2017	N/A	Unknown	Mogadishu
Apr 2018	Type 56-2	SO XDS-2017	4069074 <sup>7</sup>	July 2017	Mogadishu
May 2018	Type 56-2	SO XDS-2017	4068475	July 2017	Mogadishu
July 2018	Type 56-2	SO XDS-2017	5032086 <sup>8</sup>	Unknown	Mogadishu
July 2018	Type 56-2	SO XDS-2017	4055905	July 2017	Mogadishu
July 2018	Type 56-2	SO XDS-2017	5033490	July 2017	Mogadishu
July 2018	Type 56-2	SO XDS-2017	4132320	July 2017	Mogadishu
Aug 2018	Type 56-2	SO XDS-2017	4117535	July 2017	Mogadishu

**Images of a sample of weapons and ammunition found in possession of arms dealers**

*Figure 1: Type 56-2, serial 6109942, documented in Baidoa, April 2018.*



<sup>1</sup> Thirty-six additional weapons with FGS markings are provided in annex 1.4.1 (strictly confidential).

<sup>2</sup> Somali National Army registered weapon.

<sup>3</sup> July 2017 delivery of weapons ammunition from the People's Republic of China.

<sup>4</sup> Somali Police Force-registered weapon.

<sup>5</sup> Government official-registered weapon.

<sup>6</sup> Weapon registered to the security detail of a member of Parliament.

<sup>7</sup> Documented by Reuters News Agency on 25 April 2018.

<sup>8</sup> Among 275 weapons transferred from HCA to General Gordon Military Base, on 3 March 2018.

Figure 2: Pistol, documented in Dhusamareb, April 2018.



Figure 3: Pistol, documented in Baidoa, April 2018.



Figure 4: Pistol, documented in Mogadishu, April 2018.



Figure 5: Type 56-2, serial 414263, documented in Mogadishu, April 2018.



Figure 6: Type 56-2, documented in Mogadishu, April 2018.



Figure 7: Type 56-2, serial 4069074, documented in Mogadishu, April 2018.



Figure 8: Type 56-2, serial 4068475, documented in Mogadishu, May 2018.



Figure 9: Type 56-2, serial 5032086, documented in Mogadishu, July 2018.



Figure 10: Type 56-2, serial 4055905, documented in Mogadishu, July 2018.



Figure 11: Type 56-2, serial 5033490, documented in Mogadishu, July 2018.



Figure 12: Type 56-2, serial 4132320, documented in Mogadishu, July 2018.



Figure 13: Type 56-2, serial 4117535, documented in Mogadishu, July 2018.

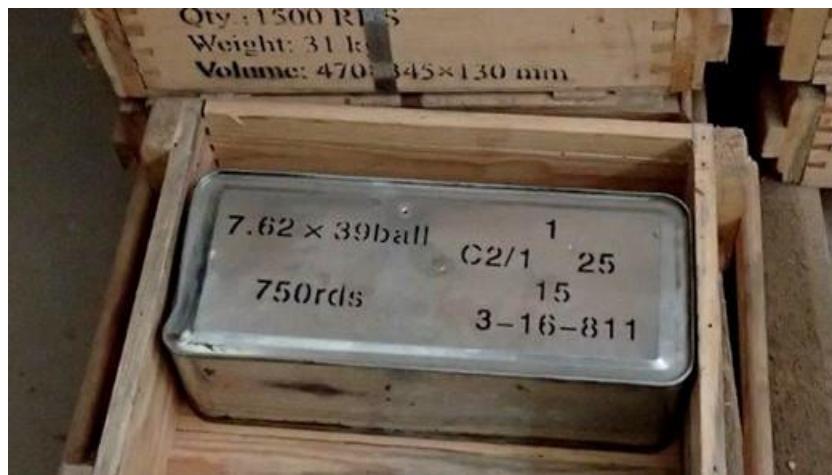


**Annex 1.4.1: FGS-marked weapons found in possession of arms dealers between September 2017 and May 2018 (STRICTLY CONFIDENTIAL)\***

### Annex 1.5: 16/811 ammunition

On 6 February 2018, the SEMG documented 7.62 x 39 mm ammunition with lot numbers ending in 16/811 at Halane Central Armoury (HCA) in Mogadishu. The SEMG was informed by HCA officials that the ammunition was part of the July 2017 consignment of 4,360,000 rounds of 7.62 x 39 mm ammunition (see annex 1.2), and that most of the ammunition had already been distributed. On 11 July 2018, the SEMG documented ammunition with the lot numbers also ending in 16/811 at the SNA Sector 60 Headquarters armoury in Baidoa, Bay region. The Baidoa armoury staff confirmed that the ammunition had been delivered from HCA on 26 December 2017.

*Figure 1: Ammunition documented in HCA, Mogadishu, 6 February 2018.*



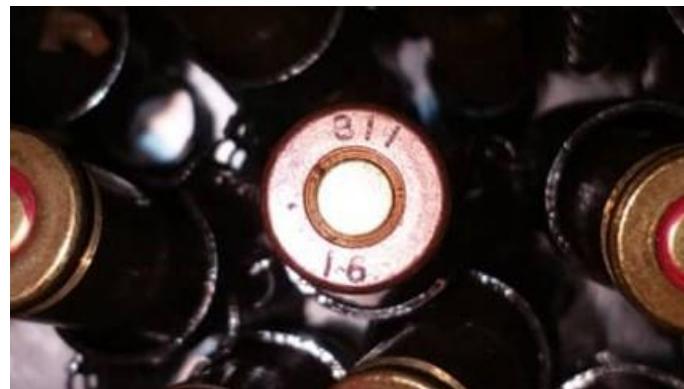
*Figure 2: Ammunition documented in Sector 60 Headquarters armoury, Baidoa, 11 July 2018.*



On 18 January 2018, ammunition and weapons were seized from Al-Shabaab by South West State security forces in Dambal Calaan village, near Baidoa.<sup>9</sup> The SEMG identified several rounds among the seizure which bore the same head stamp numbers to those documented by the SEMG in HCA.

7.62 x 39 mm ammunition with the same head stamp were also documented by SEMG data collectors in the possession of one arms dealer in Baidoa on 8 April 2018, and another in Mogadishu on 31 July 2018.

*Figures 3: Ammunition seized from Al-Shabaab, 18 January 2018.*



*Figure 4: Ammunition found in possession of an arms dealer, Baidoa, 8 April 2018.*



*Figure 5: Ammunition found in possession of an arms dealer, Mogadishu, 31 July 2018.*



<sup>9</sup> Interview with Somali security source based in Baidoa, 11 July 2018.

While the SEMG cannot rule out that ammunition with the same lot numbers had also arrived via other — illicit — means, these lot numbers had not been documented by the SEMG hitherto.<sup>10</sup> Given that the ammunition was first documented just 23 days after being delivered to Sector 60 Headquarters in Baidoa, it is likely that part of the consignment was diverted upon arrival.

#### **Ali “Weydhan”**

The SEMG has received multiple corroborated reports of a prominent arms dealer in Baidoa known as Ali “Weydhan”.<sup>11</sup> An SEMG source reported having bought a PK-pattern machine gun from him in 2016 for \$13,000.<sup>12</sup> SEMG sources have also confirmed that although the majority of “Weydhan’s” business involves selling arms and ammunition to local government officials and businesspeople based in Baidoa, he has also sold materiel to Al-Shabaab.<sup>13</sup> The SEMG has also received information that in mid-2016, “Weydhan” was detained in Afgoye by NISA officers while transporting a consignment of illicit weapons and ammunition from Mogadishu to Baidoa.<sup>14</sup> “Weydhan” was subsequently arrested and imprisoned for several months in Mogadishu, before being released.

---

<sup>10</sup> Contributing contingents of AMISOM, have also in the past received supplies of ammunition manufactured in the People’s Republic of China.

<sup>11</sup> Interview with Somali intelligence source in Baidoa, 9 July 2018. Interview with international organization staff in Baidoa, 4 July 2017. Interviews with SEMG interlocutor with direct contact with local data collectors in Baidoa, from January to September 2018.

<sup>12</sup> Interview in Baidoa, 10 July 2018.

<sup>13</sup> Interview with Somali intelligence source in Baidoa, 9 July 2018; interview with international organization staff in Baidoa, on 4 July 2017; interviews with SEMG interlocutor with direct contact with data collectors in Baidoa, from January to September 2018.

<sup>14</sup> Interview with Somali intelligence source in Baidoa, on 9 July 2018.

#### Annex 1.6: Use of Somali security forces uniforms by Al-Shabaab

Figure 1: 22 November 2017 handover ceremony of new uniforms donated by UNDP to the Somali Police Force.



Figure 2: Deceased Al-Shabaab operative following attack in Mogadishu, 23 February 2018.



Figure 3: Uniform documented on the market in Mogadishu, 7 March 2018.

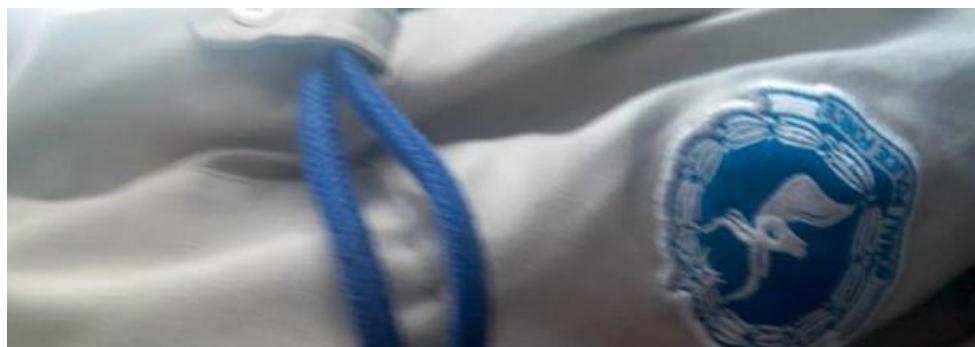


Figure 4: "Manchester Outfitters" beret documented on the market in Mogadishu, 7 March 2018.

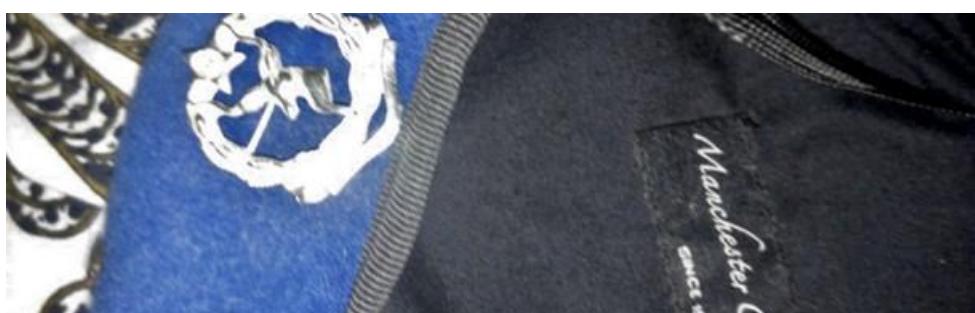


Figure 5: 14 October Battalion, General Gordon Camp, Mogadishu, 23 June 2018.



Figure 6: Deceased Al-Shabaab operative following attack in Mogadishu, 14 July 2018.



Figure 7: Al-Shabaab Eid festival, Lower Juba region, 22 August 2018.



Figure 8: Al-Shabaab Eid festival, Lower Juba region, 22 August 2018.



**Annex 1.7: UAE military base in Berbera, Somaliland**

*Figure 1: Berbera airport and military base under construction, 21 September 2017.*



©DigitalGlobe 2018

*Figure 2: Berbera airport and military base under construction, 21 September 2018.*



©DigitalGlobe 2018

**Annex 1.8: Seizure of arms and ammunition from Al-Shabaab by Uganda Peoples' Defence Force contingent of AMISOM in April 2018**

*Table 1: Weapons*

Model	Serial no.	Consignment to FGS
Type 56	3301507	May 2015 <sup>15</sup>
Type 56-2	6013300	July 2017

*Table 2: Ammunition<sup>16</sup>*

Type	Origin	Markings	Comments
82 mm <sup>17</sup>	China	SC 57 15/50, 5-94-35, 2-97-14	Manufactured in 1997; NR <sup>18</sup>
84 mm <sup>19</sup>	India <sup>20</sup>	TPT HEAT OJ 953A 08 Q ↑ C RD84XX	Delivered to Kenya in June 2008
GIP <sup>21</sup>	GDR <sup>22</sup>	DS-62 47-72 06	Manufactured in 1972; NR
Grenade	Belgium	0045 MCR01	432 pieces sold to KSA <sup>23</sup> in 2001
PG-7	Bulgaria	RNDSI-5K (10) -3-05	6,000 rounds sold to Yemen in 2005
PG-7	Bulgaria	RNDS 5K (10) 1-05	4,872 rounds sold to Yemen in 2005
PG-7	China	PF69-40 HEI 9-14-23	No response to tracing requests
PG-7	China	95 4-84 -5203	Manufactured 1984; NR
PG-7	Russia	РНДСИ-5К 3В-7Р	Manufactured 2007; NR
PG-7	Russia	РНДСИ-5К 3В-7Р70-08	Manufactured 2008; NR
PG-7	Russia	ПГ -7ВР 59-07	Manufactured 2007; NR
PG-7	USSR <sup>24</sup>	ПГ -7М 7-27-83, 8-27-83	Manufactured in 1983; NR
PG-7	USSR	ПГ -7М 7-24-83 ПРТ Ф -200	Manufactured in 1983; NR

<sup>15</sup> May 2015 delivery of weapons and ammunition from the United Arab Emirates.

<sup>16</sup> Images on file with the Secretariat.

<sup>17</sup> Recoilless Frag 82 mm ammunition HE Type 65.

<sup>18</sup> No records.

<sup>19</sup> 84 mm Heat projectile recoilless Carl Gustav.

<sup>20</sup> Under license from Sweden.

<sup>21</sup> Grenade ignitor pin.

<sup>22</sup> Former German Democratic Republic.

<sup>23</sup> Kingdom of Saudi Arabia.

<sup>24</sup> Former Union of Soviet Socialist Republics.

**Annex 1.9: Puntland/Yemen arms smuggling networks (STRICTLY  
CONFIDENTIAL)\***

**Annex 1.10: Puntland arms seizure**

*Figure 1: 2 October 2018, weapons and ammunition seized, held at the headquarters of the Puntland Maritime Police Force.*



*Figure 2: On 2 October 2018, the SEMG documented four of the six boxes of ammunition manufactured in the Republic of Bulgaria in 2013, at the armoury of the Port Police in Bosaso.*



Figure 3: Copy of End User Certificate issued to United Arab Emirates Armed Forces on 13 January 2015.

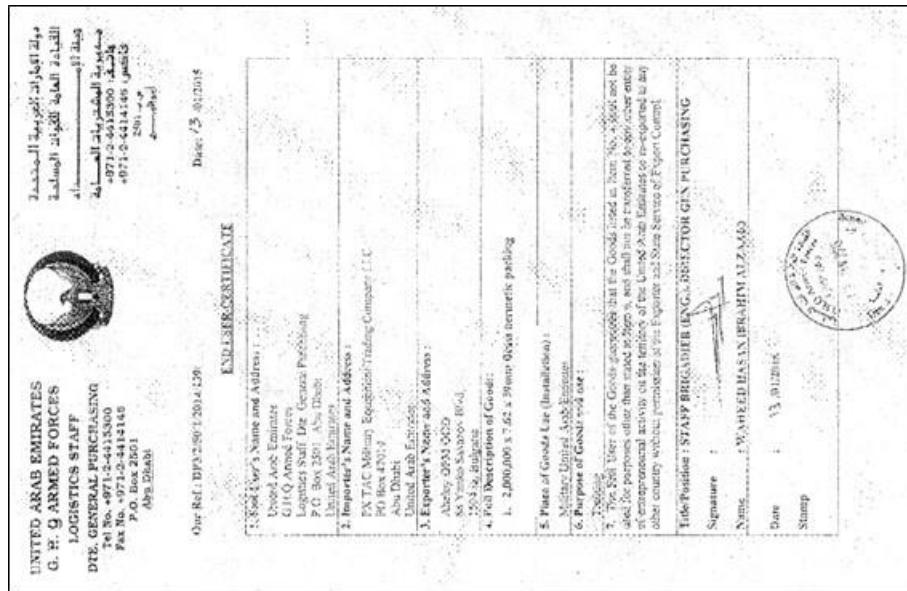


Figure 4: Copy of End User Certificate issued to Kingdom of Saudi Arabia Ministry of Defence on 20 July 2015.

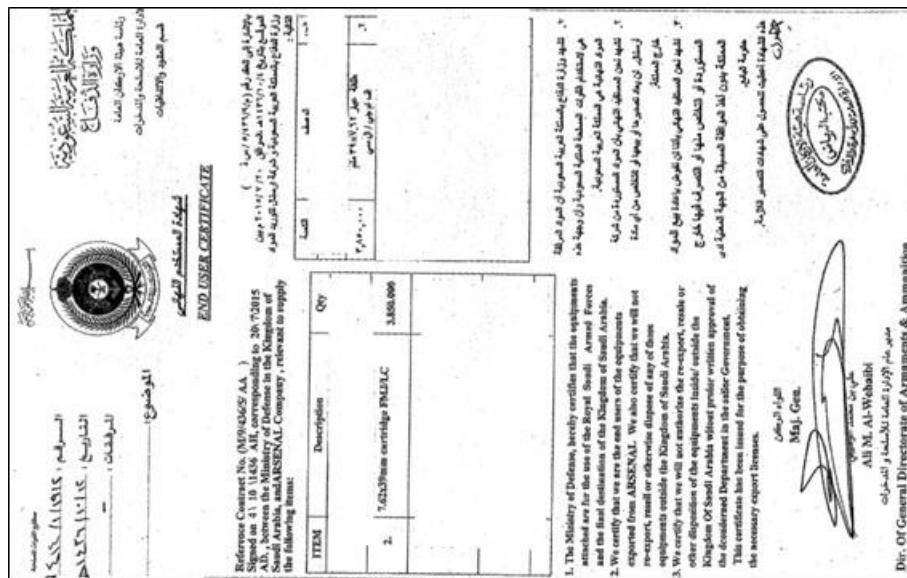


Figure 5: M-84 machine gun with serial number 10971, manufactured in Republic of Serbia and transferred to the Armed Forces of the United Arab Emirates in May 2016.



Figure 6: M-84 machine gun with serial number 10582, manufactured in Republic of Serbia and transferred to the Armed Forces of the United Arab Emirates in May 2016.



Figure 7: PK machine gun manufactured in Hungary.



Figure 8: W-85 machine gun manufactured in the People's Republic of China.



Figure 9: Type 56-2 serial number 1408819.



Figure 10: Type 56-2 serial number 1416534



Figure 11: Type 56-2 serial number 1422973.



Figure 12: Type 56-2 serial number 1508558.



Figure 13: Type 56-2 serial number 20002475.



Figure 14: Type 56-2 serial number 2004171.



Figure 15: Type 56-2 serial number 200894.



Figure 16: Type 56-2 serial number 2010893.



Figure 17: Type 56-2 serial number 1502203.



Figure 18: Type 56-2 serial number 2105593.



Figure 19: Type 56-2 serial number 2078372.



**Annex 1.11: US-issued PK machine gun and ammunition documented in Bosaso**

*Figure 1: PK machine gun manufactured in Romania, serial number F-4834, documented by Conflict Armament Research (CAR) in Bosaso, May 2017.*



*Figure 2: Headstamp markings 323 03 for 7.62 x 39 mm ammunition documented by CAR in Bosaso, May 2017.*



*Figures 3 and 4: 7.62 x 39 mm ammunition packaging, lot number A 13-03, documented by CAR in Bosaso, May 2017.*



**Annex 2.1: Al-Shabaab's construction of IEDs (STRICTLY CONFIDENTIAL)\***

## Annex 2.2: 14 October attack

### *Timeline of the attack<sup>1</sup>*

- c.08:00: The large vehicle-borne improvised explosive device (LVBIED), a Fiat TM truck, departs from Afgoye, Lower Shabelle region.
- The vehicle is stopped at Sinka Dheere checkpoint at KM12, on the outskirts of Mogadishu. Mukhtar Mohamed Hassan Roble<sup>2</sup> — a Hormuud Telecom Somalia Inc. employee responsible for facilitating passage of company vehicles through the Sinka Dheere checkpoint<sup>3</sup> — arranges for FGS security forces to allow the vehicle to pass after paying a toll;
- The driver passes through Ex-Control Afgoye checkpoint at KM7 using the toll receipt obtained from Sinka Dheere;
- The vehicle is stopped at Benadir checkpoint at KM5. For unknown reasons, security forces become suspicious and call for an explosives ordnance disposal (EOD) team to inspect the truck. The driver speeds off and is pursued by traffic police;
- 15:24: The LVBIED detonates next to the Safari Hotel at Zoobe junction, approximately 450 m from Benadir checkpoint;
- 16:10: A Toyota Noah VBIED parked in Wadajir district, approximately 1.5 km south-west of Zoobe junction, arouses the suspicions of a local shop owner and is approached by National Security and Intelligence Agency (NISA) officers. The officers search the vehicle and arrest the driver, Hassan Adan Isaq a.k.a. Abdinasir Jeeri;
- 16:30: The second VBIED is remotely detonated, killing one civilian and injuring four others.

### *Key members of the plot*

A high-ranking Al-Shabaab *Amniyat* operative, Hassan Adan Isaq a.k.a. Abdinasir Jeeri, aged 23, was prosecuted and subsequently sentenced to death for his role in the operation. Isaq had been tasked with coordinating the deployment of a second VBIED, a Toyota Noah minivan, that was likely intended to breach the perimeter of the airport complex in order to clear a path for the principal LVBIED. According to FGS investigators, Isaq had served as a driver for Al-Shabaab emir Ahmed Diriye, while the latter was governor (*wali*) of Bay and Bakool regions around 2010.<sup>4</sup> Isaq was later a subordinate to “Fanax” (a.k.a. Gardhuub, Ali Dhere, and Gees Adde), a senior *Amniyat* leader specializing in explosives, in Bardera, Gedo region. Adan appeared to have held a relatively senior position in Al-Shabaab given his age of 23; he reported during interrogations that he “grew up with Al-Shabaab”, having been recruited in 2009, at around the age of 14.<sup>5</sup>

Two employees of the principal Somali telecommunications provider Hormuud Telecom Somalia Inc. were also prosecuted in connection to the attack, for facilitating the entry of the LVBIED through the Sinka Dheere checkpoint. One of these individuals, Abdiweli Ahmed Diriye, had telephoned Mukhtar Roble, the second Hormuud employee, and instructed him to arrange to speak to FGS security forces in order to convince them to allow the LVBIED to pass through Sinka Dheere.<sup>6</sup> Diriye was tried and subsequently sentenced

<sup>1</sup> This timeline has been primarily sourced from UNMAS Somalia’s report on the 14 October incident, “Report on the VBIED attacks in Mogadishu on 14 October 2017,” compiled 14-28 October 2017.

<sup>2</sup> Roble was arrested but later acquitted due to lack of evidence.

<sup>3</sup> FGS military court document, on file with the Secretariat.

<sup>4</sup> Ibid.

<sup>5</sup> Interview with the FGS investigating officer in Mogadishu, 20 March 2018.

<sup>6</sup> FGS military court document.

to a three-year prison term, while Roble was acquitted. Diriye's uncle, Abdullahi Ibrahim Hassan Absuge, the owner of the Fiat TM truck used for the LVBIED, was sentenced in absentia to life imprisonment.

According to court documents, a man known only by the name "Duale" acted as a logistics officer for Isaq once he had arrived in Mogadishu.<sup>7</sup> "Duale" drove Isaq around Mogadishu in a tuk-tuk in order to conduct reconnaissance. He showed Isaq the NISA checkpoint at KM4, proximate to the Mogadishu airport complex, and explained that Isaq's role would be to conduct the driver of the second VBIED to the checkpoint, where it would subsequently be detonated to clear a path for the LVBIED.<sup>8</sup>

"Duale" told Isaq that he was a member of the FGS, and showed Government ID to pass through the checkpoints;<sup>9</sup> according to the FGS investigating officer, "Duale" was likely a member of NISA, due to his ability to pass through Government checkpoints unchallenged in a tuk-tuk.<sup>10</sup> "Duale" told Isaq that he had coordinated previous major attacks in Mogadishu, including the complex attacks on the Ambassador Hotel (1 June 2016) and the Nasa Hablod Hotel (25 June 2016).<sup>11</sup> As of this writing, "Duale" was still at large.

#### *LVBIED size and composition*

An assessment of the LVBIED suggests a TNT equivalence of upwards of 1,200 kg, making it likely the largest explosive device in Al-Shabaab's history.<sup>12</sup> An independent explosives engineer consulted by the SEMG used a range of explosive engineering formulae and tools to estimate the explosive mass of the VBIED. Explosive engineering software was used to conduct the analysis, using input parameters which included the damage radius from satellite imagery, the type of surface, as well as crater dimensions of the blast. UNMAS Somalia, conversely, concluded that the net explosive quantity (NEQ) of the blast was approximately between 600 kg and 1,000 KG (TNT equivalence).<sup>13</sup> The agency took into account the complexities of all the unknown variables; the exact explosive used, including modifications or adulteration, the construction of the buildings, and anomalies due to blast overpressure. According to UNMAS, a nearby lorry transporting sugar may have acted as a fuel enhancement for the blast, contributing the widespread fires in the vicinity and augmenting the death toll.<sup>14</sup>

Experts in Mogadishu who conducted field tests of the explosive material suggested the presence of both military grade explosives and the oxidizer potassium nitrate, suggesting that Al-Shabaab may have attempted to bulk up the LVBIED using home-made explosives (HME) components.<sup>15</sup> Constructing a 1,200 kg LVBIED by traditional explosive remnants of war (ERW) harvesting would entail a major logistical operation; for example,

---

The vehicle was known to FGS security forces, as the driver established a routine by frequently traversing the Sinka Dheere checkpoint, in preparation for the day of the attack. It is not clear why the driver was held up at the checkpoint by FGS security forces on 14 October. Interview with EOD specialists in Mogadishu, 20 February 2018.

<sup>7</sup> FGS military court document.

<sup>8</sup> Ibid.

<sup>9</sup> Ibid.

<sup>10</sup> Interview with the FGS investigating officer in Mogadishu, 20 March 2018. See annex 4.2 (strictly confidential) for additional information regarding the infiltration of NISA by Al-Shabaab.

<sup>11</sup> FGS military court document.

<sup>12</sup> The same expert had estimated the LVIED deployed at the Medina gate in Mogadishu on 2 January 2017, hitherto Al-Shabaab's largest IED, at approximately 1,200 kg (see S/2017/924, para. 12). Both estimates were peer reviewed and agreed by a UK-based blast analysis engineer.

<sup>13</sup> UNMAS Somalia, "Report on the VBIED Attacks in Mogadishu On 14 October 2017", October 2017.

<sup>14</sup> Ibid. UNMAS teams deployed to the scene to conduct a post-blast investigation reported the area being covered in a sticky black residue that smelled of caramel.

<sup>15</sup> Interview with an EOD specialist in Mogadishu, 20 February 2018. However, the field test kits used by EOD teams are not as accurate as laboratory analyses.

Al-Shabaab would have had to harvest approximately 6,000 60-mm mortars or 190 TM 57 anti-tank mines.<sup>16</sup>

Figure 1: CCTV footage of the detonation of the LVBIED.



Figure 2: Semi- circular pattern of damage, with buildings destroyed out to 100 m.<sup>17</sup>



<sup>16</sup> Based on estimates of 0.20 kg of harvested TNT per 60-mm mortar and 6.34 kg per TM 57 anti-tank mine). UNMAS Somalia, “Report on the VBIED Attacks in Mogadishu On 14 October 2017”, October 2017.

<sup>17</sup> Source: UNMAS Somalia, “Report on the VBIED Attacks in Mogadishu On 14 October 2017”, October 2017.

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) imagery analysis of the scene, using United Nations Operational Satellite Programme (UNOSAT), compared imagery from 29 September 2017 to 16 October 2017, in order to ascertain the level of damage. The UNITAR imagery is shown in figures 4 and 5, below, with the buildings marked as destroyed (red dot), severely damaged (orange dot) and moderately damaged (yellow dot). The damage was disproportionately concentrated on the northern side of the blast site; this was partly attributable to the fact that the LVBIED had run up against the road divider and was oriented towards the north at the moment of detonation.<sup>18</sup>

*Figures 3 and 4: Satellite imagery of the blast site on 29 September 2017 and on 16 October 2017, following the attack.<sup>19</sup>*



<sup>18</sup> Interview with an UNMAS operations officer who had reviewed CCTV footage of the detonation, Mogadishu, 27 February 2018.

<sup>19</sup> Source: UNMAS Somalia, "Report on the VBIED Attacks in Mogadishu On 14 October 2017", October 2017.

### Annex 2.3: February 2018 foiled VBIED plot in Kenya

On 15 February 2018, Kenyan police on a routine patrol in Merti Division, Isiolo County, witnessed a vehicle stopped by the side of the road. Upon approach the police were shot at by an occupant of the vehicle and returned fire, killing Mbarak Abdi Huka a.k.a. “Sa’ad”. Four individuals attempted to flee the scene and two were arrested, Abdimajit Hasan Adan and Mohammed Osman Nanne. The two others escaped capture, later identified only as Ahmed a.k.a. “Balaa”, and “Said”.<sup>20</sup>

The vehicle, a 2003 Mitsubishi Airtrek with Kenyan number plate KBM200D, had been converted into a vehicle-borne improvised explosive device (VBIED) containing approximately 100 kg of explosives.<sup>21</sup> The VBIED was fitted with a canister loaded with explosives concealed under the dashboard, as well as seven High Explosive Projectiles (HEPs), containing roughly 10 kg of explosives each, concealed within the doors. It demonstrated marked similarities in construction to three other VBIEDs detected in both Somalia and Kenya (see “Comparative analysis of the VBIED construction”, below).

Also discovered in the vehicle were 5 Type 56-2 AK-pattern assault rifles, 36 magazines of ammunition, 36 unprimed F1 grenades and their firing pins, 3 knives, and a black Al-Shabaab flag.

The operation appeared to have been patterned after the *modus operandi* of Al-Shabaab complex attacks in Somalia, whereby a VBIED would have been used to breach the perimeter of an unknown target, followed by a wave of ‘suicide gunmen’ — in this case, most likely five individuals, corresponding to the number of rifles recovered from the vehicle.

The plot was in the final stages of its implementation and was only disrupted by the vigilance of local police officers. Had it succeeded, it would have been the most significant attack by Al-Shabaab in a regional Member State since the Garissa University College massacre of April 2015 (see [S/2015/801](#), annex 4.2).

*Figure 1: 2003 Mitsubishi Airtrek, number plate KBM200D, used to construct the VBIED.*



<sup>20</sup> Signed statements of Abdimajit Adan and Mohammed Nanne to ATPU, March 2018.

<sup>21</sup> Confirmed in a letter from the Government of Kenya to the SEMG, 26 April 2018.

*Figure 2: Material discovered by Kenyan police in the VBIED vehicle, including 5 AK-pattern rifles, 36 grenades, and 7 HEPs (left foreground), and an Al-Shabaab flag (right).*



#### **Condensed timeline of the plot**

- |                 |                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| May 2013:       | Mohammed Osman Nanne travels to Somalia from Moyale, Kenya, with seven other youths to join Al-Shabaab.                                                                                                                                     |
| Oct. 2015:      | Abdimajit Adan travels to Somalia from Isiolo, Kenya, and joins Al-Shabaab.                                                                                                                                                                 |
| Nov. 2017:      | Abdimajit Adan is dispatched to Nairobi by Al-Shabaab <i>Amniyat</i> operative “Dere” in order to procure a vehicle and prepare safehouses.                                                                                                 |
| 23 Dec. 2017:   | Abdimajit Adan purchases a 2010 Toyota Mark X in Nairobi, number plate KCL621K.                                                                                                                                                             |
| 31 Dec. 2018:   | Abdimajit Adan crosses into Somalia with vehicle KCL621K at El Wak. The vehicle is converted into a VBIED in El Adde, Somalia.                                                                                                              |
| 2 Jan. 2018:    | Abdimajit Adan begins the journey back to Kenya with KCL621K, but the vehicle experiences mechanical problems and he is forced to turn back.                                                                                                |
| 3 Jan. 2018:    | “Dere” sends Abdimajit Adan back to Nairobi to procure a second vehicle.                                                                                                                                                                    |
| 5 Jan. 2018:    | Mohammed Osman Nanne arrives in Nairobi and is installed in a safehouse by Abdimajit Adan.                                                                                                                                                  |
| 12 Jan. 2018:   | Mbarak Abdi Huka a.k.a. “Sa’ad” arrives in Nairobi and is installed in a safehouse by Adan.                                                                                                                                                 |
| 31 Jan. 2018:   | Abdimajit Adan purchases a second vehicle, a 2003 Mitsubishi Airtrek with number plate KBM200D.                                                                                                                                             |
| 1 Feb. 2018:    | Abdimajit Adan departs Nairobi for Somalia with vehicle KBM200D, accompanied by Mohammed Nanne and Mbarak Abdi Huka.                                                                                                                        |
| 5-13 Feb. 2018: | Vehicle KBM200D is converted into a VBIED in El Adde, Somalia.                                                                                                                                                                              |
| 13 Feb. 2018:   | Vehicle KBM200D departs El Adde for Nairobi.                                                                                                                                                                                                |
| 15 Feb. 2018:   | Kenyan police on patrol notice a suspicious vehicle by the side of the road near Merti, Isiolo County. Following a brief fire-fight, Huka is killed, Adan and Nanne are arrested, and two others, Ahmed “Balaa” and “Said”, flee the scene. |

### Core members of the plot

#### *Abdimajit Hasan Adan*



Abdimajit Adan, aged 24,<sup>22</sup> is a Kenyan national (ID: 32480689) who served as the plot's chief logistics operative in Nairobi.

In his statement to the Kenyan Anti-Terrorism Police Unit (APTU), Adan described how he had joined Al-Shabaab in October 2015 while travelling to Kismayo, Somalia. He received a two-month training course in the use of weapons, first aid, "martial arts", and "tactics of war". Adan was then deployed to Jilib as a radio operator for one year under the command of an Al-Shabaab leader known as "Jafar".

Upon expressing discontent with Al-Shabaab and "Jafar", including a desire to return to Kenya to marry, Adan was handed over to the *Aminyaat* operative "Dere" (see below). "Dere" informed him that he would be allowed to return to Kenya if he agreed to carry out an undisclosed assignment. He was thereafter dispatched to Nairobi in November 2017 in order to establish safehouses and procure a vehicle to be converted into a VBIED.

As of this writing, Adan was undergoing prosecution in Kenya.

#### *Mohammed Osman Nanne*



Mohammed Nanne, born on 1 January 1995, is a Kenyan national who was sent to Nairobi by "Dere" to assist Abdimajit Adan in a logistics role.

Nanne had travelled to Somalia in May 2013 with seven other youths in order to join Al-Shabaab. He received three months of initial weapons training and was subsequently transferred to a military unit in Jilib composed of 80 militants. However, according to Nanne he never directly participated in any fighting, as his primary role in the group was as a Koranic teacher.

In early 2016, hostilities broke out between Al-Shabaab and former members of the group who had switched their allegiances to the newly-formed Islamic State of Iraq and the Levant (ISIL) faction in Somalia. During this conflict Nanne joined the ISIL faction, having decided to leave Al-Shabaab. During Al-Shabaab's subsequent crackdown on the ISIL-aligned militants, Nanne was captured and imprisoned for six months. Given the option of remaining in prison or rejoining Al-Shabaab, Nanne opted for the latter choice and was subsequently transferred to "Dere" in Jilib. "Dere" informed him that he would be given an assignment in Kenya; according to Nanne's statement to APTU, he was selected for the operation by "Dere" because he was a Kenyan national and was unknown to Kenyan authorities.

As of this writing, Nanne was undergoing prosecution in Kenya.

---

<sup>22</sup> Abdimajit Adan's date of birth is given alternatively as 6 September 1994 and 16 September 1994.

### *Mbarak Abdi Huka a.k.a. “Sa’ad” a.k.a. Jirma Huka Galgalo*



According to Kenyan authorities, Mbarak Abdi Huka, joined Al-Shabaab in Somalia in 2011.<sup>23</sup> With Ahmed “Balaa”, Huka was tasked with transporting the VBIED from El Adde to the rendezvous with Abdimajit Adan in Merti, Isiolo County. Upon discovery of the VBIED vehicle by police in Merti Division on 15 February, Huka opened fire on officers and was fatally shot in response. Although Huka was a Kenyan national, a falsified Kenyan national ID bearing the name “Jirma Huka Galgalo” was recovered from the vehicle.

Huka was known to the other members of the plot only by the name “Sa’ad”.<sup>24</sup>

### *“Dere”*

“Dere” was the head Al-Shabaab orchestrator of the plot based in Somalia (El Adde and Jilib), and likely a senior member of the *Aminyaat*, Al-Shabaab’s internal security and intelligence apparatus.

“Dere” had access to significant financial resources, allowing him to arrange for the transfer of a total of at least \$24,000 to Abdimajit Adan (see “Total cost of the operation”, below) for the purpose of securing safehouses in Nairobi and purchasing a vehicle to be converted into the VBIED.

### *Ahmed “Balaa”*

Ahmed “Balaa” was a motorbike (“boda boda”) driver and arms smuggler who facilitated the movements of the plotters on both sides of the Kenya-Somalia border.

It is likely that “Balaa” is a dual Kenyan-Somali national. Both Abdimajit Adan and Mohammed Nanne reported in their statements to police that they had been guests at “Balaa’s” house in El Wak, Somalia, on multiple occasions. However it is also clear from Adan’s statement that “Balaa” had familial connections to Kenya, specifically the town of Kachiru in Meru County, where he reported that Ahmed picked up and dropped off his son. Adan also made reference in his statement to “Balaa” and his son visiting relatives living in Nairobi. “Balaa” was present when the VBIED vehicle was detected by Merti police, but fled the scene and evaded arrest.<sup>25</sup>

### *“Said”*

“Said” was present when the VBIED vehicle was detected by Merti police, but fled the scene and escaped arrest.<sup>26</sup> His broader role in the operation is unknown.

### *“Reer Badia” a.k.a. “Ahlal Badia”*

“Reer Badia” (known to Mohammed Nanne as “Ahlal Badia”) is an associate of “Dere” likely based in Somalia’s Gedo region, and likely also a member of the *Anniyat*. According to the statement of Mohammed Nanne, “Reer Badia” procured the five Type 56-2 assault rifles that were to be used in the operation.

<sup>23</sup> Interview with ATPU in Nairobi, 4 September 2018.

<sup>24</sup> Statements of Abdimajit Hasan Adan and Mohammed Osman Nanne to ATPU, March 2018.

<sup>25</sup> A local media article reported that two additional suspects, identified as Ahmed Issack Ibrahim, 46, and Said Mohammed Salat, 19, were arrested two days after the interception of the VBIED at the nearby town of Garbatula, in Isiolo County. However, in an interview with the SEMG on 4 September 2018, ATPU officials denied that either Ahmed “Balaa” or “Said” had ever been apprehended. Daily Nation, “Shabaab terrorist rented room next to city police base”, 20 February 2018. Available from <https://www.nation.co.ke/news/How-city-dodged-big-Shabaab-bomb/1056-4311896-yo4mjhz/index.html>.

<sup>26</sup> Ibid.

*“Aladi”*

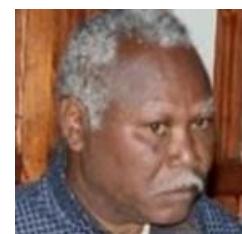
“Aladi” was a motorbike (“boda boda”) driver and arms smuggler who facilitated the movement of the plotters on both sides of the Kenya-Somalia border.<sup>27</sup>

*Attacking team ('suicide gunmen')*

The five Type 56-2 rifles discovered in the VBIED by Kenyan police strongly indicate that the attacking team was to be composed of five individuals. The role of these individuals would likely have been to storm the intended target of the attack following the detonation of the VBIED at its perimetre. The members of the attacking team are yet to be identified by the ATPU or the SEMG, and may still be at large within Kenya.

**Secondary members of the plot (non-Al-Shabaab facilitators)***Anthony Kitila Makau a.k.a. “Rasta”*

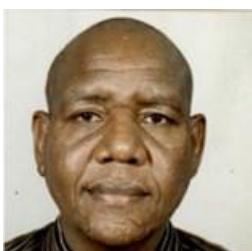
Anthony Makau was the Nairobi-based driver, fixer, and friend of Abdimajit Hasan Adan. The night of 13 February, Makau accompanied Adan on a night out in Nairobi, leading to Adan’s late departure the next day and the subsequent detection of the plot.

*John Maina Kiarie*

Facilitator known to Abdimajit Adan as a procurer of fake Kenyan IDs and insurance stickers to residents of the Nairobi neighbourhood of Eastleigh. On 9 February, Kiarie was paid KES 250,000 (\$2,500) by Adan to arrange for four fake Kenya national ID cards.<sup>28</sup> Presumably, these IDs were intended to be provided to members of the Al-Shabaab attacking team. The ID cards were produced on the same day and three were subsequently sent by Adan to “Dere” via a bus to Mandera. One ID card was retained by Adan, namely the one intended for Mbarak Abdi Huka, which was recovered by police from the VBIED vehicle following the detection of the plot.

*Lydia Nyawira Mburu*

Lydia Mburu was an employee of a printing house in Nairobi’s Central Business District, tasked by John Kiarie with manufacturing the four fake Kenyan national ID cards.

*Francis Macharia Karishu*

Francis Karishu was Lydia Mburu’s employer at a printing house in Nairobi. Having evaded arrest following the discovery of the plot, Karishu was eventually taken into custody on 20 May 2018, two days after Kenyan police placed a KES 1,000,000 (\$10,000) bounty on his head.

<sup>27</sup> Statement of Abdimajit Adan to ATPU, March 2018.

<sup>28</sup> Ibid.

As of this writing, all four secondary members of the plot are undergoing prosecution in Kenya. While they have been charged with terrorism offences, all evidence indicates that they were facilitators motivated by financial gain, rather than members of Al-Shabaab.

#### **Failure of first VBIED attempt (KCL621K) due to mechanical difficulties**

On 23 December 2017, Adan received two *hawala* money transfers totalling \$15,000, facilitated by “Dere” (see “Total cost of the operation”, below). The same day, he purchased a 2010 Toyota Mark X vehicle, number plate KCL621K, for KES 1,300,000 (\$13,000) from a dealership in Nairobi’s Parklands neighbourhood.<sup>29</sup>

On 25 December, Adan met Ahmed “Balaa” at a hotel in Nairobi in order to plan transferring the vehicle to Somalia. The following evening, Adan and “Balaa” departed Nairobi with the vehicle. In Kachiuru,<sup>30</sup> Meru County, they picked up an individual known only as “Aladi”, whom Adan described in his statement to ATPU as a motorbike driver and an “arms smuggler”.

On 31 December, Adan and “Balaa” crossed into Somalia at El Wak, from where they proceeded in the direction of El Adde. At the town of Warxoor, Adan and “Balaa” met “Dere” and an individual known as “Reer Badia” and handed the vehicle over to them. The following day, Adan proceeded to El Adde, where he remained until 2 January. During that time the vehicle was fitted with explosives and handed back to “Balaa” and Adan.

According to Adan’s statement to ATPU, “Balaa” was instructed to drive the vehicle as far as Mutuati, in Kenya’s Meru County, before handing it over to Adan for the remainder of the journey to Nairobi. However, shortly after departing from El Adde, Adan noted that the vehicle felt “heavy” and that “lights on the dashboard were on”. The vehicle then began to overheat, so the two pulled over to the side of the road and called “Dere”, who met them the following morning. The vehicle was left with “Dere”, and “Aladi” was summoned to transport Adan and Ahmed “Balaa” on motorbike to Mutuati. “Balaa” subsequently returned to Somalia with Aladi, and Adan hired a taxi to transport him to Nairobi, arriving on 3 January 2018, according to his mobile phone location data.

The explosives that had been fitted in KCL621K were presumably extracted from the vehicle and later installed in the Mitsubishi Airtrek subsequently procured by Adan (KBM200D).

#### **Second attempt (KBM200D)**

Prior to his departure from El Adde, “Dere” informed Abdimajit Adan that he would be contacted by an individual who was to join him in Nairobi. Following Adan’s return to Nairobi, he was contacted for the first time by his current co-defendant, Mohammed Nanne, on 5 January.<sup>31</sup> Adan had already leased a residence for himself in the Nairobi suburb of Ongata Rongai; upon receiving Nanne in Nairobi, he proceeded to arrange for a second safehouse in the neighbourhood of Langata paying KES 16,000 (\$160) in rent per month.<sup>32</sup> He then provided Nanne with KES 32,000 (\$320) to buy a mattress and bedding.

---

<sup>29</sup> Statement of Abdimajit Adan to ATPU, March 2018.

<sup>30</sup> In the statements of Abdimajit Adan and Mohammed Nanne, Kachiuru is frequently mentioned as a transit point on their journeys from Nairobi to and from Somalia. It appears that Ahmed “Balaa” had familial connections to the town.

<sup>31</sup> Mobile phone records demonstrate that Nanne’s first contact with Adan took place at 18:24 on 5 January 2018.

<sup>32</sup> Both safehouses were selected with a view to avoiding scrutiny from the Kenyan authorities. In his statement to ATPU, Adan recounted how “Dere” had instructed him to avoid neighbourhoods in the eastern parts of Nairobi, where there are a higher concentration of Somali residents and police sweeps are more common.

On 12 January, Mbarak Abdi Huka, who was known to Adan only by the name “Sa’ad”, arrived in Nairobi, having also been dispatched by “Dere”. Adan installed “Sa’ad” in the safehouse in which Nanne was residing.

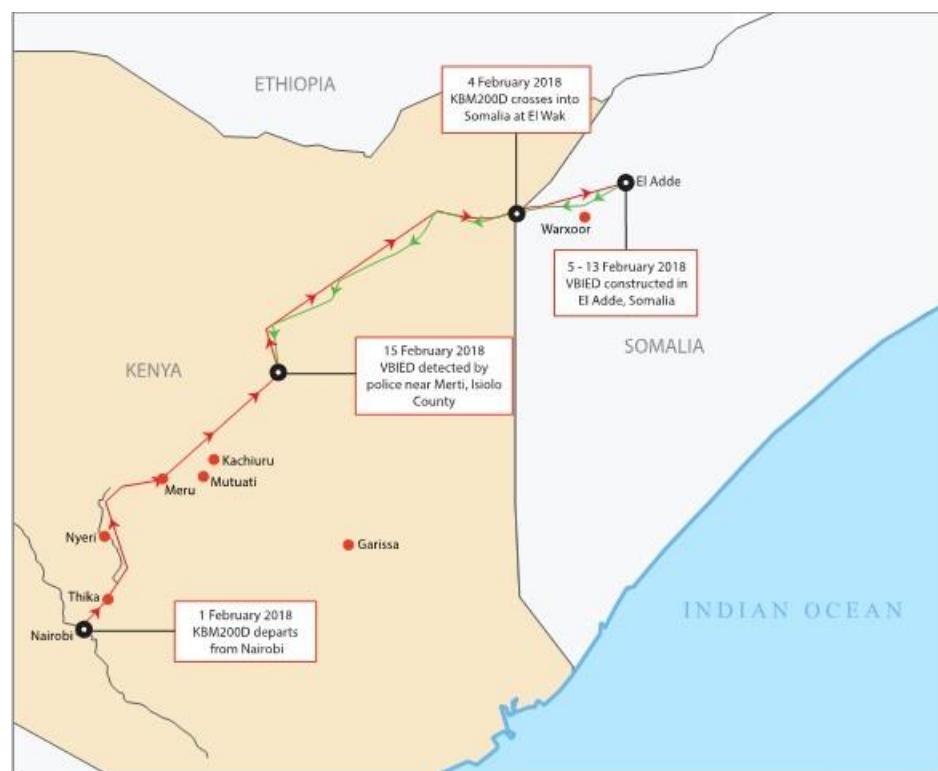
Adan then turned to purchasing a second vehicle to be converted into a VBIED. “Dere” directed Adan to procure a Nissan X-Trail; Adan informed him that one was not available for sale in Nairobi, leading “Dere” to demand a Mitsubishi vehicle instead. On 31 January, “Dere” arranged for \$9,000 to be sent to Abdimalijit Adan via the Hormuud Telecom Somalia Inc.-affiliated *hawala* company Taaj Services.

Adan used KES 600,000 (\$6,000) to purchase a 2003 Mitsubishi Airtrek, number plate KBM200D, at Fortis Limited dealership in Nairobi’s Lavington neighbourhood. On 1 February, according to GPS and mobile phone data, Adan departed Nairobi for Somalia with the vehicle, accompanied by Mohammed Nanne and Mbarak Abdi Huka a.k.a. “Sa’ad”. In Merti, Isiolo County, Adan stopped to pick up Ahmed “Balaa” and another Al-Shabaab operative known to the group only by the name “Said”.

#### **GPS track of the VBIED vehicle (KBM200D)**

Kenyan ATPU were able to obtain KBM200D’s GPS track from its origin point in Nairobi, across the Kenya-Somalia border at El Wak, to the VBIED construction site at El Adde,<sup>33</sup> and eventually back to Isiolo County in Kenya, where the vehicle was intercepted. Figure 3, below, presents a geographical representation of KBM200D’s GPS track, highlighting several important dates.

*Figure 3: GPS track of KBM200D’s journey from Kenya to Somalia and back.*



On 4 February, the five Al-Shabaab operatives crossed the Kenya-Somalia border at El Wak, seemingly without interference from police or border officials, reaching El Adde the

<sup>33</sup> El Adde was the site of a major Kenyan military defeat against Al-Shabaab, when on 15 January 2016 Al-Shabaab conducted a complex attack on a KDF base that resulted in the deaths of at least 150 KDF soldiers (see S/2016/919, paras. 15-21).

following day. From 5-13 February, KBM200D remained primarily at two locations on the outskirts of El Adde, where the VBIED was constructed.

On 5 February, the vehicle arrived at “Compound #1” (see figure 5, below), located at coordinates 3.038885 N, 41.860878 E, where it remained for three days. On the afternoon of 8 February, the vehicle was moved to a second compound (“Compound #2”) located at coordinates 3.032785 N, 41.862663 E (see figure 6, below), where it stayed until it was moved back to Compound #1 on 11 February. On the afternoon of 12 February the vehicle was driven to an uninhabited location approximately 300 m northwest of Compound #1. It is plausible that this movement represented a final ‘test drive’ to ensure that the vehicle was in working order, particularly in light of the mechanical problems experienced with the first vehicle (KCL621K) after it was fitted as a VBIED.

On the evening of 13 February KBM200D began its journey back to Kenya, crossing the border between 06:00 and 07:00 the following day.

*Figure 4: Satellite image of El Adde, with KBM200D’s GPS track depicted in red.*

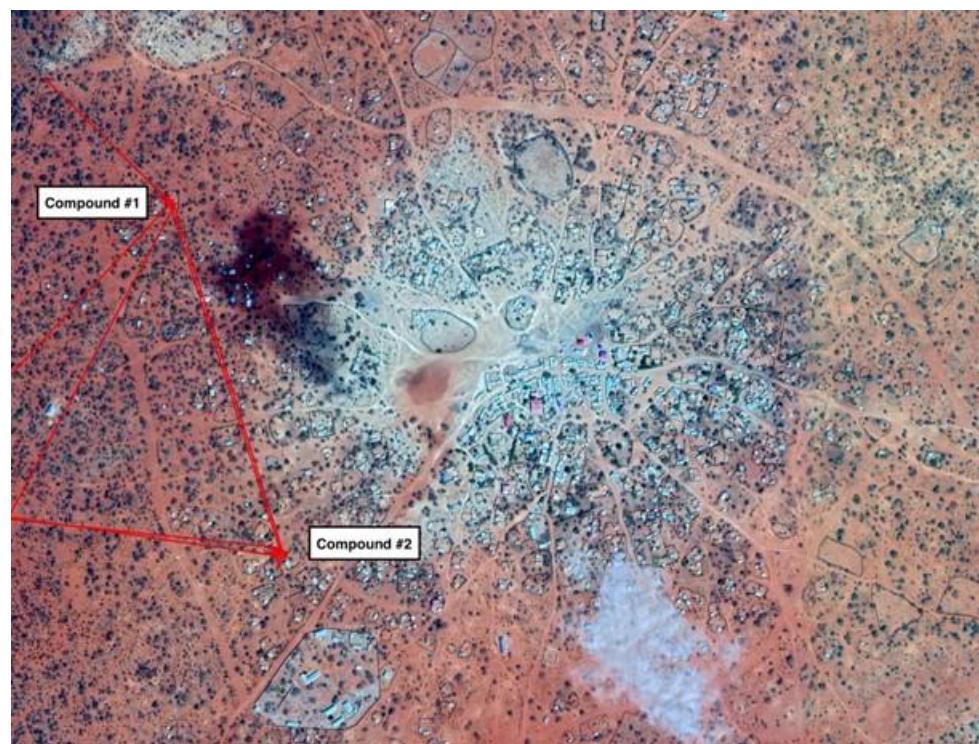


Figure 5: Compound #1 in El Adde (3.038885 N, 41.860878 E) where KBM200D was located between 5-8 February and 11-13 February.



Figure 6: Compound #2 in El Adde (3.032785 N, 41.862663 E), where KBM200D was located between 8 and 11 February.



Across all of Adan's and Nanne's numerous journeys back and forth across the porous Kenya-Somalia border, little mention is made in their statements to ATPU of encounters with security forces. Where encounters are mentioned, they are in the context of either paying or witnessing bribes to security forces on both sides of the border; for instance, during Adan's first journey to Somalia in October 2015 to join Al-Shabaab, he recalled the lorry on which he was travelling being "stopped by either KDF [Kenyan Defence Forces] or AP [Administrative Police]" and each passenger having to pay KES 2,000 (\$20) to secure its release.<sup>34</sup> Shortly after crossing into Somalia, the lorry was stopped by Somali security forces, who likewise received a bribe for its release.

Notably, no mention is made in Abdimajit Adan's statement to ATPU of being challenged by border security while bringing either vehicle (KBM200D or KCL621K) from Kenya into Somalia and back.

### **Purchase of an airline ticket**

Following the delivery of the KBM200D vehicle to "Dere" in Somalia, Mohammed Nanne, Mbarak Abdi Huka a.k.a. "Sa'ad", Ahmed "Balaa" and "Said" remained in El Adde.

Abdimajit Adan returned from El Wak to Nairobi on a Freedom Airlines flight on 9 February 2018. The airline ticket was purchased via a Safaricom MPESA mobile money transfer of KES 12,000 (\$120) from a phone number registered under the name "Suban Issack". According to Kenyan police, unknown members of the plot had used a stolen ID belonging to Suban Issack to register the mobile phone line for which the funds to purchase the airline ticket were sent.<sup>35</sup>

### **Final rendezvous and arrest**

Adan and his friend and driver Anthony Makau a.k.a. "Rasta" spent the night of 13 February and early the next morning at night clubs in Nairobi. As a result, Adan woke up late in the afternoon of the next day, and departed behind schedule for the rendezvous point in Merti, Isiolo County, where he was to pick up vehicle KBM200D and transport it back to Nairobi. Due to his late departure, Adan was forced to spend the night in Maua, in Meru County, and resume his journey the next day.

Mobile phone records show that Adan and Ahmed "Balaa", who was travelling with the KBM200D vehicle, contacted each other at multiple points throughout 15 February. At 15:51, Adan made his final call to "Balaa", informing him that he had reached Merti. "Balaa" dispatched Nanne and Said, who had accompanied KBM200D from El Adde, to pick up Adan on motorbike and return with him to the site of the vehicle. Upon their arrival the group was confronted by police while on a routine patrol. Mbarak Abdi Huka a.k.a. "Sa'ad" opened fire on police and was shot dead. Adan and Nanne were taken into custody, while Ahmed "Balaa" and "Said" succeeded in evading arrest.

### **Total cost of the operation**

On 23 December "Dere" arranged for two *hawala* transfers to Abdimajit Adan in Nairobi. The two transfers, totalling \$15,000, had been under the name of "Ahmed Abdi Adan", which was likely an alias. The SEMG subsequently determined that "Ahmed Abdi Adan" had sent the funds from Kismayo using mobile phone number 252615766021. The phone number was not active as of this writing.

As noted above (see "Second attempt (KBM200D)"), "Dere" sent another transfer of \$9,000 via Taaj Services, to fund the purchase of the second VBIED vehicle (KBM200D). In his statement to ATPU, Abdimajit Adan also noted that "Dere" had given him \$3,000 in

<sup>34</sup> Ibid.

<sup>35</sup> Interview with ATPU in Nairobi, 4 September 2018. When contacted by the SEMG on 18 July 2018, the user of the mobile phone identified himself as "Hassan", and claimed that Suban Issack was a relative of his.

cash prior to his initial departure from Somalia in November 2017. In his statement to ATPU, Mohammed Nanne also reported that \$1,000 had been given to him by “Dere” in preparation for his journey to Kenya in January 2018.

Additional costs included the roughly \$6,500 to purchase five Type 56-2 rifles at local markets in Somalia, \$3,000 for the ammunition and the 36 grenades, as well as an unknown cost for the explosives fitted to the VBIED vehicle.<sup>36</sup> Allowing for additional expenses not captured in the ATPU or SEMG investigation into the plot, the operation cost Al-Shabaab less than \$50,000 up to the point that it was disrupted by Kenyan police.

#### Type 56-2 rifles

At the headquarters of the ATPU in Nairobi on 17 May 2018, the Monitoring Group documented the five Chinese-manufactured Type 56-2 AK-pattern rifles recovered by police from the captured VBIED vehicle. The Group was subsequently able to trace at least two of the weapons to a consignment of 3,500 Type 56-2 rifles purchased by the FGS from the Government of the Federal Republic of Ethiopia in 2013 following the partial lifting of the arms embargo.<sup>37</sup>

The rifles bearing the serial numbers 407043 and 413662 (see figures 8 and 9, below) could be matched to a partial list of nearly 2,500 serial numbers obtained by the SEMG from the Government of Ethiopia in 2014. Two additional rifles, bearing serial numbers 408187 and 409862, almost certainly formed part of the same consignment based on the immediate proximity of their numbers to others in the partial list.<sup>38</sup> It is less clear whether the fifth Type 56-2 rifle, bearing serial number 2010312, originated from the same shipment.

The discovery of these rifles in the possession of Al-Shabaab operatives in Kenya represents the first known occasion that arms imported by the FGS have been used for a planned terror attack outside of Somalia.

---

<sup>36</sup> At local markets in southern Somalia, a 56-2 rifle would have cost approximately \$1,300, an AK-47 ammunition round \$1, and an F1 grenade approximately \$50.

<sup>37</sup> This was the second import of arms by the FGS following the partial lifting of the arms embargo pursuant to Security Council resolution [2093 \(2013\)](#). The FGS notification of the shipment erroneously described the rifles as Type 56-1s. An SEMG inspection of Halane Central Armoury in 2014 confirmed that the shipment had consisted of Type 56-2 rifles.

<sup>38</sup> For instance, serial numbers 408185 and 409863 are both contained on the partial list provided by the Government of Ethiopia.

Figure 7: Five Type 56-2 rifles recovered by Kenyan police from the VBIED vehicle.



Figure 8: Type 56-2 rifle bearing serial number 407043.



Figure 9: Type 56-2 rifle bearing serial number 413662.



**Annex 2.3.1: Mobile phone analysis (STRICTLY CONFIDENTIAL)\***

**Annex 2.3.2: Al-Shabaab radicalization and recruitment networks in Kenya  
(STRICTLY CONFIDENTIAL)\***

**Annex 2.3.3: Comparative analysis of VBIED construction (STRICTLY  
CONFIDENTIAL)\***

### Annex 2.4: Al-Shabaab domestic financing

Al-Shabaab generates significant revenue from a variety of domestic sources, employing a system of extortion entrenched within local communities across southern and central Somalia. The group is able to levy taxation via a network of checkpoints, with collection enforced through violence and intimidation. A tightly controlled and centralized financial system is complemented by a methodical approach to accounting and financial management.

Al-Shabaab divides its taxation system into four distinct revenue streams: registration and taxation of transiting vehicles (“*gadiid*”), taxation of transported goods (“*badeeco*”), taxation of farms and agricultural produce (“*dalag*”), and taxation of livestock sales (“*xoolo*”). Receipts are provided to civilians for each of the four revenue streams, examples of which are presented in figure 1, below.

*Figure 1: Redacted samples of receipts provided for gadiid and badeeco.*

Region	MAKTABKA MAALIYADA WILAAYADA ISLAAMIGA EE JUBOOYINKA		مكتب المالي لولاية جوبا الإسلامية	
			No: 1114405	
Date	Taarikh: 15.5.1439		Receipt no.	
Vehicle type	Nuuca Gaariga:	5475	Khidmada:	325 ₦
	Goraal ahaan:			
	Magaca Darawalka:			
	Chiwaankilsa:			
	Megaca Milkiihaha:			
	Chiwaankilsa:			
	Ka yimid:			
	Wadada uu marayo:			
	Nuuca Rarka:			
Finance officer	Saxixa Lacag Qabtaha: <i>[Signature]</i>			

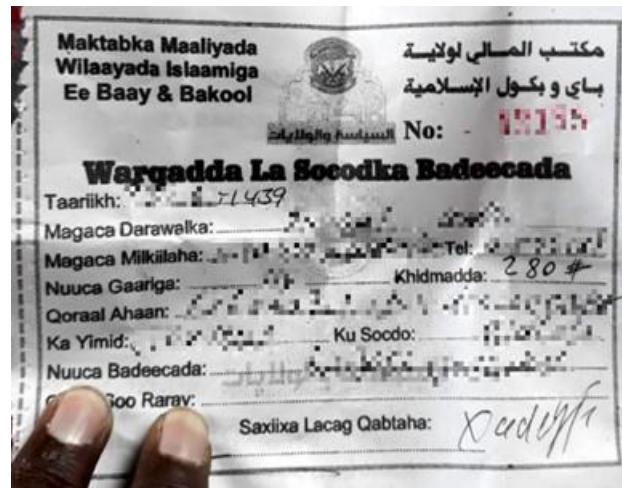
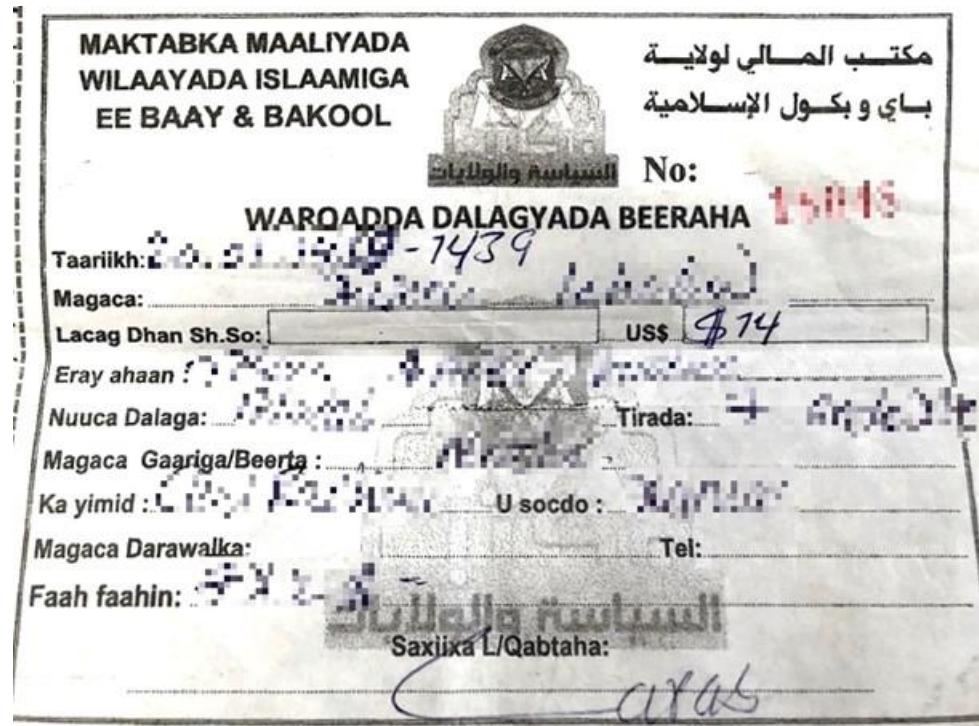


Figure 2: Redacted samples of receipts provided for dalag and xoolo.



### Registration fees and taxation of vehicle transit (*gadiid*)

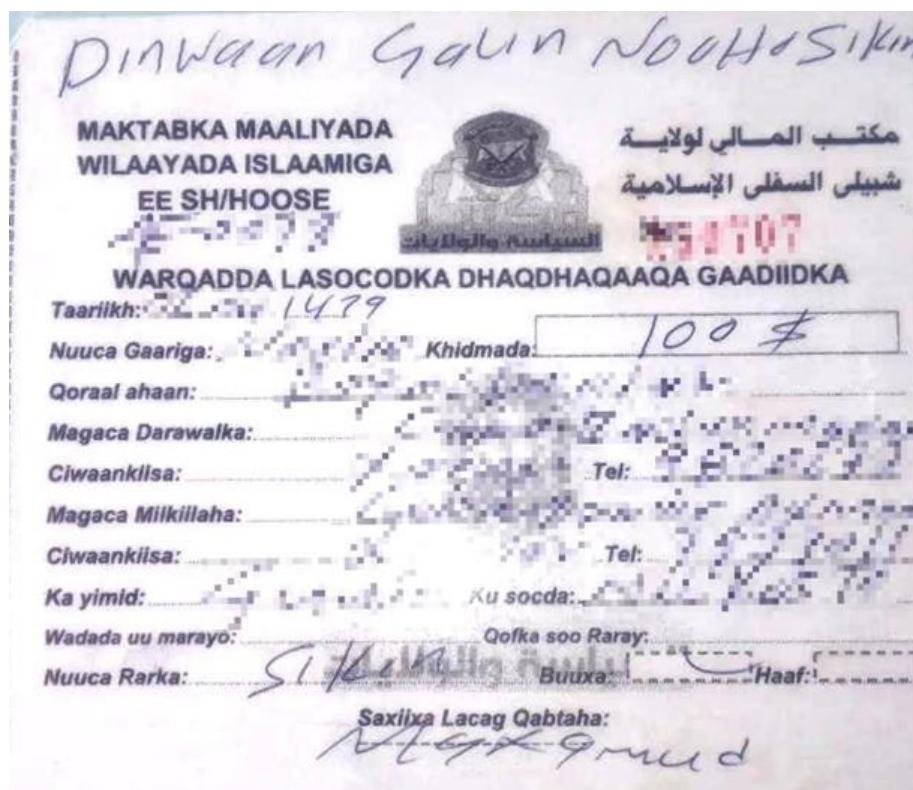
Al-Shabaab applies an initial one-off registration fee on all vehicles transiting through territories under its control. The registration fee ranges from \$100 to \$500 depending on the type of vehicle, as outlined in table 1, below. The group maintains a logbook of the vehicles for which the registration tax has been paid. Drivers are also issued registration receipts, which they are expected to retain as proof of payment, as shown in figure 2, below.

Following registration, a charge is applied (*gadiid*) to each vehicle for every time it transits through Al-Shabaab territory. The duty owed is calculated based on the type of vehicle and the length of the journey, with a receipt provided to the driver. Based on an examination of Al-Shabaab taxation receipts collected by the SEMG throughout the mandate, table 1, below, provides a summary of the taxation applied to each vehicle:

Table 1: Rates of taxation applied to transiting vehicle (*gadiid*)<sup>39</sup>

Type of vehicle	Registration fee	Transit taxation applied
Large truck (e.g. Fiat N3 Truck)	\$500	\$400-\$700
Medium truck (e.g. Fiat Iveco 110)	\$300	\$150-\$400
Minibus (e.g. Toyota Noah) / 4x4 vehicle	\$200	\$25-\$200
Passenger car	\$100	\$10-\$50

Figure 3: Registration (*diwaan galin*) receipt for a Toyota Noah (\$100), December 2017, in Lower Shabelle.



<sup>39</sup> The taxation amounts for each vehicle were confirmed by the SEMG through review of registration receipts in Lower Shabelle region and interviews with a former Al-Shabaab checkpoint operator in Middle Shabelle, 11 September 2018. SEMG interviews in other regions in southern and central Somalia revealed some variation in registration rates.

### Taxation on goods transported (*badeeco*)

A separate tax (*badeeco*) is calculated at Al-Shabaab checkpoints based on the type of goods transported by a given vehicle, as well as the size of the consignment (typically calculated by the number of sacks).

### *Dalag* and *Xoolo* taxation

*Dalag* (literally, “harvest” in the Somali language) and *xoolo* (“livestock” in the Somali language) comprise the two remaining revenue pillars of the Al-Shabaab taxation system. However, Al-Shabaab’s method of collection for *dalag* and *xoolo* is not yet fully understood by the SEMG.

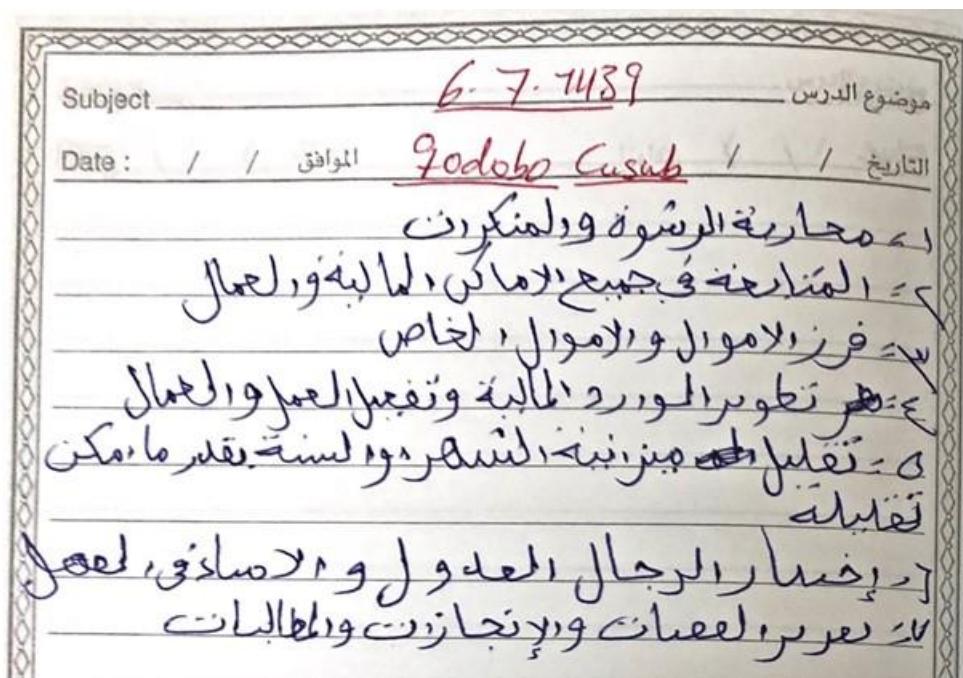
As with *gadiid* and *badeeco*, Al-Shabaab issues receipts for payment of *dalag* and *xoolo*. However, it is not clear whether these two taxes are collected at checkpoints or through another method. In the SEMG’s study of Al-Shabaab taxation in Hiran region (see annex 2.4.1 below), *dalag* comprised 67 per cent of Al-Shabaab’s total revenue in Hiran from January 2015 to December 2017. Evidence from this study suggests that *dalag* may be a levy imposed on agricultural estates by Al-Shabaab, rather than solely the taxation of agricultural produce at checkpoints.

*Xoolo* is understood to be a tax placed on individuals selling livestock, primarily camels and goats, at local markets. From the SEMG’s examination of receipts issued for *xoolo*, it appears that the tax is collected in the marketplaces, rather than at checkpoints.

### Principles and enforcement

A brief set of principles, jotted in broken Arabic into a tax ledger by the head of Al-Shabaab finance in Hiran region (see annex 2.4.1), provides an illustrative snapshot of the group’s philosophy of revenue collection:

Figure 4: Principles outlined in an Al-Shabaab financial ledger for Hiran region, 23 March 2018.



*Unofficial translation from Arabic as follows:*

- (a) fight bribery and sins (“*munkarat*”);
- (b) follow up with finance and workers in all locations;
- (c) classify revenues, including private money;
- (d) promote financial streams, work energetically, and motivate workers;
- (e) reduce monthly and yearly budget where possible;
- (f) bring righteous men and work throughout the evening;
- (g) promote donations, achievements, and financial requests.

Al-Shabaab’s tax collection system is reinforced through systematic intimidation and violence. For instance, on 4 June 2018 at Qura’ a Jome, Al-Shabaab killed six civilians and destroyed eleven vehicles and their goods, which were *en route* from Belet Weyne to Bakool region, for failing to pay taxation to the group.

*Figure 5: Burning of trucks by Al-Shabaab at in Qura’ a Jome, Bakool region, 4 June 2018.<sup>40</sup>*

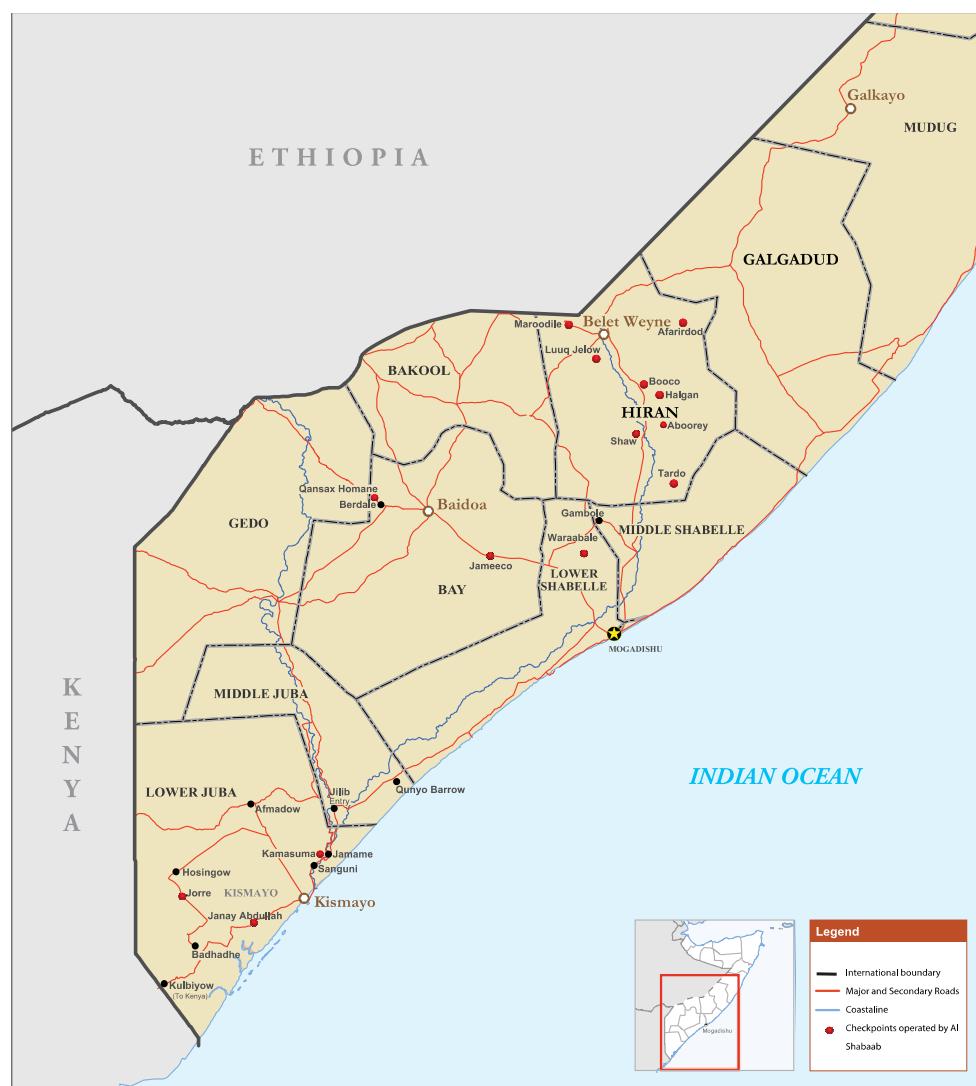


#### **Major Al-Shabaab checkpoints in southern and central Somalia**

The majority of Al-Shabaab checkpoints are not located on the main supply routes (MSRs) in southern and central Somalia, but usually found on minor roads located in rural territories. The checkpoint in Jamecco, Bay region, is a notable exception, which is located on the MSR between Mogadishu and Baidoa. In the following sub-annexes, the SEMG presents its investigations into Al-Shabaab taxation across a series of major checkpoints in central and southern Somalia.

<sup>40</sup> Photographs provided to the SEMG by an international organization security officer.

Figure 6: Al-Shabaab checkpoint taxation in southern and central Somalia.



Annex 2.4.1 presents a case study of Al-Shabaab's finances in Hiran region from October 2014 to March 2018, based on three financial ledgers recovered from the deceased head of the Al-Shabaab regional head of finance.

Annex 2.4.2 presents an assessment of Al-Shabaab revenue generated at the group's most lucrative checkpoint at Jameeco, located along the main supply route between Mogadishu and Baidoa.

Annex 2.4.3 provides an overview of taxation in Lower Juba region, drawing on interviews with the former Al-Shabaab head of finance for Badhadhe district, based at the checkpoint of Jorre.

Annex 2.4.4 presents an assessment of checkpoint taxation in Middle Shabelle region, which includes an estimate of taxation collected on a weekly basis from the checkpoints of Waraabaaale, and Gambole.

Annex 2.4.5 presents a case study of *zakat* (alms) collection in Berdale district, Bay region. The case study was based on a series of interviews with former *zakat* officials from Berdale — including the previous head of *zakat* collection for the district — who had recently defected to the FGS.

#### **Annex 2.4.1: Al-Shabaab financing in Hiran**

In late March 2018, a joint AMISOM and SNA operation in Afarirdod, Hiran, resulted in the death of Al-Shabaab's regional head of finance for Hiran, Mohamed Nuur.<sup>41</sup> Recovered from the scene were three ledgers, later obtained by the SEMG, containing detailed accounting of Al-Shabaab's revenue and expenses in Hiran region spanning from October 2014 to March 2018.

During the entirety of 2015, Al-Shabaab recorded a total revenue of \$124,996 in Hiran region. The majority of income was generated from the checkpoints at Tardo, Aboorey and Halgan, in southern Hiran region. Throughout 2016 and 2017, the group shifted its taxation base to locations encircling Hiran's regional capital of Belet Weyne, as shown in figure 1, below. This resulted in a substantial increase in income, with the group recording a total of \$2,519,178 in 2017.

This increase is primarily attributable to Al-Shabaab's commencement of taxation in October 2016 of Luuq Jelow, which rapidly became the group's most profitable revenue source. In 2017, the group earned \$2,236,666 in Luuq Jelow alone, representing 89 per cent of their total earnings from Hiran for that year. By early 2018, Al-Shabaab continued to generate the majority of its monthly income from taxation in Luuq Jelow, but had also expanded its collection to Booco, Maroodile and Afarirdod. This approach reinforced their control of access points surrounding Belet Weyne.

Luuq Jelow was initially recovered from Al-Shabaab by AMISOM forces in early 2015. However, in October 2016, AMISOM retreated from the area due to persistent attacks by Al-Shabaab. Al-Shabaab immediately returned to Luuq Jelow and the surrounding area. Following a negotiated settlement between Al-Shabaab and the traditional clan leadership (Hawiye/Gaaljal) in the region, the area returned to Al-Shabaab administration.<sup>42</sup> By contrast, in April 2016, communities located in southern Hiran commenced a localized resistance to Al-Shabaab in areas including the tax collection points at Tardo and Aboorey. Local clan affiliated militias, known as *Macaawisley*, actively fought against Al-Shabaab to protect their local communities from systematic extortion and violence from the group.<sup>43</sup> These clan dynamics may provide further context for Al-Shabaab's shift in late 2016 towards Belet Weyne from the southern part of Hiran region.

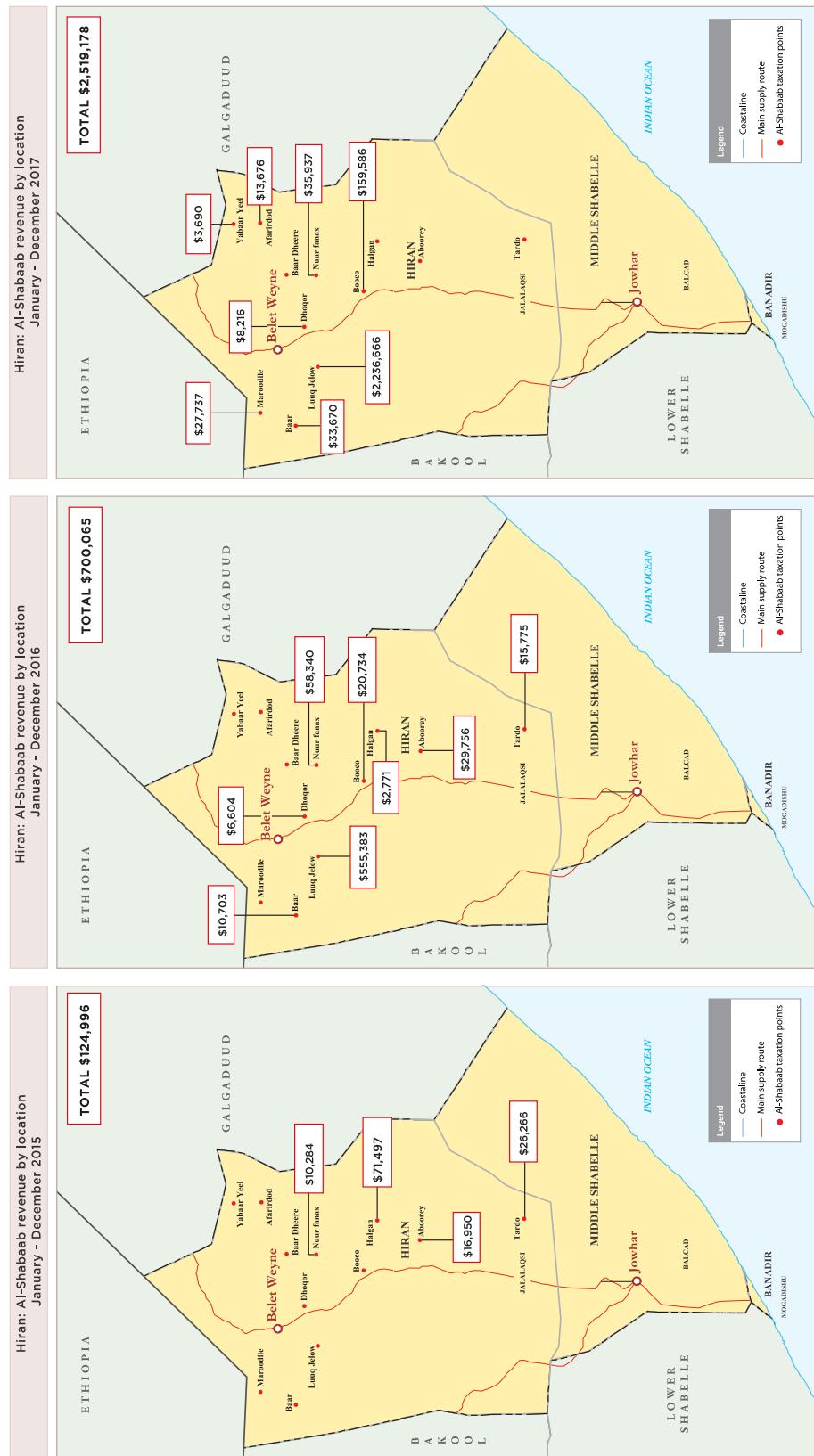
---

<sup>41</sup> Interviews with NISA in Belet Weyne and Mogadishu in May and June 2018.

<sup>42</sup> Telephone interview with local Gaaljal elder based in Belet Weyne, Hiran, 6 September 2018.

<sup>43</sup> Ibid.

*Figure 1: Al-Shabaab revenue collection by location in Hiran region, January 2015 to December 2017.*

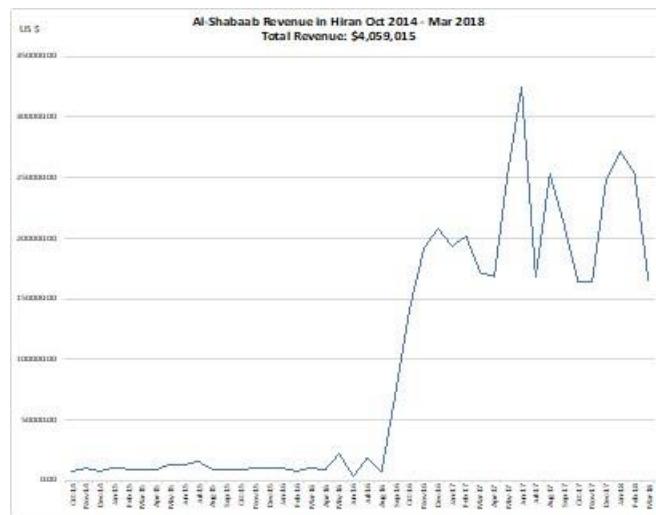


## Total revenues

From October 2014 to March 2018, Al-Shabaab generated a total revenue of \$4,059,015 in Hiran. Revenues sharply increased after October 2016, following the incorporation of Luuq Jelow as a taxation point.

From the beginning of 2018 until the end of March, when Mohamed Nuur was killed and the ledgers captured, Al-Shabaab had generated a total income of \$689,617, compared to the \$565,436 the group had collected in the first quarter of 2017. If the remaining months in 2018 follow the same trend, Al-Shabaab's projected total revenue in Hiran for 2018 will amount to approximately \$3.1 million, a 22 per cent increase from 2017.

*Figure 2: Al-Shabaab's total revenues in Hiran, September 2014-March 2018.*



## Revenue sources

Al-Shabaab's approach to income generation is founded upon four revenue streams: “*dalag*”, or taxation on farms and agricultural produce; “*gadiid*”, or taxation of transiting vehicles; “*badeeco*”, or taxation of transported goods; and “*xoolo*”, or the taxation of livestock sales.

Over the three-year period from January 2015 to December 2017, *dalag* represented the main source of revenue for Al-Shabaab in Hiran, comprising 67 per cent of their overall earnings of \$3,344,236.

*Table 1: Al-Shabaab revenue collection in Hiran delineated by revenue source, January 2015 to December 2017.*

Revenue source	Amount collected	Percentage of total
Dalag	\$2,245,536	67%
Gadiid	\$772,228	23%
Badeeco	\$207,818	6%
Xoolo	\$118,654	4%

## Al-Shabaab's revenue collection and accounting system

### *Revenue collection and receipts issued*

The initial stage of accounting concentrates on the physical collection of revenue and issuance of receipts. Each receipt details information on the type of taxation, date and location, personal information of the vehicle driver and owner, and the identity of the Al-Shabaab issuing officer.

Figure 3: \$100 Gadiid receipt (no. 52227), issued for a Toyota Noah minibus, dated 23 January 2018.



#### Ledger 1: data entry

In the first of three financial ledgers obtained by the SEMG (“Ledger 1”), the Al-Shabaab accountant documents revenue collected in Hiran, categorized by a span of dates (as per the Islamic, or *Hijri*, calendar), location, the type of taxation (*gadiid*, *badeeco*, *xoolo*, or *dalag*), and the span of receipt numbers issued, as shown in figure 4, below. Ledger 1 details income generation in Hiran from October 2014 to March 2018.

Receipt no. 52227 (see figure 3, above), which was independently obtained by the SEMG, is accounted for in the penultimate line of the Ledger 1 sample page (figure 4, below). The number of the receipt (52227) and the date it was issued (06/05/1439 in the *Hijri* calendar) correspond to the date range (from 06/05/1439 to 15/05/1439), and the span of receipts issued (no. 50837 to no. 52966) in the penultimate entry.

Figure 4: Ledger 1 sample page.

Bishii 5aad luuq Jeluo maradille				Month and location
التاريخ	الجوم	موعد المدرسة	Subject	Date
<i>Baddeecu luuq</i>				
26-4-5-1439 = 52901	= 54095	= #73752.5		
6-5-15-5-1439 = 54096	= 54323	= #77029		
16-5-25-5-1439 = 54324	= 57055	= #15161		
<i>Badeeco luuq</i>				Revenue source and location
26-4-5-5-1439 =	Date range	8818 = # 4417.5		
6-5-15-5-1439 = 8819	= 8835	= # 3'240		
Receipt number range		8836 = 8863 = # 6737		
<i>Dalag luuq</i>				
26-4-5-5-1439 = 79251	= 16571	= #64'055.5		
6-5-15-5-1439 = 16572	= 19689	= #64'883		
16-5-25-5-1439 = 19680	= 19755	= #37682.5		
<i>Xoolo luuq Jeluo</i>				
26-4-5-5-1439 = 77101	= 77116	= # 584		
6-5-15-5-1439 = 77116	= 77125	= # 366		
16-5-25-5-1439 = 77126	= 77139	= # 526		
<i>Qadid Maradille</i>				
27-4-5-5-1439 = 50801	= 50836	= #4510		
6-5-15-5-1439 = 50837	= 52967	= #3090		
Receipt range 50837 to 52966				

### Ledger 2: summary of income earned per revenue source

The second ledger recovered from Al-Shabaab (“Ledger 2”) consolidates the data contained in Ledger 1, and delineates them into 10-day periods according to revenue source (*gadiid*, *badeeco*, *xoolo*, and *dalag*) and location. Figure 5, below, provides a sample page from Ledger 2 demonstrating a total revenue of \$77,913.20 generated over a 10-day period from 12-21 February 2018 in Luuq Jelow. Ledger 2 covers the six-month period from September 2017 to March 2018.

According to the ledger notation, revenues generated are subsequently transferred through various channels including cash, EVC Plus mobile money,<sup>44</sup> *hawala*, and possibly bank accounts (recorded ambiguously as “Akoon”, or “account”, in the ledgers). The majority of transfers in Ledger 2 are made to Mohamed Nuur (“M/nuur”), the former regional head of finance, from whom the books were captured.

Figure 5: *Ledger 2 sample page, dated 12-21 February 2018.*

Date / 10 day period	
Location / Month	موضع المعاملة / التاريخ
Date : / /	الموافق / /
14'916 \$ gaadid	Sub-totals 4370 \$
4'915.5 \$ Badeeo	2100 EVC M
332 \$ Xoolo	7'970 \$ Rst
57'749.7 \$ Dalag	7'970 \$ EVC
<u>77'913.2 \$ Total</u>	<u>0 000 M/nuur</u>
750 Kaaash. maxed sacid M/nuur	
77'163.2	
18'300 \$ EVC abbaasji - M/nuur	EVC Plus transfer
58'863.2 \$ Rst	
54'070 \$ Kaaash. abbaasji M/nuur	Cash transfer
47'93.2 \$ Pst	
47'93.2 \$ EVC abbaasji - M/nuur	
0 000	

### Ledger 3: summary of income by location

In the third ledger recovered from Al-Shabaab (“Ledger 3”), the data contained in Ledger 2 is consolidated into total revenues by location only. Ledger 3 covers the period from September 2016 to March 2018.

Figure 6, below, provides a sample page from Ledger 3, showing a total revenue of \$86,020.70 generated between 12 and 21 February 2018 from Luuq Jelow, Maroodile,

<sup>44</sup> Furthermore, Al-Shabaab pays its members’ salaries on a monthly basis through EVC mobile money. Interview with Mukhtar Robow in Baidoa on 6 February 2018; interviews with Al-Shabaab finance officers in Baidoa on 28 and 29 May 2018.

Afarirdod and Booco, together referred to as Belet Weyne district. The majority of revenue is distributed through the aforementioned four channels to an unknown individual, “Nuur Bedel”.

*Figure 6: Ledger 3, summarizing revenue from Belet Weyne district from 12-21 February 2018.*

26.5-5.6-1439-Bishii Gaad To Fed		Date / 10 day period
Subject	11'7285 موضوع المدحود	
Date :	/ / المواقف	/ / التاريخ
77'913.2 #lung		Sub-totals by location
4'370 # Maroodile		
7'923 # AFarirdood		
1'814.5 # BOOCO		
86020.7 #TuutalB/Wyn		
20010 #AKoon-Nuur bdl m/huur		
66010.7 500#Fanar sh. Xuseen Halgen		
65'510.7 #Rst		
54070 Kaash. m/huur Nur bdl		Cash transfer
11'440.7 #Rst		
11'440.7 #AKoon m/huur		“Account” transfer
00000 off		41114424 # 9500

### Transfer channels

In a six-month period from September 2017 to March 2018 — the period covered by Ledger 2 — 43 per cent of the income generated by Al-Shabaab was transferred onward in the form of cash. According to Ledger 2, “EVC” and bank accounts (“Akoon”) both represented approximately one-quarter of onward transfer of income, as outlined in table 2, below. *Hawala* accounted for only 6 per cent of onward transfers.

*Table 2: Percentage breakdown of financial channels utilized, September 2017 to March 2018.*

Distribution channel	Amount distributed	Percentage of total
Cash	\$528,553	43%
Account	\$327,938	26%
EVC	\$305,047	25%
Hawala	\$79,884	6%

Financial transfers recorded in the Al-Shabaab ledgers as “EVC” typically amount to less than \$10,000. However, in several instances, ledger entries appear to indicate that Al-Shabaab “EVC” transfers exceeded the \$10,000 financial threshold necessitating that the

financial entity report the transaction to the FGS Financial Reporting Center, as stipulated in Article 14(2) of Somalia's Anti-Money Laundering and Countering the Financing of Terrorism Act (2016). Article 5(2(b)) of the Act also requires that reporting entities “identify and verify the identity of their customers” in instances where transactions equal or exceed \$10,000.

Figure 7: Example “EVC” payment of \$16,500 made to Mohamed Nuur (“M/Nuur”), between 2 and 11 February 2018.

Subject		1yo bihaar 1yo Mercaadil
Date :		46159# 2307.9# / Mercaadil
15'161 # Jaadiid		3090# Jaadiid
6'738 # Badco		1800 EVC
526 # Xoollo		1290# Rsk
37'6 82.5# Daalag		
60'107.5# Total		
17'220 Kaaftan x muujiid		
12'887.5		
16'500 EVC muujiid ulhuuri		\$16,500 EVC Plus transfer
26'387.5		
16'50 M/nuur da caam		
24'737.5		
1500 Al-Shabaab? mazuu		22226.5\$ Rsk
		6581 EVC
24'587.5		
250 Al-Wadisoos? mazuu		75'645.5 Rsk
24'337.5		
100 Al-Weli Farax? mazuu		740.5\$
24'239.5		
150 Al-Yarmook Digga? mazuu		740.5 EVC
		DDDD

The purported limit on a single EVC Plus transaction is \$300, and a maximum of three transactions are permitted per day. According to multiple statements from Hormuud Telecom representatives to the SEMG, this limit cannot be bypassed. However, the SEMG has received multiple testimonies, including from a former Al-Shabaab district finance officer in Lower Juba (see annex 2.4.3), that EVC limits can be raised by applying to a Hormuud Telecom office.

Conversely, it is also possible that Al-Shabaab’s notations of “EVC” transactions may in some cases refer to transfers amongst Salaam Bank accounts linked to Hormuud mobile phone lines, which do not have a transfer limit.<sup>45</sup> The exact modalities by which Al-Shabaab transfers its revenues remains under investigation by the SEMG.

<sup>45</sup> Salaam Bank is a financial institution headquartered in Mogadishu, affiliated with Hormuud Telecom Somalia Inc.

### Expenses

Al-Shabaab documents their expenses (*qarish*), incurred for operating their regional financial department, on a monthly basis. The majority of the expenses pertain to the daily operations of the finance department, including food, water, fuel, rent, and stationary, while also including payments for observation activities (*istilaac*) and incentives (*garaam*).<sup>46</sup>

Al-Shabaab's expenses for the operation of the finance department are negligible compared to the revenue the department generates. For instance, from September 2017 to March 2018, expenses recorded by the regional finance department totalled \$10,052. During the same period, the group generated \$1,477,700. Expenses are subtracted from overall income before onward distribution, as shown in figure 8, below. However, expenses calculated do not include salaries for regional finance officials, which the SEMG understands are paid through the national finance department in Qunyo Barrow.<sup>47</sup>

*Figure 8: Expenses of \$384.70 are subtracted from overall earnings of \$110,120 in Luuq Jelow, generated between 27 September and 6 October 2017.*

Subject <u>Luuq</u>		<u>140</u>	<u>Raaq</u>	موضع الدرن
Date :	الموافق	/ /	/ /	التاريخ
17 358.5 # Giadiid		160 #. Giadiid		
5 223 # Badaco		78 # dalag		
248 # Xooxlo		220 Xooxlo		
87 291 # dalag		4.58 #		
710 720.5 # Total		4.58 EVC		
29820 kaash Farax minwaar		0.00		
80300.5				140 # garaam
50495 Akon yoxaweed				160 BYD
29805.5 # Raaq				50 EVC
22187.5 EVC mawlid m/nuur				200 mafum corner
7618 # REACT mawlid				100 mafum
7210 Kaash can kuleyahay mawlid				100 mafum
0 408 23.3 EVC mawlid m/nuur				100 mafum
384.7 -		Revenue minus expense		100 mafum
384.7 Galla				100 mafum
000 0				50 Banfin
				130 dhaqmooye cefta
				375.2
				9.8 Postins
		Expenses		384.7

<sup>46</sup> *Istilaac* appears to refer to payments made to local informants to carry out surveillance activities on behalf of Al-Shabaab. *Garaam* is perhaps a food supplement provided to supporters of the group within the local community.

<sup>47</sup> Interview with a former Al-Shabaab finance officer in Baidoa, 29 May 2018.

## Summary

Al-Shabaab's financial system in Hiran demonstrates a systematic and committed approach to record keeping and financial accounting. Furthermore, the group demonstrated an ability to shift from areas of low income generation to areas of high income generation, highlighted by their encirclement of Hiran's capital of Belet Weyne. This change in tactics resulted in substantially higher revenues after October 2016. This increase in revenue coincided with the group's establishment of a tax base in Luuq Jelow, where the majority of their revenues in Hiran are now generated.

The revenue generated in Hiran region is relatively modest compared with other areas in southern and central Somalia; for example, the SEMG estimates that the Al-Shabaab checkpoint at Jameeco, in Bay region, generates an annual revenue of approximately \$10 million per year (see annex 2.4.2). The comparatively low revenues from Hiran can likely be explained by the fact that major commercial trade from Mogadishu is already taxed by Al-Shabaab collectors in Middle Shabelle region before reaching Hiran, and Al-Shabaab does not doubly tax drivers. In addition, Bay, Bakool, Gedo, and Lower Juba regions are more popular trade routes for commercial traffic into Kenya. Finally, due to the presence of AMISOM and Ahlu Sunna wal Jama'a (ASWJ) forces in northern Hiran, Al-Shabaab has yet to establish permanent taxation checkpoints along the routes linking the region to northern Somalia.

## Raw ledger data

Below the SEMG has reproduced a sample page of the raw data from Ledger 1. Dates are given in the original Islamic calendar (*Hijri*) notation of Al-Shabaab, as well as their Gregorian calendar equivalents. In some instances, the Al-Shabaab accountant made errors regarding the *Hijri* calendar, for example, listing the thirtieth day of an Islamic month that only contains 29 days; in these cases, no Gregorian calendar equivalent exists, and "N/A" (not available) is indicated in the relevant data fields.

In instances where data entries are missing or illegible, this has been indicated in the table with "D/M" (data missing). Where revenue is collected in Somali Shillings (SOS),<sup>48</sup> the equivalent in US Dollars is provided using a conversion of SOS 22,500 per USD, the same rate used by the Al-Shabaab accountant in conducting his own conversions.

The entire data set from Ledger 1 is available from:

<https://1drv.ms/x/s!AsKlxPSEpvPaehl3Ytno10ZBrA>.

---

<sup>48</sup> Al-Shabaab ceased collecting revenues in Somali Shillings in Hiran region in May 2016.

*Figure 9: Sample data from Ledger 1, showing collection of revenue in Hiran region from 21 October 2014 to 4 June 2015.*

Location	Revenue Source	Start Date (Hijri)	Start Date (Gregorian)	End Date (Hijri)	End Date (Gregorian)	Receipt A	Receipt B	Amt (\$)	Amt (SOS)	USD equivalent	Total (\$)
Halgan	Gadid	26-12-1435	21/10/2014	04-01-1436	28/10/2014	1851	1900	\$1,829.00	SOS 4,070,000	\$180.89	\$2,009.89
Halgan	Gadid	04-01-1436	28/10/2014	13-01-1436	06/11/2014	1901	1950	\$1,396.00	SOS 2,790,000	\$124.00	\$1,520.00
Halgan	Gadid	13-01-1436	06/11/2014	21-01-1436	14/11/2014	1951	2000	\$1,306.00	SOS 2,660,000	\$118.22	\$1,424.22
Halgan	Gadid	21-01-1436	14/11/2014	25-01-1436	18/11/2014	3051	3070	\$43.00	SOS 1,860,000	\$82.67	\$125.67
Halgan	Gadid	26-01-1436	19/11/2014	03-02-1436	26/11/2014	3071	3100	\$1,009.00	SOS 1,730,000	\$76.89	\$1,085.89
Halgan	Dalag	26-12-1435	21/10/2014	24-01-1436	17/11/2014	11451	11470		SOS 23,283,000	\$1,034.80	\$1,034.80
Halgan	Xoolo	26-12-1435	21/10/2014	06-01-1436	30/10/2014	2201	2250		SOS 13,560,000	\$602.67	\$602.67
Halgan	Xoolo	06-01-1436	30/10/2014	13-01-1436	06/11/2014	2251	2300		SOS 18,040,000	\$801.78	\$801.78
Halgan	Xoolo	13-01-1436	06/11/2014	20-01-1436	13/11/2014	2301	2341		SOS 14,840,000	\$659.56	\$659.56
Tardo	Gadid	04-01-1436	28/10/2014	24-01-1436	17/11/2014	79301	79318	\$885.00		\$0.00	\$885.00
Tardo	Xoolo	02-01-1436	26/10/2014	20-01-1436	13/11/2014	101501	101521		SOS 14,240,000	\$632.89	\$632.89
Halgan	Gadid	26-01-1436	19/11/2014	03-02-1436	26/11/2014	3171	3199	\$1,009.00	SOS 1,730,000	\$76.89	\$1,085.89
Halgan	Gadid	04-02-1436	27/11/2014	12-02-1436	05/12/2014	3101	3150	\$2,229.00	SOS 2,890,000	\$128.44	\$2,357.44
Halgan	Gadid	12-02-1436	05/12/2014	22-02-1436	15/12/2014	3151	3200	\$1,110.00	SOS 3,720,000	\$165.33	\$1,275.33
Halgan	Gadid	22-02-1436	15/12/2014	25-02-1436	18/12/2014	3201	3212	\$425.00	SOS 630,000	\$28.00	\$453.00
Halgan	Dalag	01-02-1436	24/11/2014	24-02-1436	17/12/2014	11471	11500		SOS 11,207,000	\$498.09	\$498.09
Halgan	Dalag	25-02-1436	18/12/2014	25-02-1436	18/12/2014	16501	16502		SOS 1,783,000	\$79.24	\$79.24
Halgan	Xoolo	26-01-1436	19/11/2014	27-01-1436	20/11/2014	2342	2350		SOS 2,800,000	\$124.44	\$124.44
Halgan	Xoolo	27-01-1436	20/11/2014	05-02-1436	28/11/2014	2351	2400		SOS 16,480,000	\$732.44	\$732.44
Halgan	Xoolo	05-02-1436	28/11/2014	18-02-1436	11/12/2014	2401	2450		SOS 15,000,000	\$666.67	\$666.67
Halgan	Xoolo	18-02-1436	11/12/2014	25-02-1436	18/12/2014	2451	2489		SOS 11,520,000	\$512.00	\$512.00
Tardo	Xoolo	28-01-1436	21/11/2014	12-02-1436	05/12/2014	101501	101550		SOS 27,200,000	\$1,208.89	\$1,208.89
Halgan	Gadid	26-02-1436	19/12/2014	03-03-1436	25/12/2014	3213	3250	\$690.00	SOS 2,600,000	\$115.56	\$805.56
Halgan	Gadid	04-03-1436	26/12/2014	10-03-1436	01/01/2015	3251	3300	\$955.00	SOS 3,080,000	\$136.89	\$1,091.89
Halgan	Gadid	11-03-1436	02/01/2015	22-03-1436	13/01/2015	3301	3350	\$1,282.00	SOS 3,050,000	\$135.56	\$1,417.56
Halgan	Gadid	22-03-1436	13/01/2015	25-03-1436	16/01/2015	3351	3380	\$75.00	SOS 2,740,000	\$121.78	\$196.78
Tardo	Xoolo	14-02-1436	07/12/2014	18-03-1436	09/01/2015	101551	101600		SOS 28,580,000	\$1,270.22	\$1,270.22
Halgan	Xoolo	26-02-1436	19/12/2014	26-02-1436	19/12/2014	2490	2500		SOS 4,000,000	\$177.78	\$177.78
Halgan	Xoolo	26-02-1436	19/12/2014	11-03-1436	02/01/2015	100501	100550		SOS 16,100,000	\$715.56	\$715.56
Halgan	Xoolo	11-03-1436	02/01/2015	17-03-1436	06/01/2015	100551	100600		SOS 6,800,000	\$302.22	\$302.22
Halgan	Xoolo	17-03-1436	08/01/2015	24-03-1436	15/01/2015	100601	100650		SOS 11,520,000	\$512.00	\$512.00
Halgan	Xoolo	24-03-1436	15/01/2015	24-03-1436	15/01/2015	100651	100660		SOS 2,800,000	\$124.44	\$124.44
Halgan	Dalag	27-02-1436	20/12/2014	24-03-1436	15/01/2015	16503	16538		SOS 29,781,000	\$1,323.60	\$1,323.60
Halgan	Gadid	26-03-1436	17/01/2015	02-04-1436	23/01/2015	3381	3400	\$60.00	SOS 1,460,000	\$64.89	\$124.89
Halgan	Gadid	02-04-1436	23/01/2015	14-04-1436	04/02/2015	3401	3450	\$1,652.00	SOS 4,840,000	\$215.11	\$1,867.11
Halgan	Gadid	14-04-1436	04/02/2015	23-04-1436	13/02/2015	3451	3500	\$783.00	SOS 5,210,000	\$231.56	\$1,014.56
Halgan	Gadid	23-04-1436	13/02/2015	26-04-1436	16/02/2015	16501	16523	\$34.00	SOS 2,716,000	\$120.71	\$154.71
Halgan	Dalag	26-03-1436	17/01/2015	25-04-1436	15/02/2015	16540	16546		SOS 1,480,000	\$65.78	\$65.78
Halgan	Xoolo	28-03-1436	19/01/2015	11-03-1436	02/01/2015	100661	100700		SOS 6,320,000	\$280.89	\$280.89
Halgan	Xoolo	11-04-1436	01/02/2015	16-04-1436	06/02/2015	100701	100750		SOS 19,440,000	\$864.00	\$864.00
Halgan	Xoolo	16-04-1436	06/02/2015	23-04-1436	13/02/2015	100751	100800		SOS 7,160,000	\$318.22	\$318.22
Halgan	Xoolo	23-04-1436	13/02/2015	23-04-1436	13/02/2015	100801	100819		SOS 4,920,000	\$218.67	\$218.67
Tardo	Gadid	01-04-1436	22/01/2015	04-04/1436	#N/A	79301	79350	\$2,670.00		\$0.00	\$2,670.00
Tardo	Xoolo	18-03-1436	09/01/2015	12-04-1436	02/02/2015	101601	101650		SOS 27,800,000	\$1,235.56	\$1,235.56
Tardo	Xoolo	12-04-1436	02/02/2015	23-04-1436	13/02/2015	101651	101680		SOS 9,240,000	\$410.67	\$410.67
Tardo	Gadid	06-04-1436	27/01/2015	24-04-1436	14/02/2015	79351	79362	\$785.00		\$0.00	\$785.00
Halgan	Gadid	26-04-1436	16/02/2015	01-05-1436	20/02/2015	16524	16550	\$17.00	SOS 2,570,000	\$114.22	\$131.22
Halgan	Gadid	01-05-1436	20/02/2015	13-05-1436	04/03/2015	16551	16600	\$713.00	SOS 46,090,000	\$2,048.44	\$2,761.44
Halgan	Gadid	13-05-1436	04/03/2015	21-05-1436	12/03/2015	16601	16650	\$585.00	SOS 5,180,000	\$230.22	\$815.22
Halgan	Gadid	21-05-1436	12/03/2015	25-05-1436	16/03/2015	16651	16669	\$800.00	SOS 1,790,000	\$79.56	\$807.56
Halgan	Xoolo	29-04-1436	19/02/2015	30-04-1436	#N/A	100820	100850		SOS 10,720,000	\$476.44	\$476.44
Halgan	Xoolo	30-04-1436	#N/A	13-05-1436	04/03/2015	100851	100900		SOS 18,000,000	\$800.00	\$800.00
Halgan	Xoolo	13-04-1436	03/02/2015	21-05-1436	12/03/2015	100901	100950		SOS 9,640,000	\$428.44	\$428.44
Halgan	Xoolo	21-05-1436	12/03/2015	21-05-1436	12/03/2015	6001	6027		SOS 26,960,000	\$1,198.22	\$1,198.22
Halgan	Dalag	02-05-1436	21/02/2015	16-05-1436	07/03/2015	16547	16550		SOS 2,580,000	\$114.67	\$114.67
Halgan	Dalag	23-05-1436	14/03/2015	23-05-1436	14/03/2015	165561	16551		SOS 6,000,000	\$266.67	\$266.67
Tardo	Xoolo	29-04-1436	19/02/2015	07-05-1436	26/02/2015	101681	101700		SOS 9,400,000	\$417.78	\$417.78
Tardo	Xoolo	07-05-1436	26/02/2015	23-05-1436	14/03/2015	101701	101738		SOS 15,560,000	\$691.56	\$691.56
Tardo	Gadid	29-04-1436	19/02/2015	24-05-1436	15/03/2015	79363	79381	\$1,025.00		\$0.00	\$1,025.00
Halgan	Gadid	26-05-1436	17/03/2015	01-06-1436	22/03/2015	16670	16700	\$749.50	SOS 2,360,000	\$104.89	\$854.39
Halgan	Gadid	01-06-1436	22/03/2015	12-06-1436	02/04/2015	16701	16750	\$462.00	SOS 3,970,000	\$176.44	\$638.44
Halgan	Gadid	12-06-1436	02/04/2015	21-06-1436	11/04/2015	16751	16800	\$254.00	SOS 3,450,000	\$153.33	\$407.33
Halgan	Gadid	21-06-1436	11/04/2015	25-06-1436	15/04/2015	16801	16821	\$719.00	SOS 1,590,000	\$70.67	\$789.67
Halgan	Xoolo	26-05-1436	17/03/2015	28-05-1436	19/03/2015	6028	6050		SOS 8,280,000	\$368.00	\$368.00
Halgan	Xoolo	28-05-1436	19/03/2015	06-06-1436	27/03/2015	6051	6100		SOS 23,480,000	\$1,043.56	\$1,043.56
Halgan	Xoolo	06-06-1436	27/03/2015	18-06-1436	08/04/2015	6101	6150		SOS 19,840,000	\$881.78	\$881.78
Halgan	Xoolo	18-06-1436	08/04/2015	18-06-1436	08/04/2015	6151	6185		SOS 20,220,000	\$903.11	\$903.11
Tardo	Xoolo	26-05-1436	17/03/2015	29-05-1436	20/03/2015	101739	101750		SOS 4,160,000	\$184.89	\$184.89
Tardo	Xoolo	29-05-1436	20/03/2015	23-06-1436	13/04/2015	101751	101783		SOS 8,280,000	\$368.00	\$368.00
Tardo	Gadid	29-05-1436	20/03/2015	25-06-1436	15/04/2015	79382	79398	\$415.00		\$0.00	\$415.00
Tardo	Dalag	06-06-1436	27/03/2015	22-06-1436	12/04/2015	16552	16562		SOS 2,596,000	\$115.38	\$115.38
Halgan	Gadid	26-06-1436	16/04/2015	02-07-1436	21/04/2015	16822	16850	\$1,504.00	SOS 820,000	\$36.44	\$1,540.44
Halgan	Gadid	02-07-1436	21/04/2015	11-07-1436	30/04/2015	16851	16900	\$888.00	SOS 3,070,000	\$136.44	\$1,024.44
Halgan	Gadid	11-07-1436	30/04/2015	19-07-1436	08/05/2015	16901	16950	\$1,327.00	SOS 2,636,000	\$117.16	\$1,444.16
Halgan	Gadid	19-07-1436	08/05/2015	25-07-1436	14/05/2015	16951	17000	\$1,733.00	SOS 1,500,000	\$66.67	\$1,799.67
Halgan	Gadid	25-07-1436	14/05/2015	25-07-1436	14/05/2015	20501	20503	\$60.00	SOS 100,000	\$4.44	\$64.4

#### Annex 2.4.2: Case study: Al-Shabaab checkpoint taxation in Bay region

During the mandate, the SEMG investigated Al-Shabaab checkpoint taxation on the main supply route linking Mogadishu to Baidoa in Bay region. Two principal checkpoints were identified on this route: Jameeco and Qansax Homane. Jameeco is located approximately 160 km north-west of Mogadishu, while Qansax Homane is found 75 km north-west of Baidoa. On 29 May 2018, the Monitoring Group conducted interviews with former Al-Shabaab finance officers, the former Al-Shabaab commander of the Jameeco area, National Intelligence and Security Agency (NISA) officers, and regional officials. The SEMG also independently collected Al-Shabaab taxation receipts issued in Bay region.

The importance of Jameeco as a revenue collection point for Al-Shabaab was underscored during an SEMG interview in February 2018 with Mukhtar Robow, a co-founder of Al-Shabaab who had defected to the FGS in August 2017. Robow, who hails from the region, stated: “Al-Shabaab are financially strong despite a decline in funding from external sources such as Al-Qaeda or the Somali diaspora. Instead, they have focused on the development of a tightly controlled, centralized system that is dependent on internal revenue streams such as the taxation of transit, livestock, business and farmlands. Between Mogadishu and Baidoa, they earn up to \$70,000 a day by taxing everything that passes through Jameeco checkpoint. The furniture in this room, the water on the table, the chair you are sitting in, it has all been taxed by Al-Shabaab. Their strategy is founded upon a model of strict enforcement and systematic accounting. Al-Shabaab’s predictable checkpoint taxation system in Bay region is preferred by people due to fear of retribution by the group, while parallel checkpoints controlled by government forces are unpredictable.”<sup>49</sup>

*Figure 1: Al-Shabaab checkpoint taxation points in Bay region.*



As outlined above in annex 4.2, levies are applied to vehicles transiting through the checkpoint (*gadiid*), with a second tax applied to goods transported (*badeeco*). Vehicles are taxed at a variable rate dependent on the type of vehicle and the distance of the journey. Goods are assessed based on the type, their market price, and quantity. In Bay, food items such as flour, sugar, and sorghum are taxed at a rate of approximately \$2 per bag. Drivers make payments in cash or via EVC Plus mobile money. Figure 2, below, details receipts issued

<sup>49</sup> Interview with Mukhtar Robow on 6 February 2018 in Baidoa.

by Al-Shabaab to a driver travelling from Qansax Homane to Baidoa in January 2018. A tax of \$400 was applied for the transit (*gadiid*) of a Fiat N3 truck, while a tax of \$700 was separately charged for the goods (*badeeco*) it was transporting (cement). Both receipts identify the same driver, date, and transit route.

*Figure 2: Gadiid (l) and badeeco (r) receipts issued by Al-Shabaab for a Fiat N3 truck carrying cement, 20 January 2018.*



Similarly, on 9 May 2018 at Jameeco checkpoint, Al-Shabaab issued two receipts to a driver traveling to Baidoa. \$130 was charged for a Fiat Iveco 110 truck (*gadiid*), while a taxation of \$280 was charged for the goods carried (assorted items and fuel).

On 29 May 2018, the SEMG interviewed Abdullahi Mohamed Ghasan,<sup>50</sup> who served as the commander of Al-Shabaab's checkpoint in Jameeco from 2017 to February 2018, and who defected to the FGS in early March 2018. According to Ghasan, approximately 40-50 vehicles pass through Jameeco checkpoint each day.<sup>51</sup> The majority of taxation is collected in one direction, from Mogadishu to Baidoa, and onwards towards the Somalia-Kenya border.<sup>52</sup>

Every 10 days, taxation collected at Jameeco is delivered to the head regional finance officer, Barkhad Sharif Ahmed, in Bulo Fulay, Al-Shabaab's regional headquarters of Bay and Bakool.<sup>53</sup> Ghasan stated that he sent, on average, \$300,000 every 10 days to Barkhad Ahmed through both EVC mobile money and cash, representing approximately \$10 million annually from Jameeco checkpoint alone.<sup>54</sup> Receipts collected are also sent to the regional headquarters for auditing purposes.<sup>55</sup> The 10-day cycle for the transfer of revenues and receipts for inspection is consistent with the SEMG's investigations in Hiran, where Al-Shabaab's financial ledgers delineated revenue intake into 10-day periods. Thereafter, money collected at regional headquarters is forwarded to Al-Shabaab's head of finance, Hassan Afgooye, in Qunyo Barrow, Middle Juba region.<sup>56</sup>

The Monitoring Group also carried out an independent assessment on the number of vehicles transiting from Mogadishu through Jameeco checkpoint, over a one week period from 21 to 27 February 2018. A rudimentary estimate of revenue generated over the week was calculated based on an average taxation applied to each vehicle, and the average value of the load carried.<sup>57</sup>

<sup>50</sup> Name has been changed to protect the identity of the individual.

<sup>51</sup> Interview with Abdullahi Mohamed Ghasan in Baidoa on 29 May 2018.

<sup>52</sup> Ibid.

<sup>53</sup> Ibid. Al-Shabaab administers Bay and Bakool regions jointly as the “Islamic Governorate of Bay & Bakool” (*Wilaayada Islaamiga ee Baay & Bakool*).

<sup>54</sup> Ibid.

<sup>55</sup> Ibid.

<sup>56</sup> Corroborated in an interview with Mukhtar Robow in Baidoa, 6 February 2018.

<sup>57</sup> Average vehicle and goods taxation for each vehicle type were calculated using a small sample of Al-Shabaab *gadiid* and *badeeco* receipts obtained by the SEMG in Bay region.

*Table 1: Assessment of Al-Shabaab earnings from Jameeco checkpoint from 21 to 27 February 2018.*

Type of vehicle	Total number of vehicles	Avg. taxation per vehicle ( <i>gadiid</i> )	Avg. taxation per load ( <i>badeeco</i> )	Revenue
Large truck	78	\$400	\$500	\$70,200
Medium truck	219	\$150	\$400	\$120,450
Minibus / 4x4	84	\$50	N/A	\$4,200
Passenger car	74	\$25	N/A	\$1,850
			<b>Total Revenue</b>	<b>\$196,700</b>

As shown above, a basic estimate of Al-Shabaab's checkpoint taxation at Jameeco indicates a weekly income of \$196,700, or approximately \$9.4 million annually. Jameeco checkpoint is a significant earner for Al-Shabaab when compared to other checkpoints they control across southern and central Somalia. Its location along the main supply route linking Mogadishu to Baidoa, is strategically placed to capture significant commercial traffic, transiting from Mogadishu to the Kenyan border.

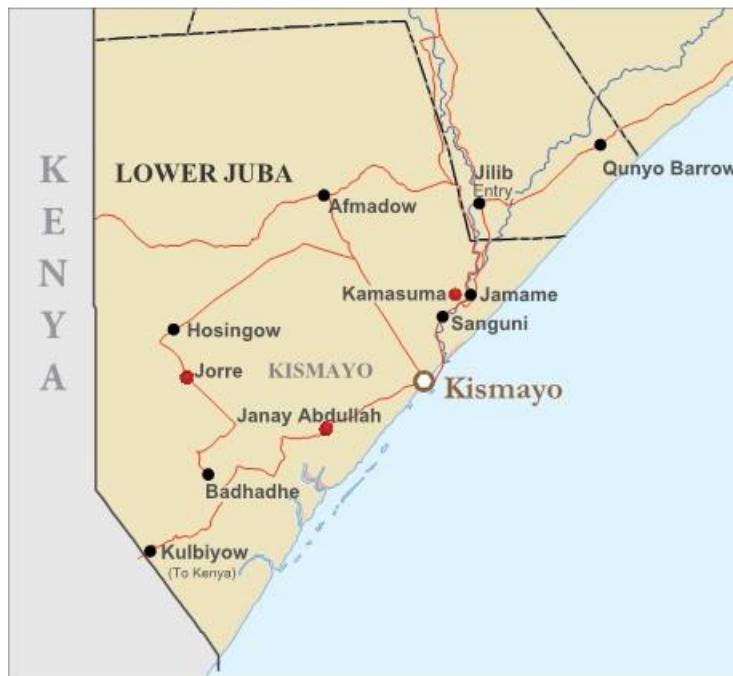
---

Furthermore, the weekly study, carried out from 21 to 27 February 2018, may not be entirely representative, as transit flows vary throughout the year.

### Annex 2.4.3: Case study: checkpoint taxation in Badhadhe district, Lower Juba region

On 18 February and 25 July 2018, under the auspices of the Jubbaland Intelligence and Security Agency (JISA), the SEMG interviewed a former senior Al-Shabaab finance officer responsible for the collection of checkpoint taxation in Badhadhe district, Lower Juba region, between 2014 and 2016. Information gathered from this interview, as well as the collection of taxation receipts, allowed the SEMG to establish that checkpoint taxation in Lower and Middle Juba regions — which Al-Shabaab administers jointly as the “Islamic Governorate of Jubbaland” (*Wilaayada Islaamiga ee Jubbooyinka*) — broadly follows the same systematic and centralized structure as observed in other regions of southern and central Somalia.

*Figure 1: Al-Shabaab checkpoint taxation in Lower Juba region.*



As was observed in the SEMG’s case studies of taxation in Hirran and Bay regions, Al-Shabaab taxation at checkpoints in Lower and Middle Juba is levied based on a tax on the transiting vehicle itself (*gadiid*), and a tax on the goods the vehicle is carrying (*badeeco*). Samples of Al-Shabaab receipts issued for *gadiid* and *badeeco* in Lower Juba region are provided in figure 2, below.

*Figure 2: Transit receipt (l) and goods receipt (r) totalling \$325 and \$920, for a lorry transiting from the Hagadera refugee camp in Kenya to Kismayo, dated 15 February 2018.*

<p><b>MAKTABKA MAALIYADA WILAAYADA ISLAAMIGA EE JUBBOYINKA</b></p> <p>No: 11418</p> <p>WARQADDA LASOCODKA DHAQDHAQAAQA GAADIIDKA</p> <p>Taariikh: 29.5.1439</p> <p>Nuuca Gaariga: Sust Khidmada: 325B</p> <p>Gorsal ahaan: Tel: 04-421-0000</p> <p>Megace Darawalka: Tel: 04-421-0000</p> <p>Cheeraalka: Tel: 04-421-0000</p> <p>Megace Milkiilaha: Tel: 04-421-0000</p> <p>Cheeraalka: Tel: 04-421-0000</p> <p>Ka yimid: Xjvala Ku soode: 100M70</p> <p>Wadda uu marayo: Gofka soo Raray:</p> <p>Nuuca Rarka: Gofka - Haaf:</p> <p>Saxlika Lacag Qabtaha: Lucy</p>	<p><b>MAKTABKA MAALIYADA WILAAYADA ISLAAMIGA EE JUBBOYINKA</b></p> <p>No: 11419</p> <p>WARQADDA LA SOCODKA BADEECADA</p> <p>Taariikh: 29.5.1439</p> <p>Igaca Darawalka: 154.17</p> <p>Igaca Milkiilaha: 5.4.17</p> <p>Iuuca Gaariga: Tel: 04-421-0000</p> <p>Ioru Ahaan: Tel: 04-421-0000</p> <p>Ca Yimid: Xgudweye Ku Soode: 920B</p> <p>Iuuca Badeecada: 125M00</p> <p>Gofka Soo Raray: 100M70</p> <p>Saxlika Lacag Qabtaha: Lucy</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

From 2014 until the end of 2016, at which point he defected from Al-Shabaab, Ahmed Mohamed Karid<sup>58</sup> served as the head finance officer (*taliya dhegmo*) for Badhadhe district in Lower Juba, an area partly under direct Al-Shabaab administration. Karid reported to the SEMG that \$150,000 per month (\$1.8 million annually) would typically be collected from checkpoints in Badhadhe district.<sup>59</sup> The primary static Al-Shabaab checkpoint in Badhadhe district was located at Jorre, lying on the route from Badhadhe town to Afmadow (see figure 1, above).

Karid reported that he had received a six-month training course in finance administration in the towns of Sakow and a second location; Al-Shabaab's head of finance, Hassan Afgooye, attended the training in an observational role. As head of finance in Badhadhe district, Karid supervised 10 additional finance officers. He told the SEMG that individual checkpoint operators would submit their revenues to him every 10 days,<sup>60</sup> and in turn he would submit to the regional head of finance on a monthly basis. He described how a man known as Abdirahman "Waqqoyi" would collect the cash using a vehicle and physically transport it to Aden "Dhagajun", the regional head of finance for the "Islamic Governorate of Jubbaland" (Lower and Middle Juba). At each level, receipt numbers and amounts collected would be noted in a ledger, similar to the ones obtained by the SEMG in Hiran region (see annex 2.4.1).

As was also the case with Al-Shabaab financing in Hiran region, Hormuud Telecom Somalia Inc.'s EVC Plus mobile money service played an important role underpinning the collection and transfer of tax revenues. Individuals were able to pay Al-Shabaab taxes using EVC Plus instead of cash, and Karid would transfer the funds up the chain using the same service. "We would go to Hormuud," Karid said, "and tell them to raise the limit on our EVC accounts, and they would do it. I had a SIM that could hold \$10,000".<sup>61</sup> Karid also reported that other Al-Shabaab finance officers had EVC Plus accounts that could hold as much as \$100,000.

One unusual feature of the administration in Badhadhe district, in contrast to other areas investigated by the SEMG, is that Karid would pay the salaries of local Al-Shabaab officials from the revenue collected each month, with the exception of *Jabha* (military) units. He then would send the remaining balance to Aden "Dhagajun".<sup>62</sup> According to Karid, the Al-Shabaab *Shura* Council would decide how to dispose of the excess revenue; the *Shura* rarely sent any money back to the district level unless there were extraordinary circumstances, such as an ongoing military operation in the area.

#### *Taxation rates*

*Vehicle transit (gadiid):* Karid stated that vehicle transit taxes on large trucks would range from \$450 to \$600, roughly in line with the practice observed by the SEMG in Bay and Hiran regions. Minibuses carrying passengers, typically Toyota Noahs, would be required to pay a transit tax of \$35 per voyage.

The owner of a new personal vehicle would be required to pay a one-time fee of \$300, categorized under "gadiid", to register it with Al-Shabaab; the fee for larger vehicles was \$500.

---

<sup>58</sup> Name has been changed to protect identity of individual.

<sup>59</sup> Karid also estimated that Al-Shabaab generated total revenues of between \$6 and \$10 million per year in the "Islamic Governorate of Jubbaland" (Lower and Middle Juba); however, he did not have firsthand knowledge of revenue collection at the regional level.

<sup>60</sup> The SEMG's case studies of Hiran and Bay and Bakool regional financing also found that Al-Shabaab accountants delineated their reporting periods into 10-day segments.

<sup>61</sup> The purported limit on an EVC Plus transaction is \$300; according to multiple statements from Hormuud Telecom Somalia Inc. representatives to the SEMG, this limit cannot be overridden.

<sup>62</sup> Of the approximately \$150,000 collected each month, Karid estimated that \$80,000 would be allotted to salaries for local officials, who consisted of members of the finance department (*Maktabka Maaliyada*), police (*hisbah*), preaching (*dawa*), and *zakat* (alms collection). The remaining \$70,000 would be sent to "Dhagajun".

*Goods (badeeco):* Karid reported that goods being transported would be taxed at a rate of \$0.80 per 50 kg sack of goods, irrespective of what the sack contained. This was a considerably lower rate than that charged for goods at Al-Shabaab's principle checkpoint at Jameeco, in Bay region (see annex 2.4.2), where \$2 is levied on every 50 kg sack.<sup>63</sup> One exception to this rule was sacks of potatoes, which comprise one of the principal imports from Kenya; \$10 would be levied on a 150 kg bag of potatoes.

*Livestock sales (xoolo):* Karid reported that vehicles transporting animals to the market-place would pay a tax of \$16 per head for camels, \$8 per head of cattle, and \$2 per head of goat.

*Agricultural production (dalag):* Karid stated that farm owners would pay a flat tax of \$200 every six months.

#### *Biannual audits*

Every six months, Karid described how five officials, part of a unit known as *Dabagal* ("Follow Up"), would come to his district from Jilib for between five and ten days in order to audit his receipts. "It was the toughest time," Karid said, describing *Dabagal* officers as "people who watch that you are behaving correctly, in a secret way". The *Dabagal* would inspect all receipts to ensure they matched the amounts collected, and would issue new receipt books as needed. At the end of the year, Karid reported, *Dabagal* officers would gather all copies of past receipts in a pile and burn them.

#### *Salary and bonus incentives*

Karid told the SEMG that he received a base salary of \$300 as a checkpoint operator, and \$400-\$500 per month once he had been promoted to head finance officer for Badhadhe district. However, 5 per cent of all revenues collected on an annual basis would be set aside to pay bonuses to district officials. Karid's bonus would amount to anywhere between \$1,500 and \$3,000, paid at the end of the Islamic year.

---

<sup>63</sup> Karid told the SEMG that taxation rates had increased in Badhadhe district since he had defected from Al-Shabaab at the end of 2016.

#### Annex 2.4.4: Case study: checkpoint taxation in Middle Shabelle region

From 5-28 April 2018, the SEMG carried out a series of interviews with drivers who regularly transit from Mogadishu to Belet Weyne, and who pay tax at Al-Shabaab checkpoints in Middle Shabelle region.

*Figure 1: Al-Shabaab checkpoint taxation in Middle Shabelle.*



Similar to other regions of southern and central Somalia, commercial drivers interviewed stated that they often avoid travelling along the main supply route from Mogadishu through Middle Shabelle to Belet Weyne, due to fear of retribution should they attempt to circumvent Al-Shabaab checkpoints. They further expressed concern over insecurity and multiple ad hoc taxation points by government forces on main transit routes.<sup>64</sup> The SEMG's findings in Middle Shabelle correlate with those on Al-Shabaab checkpoint taxation in Bay and Lower Juba regions. Taxation is based on the type of transiting vehicle and distance of the voyage (*gadiid*), as well as the type and value of goods carried (*badeeco*). Figure 2, below, shows a *gadiid* receipt of \$80 for a vehicle transiting from Ceelow, Hirran region, to Mogadishu, dated 29 September 2017. A *badeeco* receipt of \$130 is shown for a vehicle carrying charcoal from Gambole, Middle Shabelle region, to Mogadishu, dated 10 March 2017.

<sup>64</sup> Interviews were conducted with four truck drivers who regularly transit from Mogadishu to Belet Weyne, April-May 2018.

Figure 2: Redacted Gadiid (l) and badeeco (r) receipts issued in Middle Shabelle.



Initial taxation for vehicles transiting from Mogadishu to Belet Weyne is paid at Waraabaa, located between Walanweyn and Jowhar in Middle Shabelle region (see figure 1, above). The majority of drivers pay through EVC Plus mobile money transfer.<sup>65</sup> Drivers are issued a receipt by Al-Shabaab and are expected to show both receipt and evidence of EVC payment at further Al-Shabaab checkpoints, at Gambole, Shaw, and Booco.

The Monitoring Group carried out an independent assessment on the number of vehicles transiting from Mogadishu through Al-Shabaab controlled areas in Middle Shabelle, over a one week period from 1-7 May 2018. A conservative estimate of revenue generated over the week was calculated based on an average taxation applied to each vehicle, and the average value of the load carried.<sup>66</sup>

Table 1: Assessment of Al-Shabaab earnings in Middle Shabelle from checkpoint taxation from 1-7 May 2018.

Type of vehicle	Total number of vehicles	Avg. taxation per vehicle (gadiid)	Avg. taxation per load (badeeco)	Revenue
Large truck	34	\$400	\$500	\$30,600
Medium truck	145	\$150	\$400	\$79,750
Minibus / 4x4	79	\$50	N/A	\$3,950
Passenger car	88	\$25	N/A	\$2,220
<b>Total Revenue:</b>				<b>\$116,520</b>

As shown in the table above, a rudimentary estimate of Al-Shabaab earnings from checkpoint taxation in Middle Shabelle indicates a weekly income of \$116,520, or approximately \$5.6 million per year. There are no Al-Shabaab checkpoints located on the main supply route (MSR) linking Mogadishu to Middle Shabelle, which is nominally controlled by Government and AMISOM forces. However, the MSR remains under constant attack by Al-Shabaab. Consequently, most civilian vehicles continue to utilize minor roads located in Al-Shabaab-controlled territory situated to the west of the MSR, further demonstrating that Al-Shabaab does not need to control main access routes in order to generate income.<sup>67</sup>

<sup>65</sup> Interview with vehicle owner in Mogadishu who frequently travels to Belet Weyne, 5 May 2018.

<sup>66</sup> Average vehicle and goods taxation for each vehicle type were calculated using a small sample of Al-Shabaab gadiid and badeeco receipts collected by the SEMG in Middle Shabelle region. Furthermore, the weekly study carried out from 1-7 May 2018, may not be entirely representative, as transit flows vary throughout the year.

<sup>67</sup> Interview with truck driver who regularly transits from Mogadishu to Belet Weyne, Mogadishu, 22 April 2018.

#### **Annex 2.4.5: Case study: *Zakat* collection in Berdale district, Bay region**

Al-Shabaab's *zakat* department operates independently from its finance department, representing a separate funding stream for the group. *Zakat* is a levy enforced by Al-Shabaab on communities under the guise of religious duty. *Zakat* is levied nominally once a year based upon a rate of 2.5 percent on the gross value of both monetary and non-monetary assets.<sup>68</sup> Violence underpins the group's approach to *zakat* collection, including targeted assassinations of community leaders who fail to comply with demands. The SEMG investigated Al-Shabaab's method of *zakat* collection in Berdale district of Bay region, interviewing four former Al-Shabaab *zakat* officers.

Al-Shabaab collected on average \$120,000-\$150,000 in annual *zakat* payment from Berdale district from 2014 to 2017.<sup>69</sup> The Al-Shabaab officer in charge of *zakat* collection in Berdale district leads a team of approximately 25 personnel recruited from within the district, thereby benefitting from the *zakat* collectors' local knowledge.<sup>70</sup> The district head for *zakat* receives a salary of \$120 per month, while his subordinates each receive \$50 each per month. Salaries are paid via EVC Plus mobile money between the 25<sup>th</sup> to 28<sup>th</sup> of each Islamic month.<sup>71</sup> *Zakat* officials from Berdale stated that they received both initial and regular refresher training with Al-Shabaab's financial leadership on administration, accounting, and the importance of documentation and the issuance of receipts.<sup>72</sup>

During the months of collection, *zakat* officers contact individuals to assess their annual earnings and overall assets.<sup>73</sup> Al-Shabaab's *zakat* officials in Berdale maintain a registry of all citizens in the district, including detailed assessments on each individual's assets, including annual income from business, agriculture, livestock.<sup>74</sup> Based on these assessments, individuals are ordered to pay *zakat* at a rate of 2.5 percent of the gross value of their assets.

*Zakat* is often received in kind, particularly through the provision of livestock. According to each *zakat* collector interviewed, Al-Shabaab collects one camel for every 25 camels an individual owns. Similarly, for every 40 goats, one goat is provided to the group. The value of livestock may also be subject to the age, sex and condition of the animal. Thereafter, livestock and agricultural produce is auctioned at local markets in Baidoa.<sup>75</sup>

The enforcement of *zakat* collection is conducted through Al-Shabaab's intelligence wing, the *Amniyat*. Operating independently of the *zakat* department in Berdale, the *Amniyat* not only ensures citizens comply with *zakat* demands, but also serves a monitoring function, providing oversight of Al-Shabaab's *zakat* collectors in order to safeguard the revenue collected.<sup>76</sup>

The *zakat* collectors issue receipts to individuals upon receiving payment. Receipts are expected to be presented to Al-Shabaab to verify compliance. Monies received and duplicate receipts are sent to the head of *zakat* in Berdale for accounting purposes.<sup>77</sup> Although both EVC mobile money and cash are utilized, the *zakat* collectors interviewed stated that

<sup>68</sup> Interview with the former head of Al Shabaab *zakat* collection in Berdale district from 2012-2018, in Kismayo, 29 May 2018. This is contrary to Islamic law, which states *zakat* should be assessed at 2.5 percent of net annual profits, not net worth.

<sup>69</sup> Interview with the former head of Al Shabaab *zakat* collection in Berdale district from 2012-2018, in Kismayo, 29 May 2018.

<sup>70</sup> Interview with a second former *zakat* collector in Berdale district, 29 May 2018.

<sup>71</sup> Interview with a third former Al-Shabaab *zakat* collector in Berdale district, 29 May 2018.

<sup>72</sup> Interview with a fourth *zakat* collector from Berdale district, on 30 May 2018 who defected to the FGS in February 2018.

<sup>73</sup> Ibid.

<sup>74</sup> Op. cit. footnote 29.

<sup>75</sup> Op. cit. footnote 32.

<sup>76</sup> Op. cit. footnote 29.

<sup>77</sup> Op. cit. footnote 29.

EVC mobile money transfer was preferred due to the logistical challenges involved with cash.<sup>78</sup>

The district head of *zakat* in Berdale transfers the revenues collected to the regional head of *zakat* for Bay and Bakool, Mohamed Hassan Barqab in Bulo Fulay, along with accounting records and receipts. *Zakat* revenues are subsequently forwarded to Al-Shabaab's national head of *zakat*, Mohamed Mire. Following an audit of revenues and documentation received, the *zakat* ledgers are returned to the district head of *zakat* in Berdale,<sup>79</sup> who is awarded a bonus payment upon successful completion of the annual collection.<sup>80</sup>

While the Monitoring Group's investigations focused on Berdale district, the Group understands that Al-Shabaab collects *zakat* in a similar manner across other regions in southern and central Somalia, including in the districts that they do not physically control.

---

<sup>78</sup> Op. cit. footnote 32.

<sup>78</sup> Op. cit. footnote.

<sup>79</sup> Op. cit. footnote 32.

<sup>80</sup> Op. cit. footnote 29.

### Annex 3.1: ISIL assassination campaign

Table 1: Assassinations claimed by ISIL, October 2017-August 2018.<sup>1</sup>

Date	City	Location	Deaths	Victims	Video/Photo	Corroborated by SEMG?
19/11/17	Afgoye	N/A	1	Police officer	N	N
29/11/17	Afgoye	N/A	1	Soldier	Y	N
08/12/17	Afgoye	N/A	1	Intelligence officer	N	N
13/12/17	Afgoye	N/A	1	Intelligence officer	N	N
14/01/18	Afgoye	N/A	1	Intelligence officer	Y	N
23/01/18	Afgoye	N/A	1	Finance officer	Y	N
27/01/18	Afgoye	N/A	1	Intelligence officer	N	N
08/02/18	Afgoye	N/A	1	Intelligence officer	Y	N
26/02/18	Afgoye	Hawi Takow	1	Police officer	Y	N
05/03/18	Afgoye	N/A	1	Intelligence officer	Y	N
14/03/18	Bosaso	N/A	1	Police officer	N	Y
19/03/18	Mogadishu	Tawfiq	1	Police officer	N	Y
21/03/18	Afgoye	N/A	1	Police officer	N	N
15/04/18	Afgoye	N/A	1	Soldier	Y	N
25/04/18	Mogadishu	Bakara market	1	Intelligence officer	Y	Y
30/04/18	Mogadishu	Hawl Wadag district	1	Intelligence officer	N	N
03/05/18	Mogadishu	Bakara market	1	Police officer	N	N
07/05/18	Mogadishu	Bakara market	1	Intelligence officer	Y	N
14/05/18	Mogadishu	Bakara market	1	Intelligence officer	Y	Y
22/05/18	Mogadishu	Hodan district	1	Police officer	Y	Y
23/05/18	Mogadishu	Elasha Biyaha	1	Intelligence officer	N	Y
26/05/18	Mogadishu	Bakara market	1	Intelligence officer	N	Y
29/05/18	Anjeel	N/A	1	Soldier	N	N
02/06/18	Mogadishu	Bakara market	1	Police officer	N	N
05/06/18	Mogadishu	Bakara market	1	Police officer	Y	N
08/06/18	Afgoye	N/A	1	Policeman	N	N
13/06/18	Bosaso	N/A	1	Intelligence officer	N	N
14/06/18	Mogadishu	Hawl Wadag district	1	Finance officer	N	N
24/06/18	Mogadishu	Bakara market	1	Policeman	N	N

<sup>1</sup> Table compiled with assistance from Caleb Weiss of the Long War Journal, who has conducted research on ISIL operations in Somalia. See, for example, Caleb Weiss, “Analysis: Islamic State ramps up attack claims in Somalia”, Long War Journal, 9 May 2018. Available from <https://www.longwarjournal.org/archives/2018/05/analysis-islamic-state-ramps-up-attack-claims-in-somalia.php>.

27/06/18	Mogadishu	Sinay intersection	1	Policeman	N	Y
28/06/18	Mogadishu	Sinay intersection	1	Finance officer	N	Y
29/06/18	Mogadishu	Ba'ad Market	2	Finance officers	Y	N
08/07/18	Bosaso	N/A	1	Intelligence officer	N	Y
09/07/18	Mogadishu	Ba'ad Market	2	Policeman, intel. officer	Y	N
19/07/18	Mogadishu	Sinay intersection	1	Intelligence officer	N	N
21/07/18	Mogadishu	Bakara market	1	Finance officer	N	N
21/07/18	Mogadishu	Ba'ad Market	1	Police officer	N	N
27/07/18	Bosaso	N/A	N/A	Police officer	N	N
29/07/18	Mogadishu	Bakara market	1	Police officer	N	Y
02/08/18	Mogadishu	Elasha Biyaha	3	Soldiers	N	N
09/08/18	Mogadishu	Bakara market	1	Intelligence officer	N	Y
12/08/18	Mogadishu	Ba'ad market	1	Soldier	N	Y
23/08/18	Mogadishu	Bakara market	1	Finance officer	N	N
27/08/18	Mogadishu	N/A	1	Intelligence officer	N	N
30/08/18	Mogadishu	N/A	1	Police officer	N	N
20/12/18	Afgoye	N/A	1	Soldier	N	N
25/12/18	Afgoye	N/A	1	Soldier	N	N
<b>TOTALS:</b>			<b>50</b>		<b>15</b>	<b>13</b>

Figure 1: Still from a video released by ‘Amaq News showing the assassinations of a police officer and intelligence agent in Ba’ad market, Mogadishu, 9 July 2018.



Figure 2: ‘Amaq’s claim of responsibility — distributed via Telegram — for the assassination of an intelligence officer in Mogadishu, 19 July 2018.



**Annex 3.2: Mobile phone links between Liban Yusuf Mohamed a.k.a. Liban Dheere and known ISIL members and affiliates (STRICTLY CONFIDENTIAL)\***

**Annex 4.1: 7 April 2018 meeting in Nairobi (STRICTLY CONFIDENTIAL)\***

**Annex 4.2: NISA infiltration and intimidation (STRICTLY CONFIDENTIAL)\***

## Annex 5.1: SNA accountability

### SNA salaries

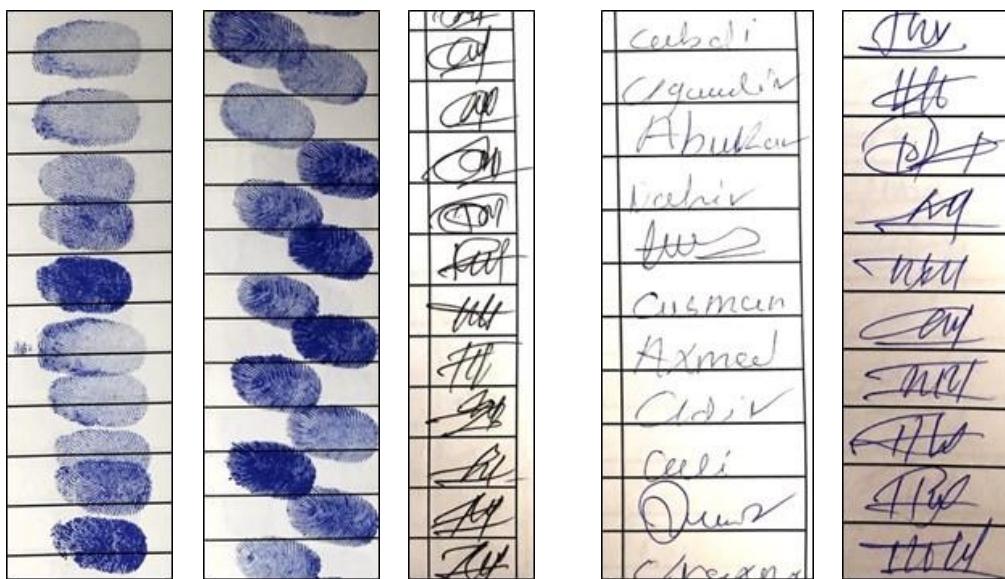
On 7 August 2018, the SEMG was presented with a large volume of documentation purporting to demonstrate the receipt of SNA salaries in cash by individual troops. Documents showed an identical finger print alongside the names of thousands of fighters from multiple units (see figure 1). Other documents show multiple signatures all clearly signed by the same hand (see figures 4 to 6). Such documentation represented the extent of accountability for the payment of salaries to a significant proportion of SNA fighters. Meanwhile the SEMG continued to receive testimonies indicating that many SNA troops were not receiving salaries, and indeed that SNA troop figures — on which withdrawals for SNA salaries from the CBS are based — remained inflated.<sup>1</sup>

*Figure 1: Sample documentation purporting to demonstrate the receipt of SNA salaries by individual troops (names and IDs redacted).*

292	DLE	X15054	Wahid Hassan Mohamud	\$50
293	DLE	X25621	Mushtaq Muxtar Muxtar	\$50
294	DLE	X15138	Khalid CMi Aliyu, Khalid Aliyu	\$50
295	DLE	X015109	Khalid Muxtar Muxtar	\$50
296	DLE	X15225	Mas'ud Ismail Sayed Haji	\$50
297	DLE	X15117	Mas'ud Ismail Sayed Haji	\$50
298	DLE	X15132	Citizen Social Workers Board	\$50
299	SALE	X015367	Yusufi Cadii Xasan Jiddu	\$50
300	SALE	X15267	Umar Faruk Kweyere Oliye	\$50
301	MLE	X151868	Rehmati Xasan Tusey Isse	\$50
302	MLE	X151943	Musaal Muxtar Kew	\$50
303	MLE	X15074	Xasan Muxtar Muxtar Dhuuf	\$50
304	MLE	X151976	Jauhar Ali Muxtar Muxtar	\$50
305	MLE	X151998	Shayab Muxtar Muxtar Edheer	\$50
306	MLE	X151220	Zeyneb Ali Dhuuf Xasan Samir	\$50
307	MLE	X151644	Lilien Cadii Xasan Radde	\$50
308	MLE	X151628	Kean Nuu'Nuu'Nuu' Amrin	\$50
309	MLE	X151110	Shallal Muxtar Kadii Qive	\$50
310	S/ALE	X151633	Yusufi Shukur Muxtar Xasaai	\$50
311	S/ALE	X151663	Ghoni Muxtar Asadii Heetir	\$50
312	S/ALE	X151661	Sowki Ali Muxtar Xasan Shukur	\$50
313	S/ALE	X151616	Isaaq Xasan Abdil Xayrah	\$50
314	S/ALE	X151627	Umar Faruk Xasan	\$50
315	L/ALE	X151080	Geel Muxtar Muxtar Igaati	\$50
316	L/ALE	X151903	Cadhi Muxtar Ibadil Muxtar	\$50

<sup>1</sup> Interviews with SNA officials and international security sector consultants between June and September, in Nairobi and Mogadishu.

*Figures 2-6: Identical finger prints and similar signatures on documentation purporting to demonstrate the receipt of SNA salaries by individual troops.*



As of September 2018, approximately 5,000 individuals in or near to Mogadishu had also been biometrically registered by the SNA for electronic payments.<sup>2</sup> The SEMG confirmed that many SNA officers in and around Mogadishu now receive electronic monthly salary payments representing a positive development for SNA accountability.

#### *SNA rations and fuel contracts*

The appointment of Mohamed Mohamud Hussein “Garabey” as Chief of Logistics also represented a transfer of the control of SNA resources from the Abgal/Weyesle clan of former SNA Chief of Logistics and FGS president Hassan Sheikh Mohamud, to that of his own Abgal/Harti clan.<sup>3</sup> Lucrative contracts for the provision of rations and fuel were subsequently transferred to Harti-owned businesses.

While the SEMG was presented with extensive documentation purportedly demonstrating SNA expenditure on and distribution of rations, evidence collected by the SEMG indicated that most SNA troops did not receive regular ration support — in cash or kind — from the FGS.<sup>4</sup> The SNA rations contract was transferred to Kasram Group Limited in May 2017.<sup>5</sup> As of September 2018 the SNA contract with Kasram — worth approximately \$8,500,000 per annum — remained in place despite recommendations from the Financial Governance Committee to cancel and retender the bid.<sup>6</sup> Invoices issued by Kasram for the sale of large quantities of dry foodstuff to the SNA — amounting to between \$400,000 to \$500,000 each month — were rudimentary (see figure 7 below). The SEMG also received multiple

<sup>2</sup> The SNA’s new biometric database is the third biometric database of SNA fighters, none of which are compatible with each other. See [S/2016/919](#) for more information on SNA databases and biometric registration.

<sup>3</sup> SEMG sources explained the necessity of the transfer on account of the proportion of Abgal Harti SNA officers and fighters within or near Mogadishu.

<sup>4</sup> A confidential independent assessment of the SNA conducted in 2018 — and on file with the secretariat — also noted that certain units receive rations support from the FGS but that this was an anomaly within the SNA.

<sup>5</sup> For previous reporting on SNA rations see [S/2015/801](#) (strictly confidential annex 3.1), [S/2016/919](#) (annex 2) and [S/2017/924](#) (annex 4.2).

<sup>6</sup> In its 2017 report, the SEMG noted former State Minister of Finance Abdullahi Mohamed Nur’s (Abgal/Harti) part-ownership of Kasram. See [S/2017/924](#), annex 4.3.

testimonies indicating that funds transferred to regional commanders for the purchasing of rations were still routinely largely misappropriated.<sup>7</sup>

Figure 7: Kasram invoice for dry foodstuffs.

No.	Description	Qty	U. Price	Amount
1-	Sober	1400	\$39,00	\$51,800
2-	Barri	1700	\$31,00	\$52,700
3-	Bar	1700	\$28,00	\$47,600
4-	Baasto	29,000	\$1,74,00	\$49,440
5-	Qamadi	1425	\$2,900	\$4,125
6-	Salid	2950	\$22,70	\$64,695
7-				
8-				
9-				
10-				
<b>Total Amount</b>				<b>\$432,120.00</b>
Amount paid:				
Rest Amount:				\$432,120

The SEMG also considers it likely that a significant proportion of funds allocated to fuel and oil for SNA vehicles is misappropriated.<sup>8</sup> Expenditure on fuel and oil for SNA vehicles from Daljir Trading and General Services allegedly amounted to approximately \$96,000 each month in the first 6 months of 2018, regardless of SNA activity and operations. Daljir Trading and General Services, owned by Yusuf Sheikh Mohamed was previously contracted by the Transitional Federal Government (TFG) to provide food rations to its security forces (see S/2912/544, paras. 50-51). The SEMG reported Mohamed's close financial ties and clan relations to then president, Sheikh Sharif Sheikh Ahmed (Abgal/Harti).

Delivery/receipt notes indicate that the SNA purchases 321 200-litre barrels of fuel (petrol and diesel) each month. Tables prepared by Colonel Salad Hassan Jama of the Logistics Department, detailing the monthly distribution of fuel provided to the SEMG indicate that the SNA distributes approximately 64,000 litres of fuel each month. The reports indicate, for example, that 2,000 liters are delivered to the Baledogle training facility managed by United States military personnel. The SEMG confirmed, however, that Baledogle is not supplied with fuel from the SNA or FGS.<sup>9</sup> SEMG sources described how fuel purchased by SNA headquarters was stored at Villa Gashandiga and distributed haphazardly to units in or near to Mogadishu.

<sup>7</sup> Interviews with SNA officials and international security sector consultants between June and September, in Nairobi and Mogadishu. The SNA provided receipts for transfers of bulk sums to regional commanders for the provision of rations but no evidence of their onward dispersal.

<sup>8</sup> In SNA monthly distribution reporting prepared by the Office of the Chief of Logistics and Supply, and shared with international partners, it is claimed that the SNA operates 614 vehicles across all sectors, with fuel support also received from United Nations Support Office for Somalia (UNSO) and the United States of America.

<sup>9</sup> WhatsApp call with security sector consultant, 5 September 2018.

*SNA general service expenses*

Receipts purporting to demonstrate SNA “general service” expenses — covering medical expenses, travel, stationery, more fuel, and vehicle maintenance — amounted to exactly \$248,000 each month between January and June 2018:

- (a) Expenditure on medical expenses — from Iftin Pharmacy in Mogadishu — amounted to approximately \$24,000 each month over the first six months of 2018. Receipts indicated expenditure on basic medicines such as paracetamol.
- (b) Expenditure on travel — from the Rixla Travel Agency in Mogadishu — amounted to between \$12,300 and \$17,500 each month over the first six months of 2018. The receipts listed all international tickets as costing \$3,400 and all internal flights costing \$100.<sup>10</sup>
- (c) Expenditure on stationery — from Hilaac Stationery in Mogadishu — ranged from \$5,920 to \$15,422 in the first six months of 2018. Receipts for both June and July 2018 both indicated \$2,800 in expenditure on pens.
- (d) According to the expense table, expenditure on more fuel — from National Petrol, Oil Change and Car Wash in Mogadishu — ranged from \$53,550 to \$56,878 between January and June 2018. However, a receipt issued by National Petrol, Oil Change and Car Wash in Mogadishu for February 2018 matched the total figure spent on fuel via Daljir Trading and General Services, \$95,800.<sup>11</sup>
- (e) According to the expense table, maintenance of SNA vehicles — provided by Farayare Spare Parts in Mogadishu — ranged from \$141,400 and \$146,450 between January and June 2018.<sup>12</sup>

The receipts presented to the SEMG covering such expenditures from the five different companies all appeared to have been written by the same hand.

*Figure 8: SNA general services expenses, January to June 2018, amounting to \$248,000.*

<b>SNA General Services Expenses from January till June 2018</b>								
No.	Months	Service Expenses	Medical Expenses	Travel	Stationary	Fuel	Maintenance	Total Expenses
1	January 2018	\$ 248,000	\$22,000	\$ 12,300	\$ 15,422	\$ 56,878	\$141,400	\$ 248,000
2	February 2018	\$ 248,000	\$22,500	\$ 12,000	\$ 10,450	\$ 59,750	\$143,300	\$ 248,000
3	March 2018	\$ 248,000	\$26,000	\$ 16,000	\$ 6,400	\$ 53,550	\$146,050	\$ 248,000
4	April 2018	\$ 248,000	\$25,100	\$ 17,500	\$ 6,540	\$ 54,760	144,100	\$ 248,000
5	May 2018	\$ 248,000	\$23,370	\$ 16,600	\$ 5,580	\$ 56,000	\$146,450	\$ 248,000
6	June 2017	\$ 248,000	\$24,080	\$ 17,000	\$ 5,920	\$ 56,000	\$145,000	\$ 248,000

S/GUUTO  
MADAXA HOGG.M.LACAGTAXID  
YACQUUB MAXAMED SIYAAD  


<sup>10</sup> According to sources within the SNA, most internal flights for SNA officers are provided by UNSOS.

<sup>11</sup> The SEMG did not receive a clear explanation as to why fuel expenditure is accounted for independently and separately under “General Services Expense”.

<sup>12</sup> This is despite the fact that both UNSOS and the US Security Support program provides maintenance servicing and parts to SNA vehicles in Mogadishu.

Figures 9-13: SNA General Service Expenses sample receipts, July 2018.

**PHARMACY**  
Tel: 0619877272  
Mogadishu - Somalia  
**INVOICE**

Date: 22/7/2018 No: 6259  
Name: Alfred Colle Cane

No	Item	Qty	Unit	Amount
1.				
2.	Hopitaline	5000	2.5	12500
3.				
4.	Banitomax	3700	0.5	1850
5.				
6.	V-B-E	9000	0.5	10000
7.				
8.	Mevitil	1940	4.5	8750
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
<b>SIGNATURE</b>				<b>TOTAL</b> 34080
				<b>PAID</b>
				<b>REST</b>

**PHARMACY**  
Tel: 0619877272  
Mogadishu - Somalia  
**INVOICE**

**RIXLA TRAVEL AGENCY**  
Tel: 0615121279 / 0612122284  
Mogadishu - Somalia  
**INVOICE**

Date: 22/7/2018 No: 4862  
Name: C/plan Colle Cane

No	Description	Qty	K.g	U.Price	Amount
1.	Tixi Edibado	4		\$3400	\$13600
2.	Tixi Gedduu	30		\$100	\$3000
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					
Authorized Signature: _____ Date: _____					
Rixla Travel Agency MOGADISHU - SOMALIA					
G. Total \$17,000 Paid \$17,000 Rest _____					

**STATIONERY**  
Tel: 0619855518  
MOGADISHU, SOMALIA  
**INVOICE** NO: 3026

Date: 22/7/2018 Name: Eng. Alxander Alfred

No	Description	Qty	U. Price	Amount
1.	Pencil (pc)	10	\$280	\$2800
2.	Pencil 1/2	10	\$15	\$150
3.				
4.	Pencil 1/2	10	\$15	\$150
5.				
6.	Pen Joss Pen	120	\$235	\$2820
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
Authorized Signature: _____ Date: _____				<b>TOTAL</b> \$5,920 <b>PAID</b> \$5,920 <b>REST</b> \$0
<b>STATIONERY</b> Tel: 0619855518 MOGADISHU, SOMALIA				

**NATIONAL PETROL AND CAR WASH**  
Mobile: 0617108060, Mogadishu - Somalia  
**INVOICE** No: 8296

Date: 22/7/2018 Name: Colle Cane

No	Shidaalka	Cadalka	Qimalka US\$1US\$0	Iingayn US\$1US\$0
1.	Clansto	250	\$124	\$31,000
2.				
3.	Basay	200	\$125	\$25,000
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
Authorized Signature: _____ Date: _____				
Shidaalka mar: _____ Cadalka _____ Qimalka _____ Iingayn _____ Saxita Maal _____ Magara Qatada _____				

**ETTAKE SPARE PARTS**  
Tel: 0618812006 | Mogadishu-Somalia  
**INVOICE** No: 5875

Date: 22/7/2018 Name: Colle Cane

No	Description	Qty	U. Price	Total Amount
1.	Ley 120.20	80	390	31200
2.	Ley 7510	680	90	61200
3.				
4.	Betaa 120	130	110	14300
5.				
6.	Betaa 70	340	90	30,600
7.				
8.	Betaa 50	140	53	7340
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
Authorized Signature: _____ Date: _____				<b>G.TOTAL</b> \$145000 <b>PAID</b> \$145000 <b>REST</b> \$0
<b>ETTAKE SPARE PARTS</b> Tel: 0618812006   Mogadishu-Somalia				

**Annex 6.1: Detention, torture and execution of children in Bosaso by Puntland authorities (STRICTLY CONFIDENTIAL)\***

**Annex 6.2: Torture and execution of two civilians in Barawe by the SNA  
(STRICTLY CONFIDENTIAL)\***

### Annex 6.3: Alleged killing of civilians in a joint SNA-US operation in Barire village

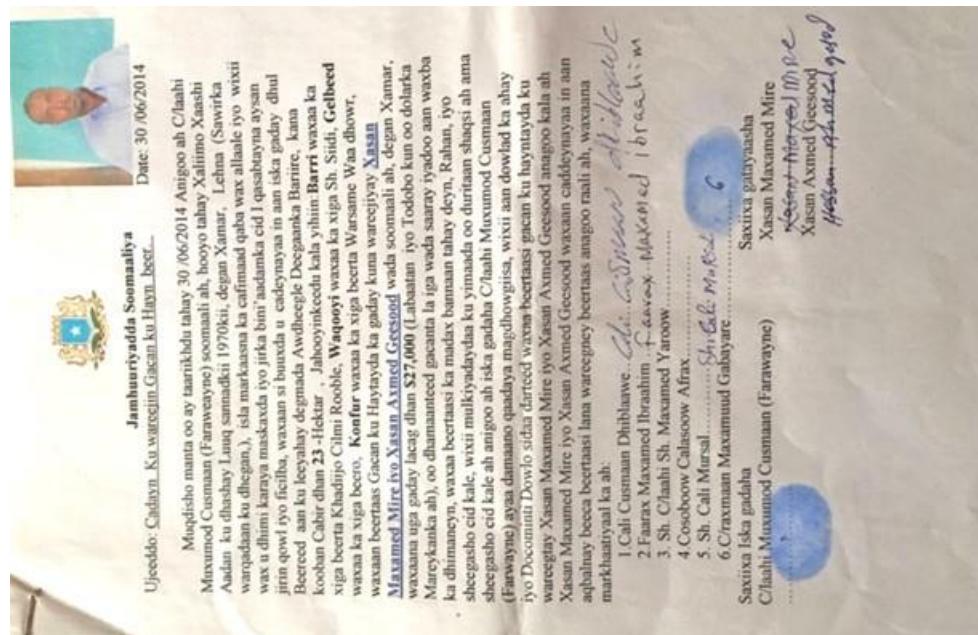
On 25 August 2017, a Somali National Army (SNA) unit with US forces acting in a supporting role conducted an operation targeting Al-Shabaab at a farm near Barire village, Awdheegle district, Lower Shabelle region. According to SEMG sources within Somalia, the operation resulted in the deaths of 10 individuals, including two children (see annex 6.3.1 (strictly confidential)).<sup>13</sup>

The SEMG investigation is based on documentary evidence recovered from the site of the attack, internal international organization reports, a local NGO report, and official statements issued by the Federal Government of Somalia (FGS) and the United States.

The SEMG also conducted interviews with victims' families, representatives of civil society, Somali security personnel with knowledge of the event, international organization staff, and staff members of local NGOs working in Lower Shabelle region. Finally, the Monitoring Group also reviewed photographs of ammunition casings reportedly collected by the relative of an individual killed at the scene.

The Barire incident occurred on a farm located approximately 2 km south-east of Barire village. The SEMG reviewed documentary evidence recovered from the site by US forces, including a land deed<sup>14</sup> (see figure 1, below), that appears to confirm its status as a farm. However, the SEMG could not rule out that the farm was being used as a base of operations for Al-Shabaab at the time of the incident.

*Figure 1: Land deed recovered by US forces from the scene of the Barire attack, indicating the property to be a farm.*



The SEMG confirmed that two children were killed during the incident, Mohamud Ta-laasow Abdi and Hussein Qamiso Moalim, both aged 13 (see annex 6.3.1 (strictly

<sup>13</sup> According to a confidential international organization document dated 14 September 2017, at least four killed in the Barire incident were civilians. However, the SEMG has been unable to independently confirm the civilian status of any of the individuals killed save for the two children.

<sup>14</sup> Email correspondence between a representative of the families and a US Army officer, in March 2018, confirmed that the land deed and other items reviewed by the SEMG had been taken from the Barire site.

confidential) for photographs). The SEMG received the photographs and names of the deceased, as well as one wounded.<sup>15</sup>

The SEMG has been unable to determine whether these eight deceased were civilians or members of Al-Shabaab. Photographs reviewed by the SEMG indicate that none of the deceased were wearing military uniforms, nor were weapons found in the vicinity. Family members of the victims informed the SEMG that the deceased were not combatants. In addition, an international organization confidential document reported that at least four of those killed were civilians, as did other international organization sources.<sup>16</sup>

On the same day of the incident, a press release from the FGS Ministry of Information stated that an SNA-led attack had taken place in Barire, but the deceased had consisted of Al-Shabaab fighters. A correction appeared one day later, admitting that civilian casualties had actually occurred.

*Figure 2: Conflicting FGS statements regarding the Barire incident, 25 and 26 August 2017.*



On 26 August 2017, the FGS Prime Minister established a committee to investigate the incident, which was given five days to investigate the incident and to submit a report to the offices of the FGS Prime Minister and President by 30 August 2017.

On 28 August 2017, the Upper House of the Federal Parliament appointed a separate finding committee to investigate the incident. On 30 July 2018, the SEMG requested, in a letter to the FGS, copies of the investigations conducted by both committees, but as of this writing had not received a reply.

In September 2017, a report was prepared by the "South West State Human Rights Organization"<sup>17</sup> indicating that those killed in the attack were Al-Shabaab fighters, which the US Mission in Mogadishu shared with the representative of the families on 4 March 2018. The

<sup>15</sup> Photos and names of the deceased were obtained from their families in Mogadishu, 28 March 2018, and verified via telephone interviews on 24 April, 17 July, and 13 September 2018. The names of those killed and wounded during the Barire incident are as follows: Ali Adan Ahmed, Ali Abdi Ibrahim, Isaq Ali Harun, Abdifitah Yusuf Abdi, Saney Jama Warsame Farah, Abdulqadir Abdullahi Diriyeh, Mohamed Mahamud Yusuf, Mohamed Abdullahi Ali, and Abdulkadir Abdullahi Yusuf Sahal (wounded).

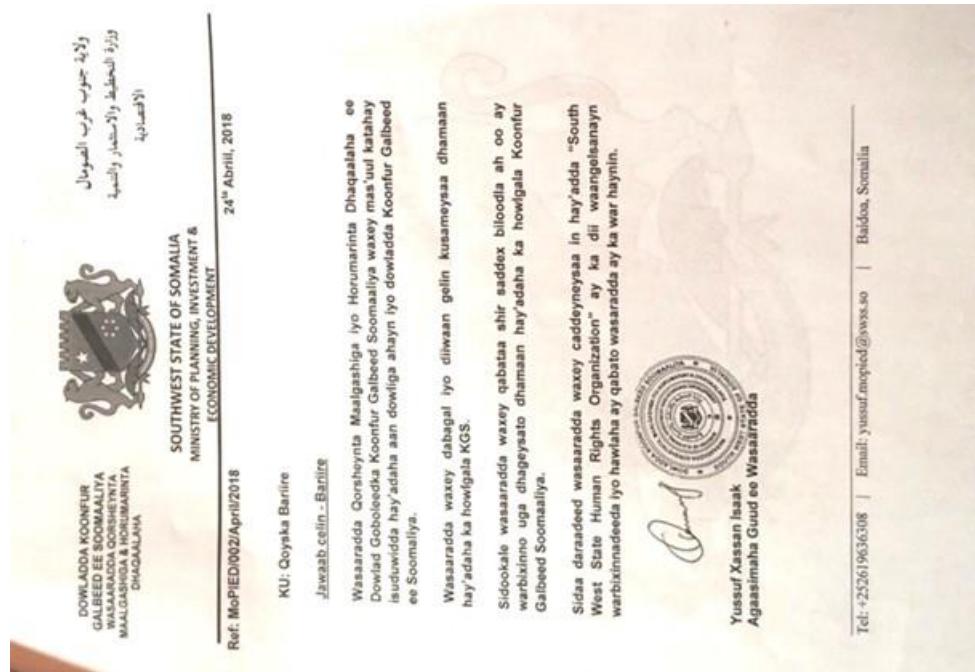
<sup>16</sup> Confidential international organization document, 14 September 2017; interview with international organization staff members in Mogadishu, 24 March 2018; phone interview with an international organization staff member in Mogadishu, 13 February 2018; email and documentation provided by international organization staff in Baidoa, 24 May 2018.

<sup>17</sup> "Report on the Barire Issue", South West State Human Rights Organization, 8 September 2017. Report on file with the Secretariat.

families stated to the SEMG, however, that this organization was created to falsify information about the Barire incident.

On 1 April, the FGS Ministry of Interior responded to correspondence from the victims' families, stating that that the South West State Human Rights Organization was not among those legally operating in Somalia. On 4 April, the families requested information about the organization from the Ministry of Planning, Investment and Economic Development of South West State. On 24 April, the Ministry responded that it was not aware of the existence of this organization (see figure 3, below).

*Figure 3: Letter from the Director General of the South West State Ministry of Planning, Investment and Economic Development, 24 April 2018.*



#### *United States involvement in the incident*

On 25 August 2017, the same day as the Barire incident, a relative of an individual killed recovered hundreds of bullet casings from the scene. While the majority of casings consisted of the 7.62 x 39 mm rounds used by AK- and PK-pattern weapons, some 5.56 x 45 mm bullet casings from the scene bore markings consistent with ammunition manufactured in the United States. To the SEMG's knowledge, 5.56 x 45 mm ammunition is not used by Somali security forces. Figures 4 and 5, below, provides two samples of casings whose markings suggest they were manufactured at the Lake City Army Ammunition plant, Missouri, and the Federal Cartridge Corp. (now Federal Premium Ammunition), in Minnesota. The photographs were provided to the SEMG through a former FGS official, and the Group was not able to independently verify their provenance.<sup>18</sup>

<sup>18</sup> Use of 5.56 x 45 mm ammunition during the Barire incident was first reported by Christina Goldbaum, "Strong Evidence that U.S. Special Operations Forces Massacred Civilians in Somalia," Daily Beast, 29 November 2017. Available from: <https://www.thedailybeast.com/strong-evidence-that-us-special-operations-forces-massacred-civilians-in-somalia>.

*Figure 4: 5.56 x 45 mm ammunition casings recovered from the scene of the Barire incident, with markings consistent with US manufacture.*



*Figure 5: 5.56 x 45 mm ammunition casing recovered from the scene of the Barire incident.*



On 25 August 2017, the United States Africa Command (AFRICOM) acknowledged that US forces had supported the SNA-led operation in the village and stated their commitment to investigate the case.<sup>19</sup> AFRICOM further stated “we are aware of the civilian casualty allegations near Barire, Somalia. We take any allegations of civilian casualties seriously, and per standard, we are conducting an assessment into the situation to determine the facts on the ground”.<sup>20</sup> On 29 November 2017, AFRICOM released a second press statement announcing that a thorough assessment of the incident had been conducted, and that “the only casualties were those of armed enemy combatants”.<sup>21</sup>

In testimony to the House Armed Services Committee on 6 March 2018, General Thomas D. Waldhauser, Commander of AFRICOM, stated that US forces “were not involved in direct combat”.<sup>22</sup> General Waldhauser’s testimony appears to conflict with an earlier statement by an AFRICOM spokesperson, which suggested that US forces had been actively engaged in combat: “The opposing force maneuvered to flank the SNA, emerging near U.S. advisors, who had deliberately remained on the periphery. Both U.S. and Somalian forces acted in self-defense, resulting in the death of seven opposing forces”.<sup>23</sup>

<sup>19</sup> U.S. Africa Command Public Affairs, “Civilian casualty allegations in Somalia”, press release, 25 August 2017. Available from <https://www.africom.mil/media-room/pressrelease/29846/civilian-casualty-allegations-in-somalia>.

<sup>20</sup> Ibid.

<sup>21</sup> U.S. Africa Command Public Affairs, Civilian casualty allegation assessment results released”, press release, August 29 November 2018. Available from <http://www.africom.mil/media-room/pressrelease/30134/aug-25-civilian-casualty-allegation-assessment-results-released>.

<sup>22</sup> Testimony quoted in United States Africa Command, “Gen. Thomas D. Waldhauser at HASC Hearing on National Security Challenges and U.S. Military Activities in Africa”, 7 March 2018. Available from <https://www.africom.mil/media-room/transcript/30469/gen-thomas-d-waldhauser-at-hasc-hearing-on-national-security-challenges-and-u-s-military-activitie>.

<sup>23</sup> Quoted in John Vandiver, “AFRICOM offers details on controversial Somalia raid”, Stars and Stripes, 1 December 2017. Available from <https://www.stripes.com/news/africom-offers-details-on-controversial-somalia-raid-1.500345>.

On 30 July 2018, the SEMG sent correspondence to the US requesting details of the assessment conducted by AFRICOM, as well as an explanation for the 5.56 x 45 mm casings, but as of this writing it had not received a reply.

*Implications of US involvement*

The widespread perception in Somalia that US forces were involved in the killings of Somali civilians has also provided an opportunity for Al-Shabaab propaganda, with Al-Shabaab-affiliated websites casting the deceased at Barire as victims of Western invaders.<sup>24</sup> The Barire incident is not the only recent US military operation in Somalia to generate controversy. On 28 September 2016, US forces appeared to have been misled by intelligence provided by Puntland forces into carrying out an airstrike in the vicinity of Galkayo that resulted in the deaths of 10 members of the Galmudug security forces.<sup>25</sup> On 9 May 2018, a joint US-SNA operation was carried out at Ma’alinka village (also known as Bulcida), 10 km north-east from Barire on the road to Afgoye. Five civilians were allegedly killed while four others were injured.<sup>26</sup> Most recently, “bad intelligence” may have been responsible for a botched US-SNA raid on the house of the former President of Somalia, Aden Abdulle Osman Daar, on 7 September 2018.<sup>27</sup>

---

<sup>24</sup> See, for example, Somali Memo, “Al-Shabaab oo Ka Tacsiyeeyay Gumaadkii Uu Mareykanku Ka Geystay Bariire (Dhageyso)”, 26 August 2017. Available from <http://somalimemo.net/articles/7543/Al-Shabaab-oo-Ka-Tacsiyeeyay-Gumaadkii-Uu-%20Mareykanku-Ka-Geystay-Bariire-Dhageyso>.

<sup>25</sup> See United States Africa Command, “U.S. Africa Command Completes Assessment on Galcayo Strike”, press release, 15 November 2016. Available from <https://www.africom.mil/media-room/pressrelease/28493/u-s-africa-command-completes-assessment-on-galcayo-strike>. While the press release referred to those killed as “local militia forces”, the SEMG has received confirmation that they had been affiliated with the Galmudug administration, a traditional rival of Puntland.

<sup>26</sup> International agency confidential report, 10-12 May 2018. AFRICOM has conducted a review of the incident that concluded that no civilian casualties had occurred. See United States Africa Command, “U.S. Statement on Alleged Civilian Casualties in Somalia”, press release, 8 June 2018. Available from <https://www.africom.mil/media-room/pressrelease/30863/u-s-statement-on-alleged-civilian-casualties-in-somalia>.

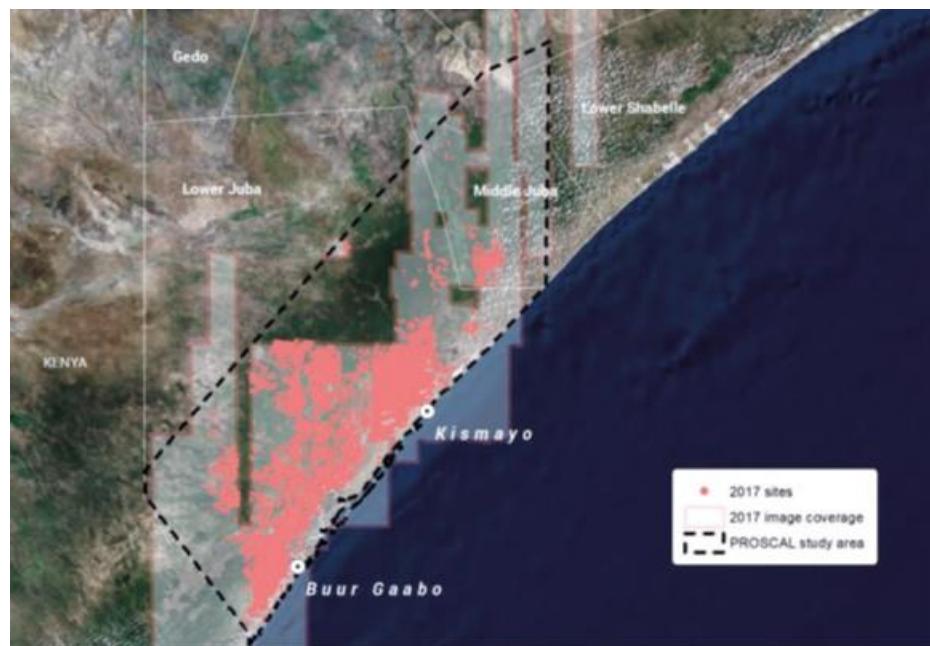
<sup>27</sup> Jason Burke, “US-assisted raid on Somali ex-leader’s home blamed on bad intelligence”, The Guardian, 13 September 2018. Available from <https://www.theguardian.com/world/2018/sep/13/us-special-forces-somalia-raid-al-shabaab>.

**Annex 6.3.1: Photographs of children killed at Barire (STRICTLY  
CONFIDENTIAL)\***

## Annex 7.1: Production sites, stockpiles and ports

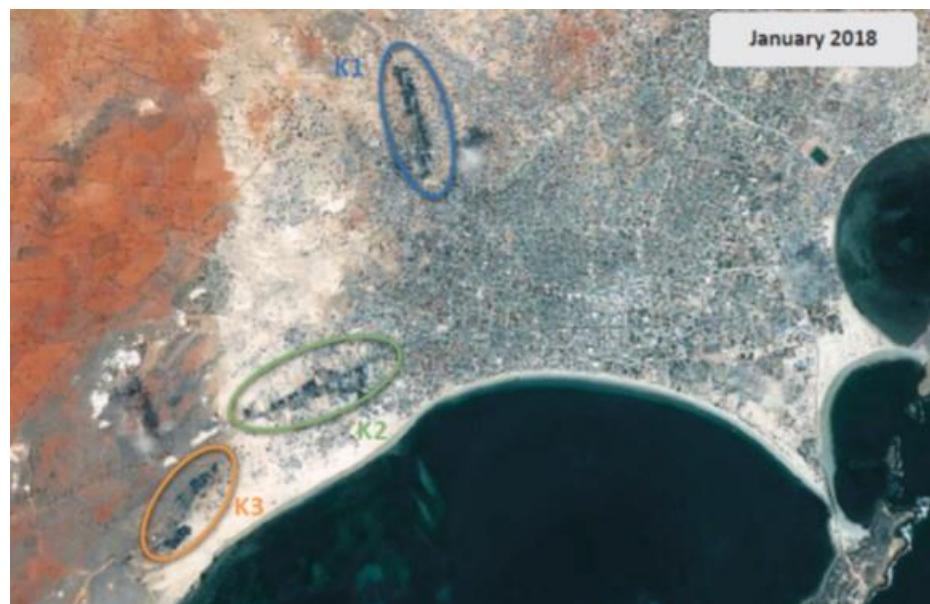
### Production sites

Figure 1: Charcoal production sites in Middle and Lower Juba during 2017.<sup>1</sup>



### Stockpiles

Figure 2: Location of Kismayo stockpiles, January 2018.<sup>2</sup>



<sup>1</sup> M. Bolognesi and U. Leonardi, *Analysis of very high-resolution satellite images to generate information on the charcoal production and its dynamics in South Somalia from 2011 to 2017* (Nairobi: FAO-SWALIM, 2018).

<sup>2</sup> M. Bolognesi and U. Leonardi.

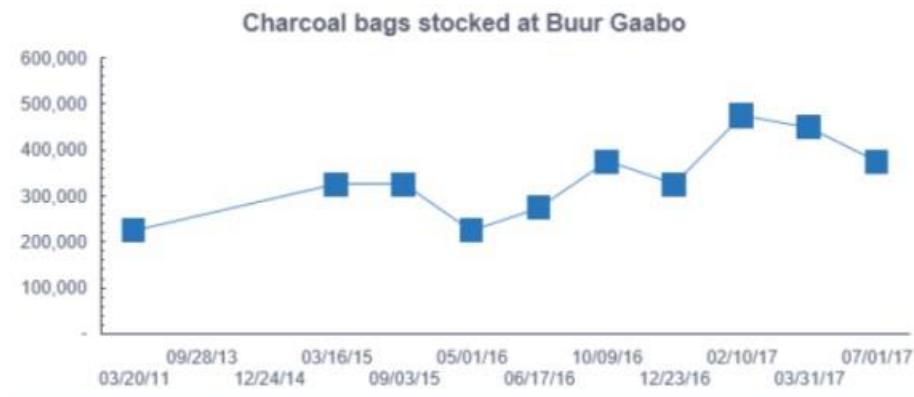
Figure 3: Estimated size of Kismayo stockpiles, 2015-2018.<sup>3</sup>



Figure 4: Buur Gaabo stockpile, 21 May 2018.



Figure 5: Estimated size of Buur Gaabo stockpile, 2011-2017.<sup>4</sup>



<sup>3</sup> M. Bolognesi and U. Leonardi. K=1 northern stockpile and K3 = southern stockpile (see figure 2).

<sup>4</sup> M. Bolognesi and U. Leonardi.

### Port of Kismayo

These photos — in combination with information from human sources in Kismayo and Dubai and analysis of satellite imagery which indicated depletion of the nearby southern stockpiles in Kismayo — corroborate a surge in charcoal exports from Somalia during February 2018 (i.e. the seventeen fewer dhows remaining at the Port of Kismayo one month later had most likely loaded and departed with cargoes of charcoal in the interim).

*Figure 6: Twenty-three dhows at the Port of Kismayo, 27 January 2018.*



*Figure 7: Six dhows at the Port of Kismayo, 22 February 2018.*



**Annex 7.2: Jubbaland administration (STRICTLY CONFIDENTIAL)\***

### Annex 7.3: Charcoal trafficking dhows

In its 2016 final report on Somalia, the SEMG identified 29 vessels that had been active during that mandate trafficking charcoal from Somalia. Of these, approximately three-quarters had also been named in previous SEMG reports, and were thus repeat offenders. Twenty-five of the dhows were confirmed as Indian-flagged, while another four dhows were identified as Sri Lankan-flagged.<sup>5</sup> During the following mandate, further investigation revealed that the four dhows previously thought to be Sri-Lankan flagged had actually used forged ship registrations, which became increasingly common practice among charcoal trafficking dhows<sup>6</sup> The use of forged Sri Lanka ship registrations has also been frequently observed during the current mandate, while the Monitoring Group has also recently received information regarding the use of forged Liberia and Sierra Leone ship registrations. This is a deliberate sanctions evasion tactic for preventing accurate identification of dhows and their owners.

Find below a profile of a typical dhow trafficking Somali charcoal:

- a) Sambuq wooden dhow (small = 35 m x 10 m; large = 55 m x 15 m)
- b) cargo of 15,000-45,000 bags weighing 25 kg each (375-1,125 metric tonnes)
- c) cargo mostly covered, but some blue-green charcoal bags may be visible
- d) not transmitting AIS in order to avoid being identified and tracked
- e) name and registration of the dhow likely covered or painted over
- f) missing or false cargo documentation (e.g. certificate of origin)
- g) probably unflagged (not flying flag and/or no valid ship registration)
- h) may possess forged Liberia, Sierra Leone or Sri Lanka ship registration
- i) nationality of crew members most likely India or Pakistan
- j) location along established charcoal trafficking routes.<sup>7</sup>

*Figure 1: Typical dhow trafficking Somali charcoal with blue-green bags visible.*



<sup>5</sup> S/2016/919, annex 9.5.

<sup>6</sup> S/2017/924, para. 208 and annex 12.2.3.

<sup>7</sup> This profile is not intended to apply to the Iran-flagged dhows that have been used during the current mandate to transship Somali charcoal within the Persian Gulf from Iran to the UAE (see annex 7.4), but rather the dhows that have been transporting charcoal from Somalia to the Gulf region since 2012.

#### Annex 7.4: Transshipment from Iran to the UAE

Transshipment through Iran to the UAE has been a prevalent method of trafficking Somali charcoal during the current mandate. According to information received by the SEMG, a “test cargo” of Somali charcoal was first sent to Iran in 2017; however, during the period from November 2017 through February 2018, the majority of cargoes of Somali charcoal were still going to the Port of Duqm and Port of Shinas in Oman.<sup>8</sup> When the Oman authorities seized the cargo of *Al Azhar 3* in early March 2018 (see annex 7.7), the charcoal traffickers diverted their cargoes to ports at Kish and Qeshm in Iran. From March 2018 through August 2018, Somali charcoal from Buur Gaabo and Kismayo has been regularly imported into Kish Free Zone and Qeshm Free Zone, repackaged into bags labelled “Product of Iran”, and exported to Port Al Hamriya in Dubai, UAE.

*Figure 1: Somali charcoal being unloaded at Kaveh Port, Qeshm Free Zone.*



*Figure 2: Truck with license plate “KISH 19489” transporting Somali charcoal.*



<sup>8</sup> Email, industry source, 22 July 2018.

In some respects, the export of charcoal from Somalia to Iran has followed familiar trafficking patterns, such as the wooden Sambuq style dhows with cargoes of typical blue-green bags of Somali charcoal that have docked and unloaded at Kish and Qeshm (figure 1). Likewise, the false certificates of origin that have been used to import Somali charcoal into Iran each have precedents: Comoros (UAE 2014-2016 and Bahrain 2016); Côte d'Ivoire (UAE 2016-2017 and Oman 2017-2018); and Ghana (UAE 2016-2017 and Oman 2017-2018). The Monitoring Group has obtained copies of Comoros and Ghana false certificates of origin that have been used at ports in Iran during 2018; they seem to differ from those used in Gulf Cooperation Council ports as they have not been legally attested by a consulate or an embassy (annex 7.5).

Transshipment of Somali charcoal through the free zones at Kish and Qeshm is a process that has required substantial physical labor, particularly when one considers that a typical incoming cargo from Somalia weighs about 750 metric tonnes while typical outgoing cargoes to UAE weigh 125-375 metric tonnes. The steps are as follows: the cargo of Somali charcoal is unloaded from the dhow onto trucks (figure 2), transferred to a warehouse within the free zone (figure 3), removed from the original blue-green bags, re-packaged into white bags labelled either "Product KFZ of Iran" or "Product QFZ of Iran" (figure 4), loaded back onto trucks for transfer to the port, and then loaded onto smaller, Iran-flagged dhows for export to the UAE (figure 5).

Figure 3: Warehouse with charcoal in original Somalia bags (l) and new Iran bags (r).



Figure 4: Kish Free Zone bag (l), Qeshm Free Zone bag (c), and weighed for export (r).



Figure 5: Re-bagged Somali charcoal being loaded for export from Kaveh Port, Qeshm.



The process of transshipment at the Kish and Qeshm free zones has been organized by Dubai-based clearance agents, such as Basheer Khalif Moosa and Salah Yusuf (annex 7.6), working in collaboration with local consignees. The Monitoring Group has identified four consignees operating at the Qeshm Free Zone which have been active in importing, repackaging, and exporting cargoes of Somali charcoal:

- a) Ahmad Noorbaksh Trading Co., registry number 1411, +98 9173630291
- b) Hemmat Bonyad Qeshm, registry number 2604 and/or 5255, +98 7635228282
- c) Pars Javid Qeshm, registry number 4825, +98 7635243111
- d) Adnan Bazmandegan, registry number 4602, +98 7635228650

This information has been corroborated through review of numerous shipping documents obtained by the SEMG that indicate the import and export of Somali charcoal from Iran — such as bills of lading, manifests, packing lists, and invoices — as well as through sources from within the industry.

Within Iran, the last step in the transshipment process entails obtaining Iran certificates of origin for exporting the Somali charcoal from the Kish Free Zone and Qeshm Free Zone to a port in a third country, in this case Port Al Hamriya in Dubai, UAE (see annex 7.5). The SEMG has obtained copies of multiple Iran certificates of origin as well as more than a dozen copies of port records from Dubai Customs. Collectively, these official documents indicate a pattern of Iran-flagged dhows transporting cargoes in the range of 5,000-15,000 bags of charcoal each from Kish and Qeshm to Port Al Hamriya during May-June 2018. Each of the Iran-issued certificates of origin falsely indicates the “country of manufacture” as Iran, with specific reference to the free zone. The Iran certificates of origin and the Dubai Customs records name the consignee in the UAE as Zuri Coals FZE. The Ajman, UAE-based company also appears on the false Gambia certificate of origin for the confiscated cargo of *Zazel 2* (annex 7.5, figure 3 and annex 7.7). Zuri Coals FZE remains under investigation by the Monitoring Group.

Analysis of official data for Iran’s charcoal production, imports, and exports further corroborates the narrative above regarding transshipment of Somali charcoal (see figure 6). In the most recent year for which data is available, 2016, Iran’s domestic production of wood charcoal was merely 292 metric tonnes while its official exports were only 331 metric tonnes. These are each roughly the equivalent of one small, Iran-flagged dhow loaded with charcoal for the trip from Kish or Qeshm to Port Al Hamriya. Iran’s official imports of wood charcoal in 2016 totaled 6,000 metric tonnes, the equivalent of approximately eight dhows with 30,000 bags each of charcoal exported from Somalia. Without factoring in the large-scale transshipment of Somali charcoal, Iran’s recent trends of charcoal production, imports, and exports are inconsistent with the quantity of charcoal exports from Iran to the UAE observed during the current mandate.

*Figure 6: Iran charcoal production, imports and exports (2012-2016, metric tonnes).*<sup>9</sup>

	2012	2013	2014	2015	2016
<b>Production</b>	494	494 (est.)	494 (est.)	339	292
<b>Imports</b>	13,000	4,326	5,090	5,531	6,000
<b>Exports</b>	454 (est.)	165	294	30	331

Ultimately, some of the details regarding the transshipment of Somali charcoal during the current mandate can only be fully known through the cooperation of Member States, particularly Iran and the UAE, which has been largely absent on this issue.

<sup>9</sup> FAOSTAT, <http://www.fao.org/faostat/en/#data/FO> (accessed 14 August 2018).

In letters dated 29 January 2018, 23 February 2018, and 15 August 2018, the SEMG informed the Government of Iran that false certificates of origin were being used to transship Somali charcoal through Kish and Qeshm free zones, requested to visit Iran to meet with the relevant authorities and review documentation, provided photographic evidence and copies of Iran certificates of origin for review, identified multiple consignees suspected of transshipping Somali charcoal, requested an update regarding any investigations and sanctions enforcement, and requested copies of documentation.

Iran replied in a letter dated 17 September 2018, which did not substantively address most of the issues raised in the Monitoring Group's correspondence. The letter stated there have been a "few instances of engagement of private companies in QFZ and KFZ in the import of charcoal and its transit abroad" and that these shipments were in partnership with foreign companies. It also states that an investigation of these local companies and their activities is underway, and a suspension of their business has been ordered by the national authorities pending a conclusion of the investigation. According to the letter, the authorities in QFZ and KFZ have also been alerted regarding the import of charcoal with "suspicious origins" and ordered to take precautionary measures.

Meanwhile, in a letter dated 6 June 2018, the SEMG had informed the UAE that Somali charcoal has been transshipped via Iran to other countries in the region, and requested that the UAE provide 2017 aggregate trade data for charcoal imports and exports with Iran, as well as copies of any certificates of origin for charcoal cargoes coming from Iran since December 2017. The UAE replied to several of the Monitoring Group's other charcoal-related enquiries in a letter dated 15 August 2018, but it failed to address the requests regarding Iran trade data and Iran certificates of origin. The SEMG sent another letter to the UAE on 22 August 2018, reiterating its request for copies of Iran certificates of origin, requesting authentication of Dubai Customs documentation indicating charcoal imports from Iran, and requesting further information regarding the consignee Zuri Coals FZE. At the time of writing, the UAE had not yet replied.

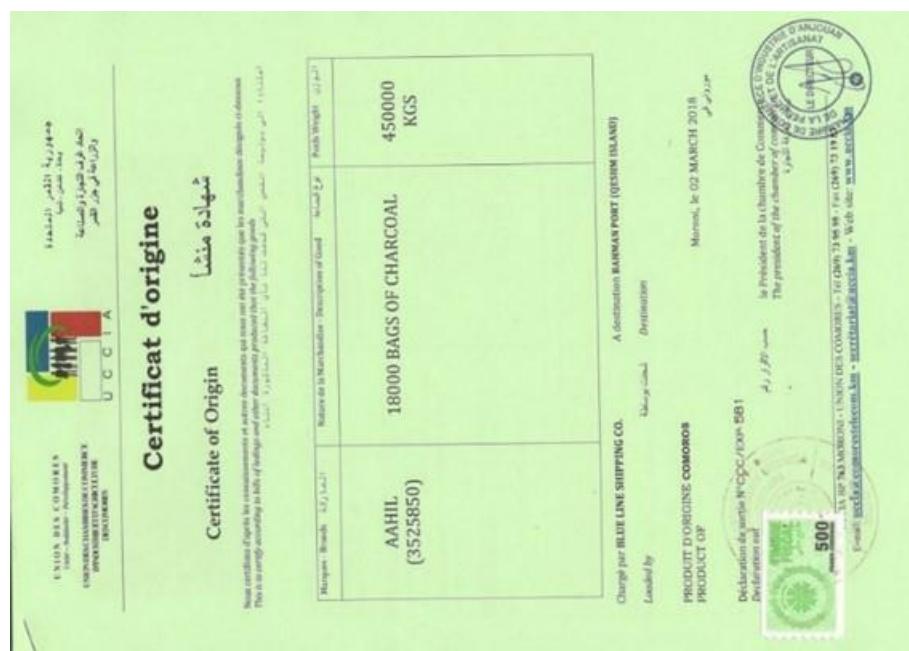
### Annex 7.5: False certificates of origin

#### Comoros

Previous SEMG investigations revealed that false Comoros certificates of origin were used to import Somali charcoal into the UAE between 2014 and 2016 and into Bahrain during 2016.<sup>10</sup> The certificates of origin were found to be forgeries which had been fabricated by traffickers and then submitted to the Comoros Consulate in Dubai for legal attestation. To the knowledge of the Monitoring Group, they were no longer active during 2017.

However, false Comoros certificates of origin have resurfaced in 2018 for the purpose of importing Somali charcoal into the Islamic Republic of Iran. The certificate of origin in figure 1 below, dated 2 March 2018 and submitted to a consignee at Bahman Port in the Qeshm Free Zone, is a forgery. According to information received by the SEMG, the false Comoros certificates of origin used in Iran during this mandate have been fabricated by the Dubai-based clearance agent Basheer Khalif Moosa (annex 7.6). Unlike the forged Comoros certificates of origin used earlier in the UAE, it does not appear to have been submitted to a Comoros consulate or embassy for legal attestation.

*Figure 1: False Comoros certificate of origin.*



#### Côte d'Ivoire

In a letter dated 3 October 2016, the Monitoring Group first informed the UAE that false Côte d'Ivoire certificate of origins may be being used to import Somali charcoal. The UAE authorities subsequently confiscated the cargo of the dhow *Haseena*, which had a false Côte d'Ivoire certificate of origin, on 26 October 2016. In a letter dated 6 July 2017, the SEMG requested that the UAE provide copies of all Côte d'Ivoire certificates of origin accepted since April 2017. The Monitoring Group reiterated this request in another letter dated 29 August 2017. On 23 May 2018 — nearly a year after the initial request — the UAE replied with copies of letters of attestation from the Côte d'Ivoire consulate; and at a meeting with UAE authorities in Abu Dhabi on 17 July 2018, copies of the corresponding certificates of origin were also provided. The fourteen Côte d'Ivoire certificates of origin,

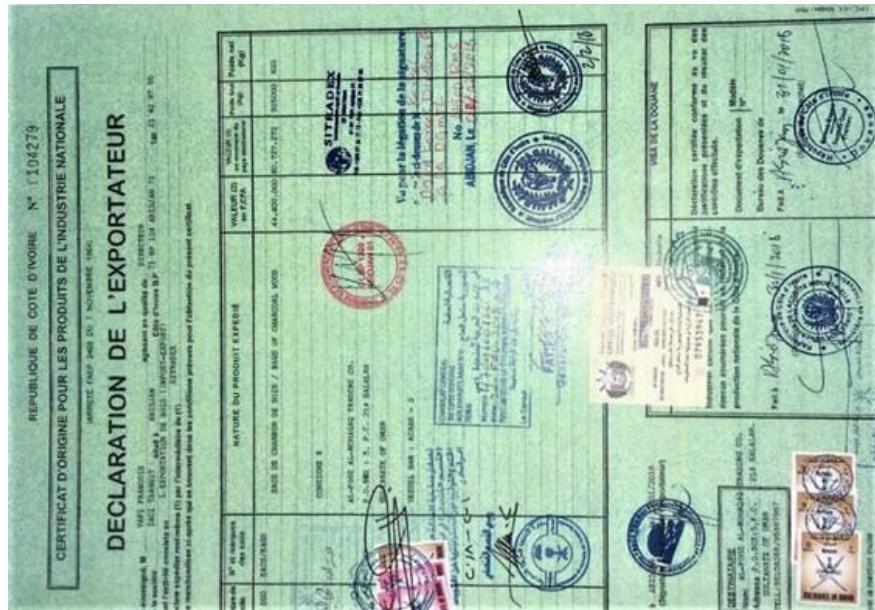
<sup>10</sup> S/2017/924, annex 12.2.1; S/2016/919, para. 138, annex 9.4.a, and annex 9.7a; and S/2015/801, para. 156, para. 159, and annex 8.3.

dated between 6 April 2017 and 5 August 2017, comprise 357,000 bags of charcoal that were imported into the UAE during the previous mandate.

Despite these certificates of origin having apparently been processed through official channels, including the Ministry of Industry in Abidjan and the Consulate in Dubai, several factors leave little doubt that the 357,000 bags of charcoal from these fourteen dhows originated in Somalia rather than Côte d'Ivoire. The consignee is listed as Salim Alkhattal Group Marine Contracting and Trading, while the “destinataire” (addressee/recipient) is listed as Kismayo General Trading — both companies have been identified in past SEMG reports as Dubai-based traffickers of Somali charcoal.<sup>11</sup> The timing also corresponds with the period just after the UAE ceased to accept false Djibouti certificates of origin as of March 2017, thus the traffickers would need to rely on another form of false paperwork, which has been confirmed by industry sources. Furthermore, according to the authorities in Abidjan, Côte d'Ivoire has placed restrictions on the export of charcoal for environmental reasons, thus making it an improbable bulk exporter.<sup>12</sup> Finally, there are other confirmed cases of false Côte d'Ivoire certificates of origin, such as *Haseena* in 2016 and *Al Azhar 3* in Oman in 2018.

During the current mandate, false Côte d'Ivoire certificates of origin have been used to import Somali charcoal into Oman and Iran. The document in figure 2, a false Côte d'Ivoire certificate of origin for *Al Azhar 3*, was submitted to import 37,000 bags of Somali charcoal through the Port of Duqm, Oman on 4 March 2018, which resulted in the confiscation of the cargo by Oman authorities (annex 7.7). Meanwhile, the Monitoring Group wrote to Iran on 29 January 2018, 23 February 2018, and 15 August 2018 informing the Government regarding the use of false certificates of origin for cargoes of Somali charcoal, specifically referencing false Côte d'Ivoire paperwork in the latter two letters. Iran replied on 17 September 2018, but did not provide any information clarifying the use of false certificates of origin to import Somali charcoal.

*Figure 2: False Côte d'Ivoire certificate of origin.*



<sup>11</sup> Regarding Salim Alkhattal Group Marine Contracting and Trading, see [S/2017/924](#), annex 12.2.3; [S/2016/919](#), annex 9.4.b; and [S/2014/726](#), annex 9.2, para. 45. Regarding Kismayo General Trading, which is owned and operated by Basheer Khalif Moosa, see [S/2017/924](#), para. 208 and annex 12.2.2, para. 6; [S/2014/726](#), annex 9.4, paras. 107 and 113; and [S/2013/413](#), annex 9.2, paras. 12 and 26.

<sup>12</sup> Meeting with senior officials, Ministry of Economy and Finance, Directorate General of Customs, Abidjan, 1 February 2018.

## Gambia

During the current mandate, false Gambia certificates of origin have been used in Oman and the UAE. The SEMG was first made aware of the potential use of false Gambia certificates of origin on 25 March 2018 via an email from the UAE Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation. Subsequently, while reviewing port records and customs documentation during an official mission to Oman, 1-5 April 2018, the SEMG discovered that a false Gambia certificate of origin had also been submitted in at least one prior case, that of the *Al Arif 2*, at the Port of Shinas. While the document in figure 3, below, appears to have been processed by the Ministry of Foreign Affairs in Banjul, Gambia and attested at the Embassy of the Republic of the Gambia in Abu Dhabi, UAE, it has nonetheless been confirmed to be false (see annex 7.7).

*Figure 3: False Gambia certificate of origin.*

Certificate of Origin	
<p>Reference No.: GSC/CO No 009788 Generalised System of Preferences Certificate of Origin (Continued statement and certifiacte)</p> <p>Request A The (below: issuing)</p> <p>See section entitled See section entitled See section entitled</p> <p>4. For official use</p>  <p>HARRUA PORT DUBAI(UAE)</p>	
5. Name of consignor and name of our business	6. Marks and Numbers of Packages
7. Number and kind of packages, description	8. Gross weight in other quantity
1. EGYPT (Egypt)	1. 3,000 BAGS OF CHARCOAL. 775,000KGS
<p>10. Number and date of invoice</p> <p>11. Declaration by the exporter: The undersigned hereby declare that the above details and information are true and correct to the best of my knowledge and belief.</p> <p>The Chamber, is hereby certified to be a true copy. Quoted and sworn to before me by _____ for goods imported to REPUBLIC OF THE GAMBIA DUBAI, UAE</p> <p>Printed and signed by _____ of authorized authority Republik of Gambia &amp; Industries, Banjul, Gambia, Phone: 0023 4444 5555, Email: <a href="mailto:info@rgi.gm">info@rgi.gm</a></p>	

## Ghana

Previous SEMG investigations have revealed the use of false Ghana certificates of origin to traffic Somali charcoal during 2016 and 2017. The Monitoring Group has documented the use of false Ghana certificates of origin to import Somali charcoal into the UAE, including the dhow *Al Islami* in 2016 and the dhows *Maha* and *Ola* in 2017.<sup>13</sup> Each of these cases resulted in a confiscation of the cargo and its sale at public auction.

On 29 January 2018, at a meeting with the Ghana National Chamber of Commerce and Industry (GNCCI) in Accra, the SEMG provided samples of false Ghana certificates of origin for review. GNCCI stated that the sample from 2016 (*Al Islami*) was a forgery, while the samples from 2017 (*Maha* and *Ola*) had been falsely issued by their satellite office near the port in Tema.<sup>14</sup> On 30 January 2018, at a meeting with the Energy Commission, it was confirmed that the shipping company listed on the paperwork for *Maha* and *Ola*, Sea Shore

<sup>13</sup> S/2017/924, para. 208 and annex 12.2.4; and S/2016/919, para. 138, annex 9.4.b, and annex 9.7.c.

<sup>14</sup> Meeting with Charles Arthur Ntiri, Head of Export Documentation, Ghana National Chamber of Commerce and Industry, 29 January 2018, Accra.

Marine Services, was not a real company and that no export permits had been issued by the Energy Commission for the cargoes of *Maha* and *Ola*.<sup>15</sup>

During the current mandate, false Ghana certificates of origin have been used to import Somali charcoal into Oman and Iran. The document in figure 4 (below), a false Ghana certificate of origin for the dhow *Hassan*, was used to import 25,000 bags of Somali charcoal into the Port of Shinas, Oman. This occurred despite the SEMG having written letters to Oman on 1 December 2017 and 5 January 2018 informing the Government regarding the use of false Ghana certificates of origin, and then writing again on 9 February 2018 specifically with respect to *Hassan*. This certificate of origin, similar to those for *Maha* and *Ola*, has also been falsely issued by the GNCCI and then processed by the Ministry of Foreign Affairs in Accra and the Consulate General in Dubai. In contrast, the false Ghana certificates of origin submitted to Iran during 2018 that have been reviewed by the SEMG have not been officially processed by Ghana, most likely because the consignees in Kish and Qeshm did not require legal attestation to clear Iran customs.

*Figure 4: False Ghana certificate of origin.*

## Iran

There is a historical precedent for the use of false Iran certificates of origin to import Somali charcoal into the UAE. The bulk cargo ship *MV Energy 3* transported charcoal from Kismayo, Somalia to Port Rashid, Dubai, UAE in August 2013. Despite the bill of lading indicating 140,859 bags of charcoal had been loaded in Kismayo, the clearance agent for *MV Energy 3* submitted documents to UAE customs claiming that the charcoal had originated in Iran. In the first seizure of Somali charcoal since the export ban was imposed in February 2012, the UAE authorities eventually confiscated the cargo of *MV Energy 3* and sold it at public auction on 12 February 2014.<sup>16</sup>

Analysis of trade data further suggests that false Iran certificates of origin were active during 2012-2013, when the UAE reported imports of wood charcoal from Iran at 8.8 million kilograms in 2012 and 42 million kilograms in 2013. In contrast, during 2014-2016 when

<sup>15</sup> Meeting with Julius Nkansah-Nyarko, Principal Program Officer, Energy Commission, 30 January 2018, Accra.

<sup>16</sup> S/2014/726, annex 9.2, paras. 43-47, annex 9.2.b and annex 9.2.c.

false Iran certificates of origin were not known to be in circulation, the UAE reported no more than 250,000 kilograms of charcoal imports per year from Iran.<sup>17</sup>

However, there is an important difference with historical precedents as during the current mandate obtaining false Iran certificates of origin has involved transshipment. As outlined in annex 7.4, cargoes of Somali charcoal have been imported into Iran using false Comoros, Côte d'Ivoire, and Ghana certificates of origin, unloaded at free zones on the islands of Kish and Qeshm, repackaged into bags labeled as a product of Iran, loaded onto smaller Iran-flagged dhows, and then exported to Port Al Hamriya, UAE using false Iran certificates of origin. These Iran certificates of origin appear to have been issued through official channels, but are nonetheless “false” as they misrepresent the origin of transshipped Somali charcoal as Iran rather than as Somalia. On 15 August 2018, the Monitoring Group wrote to the Government of Iran regarding the transshipment of Somali charcoal and requested verification of the authenticity of multiple Iran certificates of origin. In a reply dated 17 September 2018, Iran did not respond to the request to verify the authenticity of the Iran certificates of origin.

*Figure 5: False Iran certificate of origin.*

<b>CERTIFICATE OF ORIGIN</b> <i>(ORIGINAL)</i>	
<b>گواہ میڈا ایجنسی</b>	
<b>Charcoal</b>	
<b>Iran - Qeshm free area</b>	
<b>NO: 8817 DATE: 1.9.17/04/10 PAGE:</b>	
<b>4. Exporter:</b> 2255.2 ZURI COAL & F.Z.E	
<b>5. Consignee:</b> 199010 NC	
<b>6. Country of Origin:</b> Iran - Qeshm free area	
<b>7. Country of Transit:</b> Iran - Qeshm free area	
<b>8. Description Of Goods:</b> BAGS (400) CHARCOAL	
<b>9. Gross Weight:</b> 199010 NC	
<b>10. Invoice No:</b> 2010/06/24 USD	
<b>11. Invoice Value:</b> 20,419.00	
<b>12. Destination:</b> UAE - MISHA HAMRIYA DIBAI	
<b>13. The undersigned authority hereby certifies that the goods described above originate in the country or area indicated place shown in rule 7.</b>	
<b>14. Country of Manufacture:</b> IRAN - QESHM FREE AREA	
<b>15. Place and date, signature, and stamp of certifying authority</b> <i>Commercial Manager</i> <i>Place and date, signature, and stamp of certifying authority</i>	

€121.

<sup>17</sup> UN Comtrade Database, <https://comtrade.un.org/data/> (accessed 14 August 2018).

## Annex 7.6: Criminal networks

### Kismayo and Dubai

Through cross-referencing information from human sources, cargo paperwork, port records, documents regarding the All Star Group (see figures 1 and 2, below), and previous SEMG reports, the Monitoring Group has identified the principal individuals comprising criminal networks based in Kismayo, Somalia and Dubai, UAE that have been largely responsible for charcoal trafficking during this mandate.

In Kismayo, the following eight people are the main suppliers and agents for the illicit export of charcoal from Somalia:

- a) Ali Ahmed Naaji<sup>18</sup>
- b) Hassan Mohamed Yusuf “Awlibaax”<sup>19</sup>
- c) Farah Jama Awil “Degdeg”<sup>20</sup>
- d) Jama “Dhuxul”<sup>21</sup>
- e) Ahmed Sahal<sup>22</sup>
- f) Saeed Mahamud “Dheere”<sup>23</sup>
- g) Saeed Ciise “Adoon”<sup>24</sup>
- h) Muhammad Abdullahi.<sup>25</sup>

In Dubai, the following eight people are the main investors and agents for the illicit import of charcoal from Somalia:

- a) Basheer Khalif Moosa<sup>26</sup>
- b) Ahmed Mohamed Barre<sup>27</sup>
- c) Abdirahman Mohamed Warsame “Dhaqalayste”, “BBC”<sup>28</sup>

---

<sup>18</sup> Emails, industry sources, 22 and 23 July 2018; [S/2017/924](#), para. 209; All Star Group letter, 15 July 2017, Kismayo (see figure 2 below); [S/2016/919](#), para 133; [S/2016/919](#), annex 9.4.b, para. 19; [S/2016/919](#), annex 9.6.a; [S/2015/801](#), para. 152; [S/2014/726](#), paragraphs 141-142; [S/2014/726](#), annex 9.2, paras. 48 and 63; and [S/2013/413](#), annex 9.2, paras. 11 and 26.

<sup>19</sup> Email, industry source, 22 July 2018; All Star Group letter, 15 July 2017, Kismayo (see figure 2 below); [S/2016/919](#), annex 9.6.a; [S/2015/801](#), para. 152; [S/2014/726](#), paras. 141-142; and [S/2014/726](#), annex 9.2, paras. 44 and 48; and [S/2013/413](#), annex 9.2, paras. 11, 15, and 33.

<sup>20</sup> Emails, industry sources, 22 and 23 July 2018; All Star Group letter, 15 July 2017, Kismayo (see figure 2 below); [S/2016/919](#), annex 9.6.a; and [S/2014/726](#), annex 9.2, para. 48.

<sup>21</sup> Emails, industry sources, 22 and 23 July 2018; All Star Group letter, 15 July 2017, Kismayo (see figure 2 below); [S/2016/919](#), annex 9.6.a; [S/2014/726](#), para. 142; and [S/2014/726](#), annex 9.2, para. 48.

<sup>22</sup> Email, industry source, 22 July 2018; and All Star Group letter, 15 July 2017, Kismayo (see figure 2 below).

<sup>23</sup> Email, industry source, 22 July 2018; and All Star Group letter, 15 July 2017, Kismayo (see figure 2 below).

<sup>24</sup> Email, industry source, 23 July 2018; and All Star Group letter, 15 July 2017, Kismayo (see figure 2 below).

<sup>25</sup> Emails, industry sources, 22 and 23 July 2018.

<sup>26</sup> Email, industry source, 22 July 2018; [S/2017/924](#), para. 208 and annex 12.2.2, para. 6; All Star Group letter, 16 February 2017, Dubai (see figure 1 below); [S/2014/726](#), annex 9.4, paras. 107 and 113; and [S/2013/413](#), annex 9.2, paras. 12 and 26.

<sup>27</sup> Emails, industry sources, 22 and 23 July 2018; [S/2017/924](#), annex 7.1, para. 7 and figure 5; All Star Group letter, 16 February 2017, Dubai (see figure 1 below); [S/2016/919](#), annex 9.6.b; [S/2014/726](#), annex 9.2, para. 41; [S/2014/726](#) annex 9.4, para. 120; and [S/2014/726](#), annex 9.4.o.

<sup>28</sup> Emails, industry sources, 22 and 23 July 2018; All Star Group letter, 16 February 2017, Dubai (see figure 1 below); [S/2016/919](#), annex 9.6.b; [S/2014/726](#), paras. 141-143 and annex 9.2, paras. 44 and 76.

- d) Mohamud Ali Osman “Qonof”<sup>29</sup>
- e) Hassan Mohamed Ahmed “Masry”<sup>30</sup>
- f) Ahmed Ali Haji<sup>31</sup>
- g) Abdinasir Ali Mahamud “Adoon”<sup>32</sup>
- h) Salah Yusuf.<sup>33</sup>

### All Star Group

Figure 1: “Dubai Committee” of All Star Group, Dubai, 16 February 2017.

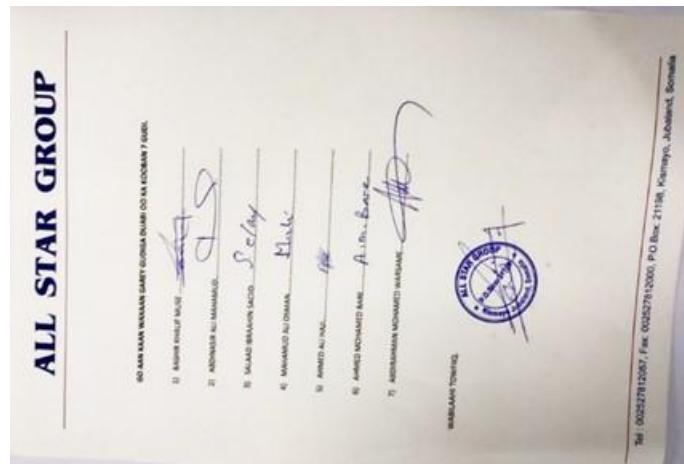
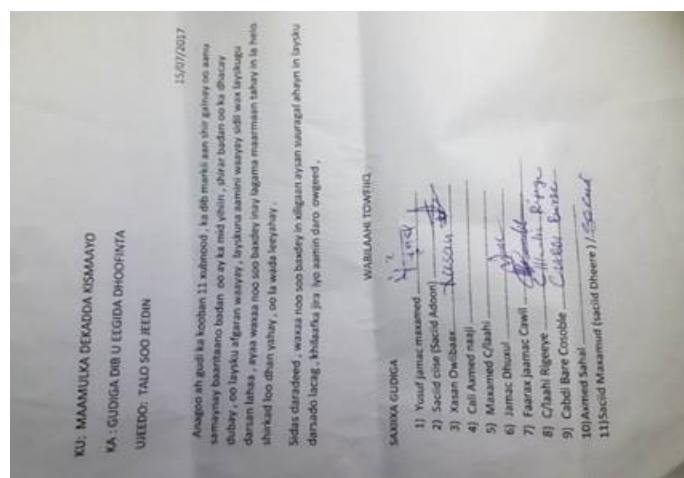


Figure 2: “Export Review Committee” of All Star Group, Kismayo, 15 July 2017.



<sup>29</sup> Emails, industry sources, 22 and 23 July 2018; All Star Group letter, 16 February 2017, Dubai (see figure 1 below); [S/2016/919](#), annex 9.6.b; and [S/2014/726](#), annex 9.2, paras. 48 and 50.

<sup>30</sup> Emails, industry sources, 22 and 23 July 2018; [S/2016/919](#), annex 9.6.c; and [S/2014/726](#), annex 9.2, paras. 51, 63-64, 78, 87, and 92.

<sup>31</sup> Emails, industry sources, 22 and 23 July 2018; and All Star Group letter, 16 February 2017, Dubai (see figure 1 below).

<sup>32</sup> Emails, industry sources, 22 and 23 July 2018; and All Star Group letter, 16 February 2017, Dubai (see figure 1 below).

<sup>33</sup> Emails, industry sources, 22 and 23 July 2018.

## Annex 7.7: Selected cases of sanctions implementation

### *Al Azhar 3 (Oman)*

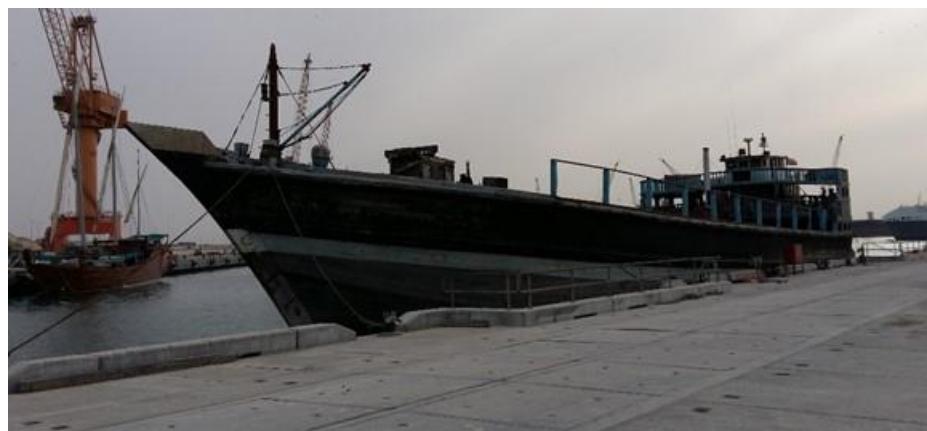
*Al Azhar 3* is a dhow with a false Côte d'Ivoire certificate of origin (annex 7.5, figure 2) whose cargo of 37,000 bags of charcoal was confiscated by the authorities of Oman. According to information provided to the SEMG on 4 April 2018 by the Directorate General of Customs, the timeline of the *Al Azhar 3* case is as follows: 4 March, *Al Azhar 3* docked at the Port of Duqm; 5 March, its customs paperwork was submitted; 6 March, customs clearance was granted to offload; 8 March, the Directorate General of Customs was informed regarding suspected Somalia origin of charcoal and the consignee in Oman was contacted; and then within the following week 6,000 bags of charcoal that had been already offloaded were confiscated in Duqm followed by the confiscation of another 31,000 bags of charcoal from 19 trucks that were *en route* to the UAE border.<sup>34</sup>

The Monitoring Group undertook an official mission to Oman 1-5 April 2018, which included meetings in Muscat with the Ministry of Foreign Affairs and the Directorate General of Customs, trips to the ports of Duqm and Shinas, inspection of *Al Azhar 3* (figure 1) and its confiscated cargo, and an interview with the dhow's captain. In a letter to Oman dated 7 May 2018, the SEMG communicated the findings of its investigation thus far, including the following points:

- a) the shipping documents contain a forged stamp allegedly representing the “Capitaine du port” of the Port autonome d’Abidjan (figure 2);
- b) the Sri Lanka ship registration of *Al Azhar 3* is a forgery;
- c) the owner of the dhow, Hamed Ahmed Bin Fahad, has been previously identified as the owner of multiple dhows trafficking Somali charcoal;<sup>35</sup>
- d) the confiscated bags of charcoal were typical of those exported from Somalia, including logos such as the Saudi Arabia Grain Silo (figure 3).

Further corroborating the above points, the Monitoring Group has also been informed that the owner of the cargo for *Al Azhar 3* is Ahmed Ali Haji, a member of the All Star Group and known Dubai-based charcoal trafficker (annex 7.6).<sup>36</sup> At the time of writing, the outcome of the *Al Azhar 3* case remains pending in Oman’s judiciary.

Figure 1: *Al Azhar 3*, Port of Duqm, 3 April 2018.



<sup>34</sup> However, an industry source has disputed the official account: while agreeing that 6,000 bags were confiscated in Duqm, he claimed that the amount of charcoal confiscated from the 19 trucks was only 14,000 bags (about 750 bags per truck) with the balance crossing the border to the UAE market.

<sup>35</sup> S/2016/919, annex 9.5; and S/2013/413, annex 9.3.

<sup>36</sup> Meeting with diplomat, Muscat, Oman, 1 April 2018.

Figure 2: Forged PAA stamp (black) and authentic PAA stamps (blue and red).



Figure 3: Confiscated blue-green bags of Somali charcoal, Duqm, 3 April 2018.



### Zazel 2 (UAE)

On 25 March 2018, the UAE Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation contacted the SEMG regarding *Zazel 2*, a dhow at Port Al Hamriya which had submitted to the UAE authorities what appeared to be a false Gambia certificate of origin for a cargo of 31,000 bags of charcoal (annex 7.5, figure 3). The UAE requested advice from the SEMG regarding the authenticity of the customs paperwork submitted by *Zazel 2*. The Monitoring Group determined that Gambia has a domestic ban on the production of charcoal, and thus is not a plausible country of origin for the cargo. The SEMG also contacted the Gambia Ports Authority, who replied confirming that *Zazel 2* had not been present or loaded cargo at the Port of Banjul as indicated in the shipping documents.<sup>37</sup> On 26 and 28 March 2018, the SEMG communicated these findings to the UAE, concluding that the certificate of origin and other shipping documentation are false. This was further corroborated when the SEMG was later informed that the owner of the *Zazel 2* cargo is Mohamud Ali Osman “Qonof”, a member of the All Star Group and longtime trafficker of Somali charcoal previously identified in SEMG reports (annex 7.6).<sup>38</sup>

Subsequently, the Monitoring Group was informed through an informal channel that a public auction of confiscated charcoal had been held in Dubai on 15 May 2018. The description of the dhow, including its Liberia ship registration, Gambia certificate of origin, and cargo size corresponded with *Zazel 2*.<sup>39</sup> In a letter to the UAE dated 6 June 2018, the SEMG requested official confirmation of the public auction, including the dhow’s name, date and location of initial cargo confiscation, type of certificate of origin, cargo size, auction price, and purchaser as well as copies of all relevant documentation. The UAE replied in a letter dated 15 August 2018, confirming that the cargo of *Zazel 2* had been confiscated and sold at public auction in Dubai on 15 May 2018. The purchase price was 4.1 million AED (\$1.1 million USD), equivalent to about 132 AED (\$36 USD) per bag while the wholesale market price is 190 AED (\$52 USD) per bag.

<sup>37</sup> Email, Capt. Kulay Manneh, Harbour Master, Gambia Ports Authority, 27 March 2018.

<sup>38</sup> Meeting with diplomat, Muscat, Oman, 1 April 2018.

<sup>39</sup> Whatsapp message, industry source, 16 May 2018.